

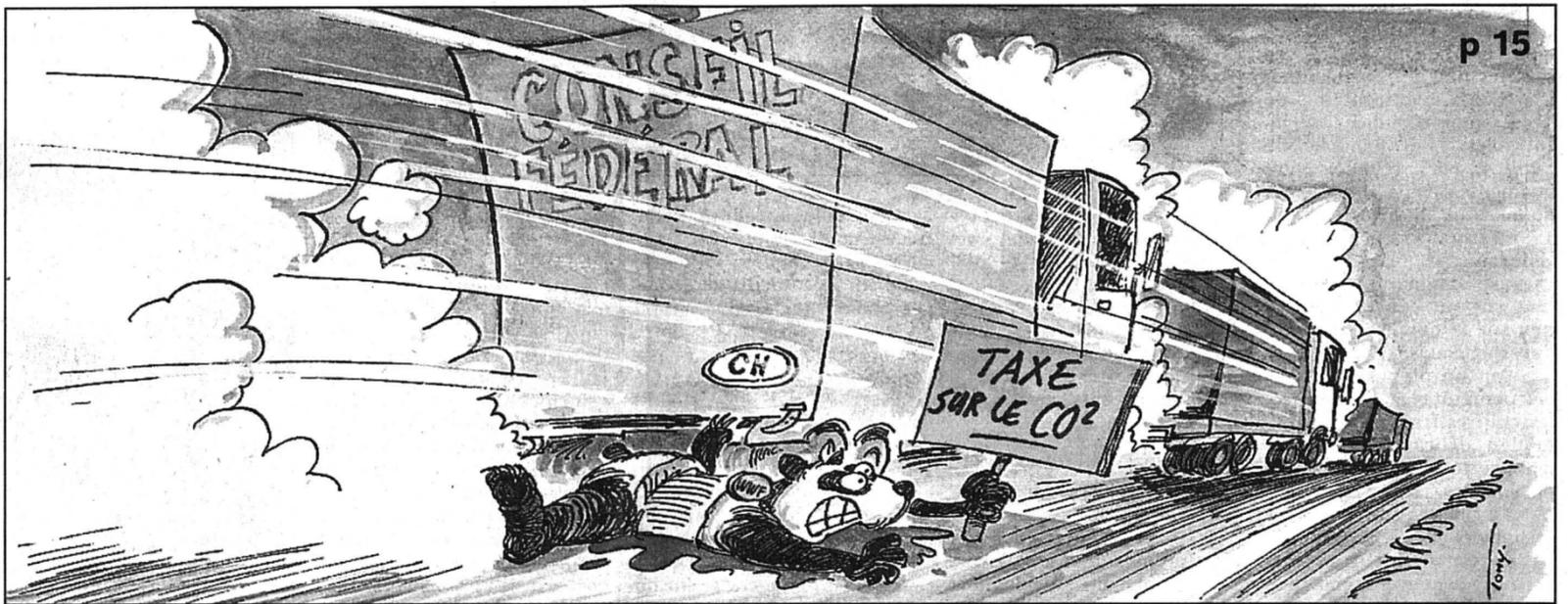
p 21

## Patinage Lucinda Ruh bonne sixième

La Zurichoise Lucinda Ruh a pris une très bonne sixième place lors des qualifications de la compétition féminine des championnats du monde de patinage artistique, à Lausanne. photo Keystone

## Escrime «Fred» Gros-Gaudenier parmi les grands p 26

# Berne Il n'y aura pas de taxe sur le CO2 avant l'an 2004



p 15

Dans son projet de loi sur la réduction des émissions de CO2, le Conseil fédéral prévoit d'avoir recours aux mesures imposées ou librement consenties avant d'envisager le prélèvement d'un impôt sur les carburants et les combustibles. Une telle taxe, le cas échéant, ne verrait pas le jour avant 2004. L'objectif de la loi est de réduire les émissions de CO2 de 10% d'ici à 2010. Dans la foulée, le gouvernement propose de rejeter sans contre-projet deux initiatives émanant de milieux écologistes.

## Faune Les animaux prennent de la valeur



p 2

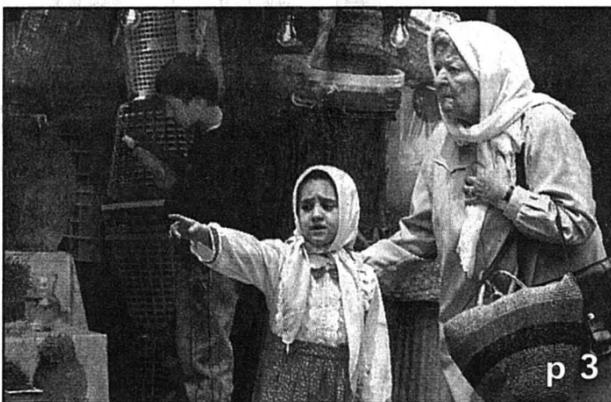
La facture de l'Etat de Neuchâtel pour un bouquetin tué illicitement est passé de 3900 à près de 5300 francs. Tous les animaux ont pris de la valeur. photo a-osl

## La Chaux-de-Fonds Remous autour du Carnaval des enfants



p 4

Les organisateurs du Carnaval des enfants de La Chaux-de-Fonds attaquent les enseignants. photo Leuenberger



p 3

«Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse»... En Valais ce n'est qu'une lézarde, mais elle est de taille. La fissure est dans le système qui a permis au Parti démocrate-chrétien de régner souverainement sur le Vieux Pays durant un siècle, même après avoir concédé un siège aux radicaux il y a environ soixante ans.

### Opinion Valais: retour à la démocratie

C'est un PDC tout simplement hébété qui tente de comprendre la perte d'un siège au Conseil d'Etat au profit des socialistes. Les caciques ne s'expliquent pas pourquoi de dix à quinze mille fidèles sont passés à «l'ennemi», portant un coup décisif à un système de gestion qui n'avait de démocratique que le vernis.

Le Vieux Pays vient de basculer dans la modernité, c'est-à-dire dans une manière de penser et de gérer les af-

aires publiques où l'intérêt général prime les intérêts privés.

C'est plus vite dit que fait car, ne nous leurrons pas, toutes les anciennes structures sont en place, l'administration tout entière porte l'empreinte du PDC et, comme partout, l'influence des deuxièmes couteaux reste prépondérante.

Le Valais ne va pas changer d'un jour à l'autre. Une législature n'y suffira pas et ce d'autant moins que l'esprit de revanche va, longtemps encore, animer la mentalité du copinage, du clientélisme, si confortable pour tous les intéressés.

Passer à la modernité implique une nouvelle manière de voir la vie face à un avenir qui est sans référence. On ne comprend pas, d'un jour à l'autre, que plus rien ne sera comme avant. En cela, les Valaisans ne sont pas exceptionnels car tous, à des degrés divers, nous pressentons bien que les mutations en cours vont profondément perturber l'ensemble de nos

## Films du Sud Pour prendre le pouls du monde

Dans la foulée du Festival de Fribourg, un vivifiant programme de films du Sud arrive sur les écrans neuchâtois et jurassiens. Jusqu'au 26 mars, onze titres en provenance d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine sont à l'affiche. Parmi eux, «Le ballon blanc» (photo sp), de l'Iranien Jafar Panahi.

structures économiques, sociales, politiques, bref tout ce qui est partie prenante dans la formation de notre avenir.

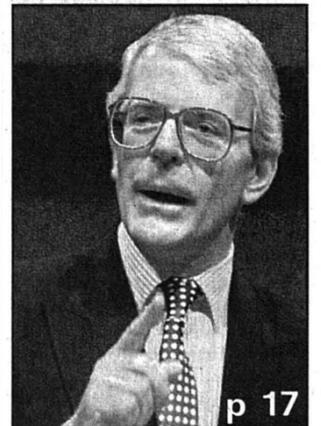
Ce qui a mélangé les cartes et induit une nouvelle distribution en Valais, ce n'est pas tant quelques erreurs tactiques au sein de l'Etat PDC, c'est beaucoup plus profondément une nouvelle perception de la vie, un désarroi identitaire.

Le Valaisan est désorienté dans un pays qu'il adore, vénère par-dessus tout, mais où ses références deviennent floues.

La référence, souvent très profitable, c'était le PDC, et voici le Valaisan découvrant que ce parti n'en était pas un, mais que c'était un système et que ce système ne fonctionne plus!

Point n'est besoin de faire un grand effort de lucidité pour constater que les Valaisans ne sont pas les seuls à vivre une crise d'identité. Perplexe, depuis quelques mois, toute la Suisse s'interroge...  
Gil Baillod

## Royaume-Uni Législatives fixées par John Major



p 17

Les élections britanniques, qui devraient selon les sondages ramener les travaillistes au pouvoir, auront lieu le 1er mai. Le premier ministre John Major l'a confirmé hier. photo k

## Chaux-de-Fonds Le «Tech» va déménager

Réorganisation de la formation professionnelle oblige, l'Ecole technique de La Chaux-de-Fonds déménagera cet été au Locle. p 5

## Horlogerie Crise salutaire p 9

## CIRCUITS

bulletin mensuel du TCS,  
section Jura neuchâtois  
Pages 29, 30, 31, 32

## Les Films du Sud Le festival différent

Aujourd'hui et jusqu'au 26 mars, les Films du Sud feront de nouveau escale dans le canton, aux cinémas Scala et ABC à La Chaux-de-Fonds, et au cinéma Rex à Neuchâtel, sous le patronage des quotidiens L'Impartial et L'Express, et sous l'égide de Passion Cinéma. Vous trouverez plus de précisions en page 3 et tout le programme de la manifestation en page 28.

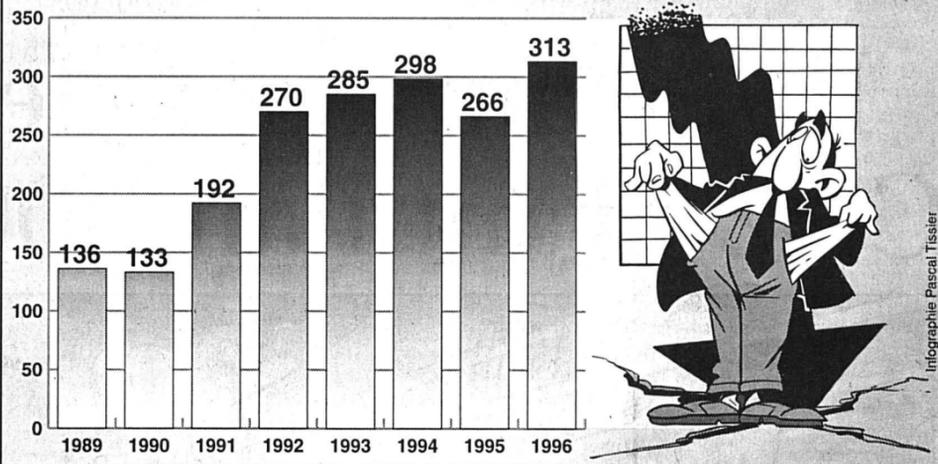
# Faillites Un nouveau plafond a été crevé l'an dernier

Le nombre de faillites a franchi pour la première fois le cap des 300 l'an dernier dans le canton de Neuchâtel. En revanche, les nouvelles réquisitions de poursuites ont légèrement diminué. Les créanciers hésitent peut-être à se lancer dans des procédures coûteuses au résultat aléatoire.

Les présidents de tribunaux neuchâtelois ont prononcé 313 faillites en 1996. C'est un nouveau record. Ces faillites touchent autant des sociétés que des particuliers, y compris une centaine de successions répudiées ou insolubles. Le nombre de faillites avait régulièrement augmenté depuis 1990, avant de marquer un léger recul en 1995. L'Etat craint une nouvelle hausse pour cette année. Une estimation qui repose autant sur un constat général que sur le nombre de procédures en cours.

Selon un préposé d'Office des poursuites et des faillites, les chiffres traduisent une situation délicate, aussi bien pour certaines entreprises et particuliers qui n'arrivent plus à payer que pour les créanciers qui ne parviennent pas à récupérer leur argent. Et qui ne peuvent plus non plus s'acquitter de leur dû.

Faillites prononcées dans le canton de Neuchâtel de 1989 à 1996



Les offices des poursuites du canton ont procédé l'an dernier à environ 100.000 actes de poursuites, dont 57.000 nouvelles réquisitions et 40.000 continuations lorsque le commandement de payer est resté lettre morte, situation de plus en plus fréquente.

## Créanciers hésitants

Si le nombre de nouvelles poursuites a diminué d'environ 10% par rapport à 1995, c'est probablement parce que les créanciers deviennent plus prudents avant d'enga-

ger une telle procédure. Celle-ci est coûteuse et reste aléatoire: le demandeur se heurte souvent à des actes de défaut de biens ou à un grand nombre de créanciers entre lesquels répartir le fruit de la saisie ou de la liquidation.

En 1996, quelque 38.000 saisies ont été exécutées par les offices des poursuites. Ce chiffre englobe autant les saisies elles-mêmes (salaires, biens mobiliers ou immobiliers) que les constats selon lesquels il n'y a plus rien à saisir, ce qui débouche sur un acte de défaut de biens.

Selon les spécialistes, une nouvelle hausse des faillites en 1997 ne pourrait être évitée que par un recours accru à la nouvelle possibilité de règlement à l'amiable des dettes en lieu et place des faillites volontaires. La nouvelle loi fédérale sur les poursuites donne en effet la possibilité à tout débiteur non encore soumis à la faillite de s'adresser à un juge (les présidents de Tribunal de district dans le canton de Neuchâtel) pour obtenir une solution négociée avec les créanciers.

Alexandre Bardet

# Insolite Le prix des animaux monte

A défaut d'être cotés en bourse, les animaux sauvages neuchâtelois ont pris de la valeur! Un chamois vaut 885 francs depuis le 1er janvier, contre 650 francs auparavant. Le Conseil d'Etat a en effet publié un nouvel arrêté fixant la valeur du gibier et des animaux protégés tués de manière illicite.

En cas de braconnage, ou si par exemple un chien tue un animal sauvage (plus de dix chevreuils ont été dévorés cet hiver dans le canton!), en plus de l'amende pénale, l'Etat de Neuchâtel perçoit des dommages-intérêts pour la valeur de l'animal tué. La bête la plus chère est le bouquetin, côté désormais à 5285 francs, contre 3900 jusqu'à fin 1996. Il est suivi par le lynx, 3520 francs. On trouve ensuite le cerf et la loutre à 1765 francs, le grand tétras à 885, le chevreuil à 705, le sanglier à 565, le

lièvre et la marmotte à 260 francs. Des rapaces communs comme la buse, le milan noir,

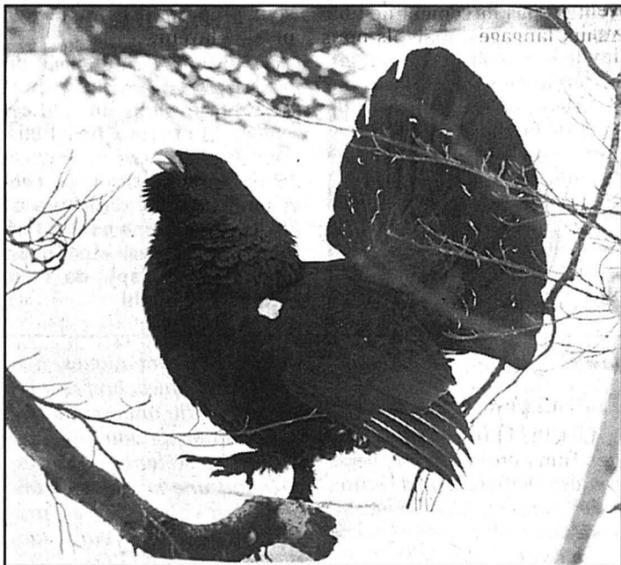
le moyen-duc ou les chouettes sont taxés à 355 francs alors que les oiseaux de proie plus

rare comme le hibou grand-duc ou le milan royal valent 1765 francs.

Ces prix ne représentent qu'une indexation linéaire de 35% des montants qui avaient été fixés jadis par contrat entre les cantons de Neuchâtel, Vaud et Valais. Mais selon l'inspecteur de la faune, ils ne représentent plus toujours la réalité. Un lynx devrait notamment valoir davantage qu'un bouquetin.

Ces valeurs ne s'appliquent pas aux animaux tués accidentellement, par exemple lors d'une collision avec une voiture. Si un automobiliste écrase un animal et qu'il demande à la gendarmerie d'en racheter la viande, il devra par payer cinq francs le kilo pour un sanglier et huit francs le kilo pour un chevreuil, un lièvre ou une autre bête. Le poids de l'animal s'entend vidé des entrailles, mais avec la peau et les os.

AXB



Un grand tétras tué illicitement vaut près de 900 francs. photo a

# Pour-cent artistique Le Conseil d'Etat propose le statu quo

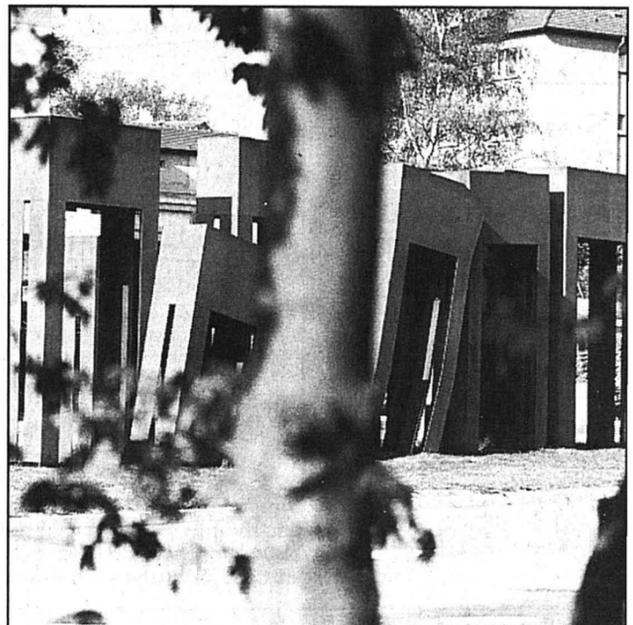
La semaine prochaine, le Conseil d'Etat proposera au Grand Conseil de refuser le projet de loi de Bernard Matthey, visant à modifier le texte sur l'encouragement des activités culturelles. L'élue libérale regrette que, lors de la construction ou de la rénovation de bâtiments appartenant à l'Etat, ce soit le plus souvent des artistes appartenant au domaine des beaux-arts qui sont choisis (œuvres plastiques ou picturales). Pourquoi, estime le même député, ne pas élargir le pour-cent artistique à d'autres domaines des arts et de la culture, et ainsi marquer une

inauguration par la commande d'une cantate, d'un roman, d'une pièce de théâtre, etc.

Le Conseil d'Etat, pour sa part, est d'avis qu'il n'y a pas lieu de modifier la loi. Pour cela, il fait notamment valoir que l'Etat accorde un soutien financier à un certain nombre d'institutions culturelles, sous forme de subventions annuelles, voire d'aides ponctuelles.

Ainsi pour le 150e anniversaire de la République, en 1998, un soutien est apporté à la création d'un spectacle à La Vue-des-Alpes.

SSP



L'œuvre d'Aloïs Dubach, visible devant l'arsenal de Colombier, avait bénéficié du fameux pour-cent artistique. photo a

# Université Le ciné-club repart et rêve d'open-air

Le ciné-club de l'Université est animé par le goût du risque. Il entame ce soir sa programmation du semestre d'été avec un film de Jean-Paul Le Chanois, considéré par certaines encyclopédies du septième art comme représentatif de la médiocrité française d'après-guerre. De la prétendue «nullité» de sa filmographie émerge cependant «L'école buissonnière» (1949), sauvé par ses prétentions humanistes. Séance à 20h, à l'aula de la faculté des Lettres.

Le 9 avril, la projection de deux moyens métrages cubains (le superbe «Madagas-

car» et «Quiereme y verás») précédera un concert de musique brésilienne. Changement de registre le 22 avril avec «Blade Runner». La double séance du 6 mai mariera audacieusement Lewis Carroll et Andreï Tarkovski avec «Alice au pays de merveilles» (un Disney de 1951 à 18h30) et le très contemplatif «Nostalghia».

Après une soirée de courts métrages, le 21 mai, le ciné-club de l'Université clôturera sa saison le 10 juin avec la projection en plein air (!) de «The Rocky Horror Picture Show».

CHG

**Dans un cadre entièrement rénové, la Boutique se fera un plaisir de vous présenter les dernières nouveautés printemps-été 1997, avec la participation d'un mannequin**

## Fashion Corner

Serre 79 - La Chaux-de-Fonds

**Mercredi 19, jeudi 20, vendredi 21 et samedi 22 mars 1997**

**Important:** une prime de fidélité de sur chaque achat sera offerte par la direction durant ces QUATRE JOURS

TRUSSARDI  
JEANS

NADIAS  
MADE IN ITALY

Laura Bagiotti  
jeans

BYBLOS  
BLU

Jackpot

**AIDEZ CELUI QUI A BESOIN  
DONNEZ DE VOTRE SANG  
SAUVEZ DES VIES!**

Réservé à votre annonce  
Rue St-Maurice 4 - 2001 Neuchâtel - Tél. 032 / 729 42 42 - Fax 032 / 729 42 43  
PUBLICITAS

# Cinéma Les Films du Sud font souffler une brise printanière sur nos écrans

Dès cet après-midi et jusqu'au 26 mars, les Films du Sud font escale à Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds et au Noirmont. Onze œuvres inédites, passionnantes, provenant d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine sont à découvrir, dont les deux films, superbes, couronnés au dernier Festival de films de Fribourg.

Vincent Adatte  
Christian Georges

Organisée par Passion Cinéma, l'escale neuchâteloise des Films du Sud est des plus prometteuses. Mais, avant d'aller plus en avant, il importe de rappeler en quoi

## Soutien officiel

Pour mettre sur pied l'étape neuchâteloise du «circuit» des Films du Sud, Passion Cinéma a bénéficié du soutien de la Ville de Neuchâtel, de la Ville de La Chaux-de-Fonds et du canton de Neuchâtel, sans oublier la participation des quotidiens «L'Express» et «L'Impartial».

VAD

consiste ces «fameux» Films du Sud. En bref, il s'agit d'une sélection des meilleurs films qui ont été montrés au Festival de Fribourg, voici une dizaine de jours. Aujourd'hui, cette sélection passe dans seize villes représentatives des trois principales régions linguistiques de Suisse. Chaque organisateur «local» peut influencer sur le choix des films composant la sélection. A noter encore que le «circuit» des Films du Sud en est déjà à sa dix-huitième édition.

## Grand public

Après ces explications très «structurelles», montrons-nous peut-être un peu plus profond: qu'entend-on par film du Sud? Débarrassons-nous en premier lieu l'étiquette tiers-monde qui ne convient plus guère: un film produit et réalisé en Chine ou à Taïwan bénéficie souvent de moyens techniques qui feraient pâlir d'envie un cinéaste suisse! Il vaut beaucoup mieux définir le Film du Sud comme procédant d'une culture autre et qui, de ce fait, éprouve mille difficultés à se montrer en Occident – même si la situation s'est aujourd'hui un peu améliorée grâce à des distributeurs émérites (comme Trigon Film).

Il faut aussi balayer la réputation d'hermétisme qui colle injustement aux pellicules des Films du Sud: animés pour la plupart par un grand souci de communication (auquel s'ajoute un certain sentiment d'urgence), les cinéastes du Sud traitent des thèmes souvent essentiels, susceptibles de toucher, certes dans leurs pays respectifs, le plus large public. Par

ailleurs, la différence culturelle n'a jamais constitué une barrière infranchissable, bien au contraire!

## Ouverture d'esprit

Les deux films qui ouvriront officiellement ce soir cette «huitaine» des Films du Sud en témoignent: «Rabi» (à 18h, au cinéma Scala, à la Chaux-de-Fonds) et «Le Ballon

Blanc» (à 20h30, au cinéma Rex, à Neuchâtel) constituent deux «perles» du Sud destinées aux adultes qui ont su garder intact l'esprit d'enfance et donc aussi cette faculté immense consistant à être curieux de tout – une faculté à exercer comme jamais dans le cadre des Films du Sud!

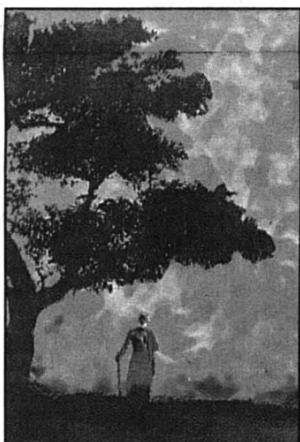
VAD



Inégalable de fraîcheur, «Le ballon blanc» est aussi un ballon d'oxygène!

photo SP

## «Il faut avoir une fenêtre ouverte sur un cinéma différent»



En prolongement du cycle des films du Sud, «Po Di Sangu» (L'arbre de sang) sortira en avril. photo Trigon

«Je suis convaincu qu'il faut avoir une fenêtre ouverte sur un cinéma différent», dit Vital Epelbaum, principal exploitant de salles dans le canton de Neuchâtel. A l'heure où il observe une «invasion de films commerciaux» qui rend problématique l'accès aux écrans, le Biennois en libère deux l'espace de quelques jours.

«L'offre doit être la plus variée possible», assure-t-il. Mais montrer des films du Sud dans le courant de l'année est «plutôt difficile». «Ils sortent avec très peu de copies et nous essayons de les jouer en même temps que Lausanne et Genève». C'est surtout à Cannes que Vital Epelbaum va en repérages. Sa pré-

férence est aux films africains, comme «Tilaï», «Mossane» ou «Po Di Sangu» (qui sortira à Neuchâtel en avril).

## Rien de folklorique

A La Chaux-de-Fonds, l'ABC a depuis longtemps «un intérêt naturel à sortir de la programmation occidentale standard», dit Francys Schori. Récemment, la salle a présenté un cycle de films haïtiens. Le public n'est plus restreint aux proches des organisations tiers mondistes. Et son regard a beaucoup évolué en dix ans.

«On aborde le contenu sans passer par la dimension folklorique», poursuit Francys Schori. «Nous avons affaire à des films d'auteur qui n'ont rien à envier au cinéma occi-

dental au plan technique et formel. Les films du Sud n'inventent pas forcément de nouveaux langages, mais ils nous invitent à regarder le cinéma différemment. Je suis frappé par leur métissage. Je redécouvre la durée, la lumière. Mon esprit et mes tripes vibrent».

Pas question cependant que l'ABC se spécialise dans le créneau du «Sud»: «C'est la diversité qui fait notre identité. Et je crois que nous sommes davantage dans la diversité que les autres salles...»

## Festival pour les apprentis

Le CPLN profite du passage des films du Sud pour proposer dès demain un festival de

cinéma à ses apprentis. Cinq séances matinales facultatives sont programmées au Rex, à prix de faveur.

«L'idée est de proposer aux élèves autre chose que ce qu'ils consomment d'habitude», dit le doyen Jean-Blaise Matthey, responsable de la culture générale dans l'école. «Nous aimerions les inviter à aller découvrir au moins un film qu'ils n'iraient pas voir sans notre intervention».

Chez les apprentis, les sorties culturelles n'ont pas forcément la priorité. «Il y a presque une volonté délibérée de se différencier du lycéen», observe Jean-Blaise Matthey. L'initiative du CPLN n'en est que plus méritoire.

CHG

## «Sonatine» dans le concert asiatique

Foisonnant de talents, indifférent au «modèle» américain, le cinéma asiatique est aujourd'hui le plus passionnant de la planète. Le cycle des Films du Sud proposera quelques œuvres représentatives de ses qualités, à commencer par «Sonatine», du Japonais Take-shi Kitano.

Parti sur les chapeaux de roues, «Sonatine» semble épouser dans son premier quart d'heure la violence outrancière

des dessins animés japonais. Pourtant, dans un glissement stupéfiant pour le spectateur, Kitano montre qu'il s'intéresse moins aux actes commis par ses gangsters qu'à leur devenir. Interprétant lui-même le chef d'un gang de yakuzas, le cinéaste confine ses personnages dans une retraite côtière. Pétrifiés par l'inactivité, ils inventent alors sur la plage déserte des rituels étranges et ludiques. C'est alors que le danger les guette le moins que le pressentiment de la mort

se profile le plus clairement. Magistral!

Le boom économique a pu faire table rase du passé pour les jeunes Asiatiques. Dans ces sociétés projetées vers l'avenir, des cinéastes se chargent de leur rappeler des événements marquants. Dans «Un pétale», le Coréen Chang Sun-Woo évoque le traumatisme d'une fille dont la mère a été tuée lors d'une manifestation réprimée par l'armée dans les années 80. Dans «Le village de mes rêves», le Japonais Yoichi Higashi rappelle qu'au sortir de la guerre, son pays connaissait la misère et qu'une fillette pouvait gagner l'école à pieds nus...

## Entre deux mondes

C'est à Taïwan que le questionnement identitaire atteint son point d'incandescence. Dans la foulée de maîtres comme Hou Hsiao-hsien ou Edward Yang, l'émulation est telle qu'elle débouche sur des œuvres fortes. Suivant un villageois contraint de quitter la campagne pour aller gagner sa vie à la ville, «Une vie à la dérive» traduit admirablement le malaise d'un personnage coupé



Désœuvrés, les yakuzas de «Sonatine» canalisent leur énergie dans de désopilants jeux de plage... photo a

de ses racines et flottant entre deux mondes.

De Chine populaire, on connaît surtout les fresques raffinées de Chen Kaige («Adieu ma concubine») ou Zhang Yimou («Epouses et concubines»). «Nuages de pluie sur Wushan» trouve un compromis convain-

cant entre l'aspiration poétique et le constat «nouvelle vague». Dans la Chine du tourisme et du marché noir, Zhang Ming parle mélancoliquement de la région de son enfance, en passe d'être inondée par les eaux d'un mégabarrage. Toute une métaphore... CHG

## Le Sud? Tout un programme!

Onze films du Sud sont au programme. A tout seigneur, tout honneur, commençons par les deux prix décernés à Fribourg. «Nuages de pluie sur Wushan», de Zhang Ming, décrit de façon remarquable le futur irréel de la Chine, qu'il identifie à une ville en passe d'être submergée par les eaux d'un lac artificiel. Le superbe «Une vie à la dérive», de Lin Chen-Sheng, condense dans son personnage principal le dilemme vécu par Taïwan, une île divisée entre son passé «bucolique» et un devenir urbain inéluctable.

## Asie

Avec «Un pétale», le cinéaste Chang Sun Woo révèle les contradictions du miracle économique sud-coréen à travers le prisme de la douleur et de l'oppression. «Le village de mes rêves» de Yoichi Higashi restitue de manière élégante et sensible une enfance à la campagne dans le Japon de l'immédiat après-guerre. Attention les yeux avec «Sonatine», film de «yakuzas» très violemment ironique, qui a révélé à un public occidental resté pantois l'un des plus grands cinéastes japonais actuels. Passons par l'Iran où se pratique envers et contre tout l'un des meilleurs cinémas du monde: en s'attachant aux pas d'une petite fille qui s'efforce de retrouver un billet perdu, Jafar Panahi réalise un film passionnant. «Le ballon blanc» en dit beaucoup plus qu'il n'en a l'air!

## Afrique

«Macadam Tribu», du jeune cinéaste zaïrois José Laplaine, invente le film africain urbain. Trois femmes et l'apartheid: la Sud-Africaine Elaine Proctor signe avec «Friends» sans doute le film le plus abouti sur le sujet. Une tortue et un enfant suffisent au Burkinabé Gaston Kaboré pour réaliser l'un des plus beaux films pour enfants (et adultes) jamais réalisés: «Rabi».

## Amérique du Sud

Le carnavalesque «Entre Mars et une femme nue», du cinéaste équatorien Camillo Luzuriaga, fait le deuil des illusions «révolutionnaires». «Ame corsaire», du Brésilien Carlos Reichenbach, film doux-amer, ranime les feux de la «chanchada» (comédie pleine d'autodérision en vogue dans les années cinquante) pour nous donner les «dernières nouvelles» du Brésil. Bon vent à tous les cinéphiles qui tenteront le voyage. Une chose est sûre: ils n'en reviendront pas déçus!

VAD

## Bon à savoir

Les projections ont lieu au cinéma Rex à Neuchâtel (du 18 au 26 mars), au Scala et à l'ABC à La Chaux-de-Fonds (du 18 au 23 mars), ainsi qu'à la Cinéluarne du Noirmont (du 21 au 23 mars). La plupart des films passent deux à trois fois. Programme détaillé dans les pages «Memento» des quotidiens neuchâtelois ou à la caisse des cinémas. Un abonnement pour dix films, valable dans tout le canton de Neuchâtel est en vente dans les cinémas, au prix de 75 francs. Le public pourra se couper ses petites faims avec des spécialités du Sud au bar du Rex et au café ABC. CHG

PUBLICITÉ

\*\*\*\*\* OFFRE SPECIALE \*\*\*\*\*  
THERMALP VACANCES THERMALISME  
LES BAINS D'OVRONNAZ  
1 semaine dès Fr. 415.-  
Logement en studio tout confort  
(7 jours sans service hôtelier)  
● 7 entrées aux bains thermaux  
● 3 saunas/bains turcs  
● 7 petits déjeuners buffets  
● 1 soirée racllette  
● en option: Station Thermale Suisse  
● 6 repas assiette du jour Fr. 90.-  
● accès direct au centre thermal (galerie fermée).  
THERMALP - 1911 OVRONNAZ  
Tél. 027/305 11 11 - Fax 027/305 11 14  
036-0375665/ROC

Service  
des abonnements  
Tél. 032/911 23 11

# Carnaval des enfants Les animateurs de l'Atelier attaquent les enseignants

**Était-il beau ou était-il minable le cortège des enfants de vendredi dernier? L'appréciation est délicate, selon que l'on se pose en parents ou en public. Pour les organisateurs bénévoles de l'Atelier, la manifestation a frisé le fiasco. Ils en veulent aux enseignants qui n'ont pas joué le jeu, alignant déception, reproches et vertes attaques dans une lettre ouverte. Visiblement, il y a maldonne dès le départ.**

L'année dernière déjà, l'Atelier a assumé l'organisation du Carnaval des enfants et du cortège qui en constitue le point central. Les animateurs avaient repris le bébé du CAR (Centre d'animation et de rencontre), et voulaient faire mieux, jugeant insatisfaisante la formule appliquée depuis cinq ans.

«Ce cortège a une connotation scolaire, relève Claude Moullet de l'Atelier, et nous comptons sur la participation des enseignants et de leurs classes». En 1996, 35 classes étaient

inscrites. L'équipe de l'Atelier, désireuse d'améliorer la manifestation, avait alors prêté bonne oreille aux remarques des enseignants. Entre autres désirs, figuraient ceux de voir le cortège déambuler sur l'avenue Léopold-Robert et de disposer d'un Bonhomme Hiver à enflammer en fin de cortège. Ce qui fut fait pour 1997.

Le programme a été soumis aux enseignants. Mais voilà, pas de contact et donc pas de réponse, relèvent acideusement les organisateurs. Rien à dire par contre sur la diffusion de l'information. Les animateurs de l'Atelier admettent n'avoir jamais eu, comme interlocuteur, un groupe d'enseignants constitué. Ils se sont basés sur des remarques entendues ici et là et considérées comme preuves d'intérêt pour un Carnaval des enfants. «Nous cherchons à améliorer et nous nous sentons trahis», ajoute Claude Moullet, reprochant encore aux enseignants d'organiser, «par pur dédain, leur propre pseudo-carnaval» en

début d'après-midi vendredi.

## Pas le cortège de l'école!

Le directeur de l'École primaire, Jean-Michel Kohler, est clair sur la question: «Le cortège de carnaval n'a jamais été un cortège de l'école. Nous n'avons qu'un cortège, que nous assumons et qui est obligatoire, celui des promotions». L'information a effectivement été distribuée, avec toute liberté aux enseignants d'y participer.

Selon les informations glanées, ils ne sont pas pressés au portillon parce que la période, coïncée entre les vacances de sports et les bricolages de Pâques, est encore alourdie ici par une répétition de chorale, là avec la préparation d'une comédie musicale, voire encore la participation à la Journée cantonale de la musique.

Il est vrai aussi que nombre de petites classes font leur carnaval bien à eux, se déguisant et tapant le tambour dans le quartier, invitant les parents et leurs appareils photos et termi-

nant la fête autour d'un goûter. Tout cela sans allonger la journée et sans risque de perdre un enfant. Une maîtresse ne craint pas d'avouer sa hantise: sous les déguisements, on ne reconnaît pas immédiatement ses pioupious et, avec la nuit qui tombe, un enfant est vite perdu parmi des centaines d'autres.

Jean-Michel Kohler appuie cette crainte: «Au cortège des promotions, une équipe est spécialement affectée aux enfants perdus - et il y en a toujours - et dans les circonstances actuelles, avec les histoires de pédophilie, ce sont les parents qui enverraient des lettres ouvertes si nous prenions des risques inconsidérés».

L'heure du cortège, en fin d'après-midi, est aussi mise en cause par certains enseignants et des parents.

Claude Moullet est d'avis que la formule doit être revue, avec un cortège le samedi après-midi peut-être? «Mais si nous devons faire sans les enseignants, qu'ils nous le disent.»

IBR



Les petits se sont amusés au cortège des enfants, mais les organisateurs se disent trahis par les enseignants photo Leuenerge

## Concert à Saint-Jean Cordes croisées

Le catalogue des œuvres pour harpe et guitare est mince. Dès lors, proposer un programme pour les deux instruments, relève de la gageure. Par des transcriptions d'œuvres écrites pour luth, cordes, continuo, ou piano, Anne Bassand, harpe et Marek Wegrzyk, guitare, contribuent d'une manière importante à l'enrichissement du répertoire. Grâce à leur jeu ferme, galbé, nuancé, le concerto en do majeur RV 82 de Vivaldi, les Danses «Andaluza» et «Jota aragonese» de Granados, gardent leur saveur. Le Grand duo concertant, de Giuliani, semble avoir été écrit pour guitare et harpe, tant la transposition est subtile. Si la sonorité originelle n'y est plus, elle est ici compensée par la

clarté polyphonique, les dialogues, le contrepoint.

Parcourant une gamme étendue de diversions rythmiques et mélodiques, l'interprétation des Variations de Mchedelov, sur un thème de Paganini, par Anne Bassand, soliste, est d'une extrême virtuosité. On ne sait que louer en premier de la haute technique ou de la fine musicalité de l'interprète. Soliste à son tour, Marek Wegrzyk a situé la Chaconne BWV 1004 de Jean-S. Bach dans une atmosphère intériorisée. «Asturias» d'Albeniz lui permet d'illustrer un univers quasiment opposé, imprégné de soleil. La Berceuse de Fauré, jouée en bis, a été dédiée à l'architecte Grattaloup qui a assisté au concert.

DDC

## Grattaloup en ses murs

Construit, en 1969, par les architectes Gaillard et Grattaloup, de Genève, le temple Saint-Jean est depuis lors un des emblèmes dont la ville s'enorgueillit. De passage, dimanche, à La Chaux-de-Fonds, heureux de ressentir la vie, spirituelle et culturelle, émanant de l'édifice, l'architecte Grattaloup a fait don d'une eau-forte à la paroisse. Les représentants ont été invités à l'aller choisir, dans la collection de l'artiste, à Genève.

DDC

## Karting Une piste «indoors» à Polyexpo

C'est une première romande: dès jeudi à l'ouverture de l'expo consacrée aux deux-roues, Polyexpo inaugurera aussi la seule piste de karting «indoors» de Suisse romande. D'une longueur de 200 m pendant cette manifestation, le circuit sera porté à 550 m dès lundi 24 mars et ouverte au public jusqu'au 13 avril. Amovible, la piste, qui occupera les trois quarts de la halle, sera ensuite ouverte au public une vingtaine de semaines par an.

L'initiateur, Patrice Lorimier, de Chézard, vient d'obtenir toutes les autorisations de la ville. Les essais n'ont, dit-il, suscité ni bruit ni dégagement de gaz excessifs. A début, six kartings seront à disposition, il y en aura ensuite une dizaine en location (20 francs les 12 minutes). Pour piloter, il faudra être âgé de 14

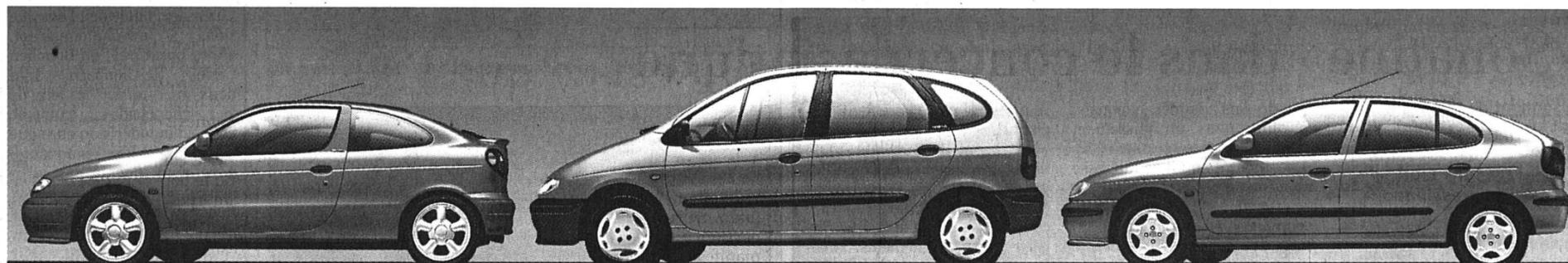
ans révolus. Si les consignes de sécurité sont respectées, dit l'organisateur, il n'y a pratiquement aucun risque d'accident. Le karting de Polyexpo sera ouvert de 16 à 22h en semaine et dès 13h le week-end.

ROF



Le seul circuit de karting en Suisse romande.

photo Leuenerge



## Les Mégane de Renault: une famille vraiment méga!



De gauche à droite: la Mégane version coupé, la Mégane Scénic - Voiture de l'année 1997 - et la Mégane version berline. Toutes trois frappent un grand coup. Grâce à leur motorisation (de 75 à 150 ch) mais aussi à leur niveau de sécurité et leur équipement: 2 airbags de série, renforts de protection latéraux, système de retenue programmée des ceintures de sécurité, prétensionneurs de ceinture, antidémarrage électronique, verrouillage central avec télécommande à infrarouge et bien sûr direction assistée. Très fort aussi le prix: à partir de Fr. 20 500.- (TVA incl.). RENAULT MÉGANE. SOYEZ RAISONNABLES, FAITES-VOUS PLAISIR.



RENAULT  
LES VOITURES A VIVRE

Garage de l'Esplanade, P. Ruckstuhl S.A., La Chaux-de-Fonds, 54, rue Fritz-Courvoisier, tél. 032/967 77 77

Garage Erard S.A., Saignelégier, 22, rue des Rangiers, Tél. 032/951 11 41

Les Bois: Garage Denis Cattin, tél. 961 14 70 - Les Genevez: Garage Jean Negri, tél. 484 93 31 - Le Locle: Garage Cuenot, rue du Marais, tél. 931 12 30 - Les Ponts-de-Martel: Garage du Carrefour J.-P. Cruchaud, tél. 937 11 23 - Les Reussilles: Garage Le Château des Reussilles, tél. 487 50 50 - Saint-Imier: Garage du Midi S.A., tél. 941 21 25.

# Cifom Dix millions pour la réaffectation du «Tech»

**Nouvelle étape dans la complète réorganisation de la formation professionnelle régionale. Cet été, l'Ecole technique logée rue du Progrès 38-40 déménagera au Locle. Après réaménagement pour un coût qui tourne maintenant autour des dix millions de francs, c'est la filière tertiaire qui, en 1999, s'installera dans l'ex-Tech. Ce sont les dernières prévisions du Conseil communal, qui fait le point sur l'épais et complexe dossier du Cifom avant la séance de mercredi 26 mars du Conseil général.**

Robert Nussbaum

Les bruits les plus divers circulent sur le surcoût qu'engendrerait la nouvelle structure du Cifom (Centre intercommunal de formation des Montagnes neuchâtoises), écrit le Conseil communal dans un rapport de 18 pages qui fait le point sur l'état d'avancement de la réflexion dans ce dossier complexe. En

bref, elle postule la réorganisation des filières de formation professionnelle (technique, artistique et tertiaire) dans un cadre régional La Chaux-de-Fonds - Le Locle. Sa mise en place a commencé à la rentrée scolaire 1995 et se terminera, en principe, en 1999.

Dans ce contexte, l'Ecole technique déménagera au Locle et c'est la filière tertiaire (section diplômée de l'Ecole de commerce, Ecole professionnelle commerciale et Ecole paramédicale) qui y emménagera à l'horizon 1999. Dans un premier temps, en 1994, le projet de transformation du «Tech» avait été estimé à 3,8 millions. Depuis, il a évolué. A terme, il n'est en effet plus question que les «classes autos» y restent comme c'était prévu. Le Conseil communal penche pour une nouvelle construction qui réponde aux besoins de 200 élèves de ce secteur, dans les Montagnes neuchâtoises plutôt qu'au Centre de formation professionnel du Val-de-Travers où le Département de l'instruction

publique cantonal entend étudier l'hypothèse d'un regroupement des professions de l'automobile. D'ici à ce qu'une décision soit prise à ce sujet, le secteur auto restera à Progrès 38-40, mais le projet de rénovation de l'immeuble tient déjà compte de la libération future de locaux et postule qu'à terme toutes les activités de la filière tertiaire y seront concentrées.

**A partir du 16 juin**

Selon les estimations du moment, la réaffectation de l'ex-Tech est dévisée à 6,5 millions de francs. Le Conseil communal explique notamment la différence avec les 3,8 millions prévus en 1994 par l'addition de travaux de réaménagement au rez-de-chaussée et au 1er étage. Une deuxième phase prévoit l'assainissement des façades et des fenêtres pour 3 millions. Enfin, les prestations des mandataires (architecte, ingénieurs, etc.) sont estimées à 1,38 million de francs, dont 485.000 sont demandés au



L'Ecole technique déménagera cet été au Locle.

photo Leuenberger

Conseil général dès maintenant pour le crédit d'étude.

Quant au déménagement de l'Ecole technique de La Chaux-de-Fonds au Locle, il aura lieu cet été à partir du 16

juin et se concentrera entre le 15 et le 31 juillet. Les deux premières semaines d'août seront consacrées aux branchements, rangements et essais dans le nouveau bâtiment de

l'ETMN. La rentrée aura lieu comme prévu le 18 août. Le coût de l'opération est budgétisé à 500.000 francs.

**Les finances du Cifom**

Dans son rapport de 1994, le Conseil communal annonçait que le projet CIFOM n'engendrerait pas d'économies importantes mais permettrait de faire plus, et mieux, sans augmentation démesurée des coûts de fonctionnement. Il reconnaît que «dans la phase transitoire de mise en place, l'objectif ne peut être entièrement réalisé», l'expliquant par l'émergence de coûts additionnels suscités par les différentes réformes (augmentation des charges de personnel de 7,5% entre 1996 et 1997, de 36% au chapitre biens, services et marchandises entre 1994 et 1997).

L'exécutif chaux-de-fonnier ajoute cependant que cet objectif reste une des priorités essentielles. «Il devra être atteint en 2000», conclut-il.

RON

## Carême La bourse ou la vie!

**Une expo, une soupe de quinoa vendredi, des stands d'information samedi: les églises se mobilisent cette semaine à La Chaux-de-Fonds pour promouvoir un commerce équitable entre le Nord et le Sud. Avec un slogan: la bourse ou la vie!**

Plus le monde crée des richesses, plus il y a des pauvres. Fortes de ce constat, des organisations du Nord au Sud de la planète se battent contre les injustices du commerce mondial. Cette semaine, l'action de Carême fait du commerce équitable son cheval de bataille.

Pour la première fois à La Chaux-de-Fonds, les Eglises catholiques, romaine et chrétienne, et l'Eglise protestante

s'associent aux Magasins du monde pour informer et sensibiliser la population locale. Pour eux, les consommateurs, en achetant, peuvent contribuer à rendre le monde un peu plus juste et solidaire.

Depuis hier et jusqu'à la fin de la semaine, une exposition se tient sur la passerelle du 2e étage de Métropole Centre. Montée en pros par des élèves genevois sur le thème de Max Havelaar, elle présente de manière active cinq produits de base (textile, café, thé, miel et cacao), leurs cheminements comparés selon la filière du commerce ordinaire et du commerce équitable.

Vendredi, cette campagne invite la population à partager une soupe de Carême à base de

quinoa (sorte de millet des Andes) et de légumes africains de TerreEspoir. A la grande salle de la Maison du Peuple entre 11h30 et 14 heures.

Samedi sur la place Le Corbusier, les Magasins du monde diffuseront largement de l'information sur le thème du commerce équitable. Une soupe sera également servie.

Cette action s'associe également au Festival de films du tiers monde. Une douzaine de films seront projetés dans le canton, au Plaza et à l'ABC à La Chaux-de-Fonds. En outre, une soirée de réflexion aura lieu au Louverain et un spectacle sur l'exclusion sera donné à la salle de l'Armée du Salut (Numadroz 102) le vendredi.

RON

## Carnaval techno Immortality: succès au rendez-vous

**Samedi soir, un peu en marge de carnaval, les amateurs de musiques électroniques étaient également sous le toit de Polyexpo se déroulait un événement techno d'une certaine ampleur, entouré d'un service d'ordre impressionnant.**

Cela faisait plusieurs années que l'on n'avait plus vu ce genre de manifestation à La Chaux-de-Fonds. Depuis l'organisation, en fait, d'une des fameuses soirées «Pump it Up» de Couleur 3 où la police avait enregistré quelques plaintes, les caissons de basses s'étaient quelque peu tus sur la région.

C'est à l'initiative de Christophe Wenger, un Chaux-de-Fonnier de 21 ans, entouré d'un groupe d'amis «technophiles», que l'idée a germé. Ces derniers, munis de toutes les autorisations nécessaires, se sont alors approchés d'un professionnel qui, lui, s'est occupé des contacts avec les DJ's ainsi que de l'infrastructure (sono, lumières). Immortality, le concept de la soirée organisée sous son égide, attire jusqu'à dix mille personnes. Il est dans la ligne des soirées techno où, outre les effets lu-



Les mordus du début de soirée ont été rejoints par un millier de personnes.

photo Leuenberger

mineux, la décoration des lieux prend une grande importance.

Mais le plaisir des yeux ne serait rien s'il n'y avait celui des oreilles. Les amateurs n'ont pu qu'apprécier les sets de DJ's comme Mind X (BE), Plastikoz Pazzo (NE), Terrorist

(GE) ou Tellurian (Hollande). Dimanche matin vers 2 heures, les organisateurs s'estimaient satisfaits par le millier d'entrées réalisés. Le public, lui, paraissait prêt à continuer jusqu'au bout de la nuit.

QEB

## Communication Journée d'analyse transactionnelle

**Apprendre à communiquer... C'était un des objectifs de la neuvième journée romande d'analyse transactionnelle (AT) qui a eu lieu dernièrement à La Chaux-de-Fonds. L'Ecole de commerce a prêté ses locaux à une centaine de participants. La journée était ouverte à tous mais ce sont surtout des initiés qui ont pris part aux différentes activités.**

L'Ecole supérieure de commerce de la ville a donc accueilli des élèves un peu particuliers. En lieu et place des étudiants habituels, une centaine d'adultes, élèves d'un jour, sont venus participer à la neuvième journée romande d'analyse transactionnelle. L'événement, divisé en deux temps, proposait différents ateliers pendant la matinée et une conférence suivie de l'assemblée générale pour l'après-

midi. Quatre ateliers à choix ont abordé des sujets très divers. Les adeptes d'AT, répartis en petits groupes, ont donc pu avoir une participation plus active et le dialogue s'est établi facilement parmi ces artistes de la communication. Bruno de Raemy a animé un atelier portant sur les principes de base de l'analyse transactionnelle. Comment utiliser l'AT dans la vie de tous les jours et dans le domaine thérapeutique? C'est une des questions auxquelles il a tenté de répondre.

La psychologue Raquel Boronati s'est penchée sur quelques aspects de la théorie de Piaget sur la vision enfantine du monde et a établi un parallèle avec certains principes de l'AT. Elle a illustré ses propos à l'aide d'exemples concrets qui ont passionné ses interlocuteurs.

Sally Cuénin-Clarke, une Anglaise conseillère en éduca-

tion sexuelle et à la santé, a ouvert la discussion sur les émotions, leur incidences sur la vie quotidienne et la manière de les utiliser positivement.

Quant à Madeleine Laugeri, consultante en organisation d'entreprise, elle a partagé ses connaissances sur la réalisation des conflits professionnels et sur les méthodes pour former une équipe de travail équilibrée.

Après un repas copieux servi au restaurant de l'Ancien-Stand, le conférencier Michel Guichard a parlé des caractères scientifiques et systématiques de l'AT, une approche qu'il estime à la hauteur pour résoudre les conflits de demain. La force de cette théorie? Elle se base sur des modèles extrêmement actuels et des concepts précis et rigoureux. L'AT permet d'analyser un système dans ses structures et ses fonctions et se prête aux domaines les plus variés: la thérapie, l'éducation, l'organisation d'entreprise, les faits sociaux et la politique.

Ce vaste champ d'activités explique la présence de personnes venues de tous les milieux. Le directeur d'entreprise comme l'assistant social ou le père de famille s'est senti interpellé par cette nouvelle approche. Réaction normale, certes, puisqu'au fond, la communication est un des facteurs essentiels de la nature humaine.

VAK

## Qu'est-ce que l'AT?

L'analyse transactionnelle (AT) est une méthode qui aide à comprendre la façon de ressentir, de penser et de se comporter de l'être humain. Selon la théorie AT, la personnalité de chacun se manifeste au travers de trois comportements de base: l'adulte, le parent, l'enfant. C'est à partir de ces états de base que se construisent les rapports avec autrui. L'AT

met en évidence des attitudes, des «scénarios» généralement inconscients en fonction desquels une personne interprète ses expériences et oriente son existence. Le but de l'AT est de prendre conscience de ces attitudes-réflexes pour pouvoir ensuite adopter des comportements plus adaptés et sources de satisfaction.

VAK

## A vos lignes!

Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: aujourd'hui 6h30 - 8h, 1 turbine; 8h - 12h, 3 turbines; 12h - 18h, 1 turbine; 18h - 20h, 2 turbines. (sous réserve de modification).



AVIS URGENT

**Arcades Music**  
Léopold-Robert 51  
2300 La Chaux-de-Fonds

LE DERNIER  
**P. KAAS**

**18,90**

Sortie le 18 mars 97  
hors-carte

**BONNET**

DEPUIS 1895  
BIJOUTIER - JOAILLIER

**VENTE SPÉCIALE DE BIJOUX**

du 10 au 21 mars 1997

Jusqu'à

**50%**

Avenue Léopold-Robert 109  
2300 La Chaux-de-Fonds



**LE PLUS POLY-VALENT DE TOUS LES 4x4.**

Que vous soyez pour le moteur de 3,9 l avec traction intégrale permanente. Que vous souhaitiez disposer de deux airbags et de l'ABS de série. Que cela vous fasse plaisir d'avoir 7 places assises au design élégant. Qu'à cela ne tienne: la Discovery vous attend chez nous pour une course d'essai.



**GARAGE ET CARROSSERIE AUTO-CENTRE LA CHAUX-DE-FONDS**

Fritz-Courvoisier 66  
Tél. 032/967 97 77



Publicité intensive, Publicité par annonces

**DIVERS**

**Offre spéciale SOLARIUM**

Institut de beauté  
**YSATIS**  
Soins du visage et du corps  
Épilation électrique ou à la cire  
Serre 63 - Tél. 032/913 11 33  
La Chaux-de-Fonds

**Fust ELECTROMENAGER**  
CUISINES/BAINS, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

**CUISINIÈRES**

- Indépendantes ou encastrables
- Électriques ou à gaz

UN APPAREIL ELECTROMENAGER EN PANNE?  
Conseil par téléphone et échange ultra-rapide pour toutes les marques.  
Tél. 0800 559 111

**Bosch HSN 152 A**

Cuisinière en vitrocéramique indépendante à 4 zones de cuisson. Four à chauffage de voûte et de sole, grill à grande surface. Email 2000 d'entretien facile. Affichage de la chaleur résiduelle.



H 85, L 60, P 60 cm.  
Loc./m. as incl. 49.-

~~1220.-~~  
**999.-**

**Electrolux FH 5543-302**

Cuisinière indépendante à trois plaques et réglage sur 7 positions. Aération du four. Grill infrarouge à 2 degrés. H 85, L 50, P 60 cm.



Loc./m. as incl. 37.-

~~830.-~~  
**599.-**

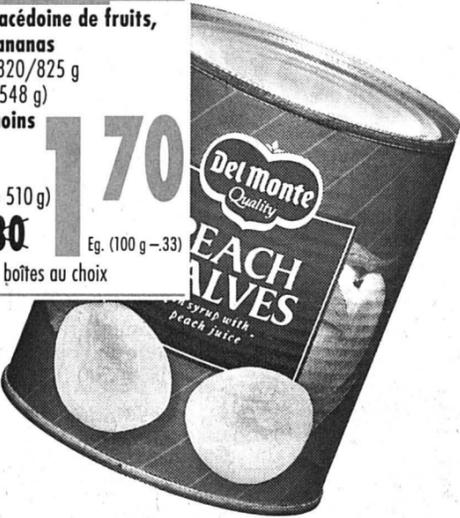
Nous vous proposons toutes les marques réputées à des prix avantageux, livraison et raccordement incl.

- Garantie du prix le plus bas! (remboursement si vous trouvez ailleurs dans les 5 jours le même appareil à un prix officiel plus bas).
- Livraison contre facture • Abonnement service compris dans les mensualités • Livraison immédiate de toutes les grandes marques à partir du stock
- Offre permanente de modèles d'exposition et d'occasion • Nous éliminons vos anciennes cuisinières

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust  
bd des Eplatures 44 032 926 11 50  
Bienne, Hyper-Fust  
Vendredi ouverture nocturne  
jusqu'à 21 h, route de Soleure 122 032 344 16 00  
Bienne, rue Centrale 36 032 322 85 25  
Marin, Marin-Centre 032 756 92 40  
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 032 725 51 51  
Neuchâtel, 032 724 16 00  
chez Globus (Armourins) 032 466 80 20  
Porrentruy, à l'ex-Innovation  
Réparation rapide et remplacement immédiat  
d'appareils de toutes marques 0800 559 111  
Service de commande par téléphone 155 56 66  
05-403184/4x4

**Action**  
MULTIPACK du 18.3 au 29.3

Pêches, macédoine de fruits, poires et ananas en boîte de 820/825 g (Eg. = 480-548 g) -**.60 de moins**  
Exemple: Pêches 825 g (Eg. = 510 g) ~~2.30~~ **1.70** (100 g -33)  
à partir de 2 boîtes au choix



**Action**  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Biscuits «coquillages» ~~7.-~~ **5.-** (100 g -76)  
660 g



**Action**  
du 18.3 au 29.3

Tous les cafés en grains ou moulus (sauf les articles M-Budget) 250 g -**.50 de moins**  
500 g **1.- de moins**  
1 kg **2.- de moins**  
Exemple: Espresso 500 g ~~4.80~~ **3.80** (100 g -76)



**Action**  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Filets Gourmet à la Provençale le lot de 2 x 400 g ~~13.80~~ **10.-** (100 g 1.25)  
800 g



**Action**  
du 18.3 au 29.3

Tous les cakes glacés 350-480 g **1.- de moins**  
Exemple: Cappuccino 480 g ~~5.20~~ **4.20** (100 g -88)



**Action**  
du 18.3 au 29.3

Condiment en poudre «Mirador» en sachet de recharge 270 g ~~2.40~~ **2.40** (100 g -89)



**Action**  
du 18.3 au 29.3

Toutes les Mayonnaises et Fit-onnaises en tubes de 265/280 g -**.40 de moins**  
Exemple: Mayonnaise 265 g ~~1.90~~ **1.50** (100 g -57)

**MIGROS Action**



**Action**  
MULTIPACK du 18.3 au 31.3

Tous les articles en papier Table Colors pour la table -**.30 de moins**  
Exemple: Serviettes Tissue 40 x 40 cm bleu 30 pièces ~~1.80~~ **1.50**  
à partir de 2 produits au choix



**Action**  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Désodorisants «M-Fresh Sauvage» et «M-Fresh Fleuri» 150 g ~~5.40~~ **3.60** (1 pièce 1.20)  
3 pour 2

**Action**  
du 18.3 au 31.3

Tout l'assortiment de lingerie et corseterie pour femme à partir de 6.- **2.- de moins**  
Exemple: Slip maxi 85% coton, 10% élasthanne, 5% polyamide ~~9.50~~ **7.50**



**Action**  
MULTIPACK du 18.3 au 31.3

Tout l'assortiment de sous-vêtements pour homme (sauf les articles M-Budget) **1.50 de moins**  
Exemple: Slip MAESTRO pour homme, avec ouverture, pur coton taille 7 ~~7.80~~ **6.30**  
à partir de 2 emballages au choix

**Croyez-en nos prix!**

**Steak de bœuf 1**

frais du pays, 1er choix,

**Filet de plie/carrelet**

frais de Hollande

**Concombre**

Action jusqu'au 22.03 1997

kg ~~31.-~~ **25.-**

kg ~~24.-~~ **19.-**

la pièce **- .70**

**MIGROS**  
NEUCHÂTEL-FRIBOURG

28-80645

28-79446

# La Grange La présidente s'en va, vive la présidente!

**Présidente de La Grange depuis 1991, Françoise Feller a démissionné pour raisons familiales. Elle était la première dame à être élue à ce poste, mais pas la dernière, puisque c'est Janick Nardin qui reprend le flambeau.**

Claire-Lise Droz

Pour ses collègues du comité, Françoise Feller a effeuillé la marguerite de ses amours avec La Grange. D'un enthousiasme flamboyant, en 1991 où elle accède à la présidence, à la décision mûrement réfléchie de laisser la place en 1997, son

deuxième enfant allant naître (une petite Capucine a vu le jour depuis). Six ans qui n'ont pas été caractérisés par le calme plat! Travaux en tous genres à La Grange, nouvelle programmation branchée humour et chanson française, ouverture du Casino après maintes péripéties, mise en place d'une équipe d'animation, sortie du «Nocturne loclois»... Six ans de passion, de joies, de doutes.

«Ma tâche n'a pas toujours été évidente. Le rôle de garde-fou n'était pas toujours facile. Je pense que ma «rigidité» vous a parfois pesé, mais c'est aussi

à ce prix-là que La Grange a trouvé ses lettres de noblesse», concluait la future ex-présidente, qui cependant ne quittera pas le comité, où elle siège depuis dix ans. Elle passe le relais à Janick Nardin en lui souhaitant d'«apporter sa propre coloration à La Grange, comme j'ai apporté la mienne pendant des années».

**Pas une «bleue»**

La nouvelle présidente n'est pas une «bleue»: elle est à La Grange depuis 15 ans! Elle a connu Nicolas Widmer, «j'étais la petite jeune et maintenant, je suis la plus ancienne!» Elle se

souvient du temps des spaghettis-sauce tomate et des nettoyages à l'eau froide. L'ordinaire s'est bien amélioré depuis lors. La tradition d'accueillir les artistes et de se faire une petite croque après le spectacle est désormais bien établie. Et pour les projets? L'humour remplit les salles, donc c'est un créneau qu'on ne laissera pas tomber, mais La Grange a aussi l'intention de continuer à recueillir les groupes régionaux. D'autre part, «nous allons essayer de recruter des membres soutiens», et pas pour un seul motif financier. «Être membre, c'est montrer que ce théâtre est un «plus» pour la ville».

Janick Nardin, maîtresse d'école enfantine à mi-temps, est aussi costumière à la Revue et pourtant, «je détestais la couture, à l'école!». Elle a même repris des cours de couture au CPJN, et crée ses costumes avec sa prof, Caroline Chollet, et avec Nacera Balanche.

A force d'être en contact avec les comédiens, n'a-t-elle pas envie de faire du théâtre? «Les marionnettes, ça me tenterait beaucoup». Janick a du reste des projets à ce niveau. Elle a suivi un cours l'été dernier avec un marionnettiste belge, «on a fait beaucoup d'impro, du playback, j'ai souffert, mais ça m'a fait beaucoup de bien».

Janick l'affirme, elle est Locloise, depuis des générations. Sa ville, elle y est très attachée, même si elle réfute totalement une quelconque frontière - culturelle - entre les deux villes du Haut, puisqu'on retrouve indifféremment les mêmes fans



Françoise Feller, ex-présidente (à gauche), laisse le flambeau à Janick Nardin.



photos Droz

## Les vingt ans de La Grange

L'année 1996 (l'année des vingt ans de La Grange) a été marquée par une première: la collaboration avec le Service culturel Migros. Le bilan financier a été positif, «je dirais même qu'il nous a sorti d'un gouffre inévitable», commente Françoise Feller. En effet, il s'engage à prendre à charge le 50% des déficits des spectacles organisés avec son aide. Conséquence: les comptes de La Grange et du Casino ont bouclé avec un bénéfice, alors que les comptes 1995 affichaient un déficit de plus de 12.000 francs.

Cette année encore, La Grange a touché une subvention communale de 35.000 fr., une subvention cantonale de 7600 fr., et le Casino,

100.000 fr. destinés à la programmation, au salaire à temps partiel des trois animateurs et au «Nocturne loclois». Françoise Feller salue les excellentes relations régnant entre les autorités communales «dont le soutien est acquis» et l'équipe d'animation.

**Les stars et les autres**

La fréquentation a été en hausse pour le Casino: 206 spectateurs en moyenne contre 171 en 1995. A La Grange, elle a diminué (de même qu'en 1995). Evidemment, les grandes stars ont cartonné, comme Tex, Marie-Thérèse Porchet née Bertholet, François Silvant, ou encore les Nonnes Troppo,

Pierre Aucaigne et Chantal Ladesou. En revanche, la pièce de théâtre «Kvetch» a fait un four au Casino, malgré la qualité du spectacle, «mais nous l'avions programmé en sachant que nous prenions des risques». A La Grange, la musique n'attire guère - on a même vu une soirée, fort conviviale au demeurant, avec un seul spectateur -, mais c'est un créneau auquel elle ne veut pas renoncer, bien que l'intention soit de programmer davantage de spectacles d'humour. La Grange ne renoncera pas non plus à se mettre à la disposition des jeunes talents de la région, même et surtout s'ils n'ont pas encore été plébiscités sur les grandes scènes.

CLD

## Spectacle Enfants chauliers pour élèves loclois

Les élèves de tous les niveaux de l'Ecole primaire du Locle se sont bien amusés, hier, en découvrant le spectacle monté par leurs camarades de La Chaux-du-Milieu.

Cette représentation avait été créée par les jeunes membres de la Société de jeunesse, à l'occasion de la traditionnelle soirée annuelle de cette société.

**Chaleureux applaudissements**

L'entrain de ces (parfois très jeunes) gosses de cette localité, que ce soit dans leurs sketches mimés (et)

ou chantés, a fait merveille.

Les élèves loclois se sont bien marrés et ont chaleureusement applaudi aux prestations de leurs camarades qui ne semblaient pas déconcentrés de devoir évoluer devant pareille assistance et sur la scène du Casino.

**Belle complicité**

C'est que les thèmes retenus - des satires de films connus de tous les gosses - développaient déjà une belle complicité entre les jeunes acteurs et spectateurs.

JCP

### AGENDA

**Audition** Le comité de la Musique scolaire signale que les musiciennes et musiciens de cette formation convient leurs parents et amis à assister à leurs traditionnelles auditions annuelles. Celles-ci auront lieu en deux phases, demain puis lundi prochain, à 19h30, dans l'aula du collège secondaire Jehan-Droz. Suite au douloureux décès

qui frappe la famille de Liliane Huguenin, enseignante des élèves de flûte douce, ceux-ci ne participeront pas à ces auditions. Quant aux autres élèves, ils ont été préparés par Sylvia Amez-Droz, flûtes traversières, Claude Trifoni, clarinettes et saxophones, et Jean-Michel Ducommun, cuivres.

**Vieux papier** La prochaine récolte de vieux papier, en ville du Locle, aura lieu samedi prochain. Elle est organisée par Le Locle-Natation (LLN), en collaboration avec le service de la voirie. Les paquets ficelés (plus de journaux contenus dans des sacs ou des cartons) seront à déposer, devant les immeubles, dès 7 heures. /réd

District du Locle

Jean-Claude Perrin  
Claire-Lise Droz  
Rue du Pont 8  
2400 Le Locle  
Tél. (032) 931 33 31  
Fax: (032) 931 33 32

## Avivo Une association qui n'a rien d'un ghetto

**Se référant à une actualité brûlante - la fabrication de munitions dans la région, pendant la dernière Guerre - Frédéric Blaser, président de l'Avivo a tenu, lors de la dernière assemblée générale, à modérer certains propos.**

«On essaie de nous donner mauvaise conscience!» Frédéric Blaser se réfère à une récente émission de télévision, et plus généralement à «la campagne de ces jours sur l'or des nazis, les réfugiés, le travail de Dixi. Il y en a encore qui s'en rappellent!» Concernant les munitions fabriquées dans la région, Frédéric Blaser évoquait les soldats des bataillons 18 et 19 - de «couverture frontière» - qui avaient passé parfois deux ans sous les drapeaux. S'ils refusaient ce genre de travail, «on leur aurait coupé tout secours. Aujourd'hui dans la même

situation, je ne suis pas sûr que cela serait différent». Et d'ajouter que Dixi n'était pas la seule fabrique dans ce cas, «de Porrentruy à Genève, elles faisaient toutes des munitions». D'autre part, «les mineurs français ont livré du charbon en Allemagne, ils y étaient obligés, on ne peut pas le leur reprocher, et nous aurions fait la même chose». Conclusion: «La situation était plus nuancée que ce qu'on nous présente aujourd'hui».

**Président reconduit**

L'Avivo, qui tenait son assemblée générale annuelle à la salle de la FTMH, a reconduit par acclamations son président, Frédéric Blaser. La caissière, Edith Maire, a elle-même été réélue. Assesseurs au comité: Mmes Anna Bottani, Hélène Brigadoi, Ruth Maréchal, Ida Nicolet, ainsi que MM. Jean-Claude Ro-

bert, André Maréchal et Denis de la Reussille. Vérificatrices des comptes: Georgette Droxler et Marguerite Nussbaum.

L'effectif de l'Avivo, qui a diminué de quatre personnes compte 266 membres. Quant aux comptes, ils bouclent avec un bénéfice de 1124 fr. grâce aux dons octroyés par la Croix-Rouge et la Loterie romande.

**Pas un ghetto**

Pas mal de personnes confondent le Club des loisirs

CLD

et l'Avivo. Or, celle-ci n'est en rien un groupement récréatif. Son rôle est de défendre les personnes âgées, de préserver les acquis. Frédéric Blaser l'a rappelé dans son allocution, ne manquant pas d'évoquer les problèmes les plus aigus du troisième âge.

L'Avivo n'a rien d'un ghetto: c'est une association qui est ouverte à tous, alors avis aux intéressés!

## Enchères Trois immeubles à vendre en un jour

Mercredi 7 mai, le préposé à l'office des poursuites, Roland Dubois, procédera à la vente, par voie d'enchères, de trois immeubles, situés au Locle, à La Brévine et aux Brenets. Le premier, situé chemin de l'Argillat 4, est une fort belle demeure sise au milieu de grandes parcelles de terrain.

Cette maison familiale comprenant deux appartements, d'une surface de 242 mètres carrés, est cadastralement estimée à 914.000 francs. Les deux places et jardins (respectivement de 2112 et 7510 mètres carrés) sont pour leur part évaluées à 143.000

francs. Pour les trois articles, qui seront vendus ensemble, l'expert arrive à un montant global de 850.000 francs.

Le début de cette mise aux enchères a été fixé à 10h. Une heure plus tard, le préposé proposera une maison familiale construite à Vauladray, sur la commune des Brenets. L'expert avance le montant de 435.000 francs. En début d'après-midi, à 14 heures, il sera procédé à la vente d'un immeuble construit au cœur du village de La Brévine, pour lequel le rapport de l'expert conclut à une valeur de 280.000 francs.

JCP

PUBLICITÉ

Ouverture mercredi!

**mednat 97**

9<sup>e</sup> Salon international des médecines naturelles, du mieux-vivre, de la santé et de la prévention

La santé au naturel

du 19 au 23 mars  
Lausanne-Beaulieu

Ouvert de 10h à 19h  
Jeudi 20 mars:  
nocturne jusqu'à 22h

2 expositions spéciales

La santé au cœur  
de la beauté

La santé  
par l'alimentation



1<sup>re</sup> Exposition suisse  
de l'agriculture  
et de la production  
biologiques

AUX MEMES DATES À BEAULIEU  
SPORTS NATURE ET BROCANTE  
BILLET COMBINÉ

Offre jubilé Opel.

Profitez de jubiler, le prix est modéré. La nouvelle Astra Fifteen.



A l'occasion du jubilé qui célèbre «la marque la plus achetée en Suisse depuis 15 ans», nous vous faisons une offre fantastique: l'Astra Fifteen.

**Fr. 22'800.-\***

1. Moteur 1.4i 16V 66 kW (90 ch) ECOTEC

2. ABS

3. Airbag full size pour le conducteur et le passager

4. Direction assistée et verrouillage central

- lève-glaces électriques à l'avant
- rétroviseurs extérieurs électriques
- phares antibrouillard
- appuis-tête à l'arrière
- en option, climatisation sans CFC pour Fr. 975.-

Astra Fifteen 4 portes Fr. 23'200.-\*  
Astra Fifteen 5 portes Fr. 22'800.-\*  
Astra Fifteen Caravan Fr. 23'900.-\*



\* prix indicatif

Moteurs sur demande:  
1.6i 16V 74 kW (100 ch) ECOTEC  
1.8i 16V 85 kW (115 ch) ECOTEC  
1.7 Turbo-diesel 60 kW (82 ch)

3 ans Opel Assistance



Opel. 15 ans No 1 en Suisse.

**OPEL**

**Maurice Bonny sa**

**OPEL** Internet: <http://www.surface.ch>

Distributeur officiel  
Garage et Carrosserie

La Chaux-de-Fonds 24-29, rue du Collège  
Tél. 032/967 90 90



**GARAGE DU RALLYE SA**

A. et P.-A. Dumont  
Rue de France 80, Le Locle

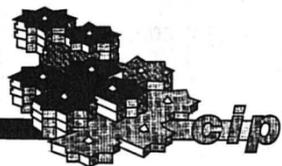
Service de ventes:  
R. Gyax - D. Ballot  
A. Nünlist  
Tél. 032/930 0 930



- ▲ Offre de reprise pour l'achat d'une Opel neuve
- ▲ Prix scalpés sur pratiquement tous les modèles
- ▲ Venez profitez d'une offre du tonnerre...

132-4204

**ENSEIGNEMENT**



**Demandeurs d'emploi, augmentez vos chances de retrouver du travail en vous perfectionnant!**

Dès avril 1997, le CIP vous propose à nouveau une palette de cours dans les domaines suivants:

● **Langues:** Français pour non francophones (2 niveaux)  
Allemand niveau débutant et Allemand niveau moyen  
Suisse allemand (niv. débutant à moyen)

● **Informatique:** Informatique et bureautique (modules 1, 2 et 3)

Les formations susmentionnées s'appuient, en dehors de l'enseignement traditionnel sur des ateliers de communication et d'expression, respectivement de pratique.

Si vous êtes intéressé(e) à participer à l'une ou l'autre de ces actions de formation, vous devez assister à la

**SÉANCE du LUNDI 24 mars 1997 à 9 h 30**

qui se tiendra au Centre interrégional de perfectionnement (CIP).  
Les Lovières 13, 2720 Tramelan

Tous les renseignements utiles vous seront fournis et les inscriptions se feront **UNIQUEMENT** lors de cette séance!

6-151677

**Boutique  
Les Habits-du-Cœur**

Programme d'occupation  
pour chômeurs  
Serre 69

Ouverture du lundi au vendredi de  
8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30

**GRAND CHOIX DE  
VÊTEMENTS PRINTEMPS-ÉTÉ  
à prix très avantageux**

Merci à nos donateurs

132-3610

**CONSULTATION JURIDIQUE**

DE L'ORDRE DES AVOCATS NEUCHÂTELOIS

● LA CHAUX-DE-FONDS - Serre 67  
chaque jeudi de 16 h à 19 h.

● NEUCHÂTEL - Beaux-Arts 11,  
chaque mercredi de 16 h à 19 h.

Un avocat pratiquant est à votre disposition pour vous donner tous conseils juridiques et pour vous orienter sur vos démarches les plus urgentes.

132-285198

Police-secours: 117

**VACANCES  
VOYAGES**

**vacances en  
FRANCE**

MÉDITERRANÉE - ATLANTIQUE-CORSE. Au bord de mer ou dans le magnifique arrière-pays. 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 1997 gratuite. LUK, Pichard 9, 1003 Lausanne 021/320 71 06

22-469005/ROC

**TOUT LE MONDE  
PEUT AIDER!**



**DONNEZ  
DE VOTRE SANG  
SAUVEZ DES VIES**

**DIVERS**

**L'Impartial**

Délais pour la remise des annonces

**Pâques 1997**

**Editions du:**

Judi 27 mars:	mardi 25 mars à 12 heures
Vendredi 28 mars:	<b>pas d'édition</b>
Samedi 29 mars:	mercredi 26 mars à 12 heures
Lundi 31 mars:	<b>pas d'édition</b>
Mardi 1er avril:	mercredi 26 mars à 12 heures
Mercredi 2 avril:	jeudi 27 mars à 12 heures

La veille de parution, les avis de naissances et les mortuaires sont à adresser jusqu'à 20 heures à la rédaction, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 032/911 23 60, en mentionnant visiblement sur les envois:

**Avis naissance urgent** ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

**PUBLICITAS**

La Chaux-de-Fonds  
Place du Marché  
Case postale 2054  
032/911 24 10  
Téléfax 032/968 48 63

Le Locle  
Rue du Pont 8  
Case postale 151  
032/931 14 42  
Téléfax 032/931 50 42

132-4376

Vos dossiers:

photocopiés, assemblés et agrafés en une seule opération!

L'Impartial • Département photocopies

rue Neuve 14 • 2300 La Chaux-de-Fonds • Tél. (032) 911 23 30

# Horlogerie La crise dope la création

**Christophe Bernard, designer horloger à Morteau n'a jamais tant travaillé que depuis le réveil de la crise dans l'industrie de la montre.**

Alain Prêtre

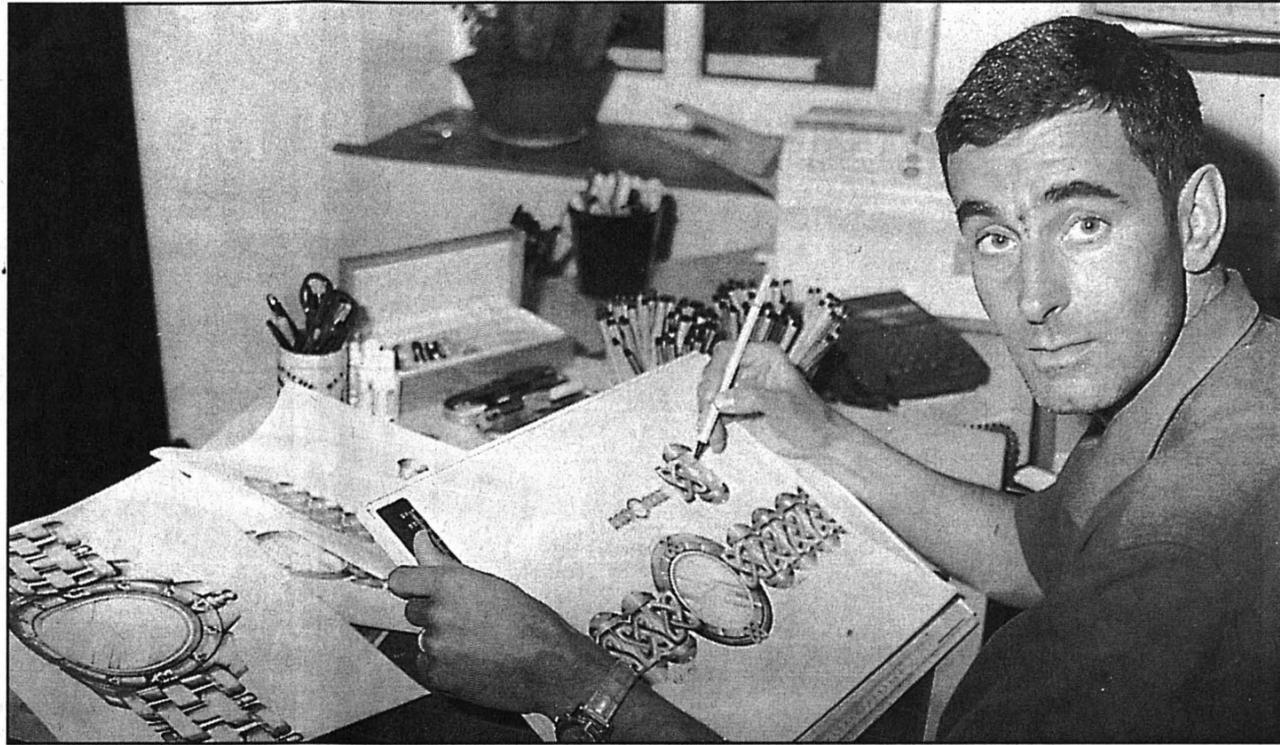
«D'ordinaire, à si brève échéance de la Foire mondiale de l'horlogerie de Bâle, mon activité est calme, mais certains clients cherchant la poule aux œufs d'or, le filon, me demandent même des dessins pour réattaquer le marché», témoigne Christophe Bernard qui en douze ans de métier n'a jamais connu une telle effervescence. La crise est passée par-là, à l'évidence. Les horlogers désireux de remettre les pendules à l'heure de la croissance se jettent à corps perdu dans la création espérant se refaire une nouvelle peau, une nouvelle jeunesse. Les heures graves et sombres inclinent à cette boulimie créatrice, et c'est entre les mains du designer que l'on investit tous ses espoirs. «C'est à nous de sauver les marques, c'est à nous de les sortir de la crise», relève Christophe Bernard, travaillant directement ou non pour une vingtaine de maisons, suisses pour la plupart.

La responsabilité du designer est grande car ses choix sont dé-

cisifs encore que nombre de donneurs d'ordre ont des idées déjà bien arrêtées. Mais cette frénésie n'est pas sans risque. «Il y a danger pour le client de se tromper. C'est plus facile de gérer ses collections en développant des projets de longue haleine plutôt que de travailler au coup par coup sous la pression de la crise», observe le patron d'Artétude, rappelant que «pour sortir une montre, il faut bien six à huit mois». «La demande helvétique porte cette année sur du tour de bras métal et de la petite montre de petit calibre pour les dames et de la pièce sport classique BC-BG pour les hommes», signale Christophe Bernard. L'Allemagne craque pour des modèles très design aux lignes pures futuristes et sobres, les États-Unis préférant des montres très travaillées alors que le Japon avoue un faible pour le made in France façon joaillerie.

## Sobriété et sagesse

Christophe Bernard considère d'une manière générale que la montre revient à plus de sobriété et de sagesse, s'éloignant du tape à l'œil superflu. La majeure partie de son activité est tournée vers le moyen haut de gamme suisse, mais il travaille aussi pour l'un des plus gros assembleurs français de montres. Ce designer capable évidemment de créer



Le designer mortuacien Christophe Bernard met surtout son talent au service de grandes marques suisses. photo Prêtre

en prenant en compte les contraintes techniques a aussi le don de les repousser. Il est assez fier ainsi d'avoir vendu à un grand couturier parisien un système ingénieux permettant d'interchanger les bracelets en même temps que les

brancards de la montre. Christophe Bernard élargit aussi son champ de compétences à la fabrication de prototypes et de petites préséries d'une quinzaine de pièces.

Le travail de ce designer est un peu frustrant et ingrat dans

la mesure où son nom ne s'affiche pas sur le cadran des montres issues de sa réflexion, mais sa griffe, singulière, n'échappe pas l'œil des observateurs avertis. Il éprouve cependant une très grande satisfaction à dessiner

et ne boude pas non plus son plaisir lorsqu'il reconnaît une dizaine de «ses» montres exposées en bonne place aux Galeries Lafayette à Paris sous la célèbre signature d'une grande marque suisse.

PRA

## Chômage Bond spectaculaire à Morteau

L'embellie sur le front du chômage constatée en décembre fut de courte durée avec de nouveau un poussée de fièvre de 1,3% en Franche-Comté en janvier. «C'est surtout pour les hommes âgés de plus de 25 ans que la situation se dégrade le plus en janvier», observe la direction régionale du travail et de l'emploi. En revanche «l'amélioration constatée au niveau régional pour les jeunes demandeurs d'emploi depuis novembre 1996 perdue avec -1,6% en janvier», relève par ailleurs la DRTE.

Le chômage a progressé de 1,3% en un an concernant 50.265 personnes en Franche-Comté. Le taux de chômage se situe aujourd'hui à 10,2%, la situation la plus aiguë se rencontrant dans le Territoire-de-Belfort (11,1%) et la moins critique dans le département du Jura avec 8,8%. Le Doubs comme la Haute-Saône occupent une position intermédiaire avec 10,5%. Pour le département du Doubs, les demandes d'emplois ont effectué un bond particulièrement spectaculaire dans le Pays horloger avec 21,3%. Cette progression des personnes sans travail n'est pas le fait ou alors très modérément de la Suisse



Les inaugurations d'entreprises sont malheureusement plus rares que les dépôts de bilan. photo Prêtre

car, depuis un an, les effectifs de travailleurs frontaliers ont grossi de 1,8% dans le canton de Neuchâtel et de 3,7% dans le canton du Jura. Cette explosion des demandes d'emplois est bien le résultat en revanche d'une brutale et sensible dégradation de la conjoncture économique dans le val de Morteau et plus encore sur le plateau de Maïche. Ce chiffre de 21,3% ne prend pas en compte, il faut le préciser, les licenciements intervenus chez Petit à Charquemont, Ambre à Morteau et ceux à venir chez Mydor-Déco à Frambouhans. Le Haut-Doubs horloger est confronté à une dé-

térioration de l'activité industrielle qui épargne le Haut-Doubs forestier (région de Pontarlier) où les demandes d'emplois sur un an n'ont crû que de 2,8%. Après les élus à l'origine d'un SOS, le clergé s'émeut à son tour de ce printemps économique glacial. Dans «Le Lien du plateau de Maïche» de mars, organe du doyenné, Jean Pierre Beauté, responsable de l'équipe presbytérale, observe que «les licenciements se multiplient et que le nombre de ceux qui se sentent exclus du fonctionnement économique et social augmente».

PRA

## Charquemont Pervers précoce entendu par la gendarmerie

Un mineur qui se livrait à des attouchements à caractère sexuel sur des adolescents de Charquemont était entendu hier matin par la gendarmerie de Maïche.

Ce jeune homme de seize ans et demi rejoignait les caves de certains immeubles où des gamins de dix à treize ans du quartier avaient pris

l'habitude de se retrouver pour jouer. Profitant sans doute de sa supériorité physique, il imposait des caresses intimes à ces garçons. Ces pratiques se poursuivaient depuis trois mois. Les petites victimes finirent par se soulager de ce poids psychologique en se confiant à leur parents. Cinq plaintes pour atteintes

sexuelles déposées à la gendarmerie aboutirent ainsi à l'interpellation d'un jeune homme qualifié de «bizarre» par ses voisins. La gendarmerie tente de savoir si les pulsions de ce grand adolescent sont allées au-delà de simples palpations d'organes génitaux.

PRA

## Edition

### «Connaître la Franche-Comté»

Vous voulez avoir sous la main les principaux chiffres concernant la Franche-Comté? Rien de plus facile: il suffit de se procurer la plaquette «Connaître la Franche-Comté» dont l'édition 1997 vient de sortir.

Ce petit document de 20 pages se glisse facilement dans la poche, dans un carabine ou dans un attaché-case. Et on y trouve de nombreuses informations. On y apprend par exemple que la population de la Franche-Comté est estimée, au 1er janvier 1996, à un peu plus de 1.116.000 personnes. Ou que la construction de logements individuels tend à diminuer au profit du

collectif. Ou encore qu'un cadre supérieur franc-comtois dans le secteur privé et semi-public a gagné en moyenne 227.000 FF nets en 1995, soit moins que la moyenne des cadres supérieurs français (251.000 FF).

On apprend aussi que l'emploi régional a retrouvé, fin 1995, son niveau de fin 1989. Et que les zones d'emploi de Montbéliard et de Lure-Luxeuil affichent les taux de chômage les plus élevés de la région. On découvre que la Franche-Comté compte 14.300 exploitations agricoles en 95 et 6900 établissements industriels. Et qu'elle accueillait, à la rentrée 96-97,

237.500 enfants scolarisés, de la maternelle au lycée. On peut aussi connaître le nombre de médecins (2700 au 1er janvier 95) ou encore le nombre d'Allemands ayant séjourné dans les hôtels de la région. Bref, «Connaître la Franche-Comté» est une véritable mine d'informations.

Cette plaquette est réalisée par l'Insee de Franche-Comté avec l'appui de la Région de Franche-Comté. Et elle est diffusée gratuitement, sur simple demande (Insee de Franche-Comté, 83, rue de Dole, BP 1997 25020 Besançon Cedex, tél. 03 81 41 61 66.

PRA

## IMMOBILIER

**À LOUER** 132-4251

**Au Locle France 11**

**appartement de 3 1/2 pièces**

partiellement rénové avec cuisine agencée.  
Loyer: Fr. 687.- + charges  
Libre: de suite ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition

**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**  
75, RUE JARDINIÈRE - 23000 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032/913 26 55 • Fax 032/913 08 07

**Tapissier-décorateur**  
soigneux et dynamique

est cherché pour  
**REPRISE DE COMMERCE**

d'ancienne renommée, dans le Jura neuchâtelois. Atelier et magasin à disposition, conditions très intéressantes.

Prendre contact sous chiffre X 132-4150, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 132-004150/ROC

**À VENDRE** A La Sagne

**BELLE PROPRIÉTÉ**

10 chambre, cuisine agencée, salle de bains, cheminées, caves voûtées, garage double, parc arborisé de 2200 m<sup>2</sup>, chauffage mazout et bois.  
Volume construit 2110 m<sup>3</sup>.  
Prix: Fr. 690 000.-

**espace & habitat**

Av. Léopold-Robert 67  
Tél. 032/913 77 77-76 132-3675

L'annonce, reflet vivant du marché

**La Chaux-de-Fonds**  
A louer tout de suite  
divers 1 1/2 pièce  
dès Fr. 415.- (charges incluses)  
cuisine agencée/coin à manger, salle de bains.  
Tél. 032/926 66 92 5-40693

**Le Locle à louer tout de suite ou à convenir**

**joli appartement 3 pièces**  
cuisine habitable et semi-agencée.  
Balcon, jardin et dépendances surface 72 m<sup>2</sup>, Fr. 792.- charges comprises.  
Tél. 032/931 26 57 132-3913

## DIVERS

**Auberge du Vieux Puits**

2405 La Chaux-du-Milieu  
Tél. 032/936 11 10 - Fax 032/936 12 66

**Notre restaurant sera fermé du 18 au 26 mars inclus**

Menu de Pâques à disposition  
Hôtel ouvert 132-4301

# SWISS STATION

## 28'500.-

LEGACY 4WD 2.0 SWISS STATION



115 ch, 16 soupapes, 2 airbags, ABS à 4 canaux, renforts sur le pourtour, direction assistée, Hill-Holder, antidémarrage, Fr. 28 500.-



Subaru Justy 4WD 1.3,  
3 et 5 portes, dès Fr. 18 990.-

Le 4x4, c'est une tenue de route exemplaire, par tous les temps, pour une sécurité active renforcée.



**Pourquoi payer plus?** Le rapport prix/prestations de la Subaru Legacy 4WD Swiss Station est imbattable. Jugez plutôt: silhouette intemporelle, moteur 16 soupapes de 115 ch bien servi par une transmission manuelle 2x5 vitesses, 4x4 permanent, habitacle généreux, équipement de série très complet avec direction

assistée, ABS à 4 canaux, 2 airbags US-Fullsize, verrouillage central, lève-glaces électriques et radio-cassettes, rien ne manque à l'appel. Vous ne ferez pas l'économie d'un essai!



**SUBARU**  
CHAMPION SUISSE DU 4 x 4



Subaru Impreza 4WD 1.6/2.0,  
4 et 5 portes, dès Fr. 22 950.-



Subaru Legacy 4WD Outback,  
moteur 4CAM2.5, 150 ch, Fr. 38 900.-

Pour de plus amples informations, contactez l'importateur: Subaru Switzerland, Streag AG, 5745 Safenwil, tél. 062/788 88 66, <http://www.subaru.ch>, ou l'un des quelque 270 concessionnaires Subaru. MultiLease: 021/631 24 30. Prix avec TVA.

## FINANCE

CREDIT SUISSE

### CRÉDIT PRIVÉ

TAUX D'INTÉRÊT 10,5 % SEULEMENT  
COMPAREZ SANS TARDER!

TÉLÉPHONE GRATUIT 24 HEURES SUR 24  
**0 800 800 100**

Taux d'intérêt annuel effectif 10,5%  
Exemple de tarif: montant net CHF 5000.-  
Frais totaux pour 12 mois = CHF 275.20

Appelez-nous ou envoyez le coupon au CREDIT SUISSE,  
Rue du Seyon 12, 2000 Neuchâtel, fax 032/720 98 95

Adresse Internet: <http://www.credit-suisse.ch>  
E-mail: [kiosk-priv-credit@ska.com](mailto:kiosk-priv-credit@ska.com)

Crédit désiré CHF: \_\_\_\_\_  
Mensualités env. CHF: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue/N°: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Tél. privé: \_\_\_\_\_ Domicilié ici depuis: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_ Etat civil: \_\_\_\_\_  
Nationalité: \_\_\_\_\_ Revenu net CHF: \_\_\_\_\_  
Loyer CHF: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

J'autorise le CREDIT SUISSE à utiliser les données ci-dessus pour examiner la demande et à s'adresser à la ZEK. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel). 00/371

144-758744/ROC

## IMMOBILIER

**E. ZUCCHET**  
À VENDRE

Rue de Biaufond • Chaux-de-Fonds

Appartement 4 1/2 pièces  
Cuisine agencée • 2 balcons  
Place de parc couverte • cave  
Prix de vente Frs 295'000.-

28-79808

Rue de Rugin 1 • 2034 Peseux  
Tél. 032/ 731 85 26 • Fax: 032/ 731 87 03



GÉRANCE  
CHARLES BERSET SA  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032/913 78 35  
Fax 032/913 77 42

À LOUER

POUR LE 31 MARS 1997

APPARTEMENTS DE 2 ET 4 PIÈCES

entièrement refaits, cuisine agencée,  
dans un immeuble entouré de commerces,  
ligne de bus devant, avenue Charles-Naine

132-4237

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière  
et commerciale SA

A louer  
pour le 1er avril 1997,  
centre ville  
de La Chaux-de-Fonds

**STUDIO MEUBLÉ**

Avec confort, salle de bains/WC.

Service des annonces:  
de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30  
2000 NEUCHÂTEL  
Rue St-Maurice 4 tél. **729 00 89**

28-80415

MEMBRE UNPI

## ENSEIGNEMENT

**EISI** ÉCOLE D'INGÉNIEURS  
2610 SAINT-IMIÉ



A partir de janvier 1998  
Etudes postdiplôme en

### Gestion d'entreprise

**Programme:** Le plan d'études comprend les matières suivantes: milieu économique et social, leadership, politique d'entreprise, psychologie du travail, gestion des ressources humaines, comptabilité, gestion et analyse financière, marketing, droit des affaires, qualité totale, jeu d'entreprise.

**Durée:** 2 ans

**Horaire:** Mardi et jeudi de 17 h 15 à 20 h 15  
(+ une vingtaine de journées complètes)

**Destinataires:** Personnes de formation technique (éventuellement commerciale, mais travaillant dans le domaine technique).

**Délai d'inscription:** 30 juin 1997.

**Diplôme et certificat:** Postdiplôme ou certificat, selon les cas.

Pour une documentation complète:

Ecole d'Ingénieurs de Saint-Imier  
Etudes postdiplôme en gestion d'entreprise  
Rue B.-Savoie 26  
2610 Saint-Imier  
Tél. 032/942 42 42, fax 032/942 42 43

5-403284

Publicité intensive, Publicité par annonces

# Couvet Les bâtiments publics réclament des soins urgents

Les bâtiments publics de Couvet, comme c'est aussi le cas dans de nombreuses autres communes, réclament des soins urgents. Le Conseil général, qui se réunira vendredi soir, devra se prononcer sur plusieurs demandes de crédits destinés à la réfection de l'ancien collège, du pavillon scolaire et de l'immeuble des Travaux publics. Soit au total plus de 300.000 francs. Le projet de route de desserte pour les usines Dubied (lire encadré) sera également débattu, un crédit d'étude figurant à l'ordre du jour.

Le Conseil communal souhaite refaire, partiellement,

l'ancien collège et sollicite pour les travaux prévus un crédit de 106.800 francs. Avec cette somme, l'exécutif envisage de rénover les toilettes et la buanderie de la conciergerie, de chauffer les toilettes et le hall - qui souffre de l'humidité -, d'améliorer et de rationaliser la production d'eau chaude. L'investissement devrait permettre une baisse des consommations d'électricité et de gaz.

Le pavillon scolaire, qui abrite les classes primaires de Couvet, a lui aussi besoin d'être repris. Le Conseil communal propose - la réparation n'étant plus possible sans frais disproportionnés - de changer 50 fenêtres, côté sud, et de po-

ser des stores manuels. Les travaux sont dévisés à 150.000 francs. Ils permettront d'assainir durablement la situation, d'assurer une meilleure aération des salles et leur protection contre une luminosité et une chaleur excessives.

L'immeuble situé au Clos-Pury 9 et abritant les Travaux publics de la commune est en mauvais état. L'exécutif souhaite refaire complètement la toiture de l'annexe sise au nord-est, retoucher la toiture (tuiles, frises, ferblanterie) du bâtiment principal, changer les volets et la porte du garage sur la façade ouest. Il en coûtera quelque 71.300 francs. On pourra ainsi économiser

sur l'entretien ces prochaines années.

Les trois demandes de crédits présentées ci-dessus ne seront pas les seuls sujets d'ordre financier de la séance de vendredi. Le législatif devra également se prononcer sur une autorisation générale d'emprunter pour l'année 1997. Une récente modification légale n'oblige plus les

communes à obtenir l'autorisation du Conseil d'Etat pour contracter des emprunts. La décision revient au Conseil général et le Conseil communal a le loisir de le solliciter pour chaque emprunt ou de demander une autorisation générale pour une période déterminée.

L'exécutif de Couvet a opté pour la seconde solution. Entre les remboursements

d'emprunts et le financement de divers crédits, les besoins en liquidités extraordinaires s'élèvent, pour 1997, à 3,3 millions de francs. L'autorisation générale permettra, selon le Conseil communal, de recourir à l'emprunt avec plus de souplesse, de contracter les emprunts quand cela s'avère vraiment nécessaire et aux meilleures conditions. **MDC**

## Usines Dubied: desserte à étudier

Le repreneur des usines Dubied, la société Aart Slingerland Associates SA, a la ferme volonté de faire renaître le site industriel qui fit la gloire de Couvet et de tout le Val-de-Travers. Les locaux, vendus ou loués, serviront à plusieurs entreprises différentes. Toutefois, un problème de circulation se pose à l'intérieur du complexe: il faudrait réaliser une route. Le repreneur a donc pris langue

avec le Conseil communal. C'est pourquoi l'exécutif sollicite auprès du législatif un crédit d'étude de 25.000 francs. Cette somme permettra de trouver une solution pour traverser l'Areuse, une solution qui profitera à l'ensemble des entreprises implantées dans la zone industrielle du Pré-Jorat. En effet, les ponts actuels sont limités à 16 tonnes seulement... et ne facilitent guère les ma-

nœuvres. L'étude s'étendra aussi à l'intérieur des usines Dubied afin d'éviter des contradictions entre l'accès à la zone industrielle et la circulation interne. Enfin, le Conseil communal souhaite, au travers de cette étude, éviter que la circulation des poids lourds se déroule au centre du village, par la Grand-Rue. Pour l'exécutif, une étude globale s'avère nécessaire. **MDC**



Les fenêtres côté sud du pavillon scolaire, qui abrite les classes primaires, doivent être changées. Le législatif en débattira vendredi soir. photo De Cristofano

## Neuchâtel Mutations économiques: parlons-en

Bouleversements et crise économiques: des thèmes d'actualité qui donnent lieu, cette semaine, à deux conférences-discussion. La Société des amis du Musée d'ethnographie (Samen) organise un débat public sur le sujet «Mutation de l'économie, métamorphose de la culture», ce soir à 20 h 30 au Musée d'ethnographie de Neuchâtel.

Il sera animé par Gil Baillod, directeur des rédactions de «L'Express» et de «L'Impartial», tandis que participeront Karl Dobler,

conseiller à la promotion industrielle et commerciale du canton de Neuchâtel, Monika Dusong, présidente de la Ville de Neuchâtel, Jean-Claude Gabus, directeur de la Fondation suisse pour les téléthèses, Jean-Pierre Ghelfi, économiste, et Jacques Hainard, conservateur du Musée d'ethnographie.

Le débat sera suivi d'une discussion avec le public sur les thèmes: culture du capital, capital de la culture? Qui décide quoi, où, pourquoi? Chance ou exclusion de la ré-

gion? Flexibilité ou déracinement? Cultures en rupture?

### L'heure de la résistance

Demain soir, deux organismes d'entraide des Eglises de Suisse, l'Action de Carême et Pain pour le prochain, invitent Dominique Froidevaux et Justin Kahamaile, deux des auteurs de l'ouvrage «Guerre économique, l'heure de la résistance» (édité par la Commission tiers monde de l'Eglise catholique, Cotmec). Au menu de la soirée: une réflexion sur la globalisation de

l'économie, avec une voix du Sud, une analyse du phénomène et un regard chrétien, de même que des propositions de résistance et de pistes d'action.

Non à la fatalité des suppressions d'emplois par milliers, du creusement des inégalités ou de l'emballage de la spéculation financière: «L'heure est à la résistance», annoncent les organisateurs. La conférence se déroulera à 20 heures, salle du Faubourg, à Neuchâtel.

IKA

## Coffrane La fanfare L'Espérance affiche stabilité et continuité

La 124e assemblée générale de la fanfare L'Espérance de Coffrane s'est tenue, selon la tradition, à la fin du mois de janvier, et les différents rapports d'activité du président, du caissier et des vérificateurs de comptes ont été approuvés sans opposition. Le comité a par ailleurs été réélu par acclamation. Reconnue également, la commission musicale et confiance renouvelée au directeur Jean-François Kummer et à son sous-directeur Jacky Meyer.

La société est sur la brèche, puisqu'elle organisera cette année la Fête régionale des musiques du Val-de-Ruz, les 31 mai et 1er juin prochains. Elle proposera le samedi soir un repas en musique, après avoir donné un concert apéritif aux participants. Pendant la soirée, l'orchestre de jazz New Swing Melodians, ainsi qu'une chanteuse en alternance avec la formation folklorique l'Echo du Creux-du-Van, feront monter les décibels.

Le dimanche 1er juin, les cinq fanfares du Val-de-Ruz joueront à tour de rôle devant un jury, dont les commentaires seront certainement appréciés à quinze jours de la Fête cantonale de La Chaux-de-Fonds. Le public est bien entendu cordialement invité à ces auditions, qui se dérouleront de 9h à 11h30 à la salle de gymnastique. Pour le repas qui suivra, il est recommandé de s'inscrire auprès du président Reynold Perregaux, ou, sinon, de savourer les produits de la cantine. L'après-midi, dès 14 heures, chaque fanfare interprétera quelques morceaux de son répertoire et le concert se terminera vers 17h par la marche d'ensemble. La cantine jouera ensuite les prolongations pour tous les assoiffés et affamés de se restaurer avant de rentrer. Rappelons que L'Espérance s'apprête à fêter en 1998 son 125e anniversaire, en compagnie des 150 années de république à Neuchâtel. **JBW**

## Tournoi Magic à Neuchâtel Silence, les joueurs se concentrent!

Ambiance Magic, électrique, mais très fair-play, dimanche à l'hôtel Beaulac de Neuchâtel. Ils étaient 120 joueurs à se concentrer sur l'élaboration de stratégies de jeu, toutes cartes Magic dehors. Le tournoi de qualification de Neuchâtel a réuni deux passionnés - dont deux femmes uniquement - venus notamment de Suisse, d'Allemagne et de France.

Les deux gagnants de cet unique tournoi de sélection en Suisse, Guillaume DiLocca (France) et Erik Grob (Zurich), pourront participer (voyage payé) au «Magic Pro Tour» européen qui se déroulera le mois prochain à Paris. Et doté de 150.000 dollars de prix (ou près de 220.000 francs suisses).

Dimanche, les matches ont commencé à 10 heures, avec sept tours préliminaires, pour prendre fin à minuit, à la fin de manches qui devaient départager les huit meilleurs joueurs. Tension et silence croissants au fil des heures. Le tournoi a

été géré par informatique, et les matches surveillés de près par un arbitre professionnel et quatre autres sup-

pléants qui le secondaient. Rien ne semble leur avoir échappé! Des affaires n'ont, en outre, pas manqué de se

conclure: les échanges de cartes allaient bon train.

IKA



La concentration allait croissante au fil des heures et des matches de qualification.

photo Pauchard

## Ski De La Robella à Anzère

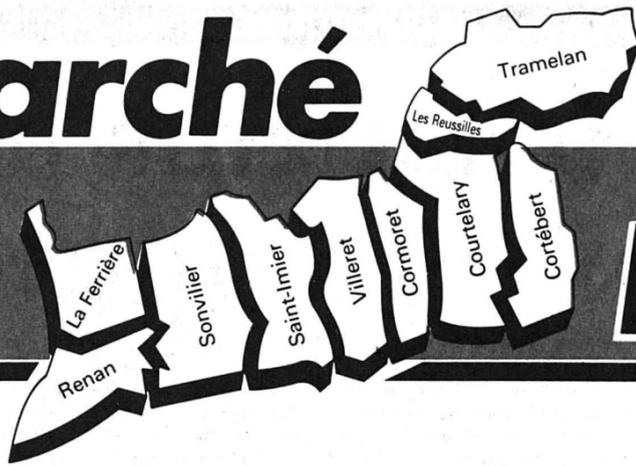
La 12e Coupe de la Robella - une course à points inscrite au calendrier officiel de la Fédération suisse de ski - s'est déroulée le dimanche 9 mars. A défaut de neige sur les hauteurs de Buttes et après deux renvois, le slalom géant au programme a été déplacé à Anzère. Une centaine de skieurs venus de tout l'Arc jurassien y ont pris part. Les jeunes Vallonniers se sont fait les auteurs d'excellents résultats, tout comme à l'occasion du slalom géant du Ski-Club de Saint-Imier qui s'est couru le samedi précédent à Laysin.

Résultats. Coupe de la Robella. Animation garçons (86-

89): 1. Jonas Frei, La Côte-aux-Fées; 5. Simon Frei, La Côte-aux-Fées. OJ I filles (84-85): 4. Stéphanie Thiébaud, Buttes. OJ I garçons: 1. Vincent-Michel Quéloz, Couvet; 6. Christian Essebier, idem. OJ II garçons (82-83): 1. Emmanuel Frei, La Côte-aux-Fées; 2. Arnaud Reinhard, Couvet. Juniors garçons (79-81): 4. Gabriel Vaucher, Fleurier; 5. Antoine Reinhard, Couvet.

Les coupes ont été remportées par le Ski-Club Chasseral-Dombresson, chez les messieurs, et par Nods-Chasseral, chez les dames. /comm-réd

# Votre marché



# Le Vallon

## ENSEIGNEMENT



MUNICIPALITÉ DE SAINT-IMIER

### COURS DE COUTURE

Dès le lundi 14 avril 1997 ou le mercredi 16 avril 1997.  
 Prix du cours: 10 leçons de trois heures: Frs 85.-  
 Lieu: Ecole primaire, Agassiz 16  
 Renseignements et inscriptions jusqu'au 2 avril 1997 chez:  
 Mme Hélène Gutknecht, Baptiste-Savoie 52, 2610 Saint-Imier  
 No. tél.: 032/941 47 61 ou 032/941 54 67

6-151968

**plus**  
 d'impact  
 pour vos offres  
 d'emploi...

**4x4 plus**

Le succès  
 de votre annonce

**L'EXPRESS**

**L'imparial**

Le Quotidien Jurassien

**JOURNAL DU JURA**

132-3210

**Répondez**

s.v.p.

aux offres

sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

## AVIS OFFICIEL

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland  
 Agence de 2608 Courtelary, tél. 032/945 11 20

### Ventes d'immeubles

(Unique séance d'enchères)

Vendredi 18 avril 1997, au Buffet de la Gare à Saint-Imier, aux heures indiquées ci-dessous, il sera offert en vente aux enchères publiques, les immeubles ci-après décrits dépendant des faillites Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e à 2610 Saint-Imier et Jeanneret Lucienne, 1936, rue du Puits 6 à 2610 Saint-Imier, à savoir:

**Immeubles COMMUNE DE SAINT-IMIER**  
**Failli: Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e, 2610 Saint-Imier.**

Failli	Situation et nature	Valeur officielle
84	«Rue du Midi» habitation-commerce No 13, aisance, trottoir contenance 2 a, 71 ca Estimation de d'expert: Fr. 400 000.-	Fr. 302 000.-

Visite de l'immeuble: 1er avril 1997 à 14 heures.  
 Date et heure de l'enchère: 18 avril 1997 à 9 heures.

**Description de l'immeuble:**  
 Le bâtiment désigné ci-dessus, aux structures affirmées, présente actuellement des secteurs à vocation commerciale complétés par des appartements. Il s'impose en bordure d'une route cantonale à trafic dense. Il est mitoyen sur son flanc ouest.

**Failli: Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e, 2610 Saint-Imier et Jeanneret Lucienne, 1936, rue du Puits 6 à 2610 Saint-Imier en qualité de cohéritiers.**

86	«Rue du Puits» habitation No 10, aisance, trottoir contenance 2 a, 40 ca Estimation de d'expert: Fr. 300 000.-	Fr. 363 100.-
----	---	---------------

Visite de l'immeuble: 2 avril 1997 à 14 heures.  
 Date et heure de l'enchère: 18 avril 1997 à 10 heures.

**Description de l'immeuble:**  
 Ce petit immeuble locatif aux façades conçues en grosse maçonnerie, est composé de garages et de surfaces modestes à usage de chambres. Situé au centre de la localité de Saint-Imier, il offre la particularité d'être dépendant d'autres objets immobiliers, principalement au niveau des commodités telles que distribution de chaleur et d'eau dont il est tributaire.

**Failli: Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e, 2610 Saint-Imier.**

145	«Rue Agassiz» habitation No 24, aisance, trottoir contenance 6 a 60 ca Estimation de d'expert: Fr. 710 000.-	Fr. 508 900.-
-----	---	---------------

Visite de l'immeuble: 3 avril 1997 à 14 heures.  
 Date et heure de l'enchère: 18 avril 1997 à 11 heures.

**Description de l'immeuble:**  
 Ce bien-fonds d'âge respectable, mitoyen sur son côté ouest a été confronté à une rénovation intérieure qui lui confère un aspect intéressant et chaleureux. Il se dresse à proximité du centre de Saint-Imier, au nord de la route cantonale.

### COMMUNE DE SONVILIER

**Failli: Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e, 2610 Saint-Imier.**

205	«Passage de l'If» habitation No 2, garage No 2 b, aisance contenance 14 a 67 ca Estimation de d'expert: Fr. 760 000.-	Fr. 365 200.-
-----	--	---------------

Visite de l'immeuble: 4 avril 1997 à 14 heures.  
 Date et heure de l'enchère: 18 avril 1997 à 14 heures.

**Description de l'immeuble:**  
 Il s'agit d'une ancienne ferme ou résidence d'aspect robuste qui a bénéficié de rénovations radicales. L'ensemble est valorisé par la présence d'un garage. Le bâtiment en question, classé en zone «structure bâtiment protégé B», se déploie au centre de la localité de Sonvilier, dans un décor plaisant.

### COMMUNE DE SAINT-IMIER

**Failli: Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e, 2610 Saint-Imier.**

267	«Rue de la Malathe» garages No 5, aisance contenance 1 a 78 ca Estimation de d'expert: Fr. 60 000.-	Fr. 18 800.-
-----	--	--------------

Visite de l'immeuble: 7 avril 1997 à 14 heures.  
 Date et heure de l'enchère: 18 avril 1997 à 15 heures.

**Description de l'immeuble:**  
 Les objets proposés sont symbolisés par un alignement de quatre garages près du centre de Saint-Imier, enterrés avec un dégagement restreint devant les accès. Ils disposent d'une fosse de vidange et sont pourvus d'eau et d'électricité.

**Failli: Gianoli Mario, 1937, Cité-Fourchaux 3e, 2610 Saint-Imier et Jeanneret Lucienne, 1936, rue du Puits 6, 2610 Saint-Imier en qualité de cohéritiers..**

1361	«Ancienne route de Villeret» chemin contenance 2 a 52 ca Estimation de d'expert: Fr. 1000.-	Fr. --
------	--	--------

Visite de l'immeuble: 9 avril 1997 à 14 heures.  
 Date et heure de l'enchère: 18 avril 1997 à 16 heures.

**Description de l'immeuble:**  
 Ce chemin qui s'étend à l'est de Saint-Imier, dans un quartier résidentiel, contribue à séparer deux parcelles et vaut comme accès général. Il procure un intérêt uniquement aux propriétaires des parcelles qui le longent.

**Conditions:**  
 Les conditions de vente, l'état des charges et les rapports d'expertises, seront déposés simultanément à l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'Office régional des poursuites et faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8 à 2501 Bienne, du 18 au 28 mars 1997.

Les immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LAFAlE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Office des poursuites et faillites du Jura bernois/Seeland  
 Agence de 2608 Courtelary, le chef: Rémy Langel

6-152126

## VACANCES - VOYAGES



### Spécial Pâques

#### Agadir

Hôtel Argana 4\*  
 Demi-pension Fr. 948.-

Hôtel Sheraton 5\*  
 Petit déjeuner Fr. 980.-

#### Marrakech

Circuit des Villes impériales 4\*  
 Pension complète, visites comprises Fr. 1290.-

Prestations:  
 Vols - Transferts - Logement

Demandez les catalogues  
 auprès de notre agence:

Rue de la Gare 24, 2610 Saint-Imier  
 Tél. 032/942 85 50

6-12008

## DIVERS



Chers fiancés! Nous tenons à votre disposition une documentation pour listes de mariage fort pratique et prête à l'envoi, truffée d'excellentes idées-cadeaux, subtilement rangées dans un beau coffret haut en couleur. Pour la joie d'offrir et la joie de recevoir.



Pour votre liste de mariage:

**K AUFMANN**  
 P.A. Kaufmann & Fils, Marché 8-10  
 CH-2302 La Chaux-de-Fonds 2

**DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES**

## IMMOBILIER

A VENDRE à Courtelary

Grand-Rue 50

### Petite maison

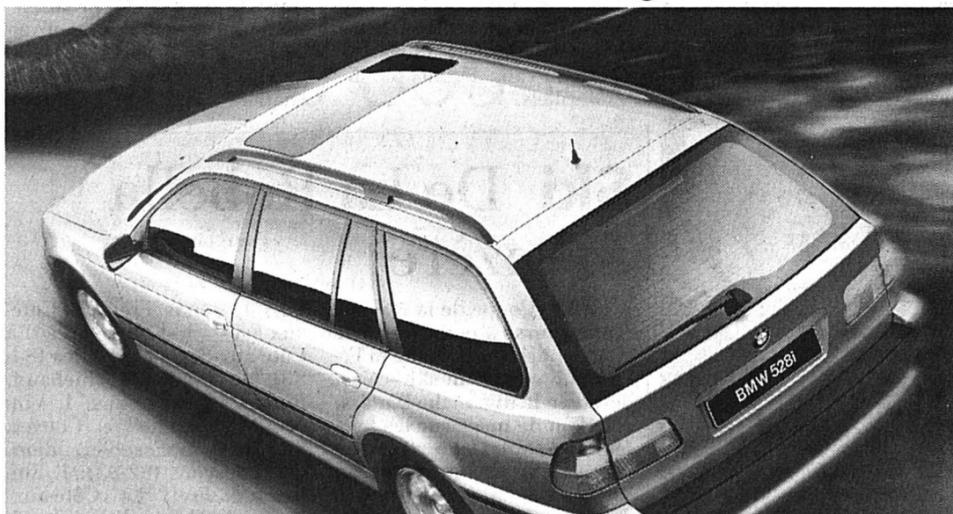
en bordure de la route cantonale, à 300 m de la gare.

Prix sur demande, renseignements au 941 53 53.

6-152150

## AUTOS - MOTOS - VELOS

Lancement de la BMW Série 5 touring.



Nous nous réjouissons de votre visite.

Jeudi, 20.3.97, de 9 à 19 heures

Vendredi, 21.3.97, de 9 à 19 heures

Samedi, 22.3.97, de 9 à 19 heures



Le plaisir de conduire

Gerold Andrey SA, Garage Carrosserie, La Chaux-de-Fonds  
 boulevard des Eplatures 51, téléphone 032/926 40 36

L'annonce, reflet vivant du marché

# Personnes handicapées Intégration et épanouissement à promouvoir

**Insieme & Cerebral du Jura bernois, l'association régionale en faveur des personnes handicapées, a tenu ses assises annuelles vendredi à Tramelan. L'occasion de révéler une nouvelle fois le caractère indispensable de son action, de faire le point sur les plus gros besoins et de se préparer aux bouleversements induits par la quatrième révision de l'assurance invalidité.**

A l'heure de son vingtième anniversaire, qu'elle fêtera probablement à la fin de l'automne prochain, Insieme & Cerebral Jura bernois réunit les familles de cent personnes handicapées, dont la qualité de vie lui importe au premier chef.

L'imérien Michel Jeanneret préside cette association de parents, qui commençait son rapport annuel sur un élément éminemment positif, à savoir le développement imprimé à la thérapie équestre, avec l'engagement d'une thérapeute professionnelle et la mise à disposition d'un troisième cheval; 23 personnes participent désormais à cette activité.

## Transports, relève et contrôle de qualité

Plus avant, Michel Jeanneret mentionnait notamment la création d'une commission des transports, rendue nécessaire par la suppression des subventions fédérales dans ce domaine, ainsi que celle d'un groupe de loisirs. Un plan de

travail a été mis au point pour le secrétariat, tandis qu'une étude a démarré concernant le service de relève, nécessaire aux parents de handicapés. Pour ces derniers, un classeur, réalisé par l'association et contenant toutes les informations utiles, devrait bientôt être disponible.

Par ailleurs, le président participe à un groupe de travail national qui évalue les conséquences de la dixième révision de l'assurance invalidité. Il rappelait vendredi le grand changement au niveau du subventionnement: tandis que l'Ofas (Office fédéral des assurances sociales) verse actuellement des prestations à 635 associations, elle s'appuiera dès l'an 2001 sur des conventions de prestations signées avec

une dizaine d'organisations faitières seulement. Pour obtenir un soutien financier, les associations devront se moderniser et effectuer régulièrement des contrôles de qualité rigoureux. Pour ce qui concerne Insieme & Cerebral Jura bernois, cela ne devrait pas poser de problèmes (voir encadré).

## Formation permanente: une offre très variée

Capitale pour les personnes handicapées, la formation permanente - 15 à 20 cours annuels - est l'un des piliers de l'association. Son responsable,

Philippe Nicolet, soulignait deux nouveautés pour cette année, à savoir l'éveil sensoriel et l'eurythmie, tout en prévoyant des problèmes ultérieurs liés à la nouvelle politique de l'Ofas, lequel exigera une preuve de besoin pour chaque activité qu'il soutiendra...

Les vœux du groupe de travail ad hoc: que chaque personne handicapée puisse suivre les cours qui l'intéressent et que ces derniers s'inscrivent officiellement dans la formation des adultes en général.

Au chapitre des divers, les représentants d'institutions et

associations consacrées à la personne handicapée ont pris la parole.

On a ainsi appris qu'un projet conséquent est en cours d'étude pour l'Expo 2001, qui devra aussi être une fête pour les handicapés.

Par ailleurs, une grave lacune de l'infrastructure régionale était soulevée: l'absence d'unité pour les enfants handicapés de moins de quatre ans. Ceci alors même que cette tranche de vie est capitale, au niveau thérapeutique et d'apprentissage.

DOM

## La région anticipe

Avec la révision de la loi sur l'assurance invalidité, de véritables bouleversements vont intervenir, dès l'aube du siècle prochain, en matière de subventionnement des institutions et associations à caractère social.

Et ces dernières, pour pouvoir bénéficier des aides qui leur sont indispensables, devront impérativement adopter une gestion stricte, rigoureuse, professionnelle.

Or pour ce qui les concerne, les responsables d'Insieme & Cerebral Jura bernois ne sont

surtout pas présomptueux lorsqu'ils affirment avoir anticipé déjà une bonne partie de ces bouleversements.

En effet, l'exercice 1996 de cette association de parents a notamment été marqué, pour son comité, par l'élaboration d'un document interne intitulé «Lignes directrices 2002», sorte de plan quinquennal, instrument de travail qui précise ses tâches, ses objectifs et les voies pour y parvenir.

Dans ce document, l'association précise son engagement pour l'amélioration qua-

litative de la vie des personnes handicapées, à travers un soutien et un engagement dans les projets ciblés et solidement étudiés. Elle y fait le catalogue de ses multiples activités, en s'engageant à trouver les fonds nécessaires à la réalisation de tous ses buts, participation active des membres incluse. Elle y réaffirme par ailleurs sa volonté de collaborer avec toutes les associations poursuivant des buts similaires, la solidarité et l'union faisant seules la force dans ce genre de lutte.

DOM



Le cheval n'est pas «que» la plus belle conquête de l'homme; en thérapie équestre, son apport est exceptionnel pour les personnes handicapées. photo a-ldd

## Collégiale Cadeau d'anniversaire respectueux de la vie du destinataire

Dans un cadre idyllique, face à l'orgue imposant de la Collégiale de Saint-Imier, s'est déroulé dimanche le concert «Visages du monde». Cette manifestation marquait le 75e anniversaire du poète Francis Bourquin.

Roger Fiechter, président du comité d'organisation, n'a pas manqué de souhaiter la bienvenue à l'auteur ainsi qu'à son épouse.

Personne ne fut oublié: ni le public, venu fort nombreux, qui permit par sa présence d'offrir un don conséquent aux Cartons du cœur. Ni les musiciens et les interprètes venus bénévolement ou pour une somme symbolique. Ni les quatorze sponsors, sans qui cette fête n'aurait pas eu lieu.

### Un serviteur de la culture

Marc Jeannerat, de la commission cantonale de littérature de langue française du canton de Berne, vint ensuite dire son admiration pour le



Marc Jeannerat (à droite) a remis au poète Francis Bourquin un prix pour l'ensemble de son œuvre. photo Jos

poète, soulignant le style d'écriture nuancé et détaillé dont les textes vivent leur vie. Il remarqua ensuite les diverses activités du jubilaire au service de la culture. Il souligna la lutte pour la culture que l'écrivain choisit de défendre à Villeret.

En signe de reconnaissance pour l'ensemble de son œuvre et de son rayonnement au ser-

vice de la culture, Francis Bourquin reçut le prix culturel en espèces au milieu des applaudissements.

C'est l'écrivain qui termina la partie officielle par une allocution empreinte d'émotion où il avoua n'avoir rien recherché d'autre que le rayonnement de la culture. Très touché et honoré par ce geste de reconnaissance, il souhaita

que l'amitié serve de base à cette rencontre.

### Complémentarité artistique

Le poète n'a également pas manqué de saluer la présence de tous les artistes, interprètes et compositeurs qui ont contribué par leur art à donner une plus grande portée à ses œuvres, car la musique est universelle. Troublé, il punctua son discours par un salut à trois musiciens, tous de ses amis: Albert Béguelin, Emile de Ceuninck et Paolo Fasolis.

Un magnifique concert, basé sur des textes de l'écrivain, mit la touche finale à cet événement. L'organiste André Luy, la flûtiste Isabelle Treu Bériger, le pianiste David Selig, le récitant Philippe Kneubühler, l'ensemble vocal d'Erguël et le Quatuor Novus doivent être associés dans l'éloge. Leur prestation s'est traduite par un mélange de beauté, de gaieté, de joie, de mélancolie, de douceur, de rêve, d'évasion et d'enthousiasme.

JOS

## Tramelan Plaisirs auditifs et visuels promis

Comme d'habitude, la soirée annuelle de la Chorale ouvrière promet un divertissement de qualité. Chants, spectacle et danse composeront un programme que le public appréciera samedi à la salle de la Marelle.

La manifestation débutera à 20h15 avec la prestation attendue de la chorale. Le répertoire varié et sans cesse renouvelé du dernier chœur d'hommes du village, allié au travail sérieux des chanteurs, saura, à n'en pas douter, séduire les amateurs d'art choral.

En deuxième partie, comme le veut une tradition établie depuis plus de dix ans, le groupe théâtral de la société interprétera une pièce.

Son choix s'est porté, cette année, sur «L'héritage de Pépé», comédie en trois actes de Gérard Jaunas.

Les actrices et acteurs de la Chorale, réputés pour les fous rires qu'ils savent déclencher, justifieront leur réputation. La pièce promet quelques rebondissements et le Pépé réserve quelques facéties. Tout le petit monde acariâtre, envieux, magouilleur, cupide, escroc ou fainéant qui tourne autour de lui, dans l'espoir de s'approprier son pactole, va au-devant de quelques désillusions. Ce vaudeville ne sera pas avare en moments de rire, en révélant par exemple le travail artistique d'un sculpteur passionné de méditation transcendante, les combines d'un notaire véreux ou encore la trajectoire de vie d'une banquière à première vue bien sous tous rapports.

Le rideau tombé, l'orchestre Zmoss animera la fin de soirée d'une musique agréable et variée. /réd-spr

## Documentaire Coup de froid sur Saint-Imier

Par deux fois, le Relais culturel d'Erguël garantira le dépaysement jeudi. A 18h30 et à 20h30, sur l'initiative du Centre de culture et de loisirs, sera diffusé un documentaire signé Jean-Claude Masson «Aventures en Alaska, le Grand Nord américain».

L'Alaska est la dernière terre vierge située à l'extrême nord-ouest de l'Amérique. Grand comme trois fois la France, ce vaste pays de montagne et de forêts est recouvert de glaciers. Durant deux ans, Jean-Claude Masson, caméra au poing, a sillonné cette blanche terre pour en rapporter l'essentiel et le plus extraordinaire.

En dévoilant, par exemple, la vie des Esquimaux et celle

des chercheurs d'or, son documentaire regorge d'enseignements et d'images fortes. /réd-spr



Scène de vie à l'autre bout du monde. photo sp

## BRÈVES

### Littérature Remise de prix à Saint-Imier

Deux mois après avoir arrêté son choix, la Commission cantonale de littérature de langue française remettra un prix à l'écrivain Jean-Jacques Fiechter, le 19 avril à 17h au Relais culturel d'Erguël. Cette cérémonie sera ouverte au public. L'écrivain se verra récompenser pour son ouvrage «L'ombre au tableau» paru aux Editions Denoël. /réd-oid

### Saint-Imier Nonagénaires fêtés et fleuris

Dernièrement, Marie-Louise Aeschlimann, conseillère municipale, et Yannick Courvoisier ont fêté à Hébron le 90e anniversaire d'Yvonne Chédel. Pour la même raison, Werner Widmer a reçu le visite de Yannick Courvoisier et du conseiller municipal Jean-Pierre Bourquin. Les deux nonagénaires ont chacun reçu deux vrenelis et une gerbe de fleur. /réd-cms

### Construction Soutien aux loyers modérés

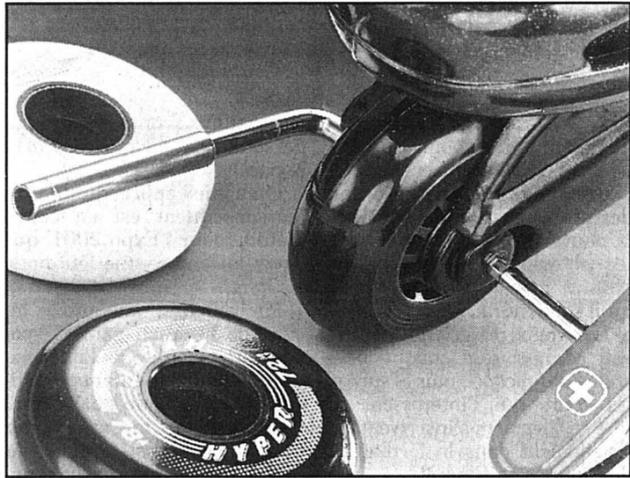
Le gouvernement bernois a débloqué un crédit-cadre de 6 millions de francs pour l'encouragement de la construction de logements en 1997. Ces moyens sont destinés à abaisser les loyers des familles et des personnes qui disposent d'un revenu et d'un patrimoine modestes. Le canton pourra réduire les loyers de 200 à 270 logements au total. /oid

### Bienne Veuve complice d'un homicide?

Le 25 février, un ressortissant turc âgé de 42 ans a été abattu à Bienne. Arrêté, un Suisse de 30 ans a avoué être le tireur.

L'épouse de la victime a été appréhendée et placée en détention préventive. Elle est soupçonnée d'avoir assisté à l'acte. L'enquête déterminera si et dans quelle mesure l'inculpée a participé au délit. /réd-pcb

## Wenger SA innove Le couteau du roller



Ce nouveau gadget vient s'ajouter à la longue liste des innovations de la coutellerie Wenger à Delémont. photo sp

Wenger SA à Delémont est aussi tranchant dans l'innovation que ses couteaux. Ainsi, après le «Swissrider» proposé aux snowboarders en début d'hiver et le «Biker» destiné aux adeptes du vélo de montagne, voici, avec l'arrivée du printemps, «le Roller». Dans une robe rouge vif, cet outil est destiné aux amateurs de patins à roulettes. C'est le premier couteau suisse spéciale-

ment adapté pour cette discipline. En plus de tous les avantages du couteau de poche usuel, le «Roller» détient un jeu d'outils spéciaux intégrés permettant de régler, resserrer et changer les roues de la plupart des skates. Présenté en janvier au «Shot Show» de Las Vegas, ce couteau a été plébiscité par le marché américain.

MGO

## Commerce Importations horlogères triplées

A l'image du reste de la Suisse, le Jura a subi une baisse de ses exportations l'an passé. Cette baisse se situe à hauteur de 4% et elle est supérieure à la moyenne helvétique (2,4%). A l'inverse de la Suisse (+2%), les importations jurassiennes ont par contre reculé (-2,2%). On relève que les importations de produits horlogers en provenance de l'Asie ont triplé en dix ans. Mais le commerce avec ce continent s'intensifie aussi...

C'est ce qui ressort des chiffres dressés par le Bureau jurassien de la statistique. En 1996, les importations jurassiennes se sont élevées à 400 millions (409 en 1995) alors que les exportations ont atteint 587 millions (612 en 1995). Pour comparaison, le Jura importait voici 15 ans pour 198 millions et exportait pour 300 millions!

L'Europe et trois pays essentiellement (France, Italie et Allemagne) sont les meilleurs clients du Jura avec 63% des parts de marché. L'Asie vient derrière avec 21% (le commerce a doublé en 10 ans avec ce continent). L'Amérique (9%) et l'Afrique (7%) représentent une part

minime. A l'exception de l'horlogerie qui est en progrès (+11%), les industries-phares de la cigarette, des métaux et des machines sont en recul.

Pour ce qui est des importations, on notera qu'entre 1986 et 1996, les produits horlogers (surtout boîtes et cadrans) ont plus que triplé. C'est la «confirmation que nos horlogers achètent et/ou sous-traitent toujours plus à l'étranger». Ce mouvement se poursuit et s'accroît entre 1995 et 1006 (+11%).

Dans son analyse finale, Philippe Kaufmann estime que les PME ont, ces trois dernières années, sacrifié l'expansion au profit du travail sur les coûts. «Après cinq ans de morosité, le moral des entrepreneurs a retrouvé quelques lueurs. L'économie suisse s'est transformée en profondeur», conclut-il.

MGO

### Canton du Jura

Michel Gogniat  
Case postale 232  
2350 Saignelégier  
Tél. (032) 951 20 51  
Fax: (032) 951 24 85

# Constitution Vingt ans sans vieillir

Lors de son adoption en 1977, la Constitution cantonale jurassienne avait été saluée comme étant progressiste, soit sociale, libérale et novatrice sur plusieurs points. Dans un ouvrage paru aux Editions CJE à Courrendlin, Jean Moritz, greffier du Tribunal cantonal, décortique la charte fondamentale du canton du Jura.

A qui a suivi de près les travaux de l'Assemblée constituante, ce travail d'analyse minutieuse n'apporte que peu d'éléments nouveaux. Il met surtout en lumière les différences entre des normes de programme politique et celles qui répètent des droits déjà inclus dans la Constitution fédérale. Il souligne aussi certains aspects particuliers qui avaient valu les louanges de juristes, il y a deux décennies.

### Déni de législation

Jean Moritz lance surtout une idée nouvelle, s'agissant de dispositions qui n'ont pas été concrétisées. Il est d'avis que, à certaines conditions, le juge constitutionnel devrait pouvoir ordonner au législateur de réaliser des principes constitutionnels qui sont restés en l'état. Préfacier de cet ouvrage, le juge cantonal Pierre Broglin souligne cependant qu'il ne saurait suivre sans réserves le raisonnement

du greffier cantonal dans ce domaine. Il en va bien sûr de la sacro-sainte séparation des pouvoirs, la justice ne pouvant en aucune manière remplacer le législateur défaillant. Jean Moritz prend d'ailleurs bien soin de ne pas s'aventurer sur le terrain politique. Il se limite à des constats juridiques.

### Un second ouvrage

Ce premier volume n'englobe que l'examen des articles 1 à 54, de sorte qu'il reste plus de 80 articles dont l'analyse constituera un second ouvrage, déjà en chantier, mais dont la rédaction prendra encore du temps.

Jean Moritz souligne l'inclusion de véritables droits sociaux, mention sur lesquelles tout particulier peut se fonder pour déposer une requête, s'il juge l'application déficiente. D'autres droits sont des objectifs sociaux dont on ne peut pas dire qu'ils ne sont pas réalisés. Ils sont le plus souvent en voie de l'être.

Mais l'Etat n'a pas encore réalisé, par exemple, la prise en charge des soins dentaires ou la création d'une assurance-maternité qui devrait naître plutôt sur le plan fédéral, tout prochainement d'ailleurs.

Nombre de dispositions sont simplement pédagogiques ou informatives et les citoyens doivent mesurer qu'elles ont seulement cette valeur-là. Même si le fameux article 138, qui n'a pas



Jean Moritz, greffier du Tribunal cantonal, a décortiqué la Constitution cantonale. photo a

obtenu la garantie fédérale, est sans portée juridique, la volonté de réunification existe selon Jean Moritz dans les dispositions relatives à la coopération avec les voisins, ainsi que dans les éléments du préambule se rapportant à des instruments de droit international ou de valeur historique, comme la Déclaration des droits de l'homme.

A part un apéritif qui réunira mercredi les députés actuels et ceux de l'Assemblée constituante, les autorités cantonales n'entendent pas marquer de manière particulière le 20e anniversaire de l'adoption de la Constitution qui avait été acceptée par l'Assemblée constituante unanime, puis par 82% des votants en 1977. Victor Giordano

## Emploi Plus de 200 congressistes se retrouvent à Delémont

Sous l'impulsion de «Partenaires pour l'emploi» que préside Jean-Marie Moeckli, plus de 200 personnes – professionnels, chômeurs – se sont retrouvés hier à Delémont. A relever une forte frange de femmes. Au cœur du débat, la nouvelle loi sur le chômage, ses avantages, ses inconvénients.

Dans son introduction, Jean-Marie Moeckli a rappelé la raison d'être de «Partenaires pour l'emploi». C'est l'émergence des chômeurs en fin de droit qui a provoqué la création de cette association. L'effort est mis sur les personnes qui sont victimes du sous-emploi. Une étude sur la situation jurassienne a été demandée à une équipe de l'Université de Neuchâtel. L'exécutif jurassien est en possession des conclusions qui seront prochainement dévoilées.

Ministre de l'économie, Jean-François Roth a tenu à souligner l'importance des ré-

seaux, des relais de solidarité qui se créent dans le privé tant il est vrai que l'Etat ne peut pas tout faire. Il est important d'opposer un front du refus à la fatalité et d'éviter l'exclusion. Il indique à ce titre que l'Etat jurassien, l'an passé, a mis sur pied plus de 500 mesures d'in-

sertion, le double imposé par la loi.

Chef des arts et métiers, Gérard Cattin a présenté quant à lui la nouvelle loi sur le chômage (LACI). Si cette loi augmente la durée du droit aux indemnités, elle précise par contre que les travaux d'occu-

pation ne permettent pas de reconstituer ces droits. Il faut donc créer des passerelles. A ce titre, le Jura a débloqué 1,2 million pour des programmes spéciaux. La LACI qui introduit le bonus éducatif, se veut rigide envers les jeunes pour les inciter à trouver un emploi. On est passé d'un droit aux indemnités à un système de mesures actives d'insertion avec les ORP (Offices régionaux de placement). Fort de son expérience, Maurice Clément de la FCOM Fribourg a montré les limites de la LACI. «C'est une équation impossible de placer 200.000 chômeurs dans 15.000 postes de travail», a-t-il indiqué.

Il faut aussi songer au partage du travail, à la suppression des heures supplémentaires... Le syndicaliste met l'accent sur les stages de premier emploi et la retraite anticipée. Quant aux ORP, avec deux fois vingt minutes par mois et par chômeur, il estime qu'ils ne feront pas de miracle... MGO



Jean-Marie Moeckli, l'animateur de «Partenaires pour l'emploi», a eu les mots justes pour situer le problème des sans-emploi. photo a

## BRÈVES

### Porrentruy-Belfort Coopération hospitalière

Selon le directeur démissionnaire de l'Hôpital régional de Porrentruy, les hôpitaux de Belfort et de Porrentruy pourraient collaborer activement dans plusieurs domaines, ce qui entraînerait des économies de fonctionnement de part et d'autre de la frontière. Ce pourrait être notamment le cas dans les soins des nouveau-nés et dans l'ophtalmologie où Belfort est bien équipé, ou à Porrentruy pour l'hémodialyse. Les chances de voir s'instaurer de tels échanges sont toutefois minces, car la Sécurité sociale française n'est pas prête à rembourser des soins prodigués à l'étranger. VIG

### Aérodrome de Courtedoux Moins de pilotes

Alors que son avenir est incertain en raison du projet d'aménagement d'un nouvel aérodrome à Bressaucourt, celui de Porrentruy-Courtedoux connaît une certaine désaffection des pilotes. Une demi-douzaine de pilotes sont en formation cette année, soit la moitié moins que l'an dernier. Ils disposent pourtant d'un simulateur de vol qui n'est utilisé qu'à 30% de ses capacités aujourd'hui. Alors que la rénovation du restaurant est en cours, la piste d'envol sera allongée d'une centaine de mètres en direction de Porrentruy, ce qui réduira les nuisances subies par les habitants de Courtedoux. VIG

### FTMH Contrat collectif

La FTMH et la Fédération jurassienne du métal, qui groupe une trentaine d'entreprises actives dans la serrurerie, la construction métallique, la forge et la technique agricole ont conclu un contrat complémentaire de la convention collective nationale de travail.

Cet accord instaure une commission paritaire dans le canton du Jura. Sa tâche sera de veiller à la bonne application des conditions de travail négociées par les partenaires sociaux. Le Conseil fédéral a décidé que cette convention collective est applicable dans les entreprises qui emploient plus de trente personnes. VIG

### Delémont Pétition contre McDonald's

Une pétition dont on ignore pour l'heure les initiateurs circule en ville de Delémont. Elle demande que le second McDonald's, prévu au Centre-gare, ne s'ouvre pas. On sait qu'un premier McDo s'est ouvert voici quelques mois à la sortie de la ville. La municipalité, pour conserver l'animation au Centre-gare et éviter les déplacements des jeunes sur l'extérieur, avait demandé au géant du fast-food d'ouvrir une antenne en ville. Un projet est bien avancé dans l'ancienne poste qui jouxte la gare. La pétition lancée pourrait émaner de certains restaurateurs qui estiment qu'un seul McDo en périphérie est suffisant. MGO

### Les Pommerats Nouveau conseiller

Suite à la démission d'Hubert Franz au Conseil communal des Pommerats, un poste était à pourvoir. Au terme du délai légal, deux candidatures ont été déposées, celles de Florian Meuwly (Liste Libre) et Willy Taillard (sans parti). MGO

### Montfaucon Comptes

Les paroissiens de Montfaucon-Les Enfers ont approuvé les comptes de la paroisse qui bouclent avec un bénéfice de 248 francs sur un roulement de 112.000 francs. Une campagne de dons pour la rénovation extérieure de l'église a été lancée. MGO

## AGENDA

**Energie** L'exposition sur les énergies renouvelables dans les locaux de l'Adéf à Saignelégier fermera ses portes le samedi 22 mars. Jusqu'à cette date, le public pourra découvrir les différentes techniques liées à l'énergie renouvelable, les grandes lignes du programme «Energie 2000» ainsi que le projet de thermoréseau de Saignelégier.

**Marché du lait** L'Institut de Courtemelon met sur pied une conférence-débat sur la «Nouvelle organisation du marché du lait» le vendredi 21 mars à 13h45 à Courtemelon. Andrée Bailat (FRC), Fernand Cuhe (UPS), Jacques Gyga (Tonilait), Renato Isella (Coop) et Joseph Kiser (Placette) prendront part à ce débat. S'inscrire au 421 71 11. /réd.

# Taxe sur le CO<sub>2</sub> Pas avant 2004, et si on ne peut pas s'en passer

**Le Conseil fédéral veut réduire les émissions de CO<sub>2</sub> (dioxyde de carbone) de 10% d'ici à 2010. Il propose d'y parvenir sans recourir à une taxe dissuasive, du moins jusqu'en 2004. Présentant hier son projet de loi, il a rappelé que la priorité irait de toute manière à une hausse du prix de l'essence et à la nouvelle taxe poids-lourds.**

De Berne:  
François Nussbaum

La volonté internationale de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> s'est concrétisée en 1992 au

sommet de Rio. Il s'agissait de prendre des mesures concertées contre le réchauffement de la planète. Selon les scientifiques, les émissions de certains gaz renforcent l'effet de serre naturel en retenant trop de rayonnement solaire à la surface de la terre.

## Dégel des pôles

Parmi ces gaz figure le CO<sub>2</sub>, émis notamment lors de la combustion (chauffage, moteurs), et dont la concentration dans l'atmosphère a augmenté de 30% par rapport à l'époque pré-industrielle. Si cette hausse atteignait 100%, la température moyenne gagne-

rait deux degrés et entraînerait, par le dégel des glaces polaires, une élévation du niveau de la mer de 50 cm, influençant de nombreux écosystèmes.

Le CO<sub>2</sub> représente 77% des émissions de gaz à effet de serre. Les deux autres, le méthane (14%) et le protoxyde d'azote (9%), devraient diminuer d'intensité à l'avenir. En 1990, en Suisse, les émissions de CO<sub>2</sub> par habitant se sont élevées à 6,5 tonnes (contre 20 aux Etats-Unis et 0,7 en Inde).

## Il suffit de taxer

On ne peut aujourd'hui, techniquement et à un coût raisonnable, intervenir au niveau des émissions: on n'y parvient qu'en agissant sur la consommation des énergies fossiles. Des initiatives comme Energie-2000 ont été lancées dans ce but, alors qu'une loi sur l'énergie est en discussion devant le Parlement.

Il a fortement été question de l'introduction d'une taxe sur le CO<sub>2</sub>, à l'exemple de certains pays nordiques. Mais, à la suite d'une large consultation sur un premier projet, le Conseil fédéral a modifié sa stratégie. Il préfère aujourd'hui proposer une loi sur la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

## Solution subsidiaire

On y fixe les objectifs: réduire de 10%, d'ici à 2010, les émissions de CO<sub>2</sub> par rapport



La conseillère fédérale Ruth Dreifuss, hier à Berne, aux côtés du directeur de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Philippe Roch. photo Keystone

## Initiatives énergétiques

Les initiatives populaires «énergie et environnement» et «solaire» ont été déposées en mars 1995. Le Conseil fédéral a proposé hier au Parlement de les rejeter sans contre-projet, et de recommander au peuple d'en faire autant.

La première vise une stabilisation (après huit ans) puis une réduction, de 1% par an pendant 25 ans, de la consommation de toutes les énergies non renouvelables (pétrole, gaz, charbon, nucléaire). Une taxe serait perçue sur ces énergies, ainsi que sur l'électricité produite

par les grandes centrales hydrauliques. Le produit de cette taxe serait redistribué.

La deuxième initiative veut également taxer les agents non renouvelables, durant 25 ans. La moitié du produit de la taxe irait à la promotion de l'énergie solaire. Pour le Conseil fédéral, ces deux initiatives présentent un caractère trop rigide, par les délais imposés et le volume des taxes à affecter. Il préfère le contre-projet indirect que représente la loi sur la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

FNU

à leur niveau de 1990. Les combustibles devront y contribuer par 15% et les carburants par 5%. On tiendra compte, dans le calcul des réductions obtenues, des mesures prises librement par les milieux intéressés (entreprises).

La possibilité d'une taxe dissuasive subsiste dans ce projet de loi, mais comme solution subsidiaire: elle ne sera introduite que si le Conseil fédéral constate que les autres moyens ne permettent pas d'atteindre les buts fixés, et de toute manière pas avant

2004. L'économie pourrait échapper à la taxe en s'engageant formellement à réduire ses émissions. Taxe non fiscale, elle serait redistribuée équitablement aux contribuables.

## Autres taxes prioritaires

D'abord épuiser les autres moyens: Energie-2000 et la loi sur l'énergie, mais aussi deux projets prévus pour financer les NLFA: hausse de 10 centimes du litre d'essence et nouvelle taxe poids-lourds calculée en fonction des distances

parcourues. De tels instruments peuvent également encourager la réduction de la consommation, donc des émissions de CO<sub>2</sub>.

Le projet de loi sur le CO<sub>2</sub> permet également au Conseil fédéral de présenter un contre-projet indirect aux deux initiatives populaires «énergie et environnement» et «solaire» (voir encadré). C'est pourquoi, hier également, il a présenté dans un message aux Chambres la proposition de rejeter ces deux initiatives.

FNU

## Quotas: un moyen trop rigide, dit le Conseil fédéral

**L'initiative des quotas est un instrument inadéquat et disproportionné. C'est ce qu'a souligné hier Arnold Koller en expliquant le rejet sans contre-projet par le Conseil fédéral de cette initiative «pour une représentation équitable des femmes dans les autorités fédérales».**

L'initiative des quotas a été lancée à la suite de la non-élection le 3 mars 1993 de Christiane Brunner au Conseil fédéral et déposée le 21 mars 1995 avec plus de 109.000 signatures. Elle vise à ancrer dans

la Constitution le principe d'une représentation équitable des femmes au sein de toutes les autorités fédérales.

## Une décision pas facile à prendre

Elle demande en particulier que trois femmes au moins siègent au Conseil fédéral, que chaque canton délègue un homme et une femme au Conseil des Etats et, qu'au sein du Conseil national, la différence entre la représentation féminine et masculine d'un même canton ne soit pas supérieure à un. De plus, la proportion de juges femmes

au Tribunal fédéral devrait être de 40% au moins.

Le Conseil fédéral a examiné attentivement cette initiative avant de décider d'en recommander le rejet, a précisé le ministre de la Justice Arnold Koller. La décision de rejeter l'initiative n'a pas été facile à prendre, car la sous-représentation des femmes est un fait à prendre au sérieux, a aussi dit Arnold Koller. L'instrument proposé est cependant trop rigide, disproportionné et contrevient à la liberté de vote.

En cas d'acceptation du texte, les suffrages exprimés

lors d'une élection n'auraient pas le même poids, selon qu'ils sont donnés à des candidates ou à des candidats. Un candidat pourrait ne pas être élu alors qu'il a obtenu davantage de voix qu'un candidat élu de l'autre sexe.

## Progression naturelle

Les cantons ne pourraient plus désigner deux hommes ou, comme dans les cantons de Zurich et de Genève, deux femmes au Conseil des Etats. Enfin, les hommes ne pourraient plus accéder à la fonction de juge du Tribunal fédéral pendant plusieurs années.

Dans son message au Parlement, le gouvernement admet que les femmes restent sous-représentées au sein des autorités, mais relève que leur proportion est en train de progresser. Ainsi, les élections fédérales de 1995 ont coïncidé avec la plus forte augmentation du nombre de femmes élues dans les deux Chambres depuis l'introduction du suffrage féminin en 1971. Ainsi, les femmes représentent 21,5% des 200 députés du Conseil national, 17,4% des 46 conseillers aux Etats. Avec ces proportions, la Suisse se situe dans la moyenne en com-

paraison internationale, selon Arnold Koller.

Dans les exécutifs cantonaux, la représentation des femmes a augmenté en deux ans de 10 à 15%. Elle est de 22% dans les Parlements cantonaux et de 27% au niveau communal, a-t-il encore précisé.

Pour le Conseil fédéral, il incombe surtout aux partis politiques de faire en sorte que la représentation des femmes soit plus importante, notamment en élevant la part des femmes siégeant dans leurs organes et figurant sur les listes électorales./ap-ats

## Promotions à la tête de l'armée

Le divisionnaire Hans-Ulrich Scherrer est le nouveau chef de l'Etat-major général de l'armée suisse. Ce Saint-Gallois de 55 ans, instructeur de carrière, succédera à Arthur Liener le 1er janvier prochain.

Le Conseil fédéral a en outre nommé hier le divisionnaire Ulrich Hess nouveau commandant du corps d'armée de campagne 4.

Scherrer succède à Arthur Liener, 61 ans. Nommé à ce poste en 1993, Liener prendra sa retraite anticipée à la fin de l'année, décision prise à la suite des remous provoqués par l'affaire Nyffenegger.

En désignant Scherrer et Hess, le Conseil fédéral a choisi deux officiers expérimentés, a souligné le patron du DMF Adolf Ogi, relevant

que tous deux ont conduit avec succès leur division pendant huit ans.

Par ailleurs, le Conseil fédéral a nommé le divisionnaire appenzellois Markus Rusch, 54 ans, nouvel attaché suisse à la Défense aux Etats-Unis.

Il succède au divisionnaire Hans Schlup, décédé en juillet dernier./ap

## Programme adopté

Le Conseil fédéral a approuvé hier le programme d'armement 1997 qui porte sur 1,535 milliard de francs, soit un montant inférieur de 60 millions à celui de 1996. Plus de la moitié du crédit est destinée à la modernisation d'armes déjà en service, en particulier des obusiers blindés.

54% des dépenses sont prévues en 1997 pour améliorer l'efficacité au combat de matériel déjà en service. Le poste le plus important (447 millions) a trait à la modernisation de 291 obusiers blindés M-109. 270 millions sont en

outre destinés à l'amélioration des appareils de conduite du tir Skyguard - qui pilotent les canons de DCA de 35 mm - et 112 millions pour moderniser les engins guidés anti-chars Tow.

Compte tenu des affaires compensatoires, la part des commandes à adjuger en Suisse dans le cadre du programme 1997 s'élèvera à 83,5%, soit près de 1,3 milliard. Le DMF ajoute que les acquisitions demandées dans ce programme permettront d'occuper en Suisse plus de 1400 personnes en moyenne pendant cinq ans./ap



Hans-Ulrich Scherrer, 55 ans, voit sa carrière couronnée. photo a-K

## La BNS doit être plus rentable

**La Banque nationale suisse (BNS) doit devenir rapidement plus rentable. Objectif: lui permettre de dégager un bénéfice supplémentaire de 400 millions de francs par an. Cette manne profitera à la Confédération et aux cantons qui se partageront dès lors jusqu'à un milliard de francs chaque année.**

Le Conseil fédéral a adopté hier le message au Parlement sur la révision partielle de la loi sur la BNS. Les mesures décidées visent à permettre rapidement à la banque centrale de réaliser davantage de bénéfice en lui donnant une plus grande marge de manœuvre dans sa politique de placement. La réévaluation et la vente d'une partie de l'or de la BNS, destinées à financer notamment la Fondation de solidarité projetée, ne seront examinées qu'ultérieurement.

La rentabilité accrue de la BNS profitera aux collectiv-

tés publiques, qui sont actionnaires de la banque centrale. Elles pourront ainsi espérer toucher une participation aux bénéfices atteignant jusqu'à un milliard de francs par an, contre 600 millions jusqu'ici. Deux tiers reviennent aux cantons, le reste à la Confédération.

## Plus de souplesse

Principale mesure retenue par le projet: la limitation à un an de la durée des placements négociables de la banque sera éliminée. Les réserves en devises, qui atteignent près de 50 milliards de francs fin 1996, pourront ainsi être placées à plus long terme et donc bénéficier d'un taux de rendement plus attrayant.

La BNS pourra recourir de manière beaucoup plus importante qu'à l'heure actuelle aux produits dérivés. Elle pourra aussi faire des prêts d'or. Cette gestion active d'une partie des 2600 tonnes d'or dormant dans les coffres de la banque cen-

trale contribuera à dégager «quelques millions» de francs de revenus supplémentaires par an.

Ces prêts ne seront possibles que si la BNS n'est plus forcée de couvrir en or 40% des billets de banque qu'elle a mis en circulation. A l'heure actuelle déjà, ce taux n'est plus respecté que de justesse. Aussi le projet prévoit-il de ramener le seuil à respecter à 25% des billets en circulation. La BNS sera en outre exonérée de l'impôt fédéral direct. La banque ne versera pas moins d'argent au secteur public pour autant. Ce qu'elle paye en impôts, elle le versera en bénéfices supplémentaires à la Confédération et aux cantons.

Le paquet de mesures décidé hier n'est qu'une première étape visant à permettre une amélioration rapide de la situation bénéficiaire de la BNS, souligne le Département fédéral des finances. La réforme de la BNS ne fait toutefois que commencer./ats

# Administration La réforme passe la rampe du National

**Le Conseil fédéral pourra réorganiser l'administration de son propre chef. Mais le Parlement doit avoir son mot à dire en matière de nouvelle gestion publique. Après le Conseil des Etats, le National a approuvé hier par 118 voix contre 4 la loi sur l'organisation du gouvernement et de l'administration (Loga).**

Le National a terminé le débat entamé lundi dernier. La Loga reprend les éléments non contestés de sa première mouture, rejetée en juin 1996 par le peuple. L'institution de nouveaux secrétaires d'Etat, qui avait conduit à l'échec, a été abandonnée. La loi vise deux objectifs: offrir des prestations à des conditions optimales et réaliser des économies.

Point central: le Conseil fédéral aura la compétence de réorganiser l'administration et de répartir différemment les offices entre les départements sans soumettre les changements au Parlement, contrairement au système actuel.

Le National a rejeté par 96 voix contre 22 une proposition de Georg Stucky (PRD/ZG) en faveur du maintien de l'approbation du Parlement. M. Stucky a argumenté qu'une réorganisation était une question politique et devait recevoir l'aval du Parlement.

L'administration doit pouvoir être adaptée rapidement aux besoins, rendue plus souple et plus efficace, a dit le chancelier de la Confédération François Couchepin.

## Influence du Parlement

Le point le plus contesté a été de donner la possibilité au Conseil fédéral d'introduire la nouvelle gestion publique dans l'administration. M. Couchepin a précisé qu'il s'agissait de faire des tests durant quatre ans et de voir si l'administration se prêtait à la nouvelle gestion publique. Il a rappelé que le Parlement aura la possibilité de s'exprimer sur les budgets.

Le Conseil national n'a pas voulu donner de chèque en blanc. Le Conseil fédéral devra présenter un rapport d'évaluation sur les expériences faites après quatre ans. Contre l'avis du Conseil fédéral, le National est allé plus loin que le Conseil des Etats: il a voulu que le Parlement ait son mot à dire sur les mandats de prestations des offices voués à la nouvelle gestion publique.

Le National a décidé par 117 voix contre 35 que l'Assemblée fédérale pourra charger le Conseil fédéral, par le biais d'un «mandat», d'édicter ou de modifier un mandat de prestation. Le nouvel instrument de «mandat» constitue une directive à laquelle le Conseil fédéral pourra déroger, mais seulement dans un cas justifié./ats



Pour le chancelier de la Confédération François Couchepin, l'administration doit être rendue plus souple et plus efficace. photo Keystone

## Blanchissage: pas d'opposition

La loi sur le blanchissage d'argent n'a guère rencontré d'opposition hier au Conseil national. Elle oblige non seulement les banques mais tous les intermédiaires financiers à vérifier l'identité de leurs clients et à conserver pendant dix ans certains

documents. Avocats d'affaires et autres gestionnaires de fortune devront annoncer toute transaction apparemment frauduleuse à un bureau spécial créé à cet effet. Le Conseil des Etats doit encore se prononcer sur cette loi. Par ailleurs, la loi sur la

sûreté intérieure, qui constitue un contre-projet à l'initiative «SOS - pour une Suisse sans police foudroyante», est sous toit. Le Conseil national a éliminé hier la dernière divergence, contre l'avis de la majorité de sa commission./ats-ap

## Valais Le PDC devra changer et devenir plus offensif

**Le Parti démocrate-chrétien (PDC) valaisan devra revoir ses structures après la défaite électorale de dimanche. Le parti doit désormais s'orienter vers l'avenir et quitter la position défensive où il est acculé depuis les élections fédérales de 1995, a déclaré son président Bruno Crettaz.**

Le revers subi dimanche par le parti majoritaire est important. Non seulement un deuxième représentant des partis minoritaires fait son entrée au gouvernement, mais encore les deux candidats minoritaires font de meilleurs scores que ceux du PDC. La formule gouvernementale vieille d'une soixantaine d'années (quatre PDC et un radical) a vécu.

### Prêts à collaborer

Dès le premier mai, trois PDC, un radical et un socialiste siègeront au gouvernement. Au lendemain du scrutin, tous les élus se sont dits

ouverts à la collaboration. L'arrivée de Peter Bodenmann peut être ressentie comme dérangeante, elle permettra en revanche d'établir un climat de discussion constructif à l'exécutif cantonal, ont estimé les élus.

Les effets de ce bouleversement politique sur le parti majoritaire se feront en premier lieu sentir au Parlement cantonal. Il est possible que certains élus du PDC soient tentés à l'occasion de faire preuve de davantage d'indépendance et briser ainsi la majorité absolue du PDC au Parlement (71 sièges sur 130).

Le président du PDC ne croit toutefois guère à ce genre de scénario. «Le PDC demeurera uni à l'avenir également», a-t-il estimé. Le président de la section haut-valaisanne Stefan Truffer partage cette opinion avec un hémol toutefois: «Nous devons prouver notre unité».

Reste que pour le PDC l'équilibre est rompu. Chacune des sections qui consti-

tue le parti avait jusqu'à présent un représentant au gouvernement. Il manque désormais un élément au puzzle et le parti devra s'habituer à cette nouvelle situation. Selon M. Crettaz, une transformation du parti semble nécessaire.

Dans une première analyse des résultats, le PDC attribue son échec à la crise économique et à l'affaire Dorsaz qui ont terni la confiance de l'électorat. Que l'effet femme n'ait pas fonctionné avec la candidature de Ruth Kalbermatten n'a été, de l'avis de M. Crettaz, qu'un élément secondaire.

Le PDC a par ailleurs décidé de ne pas poursuivre la procédure judiciaire contre l'établissement de Peter Bodenmann à Viège. Il envisage néanmoins des propositions de modification du règlement électoral.

Une augmentation du nombre de conseillers d'Etat ne semble toutefois pas appropriée dans la situation économique actuelle, a dit M. Crettaz./ats

## «Jeunesse sans drogue» Conciliation difficile

Le Parlement doit recommander le rejet de l'initiative populaire «Jeunesse sans drogue» sans lui opposer de contre-projet. La conférence de conciliation a proposé hier par 14 voix contre 12 aux deux conseils de suivre le Conseil national.

La conférence de conciliation, formée de membres des commissions de la santé publique et de la sécurité sociale des deux conseils, a dû

être réunie pour mettre un terme à la navette entre les deux Chambres. Le Conseil national avait par trois fois rejeté clairement l'idée d'opposer un contre-projet à l'initiative.

Le Conseil des Etats avait de son côté persisté dans la voie contraire. Les deux conseils doivent se prononcer sur la décision de la conférence de conciliation d'ici à la fin de la session./ats

## Sigle La SUVA rechigne à la CNA

La Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents persiste à vouloir utiliser son sigle alémanique SUVA dans toute la Suisse. Le Conseil fédéral était intervenu fin 1996 pour lui demander de renoncer et de réintroduire les sigles français CNA et italien INSAI. La dénomination française offi-

cielle de la caisse restera CNA. Celle-ci est en effet inscrite dans la loi, a indiqué hier Ruth Dreifuss, répondant au conseiller national Jean-Claude Rennwald (PS/JU). Toutefois, la SUVA est libre d'employer le nom qui lui convient dans sa politique de marque et sa publicité./ats

## Armée Liener réhabilité aux Etats

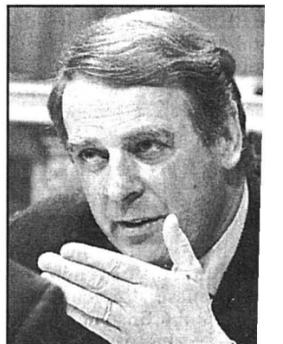
**Le Conseil des Etats a offert hier une sorte de réhabilitation politique au chef de l'Etat-major général de l'armée Arthur Liener au cours du débat sur l'affaire Nyffenegger. Il n'a en revanche pas épargné les critiques aux médias et aux autorités judiciaires.**

La Chambre des cantons pris acte tacitement hier du rapport de la délégation de commissions de gestion du Conseil national et du Conseil des Etats sur l'aide-mémoire électronique sur CD-rom de l'Etat-major général. Elle a fait de même pour le rapport de sa propre commission sur le projet Didacta et l'opération «Dimant» pour le 50e anniversaire de la mobilisation.

De graves lacunes en matière de sécurité et le manque de surveillance sont à l'origine de l'affaire Nyffenegger, a rapplé au nom de la commission Bernhard Seiler (UDC/SH). I plupart des orateurs ont salué le paquet de mesures introduites au sein du Département militaire fédéral (DMF) depuis. «L'armée a dû faire l'apprentissage douloureux», souligné le conseiller fédéral Adolf Ogi.

Alors que le nom du chef DMF de l'époque Kaspar Viger n'a jamais été cité dans le débat, les oreilles du chef de l'Etat-major général de l'armée Arthur Liener ont beaucoup sifflé. Après la nomination de son successeur Hans-Ulrich Scherrer le 1er juin, plusieurs conseillers des Etats lui ont rendu hommage en fin d'après-midi.

Les médias n'ont pas épargnés durant le débat. Andreas Iten et Hans Dani (PDC/UR) ont ainsi critiqué le sensationnalisme de certains journaux ainsi que la publication prématurée du rapport de la délégation. La politique d'information du Conseil fédéral a elle aussi été remise en question. «La gestion des crises n'est pas la force de notre gouvernement», se plaint Fritz Schiesser (PRD/GL)./ats



«L'armée a fait un apprentissage douloureux», a déclaré le conseiller fédéral Adolf Ogi. photo Keystone

## BRÈVES

### A1 Chauffard pincé à 192 km/h

Un automobiliste âgé de 27 ans a été repéré samedi par un radar alors qu'il roulait à 192 km/h sur l'A1 près de Wängi (TG). Le même jour, un conducteur a été pris alors qu'il circulait à 127 km/h sur l'A7 près de Kreuzlingen. La vitesse maximale autorisée est de 80 km/h sur ce tronçon. La police thurgovienne a contrôlé samedi 2828 véhicules au total. 205 conducteurs roulaient trop vite et ont été dénoncés, a indiqué hier la police. Le conducteur surpris à 192 km/h près de Wängi s'est fait retirer son permis./ats

### Creutzfeldt-Jakob Deuxième victime

Un cas de la maladie de Creutzfeldt-Jakob (MCJ) a été découvert dans le canton d'Argovie. Il a été diagnostiqué entre le 2 et le 8 mars chez un homme de 63 ans. C'est le deuxième de l'année. Six cas avaient été enregistrés l'an dernier en Suisse. Depuis 1988, 69 cas ont été recensés au total, a précisé hier Jean-Louis Zürcher, du service d'information de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). La plus jeune victime de la maladie est, selon l'OFSP, une personne de 43 ans décédée en 1992./ats

### Grippe La vague touche à sa fin

La vague de grippe tenace qui a cloué de nombreux Suisses au lit cet hiver touche à sa fin. Aucun cas de virus influenza A n'a été déclaré à l'Office de la santé publique (OFSP) durant la première semaine de mars. Le virus influenza B recule également. La vague de grippe a atteint une courbe descendante. D'ici à deux semaines, elle devrait s'achever, a expliqué hier Jann Cloetta de l'OFSP. Cette année, les deux virus se sont superposés. La maladie a commencé une ou deux semaines plus tard que d'habitude./ats

### Genève Appel tamoul

Plusieurs centaines de Tamouls ont défilé en cortège, hier après-midi, de la gare de Genève à la place des Nations, devant l'Onu, pour dénoncer les violations des droits de l'homme au Sri Lanka. Ils ont lancé un appel aux délégués à la Commission des droits de l'homme, réunie jusqu'au 18 avril. Les Tamouls demandent à la Commission de condamner «des actions génocides du gouvernement srilankais» et d'exiger le retrait des forces armées srilankaises des régions tamoules (nord et est de l'île)./ats

### Kloten Nouveau recours au TF

L'Association transports et environnement (ATE) a annoncé un recours au Tribunal fédéral (TF) contre la concession pour le nouvel agrandissement de l'aéroport de Kloten. Elle demande des garanties pour une meilleure desserte de l'aéroport par les transports publics. Le Parlement a aussi débattu le problème. L'ATE s'oppose notamment à la construction de 2200 places de parc supplémentaires pour les voitures. Elle exige par ailleurs le plafonnement du nombre des mouvements d'avions à 240.000 par année./ats

### Galmiz-Verbois Haute tension pas enterrée

La ligne à haute tension miz-Verbois ne sera pas révoquée entre Vaux-sur-Morges et Yverdon, sur la Côte vaudoise. Le Conseil fédéral a rejeté les recours du WWF Suisse de la commune de Bevilacqua (VD). Un câble souterrain technique fait mais présenterait trop d'inconvénients. La décision du Conseil fédéral met un terme à un contentieux soulevé ces dernières années par «l'auto-évaluation» qui relie la France (FR) à Verbois (GE)./ats

## Bruxelles Attentat meurtrier



Le bâtiment a été détruit par l'incendie. photo Kap

Un attentat a fait deux morts et deux disparus hier matin à Bruxelles. Cinq personnes ont été blessées, dont quatre enfants, ont annoncé la police et les pompiers. L'attentat a été perpétré au moyen d'un cocktail Molotov contre un café d'un quartier populaire à forte densité d'immigrés.

Un précédent bilan de la police avait fait état de quatre morts et cinq blessés. Selon les pompiers, les corps de deux hommes âgés de 46 ans et 37 ans ont été retrouvés dans les décombres. Deux personnes âgées sont portées disparues tandis qu'une mère de famille de 33 ans et ses quatre enfants de 13, 11, 10 et 4 ans ont été sauvés de l'incendie qui a suivi l'attentat.

Le feu a pris dans le café, avant de se propager aux cinq étages de l'immeuble d'habitation situé au-dessus. Le bâtiment s'est effondré après l'incendie. Les cinq personnes blessées ont été hospitalisées, a précisé un responsable de la police. L'attentat s'est produit peu avant 4 h locales. Le café visé était tenu par deux Marocains. Quatre suspects ont été arrêtés./ats-afp-reuter-ap

## Mosquée visée à Paris

Une mosquée située dans le nord-est de Paris a été la cible d'un attentat à l'explosif hier à 4 h 30. La déflagration a blessé légèrement le gardien de l'édifice, qui a subi des dégâts mineurs, a-t-on appris de source policière. Cet acte n'a fait l'objet d'aucune revendication. Un projet d'extension de la mosquée avait suscité une certaine «émotion» dans le voisinage, ces derniers mois. Le Front national a organisé plusieurs manifestations contre ce projet au cours de l'été, a-t-on précisé de source policière./ats-afp-reuter

# Grande-Bretagne Major a fixé la date des élections

Le premier ministre John Major a annoncé hier à Londres que les élections législatives en Grande-Bretagne auront lieu le 1er mai. Après un entretien avec la reine au Palais de Buckingham, M. Major a fixé la dissolution du Parlement sortant pour début avril.

En tant que chef de l'Etat, la reine doit donner son feu vert pour toute dissolution de la Chambre des communes, préalable à la tenue d'élections législatives.

«Je voudrais confirmer officiellement que j'ai vu sa majesté la Reine ce matin et que je lui ai demandé la permission de dissoudre le Parlement et d'organiser des élections générales le 1er mai», a déclaré M. Major. Il s'est adressé à la presse devant le 10, Downing Street, la résidence des premiers ministres britanniques.

«Au cours des 18 dernières années, le mode de vie des habitants de ce pays a connu des changements très importants», a ajouté le premier ministre. «Il y a eu une révolution dans les choix et les opportunités offerts à chacun et dans le niveau de vie».

### Bilan honorable

«Nous avons mis en place des politiques sur le long terme qui traitent de la plupart des questions qui préoccupent les Britanniques: la santé, l'éducation, la loi et l'ordre, et nous avons assuré les conditions économiques



John Major et Tony Blair vont entamer la campagne électorale la plus longue depuis la Deuxième Guerre mondiale: 44 jours. photo Keystone

les meilleures qu'ait connues le pays depuis longtemps», a encore déclaré M. Major.

Pour le premier ministre, les électeurs britanniques devront choisir entre le parti «qui a accompli cette révolution» et les deux autres - Labour et les Libéraux démocrates - qui se sont opposés à la plupart des changements. M. Major a notamment promis de dénoncer pendant sa campagne le «dangereux» projet de ses adversaires d'accorder une

plus grande autonomie à l'Ecosse et au Pays de Galles. Major est premier ministre depuis sept ans et son parti est au pouvoir depuis 1979.

Interrogé sur la BBC quelques minutes après l'annonce de John Major, le dirigeant travailliste Tony Blair a démontré qu'il entendait dénier aux Tories le droit de revendiquer la reprise économique dont, a-t-il dit, la «solidité» reste à démontrer. La prospérité économique doit profiter à tous et «non à

quelques personnes au sommet», a-t-il ajouté. Les travaillistes ont donné grands favoris du scrutin qui marquera la fin d'une législature de cinq ans. A six semaines du 1er mai, les sondages prédisent une large victoire du parti travailliste dirigé par Tony Blair. Le Labour bénéficie de plus de 50% des intentions de vote, alors que les Tories sont à la traîne avec près de 25 points de retard, à égalité avec les libéraux-démocrates./afp-reuter

## Zaire La rébellion progresse en direction de la ville de Lumumbashi

Deux jours après la chute de Kisangani, le gouvernement zairois a lancé un appel au calme. Il a exhorté hier la population à ne pas céder à la panique et a démenti les rumeurs de coups d'Etat qui courent à Kinshasa. Sur le terrain, les rebelles poursuivaient leur progression vers Lumumbashi.

Le gouvernement zairois a appelé la population «à ne pas se laisser gagner par une panique» dont il estime «qu'elle ne se justifie pas outre mesure» après la chute de Kisangani, troisième ville du pays. La déclaration du gouvernement est intervenue après la réunion d'un Conseil extraordinaire des ministres.

Ce conseil n'a donné aucune indication sur la situation dans l'Est du pays. Il s'est borné à constater la chute de Kisangani. Cette ville a été, selon les responsables zairois, attaquée «par des soldats de l'armée ougandaise». Le commandant indique que le «maréchal Mobutu doit regagner le pays dans le courant de cette semaine».

Après la conquête de Kisangani, les rebelles visent désormais Lumumbashi, chef-lieu de la province minière du Shaba (ex-Katanga) et deuxième ville du pays. L'Alliance des forces démocratiques pour la libération du Congo-Zaire contrôle aujourd'hui un cinquième du territoire.

La presse commentait sévè-

rement la chute de la troisième ville du pays, en relevant que «l'armée zairoise a capitulé». Un journal notait que les militaires s'étaient livrés à un scénario désormais classique: désertion de positions, abandon d'armes, de munitions et de tenue de combat, pillage des magasins et enfin fuite en ordre dispersé...»

### Abandonnés

La situation humanitaire est dramatique. Les réfugiés rwandais sont une nouvelle fois abandonnés à leur sort à Ubundu, à 100 km au sud de Kisangani. Les organisations humanitaires ont évacué leur personnel de la région au cours du week-end, lors de la chute de Kisangani./reuter-afp



Les forces de Laurent-Désiré Kabila gagnent de plus en plus de terrain. photo ka

## Albanie L'exode continue

L'exode de réfugiés albanais vers l'Italie s'est poursuivi hier. En quatre jours, 5600 Albanais au moins ont ainsi débarqué sur les côtes de la péninsule. Sur le plan diplomatique, la mission d'évaluation de l'Union européenne a quitté Brindisi pour Tirana.

Pour la seule matinée d'hier, 1400 personnes ont ainsi rejoint le flot des réfugiés qui s'entassent dans des centres d'accueil. Un navire albanais avec plus de 800 personnes à bord a coulé au large de Brindisi. La catastrophe a été évitée grâce à l'intervention de la marine italienne qui a recueilli tous les réfugiés.

Hier matin toujours, deux bateaux transportant respectivement 229 et 307 personnes ont accosté dans le petit port d'Otrante, à l'extrême-sud des Pouilles. Dans le premier bateau, il y avait 50 femmes et 62 enfants parmi les réfugiés. Le second navire avait à son bord 78 femmes et 89 enfants parmi ses passagers.

Les autorités régionales du sud du pays ont indiqué qu'elles n'étaient plus en mesure d'accueillir le moindre réfugié. Le mouvement sécessionniste de la Ligue du Nord a annoncé qu'il allait organiser des manifestations pour protester contre l'arrivée des réfugiés albanais dans le nord de l'Italie.

La mission européenne composée de onze personnes s'est envolée à destination de Tirana pour une mission de trois jours./ats-afp-reuter

## Israël Renforts militaires en Cisjordanie

Le gouvernement israélien a dépêché hier des renforts militaires en Cisjordanie et à Gaza, en prévision de troubles possibles lors du lancement du chantier de la colonie juive de Har Homa, dans la partie arabe de Jérusalem. Le président égyptien Hosni Moubarak a adressé une sévère mise en garde à Israël.

M. Moubarak a même conseillé à Benjamin Nétanyahu de démissionner, soulignant que la paix se ferait «avec ou sans» le premier ministre israélien. «Israël ne doit pas persister à construire des colonies», a-t-il averti.

Le gouvernement israélien n'a pas annoncé de date précise pour le début des travaux, mais il a assuré que ce projet immobilier controversé démarrerait cette semaine./ats-afp-reuter

## BREVES

### Alger Voitures piégées meurtrières

Trois voitures piégées ont explosé hier après-midi à Alger dans les quartiers populaires de Ben Omar et des Annas, faisant au moins quatre morts et plusieurs blessés, selon un bilan officiel - plusieurs dizaines de blessés, selon des témoignages d'habitants. Le premier attentat a eu lieu à proximité d'un arrêt de bus du quartier de Ben Omar. C'est cet attentat qui a fait quatre morts et le plus grand nombre de blessés, selon des sources hospitalières. Le second a eu lieu une demi-heure plus tard près de la cité Copemad Sud et le troisième à proximité de la Cité Dar el Afia et d'un marché./ap

### Carpentras Procès ouvert

Deux anciens skinheads ont avoué leurs remords et leur honte d'avoir profané le cimetière juif de Carpentras, à l'ouverture de leur procès, hier à Marseille. L'affaire avait révolté la France entière en mai 1990. Les quatre prévenus, proches en 1990 d'un groupuscule néonazi, le Parti nationaliste français européen, sont passibles de deux ans d'emprisonnement pour violation de sépulture et destruction de biens mobiliers et immobiliers appartenant à autrui. L'accusation n'a finalement retenu contre eux ni racisme ni antisémitisme, pour des questions de procédure entraînant prescription./ats-afp-reuter

### Avoirs juifs Voix françaises

Le Conseil représentatif des institutions juives de France (Crif) a demandé hier que toute la lumière soit faite sur les avoirs des banques françaises provenant des Juifs morts en déportation. «A la suite de l'article du «Monde» du 16 mars (...), le Crif considère que toutes les investigations nécessaires devront être menées par le groupe de travail» décidé par le premier ministre. «Il apparaît au Crif, dans ses connaissances actuelles, que les banques françaises n'ont jamais tenté, [...] de faire connaître la réalité de ces comptes, ni cherché à retrouver les héritiers», déclare-t-il./ats-reuter

### Papon Procès dès le 6 octobre

Le procès de Maurice Papon s'ouvrira le 6 octobre à Bordeaux, a-t-on appris hier de source judiciaire. M. Papon est poursuivi pour crimes contre l'humanité alors qu'il était secrétaire général de la Préfecture de la Gironde sous l'Occupation. Au terme de quinze ans de procédure, la chambre d'accusation de la Cour d'appel de Bordeaux a retenu la responsabilité de Maurice Papon dans l'arrestation et la déportation vers les camps nazis de 1560 Juifs, dont 223 enfants, et l'a renvoyé devant la Cour d'assises, décision confirmée au mois de janvier par la Cour de cassation./ats-reuter

### Russie Eltsine persiste et signe

Le président russe Boris Eltsine a renforcé hier l'orientation réformatrice de la nouvelle équipe gouvernementale. Il a convaincu le réformateur Boris Nemtsov de faire partie du gouvernement en qualité de premier vice-premier ministre. L'intéressé aura le même rang hiérarchique qu'Anatoli Tchoubaïs, nommé ministre des Finances et qui assume ainsi le contrôle du ministère le plus stratégique pour le redressement économique du pays. Boris Nemtsov sera chargé de l'autre secteur difficile: la politique sociale et les relations avec les grandes sociétés monopolistiques (gaz, énergie)./ats-afp-reuter

### Panda Sauvé pà r le clonage?

Deux généticiens chinois ont estimé hier que les nouvelles techniques de clonage pourraient s'avérer utiles pour sauver des espèces en voie de disparition comme celle du panda géant. Sur huit pandas nés l'an dernier dans des zoos, seuls trois ont survécu. La population des pandas géants est estimée à un millier d'individus, et la reproduction de l'espèce est très difficile en captivité. Ces deux généticiens estiment que les chercheurs chinois seront à même de reproduire une expérience similaire à celle faite récemment sur la brebis Dolly d'ici à trois ou quatre ans./ats-reuter

L'IMPARTIAL PROPOSE

# Paris à l'Ascension

du jeudi 8 au dimanche 11 mai 1997

## Fr. 665.-

Voyage en autocar Giger, trois nuits (petits déjeuners) dans un hôtel confortable boulevard Montmartre. Trois spectacles, dont un exclusif pour nos lecteurs. La liberté pour chacun, d'organiser ses journées.

JEUDI

THÉÂTRE DES NOUVEAUTÉS

### SI JE PEUX ME PERMETTRE



DE ROBERT LAMOUREUX  
MISE EN SCÈNE: FRANCIS JOFFO  
AVEC ROBERT LAMOUREUX ET JACQUES BALUTIN

VENDREDI

*l'après-midi*  
SENTIER DES HALLES

### LE SPECTACLE SURPRISE

Une exclusivité L'IMPARTIAL!

*le soir (sous réserve)*

FOLIES BERGÈRE

### L'ARLÉSIENNE

AVEC JEAN MARAIS ET BERNADETTE LAFONT

SAMEDI

THÉÂTRE DES BOUFFES PARISIENS

### LE PASSE-MURAILLE

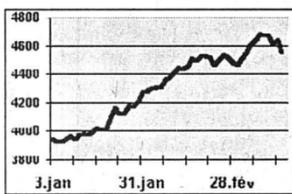


UNE COMÉDIE CHANTÉE D'APRÈS LA NOUVELLE DE MARCEL AYMÉ, AVEC FRANIS PERRIN, GINETTE GARCIN, ISABELLE GEORGES

Départ de La Chaux-de-Fonds (place de la Gare à 5 h 45); Le Locle, Les Brenets, Villers-le-Lac, Morteau. (Arrivée à Paris vers 13 h 30). Retour: départ de Paris à 13 h 30, repas à l'Auberge du Tuyé à Fournets-Luisans, arrivée à La Chaux-de-Fonds vers 22 heures. Toutes ces prestations pour **Fr. 665.-** (+ env. **Fr. 70.-** maximum pour le spectacle facultatif), supplément pour chambre individuelle Fr. 170.-  
Inscriptions: L'Impartial, 14, rue Neuve, tél. 032 / 911 23 14. Autocars Giger, av. Léopold-Robert 114, tél. 032 / 913 75 24, La Chaux-de-Fonds.  
**Attention le nombre de places est limité! - Inscriptions avant le 25 mars.**

## BOURSE

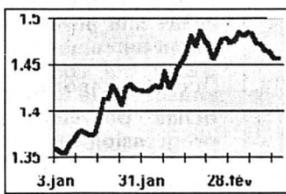
SWISS MARKET INDEX



INDICES

	précédent	17/03
Zürich, SMI	4636.3	4556.5
New-York, DJI	6947.39	6957.37
Zürich, SPI	2933.86	2891.84
Tokio, Nikkei 225	17923.6	18053.5
Paris, CAC 40	2645.62	2588.38
Frankfurt, DAX	3359.29	3350.99

DOLLAR US



### Banque Cantonale Neuchâteloise

Consultez notre site INTERNET:  
[www.bcn.ch](http://www.bcn.ch) (E-MAIL: [bcn@bcn.ch](mailto:bcn@bcn.ch))

TAUX DE REFERENCE

Emprunt Confédération ..... 3.43

BOURSE SUISSE (BES)

	précédent	17/03
ABB p	1769	1735
ABB n	339	335
Adecco	458	453.5
Agie-Charlilles Holding n	130.5	129.5
Alusuisse Holding n	1216	1202
Alubuisse Holding p	1182	1170
Arbonia-Foster Holding p	710	710
Ares-Serono B p	1680	1675
Ascom Holding p	1600	1570
Askia Holding n	1570	1575
Attisholz Holding n	570	539
BK Vision	2890	2890
Bobst p	2030	2035
Ciba Spéc. Chimiques n	125.5	120.25
Ciment Portland p	8400	
Cliant n	730	722
Crédit Suisse Group n	168.25	163.5
Crossair p	840	843
Danzas Holding n	1520	1510
Dietrich Holding p	2995	2970
Distefora Holding p	16.5	16.5
Elektrowatt p	535	535
Ems-Chemie Holding p	5900	5830
ESEC Holding p	4360	4350
Feldschlössen-Hürtlim p	640	640
Fischer (Georg) p	1680	1648
Forbo n	590	588
Galenica Holding n	605	609
Gas Vision p	725	719
Generali Holding n	260	260
Globus n	700	705
Hero p	695	695
Hilti b	925	928
Holderbank p	1129	1139
Intershop Holding p	777	771
Jelmoli Holding p	800	785
Julius Baer Holding p	1734	1710
Kaba Holding B n	550	535
Keramik Holding p	730	735
Logitech International n	280.5	265
Logitech (Cie financière) p	675	685
Micronas Semi. Holding p	1010	1010

CERTIFICATS SUISSES

	précédent	17/03
Mikron Holding n	195	198
Mövenpick Holding p	415	414
Motor-Colombus p	2480	2490
National Assurances n	2820	2775
Nestlé n	1633	1604
Novartis n	1757	1739
Novartis p	1757	1735
Oerlikon-Buehler Hold. n	139	137
OZ Holding	705	705
Pargesa Holding p	1630	1650
Pharma Vision 2000 p	732	712
Phonak Holding n	1046	1054
Pirelli (Sté international) p	205	200
Pirelli (Sté international) b	202	200
Porst Holding p	200	190
Publicitas Holding n	267.5	268.5
Réassurance n	1523	1501
Rentenanstalt b	460	445.5
Richtmont (Cie fin.) n	1999	1965
Rietor Holding n	429	422
Roche Holding bj	12435	12190
Roche Holding p	17900	17890
Saurer n	728	720
SBS n	307.5	299.5
Schindler Holding n	1620	1615
SGS Holding p	3430	3280
Sika Finanz p	347	355
SMH p	863	854
SMH n	200.25	198.5
Stihlhalter Vision p	660	655
Stratec Holding n	2015	1990
Südelektro Holding n	1210	1210
Sulzer b	972	969
Sulzer n	977	979
Swissair n	1286	1270
Swisslog Holding n	509	510
UBS p	1336	1307
UBS n	268	261
UBS n	125	125
Valora Holding n	317	320
Vaudoise Assurance p	2900	2900
Von Moos Holding n	15.9	15.75
Von Roll Holding p	25	25
Vontobel Holding p	830	820
Winterthur n	973	966
WMH p	770	790
Zellweger-Luwa p	1035	1040
Zürich n	451	443.5

AFRIQUE DU SUD

	précédent	17/03
Anglo American Corp	90.5	88.5
Anglo American Gold	106.25	105
De Beers Centenary	52.25	52.25
Drifontein Cons Ltd	15.35	14.5
Kloof Gold Mining Co	11.7	11.15

LONDRES

B.A.T. Industries PLC	12.4	12.25
The British Petroleum Co	16.1	16.1
Imperial Chemical Ind	17.3	17
RTZ Corp	23.05	22.5

FRANCFORT

Allianz Holding	2910	2905
BASF	55.5	55
Bayer	63	61.7
BMW	1070	1065
Commerzbank	40.4	39.5
Daewoo-Benz	113	111.75
Degussa	610	610
Deutsche Bank	80	79.2
Dresdner Bank	47.5	48
Hoechst	60.85	60.15
Mannesmann	554	542
Schering	141	141.5
Siemens	74.7	74.05
VEBA	84.5	83
VW	789	767

AMSTERDAM

ABN Amro NV Holding	102	102.5
Aegion NV	106.25	105.75
Ahold NV	105.5	103.25
AZKO-Nobel NV	210.5	206
Elsevier NV	24	23.7
ING Groep NV	59.5	58.05
Philips Electronics	65.65	65.05
Royal Dutch Petrol	259	256.5
Unilever NV	275	272.5

PARIS

Alcatel Alsthom	156.5	156.5
Fujitsu Ltd	13.95	14.35
Honda Motor Co Ltd	42.45	42.7
NEC Corp	16.65	16.3
Sony Corp	105.25	104.25
Toshiba Corp	8.03	8

FONDS DE PLACEMENT

Swissca Bond SFR	102.6	14/03
Swissca Bond INTL	104.3	14/03
Swissca Bond Inv AUD	1100.31	14/03
Swissca Bond Inv CAD	1115.13	14/03
Swissca Bond Inv CHF	1058.27	14/03
Swissca Bond Inv PTAS	115087	14/03
Swissca Bond Inv DEM	1074.41	14/03
Swissca Bond Inv FRF	5557.88	14/03
Swissca Bond Inv GBP	1111.92	14/03
Swissca Bond Inv ITL	1077550	14/03
Swissca Bond Inv NLG	1060.33	14/03
Swissca Bond Inv USD	981.38	14/03
Swissca Bond Inv XEU	1157.88	14/03
Swissca Bond Inv JPY	112418	14/03

MARCHE MONÉTAIRE

Swissca MMFUND AUD	1159.15	14/03
Swissca MMFUND CAD	1266.01	14/03
Swissca MMFUND CHF	1286.31	14/03
Swissca MMFUND DEM	152356	14/03
Swissca MMFUND FRF	1399.55	14/03
Swissca MMFUND GBP	1483.49	14/03
Swissca MMFUND ITL	1544000	14/03
Swissca MMFUND NLG	1390.2	14/03
Swissca MMFUND USD	1283.2	14/03
Swissca MMFUND XEU	1484.21	14/03
Swissca MMFUND JPY	107103	14/03

ACTIONS

Swissca Switzerland	177.7	14/03
Swissca Europe	142.2	14/03
Swissca Small Caps	164.35	14/03
Swissca America	153	14/03
Swissca Asia	114	14/03
Swissca France	140.4	14/03
Swissca Germany	182.45	14/03
Swissca Great-Britain	160.7	14/03

PORTFOLIO

VALCA	209.55	14/03
Swissca Portfolio Equity	1657.35	14/03
Swissca Portfolio Growth	1466.68	14/03
Swissca Portfolio Balanced	1373.62	14/03
Swissca Portfolio Yield	1297.48	14/03
Swissca Portfolio Income	1217.14	14/03

DIVERS

Swissca Gold	948	14/03
Swissca Emerging Market	127.35	14/03

FONDS IMMOBILIERS

	précédent	17/03
Vreneli CHF 20	90	100
Napoléon FRF 20	91	101
Eagle 1 oz	521	533
Krugerand 1 oz	506	518
Maple Leaf 1 oz	521	534
Souverain new (CHF)	116	126
Souverain old (CHF)	118	128

PIECES (SOURCE VIDEOTEX)

	Achat	Vente
Or USD/Oz	349.5	352.5
Or CHF/Kg	16300	16550
Argent USD/Oz	5.15	5.3
Argent CHF/Kg	236	251
Platine USD/Oz	378.25	381.25
Platine CHF/Kg	17625	17875

CONVENTION OR

Plage	Fr.	16700
Achat	Fr.	16330
Base Argent	Fr.	290

BILLETS (SOURCE VIDEOTEX)

	Achat	Vente
Dollar américain USD	1.42	1.51
Mark allemand DEM	84.8	87.3
Franc français FRF	24.85	26.15
Lire italienne ITL	0.082	0.09
Escudo portugais PTE	0.81	0.91
Peseta espagnole ESP	0.97	1.07
Schilling autrichien ATS	11.91	12.51
Florin néerlandais NLG	74.45	78.45
Franc belge BEF	4.04	4.29
Livre sterling GBP	2.27	2.42
Couronne suédoise SEK	18.05	19.8
Dollar canadien CAD	1.03	1.12
Yen japonais JPY	1.13	1.23

DEVISES (SOURCE VIDEOTEX)

Dollar américain USD	1.4425	1.4745
Mark allemand DEM	85.5	87.1
Franc français FRF	25.305	25.855
Lire italienne ITL	0.0851	0.0872
Escudo portugais PTE	0.8465	0.8705
Peseta espagnole ESP	1.0015	1.0305
Schilling autrichien ATS	12.155	12.385
Florin néerlandais NLG	75.92	77.42
Franc belge BEF	4.14	4.22
Livre sterling GBP	2.288	2.338
Couronne suédoise SEK	18.55	19.15
Dollar canadien CAD	1.053	1.076
Yen japonais JPY	1.16525	1.19275
Ecu européen XEU	1.656	1.687

# FTR Une méthode nommée Topase pour mieux maîtriser le changement

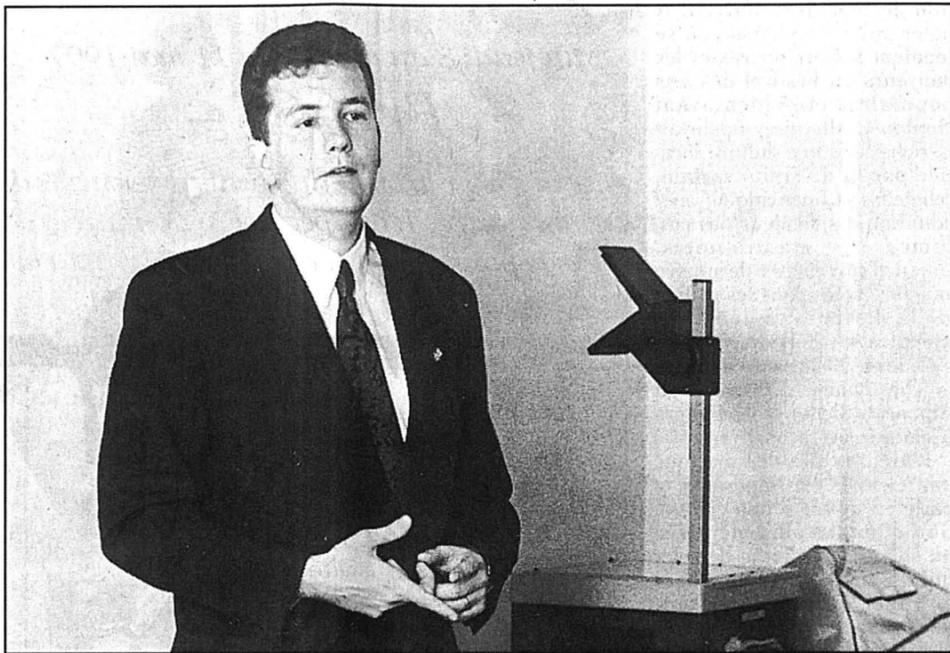
**Le chantier de Serrières en est la preuve vivante: les Fabriques de tabac réunies (FTR) vivent, à l'interne, une intense période de changements. Nouvelles machines, nouveaux modes de travail: près de 400 collaborateurs sont concernés. Pour faciliter la mise sur pied d'une nouvelle organisation, le centre CIM de Suisse occidentale a proposé une méthode de travail, nommée Topase, encore inconnue en Suisse et dénichée aux Etats-Unis.**

Comment renouveler le parc de machines, faire face à un important accroissement du volume de production, déménager dans un nouveau bâtiment et passer d'une production de deux à trois équipes sans aboutir à un front de résistance au changement? La réponse, les FTR sont en train de la donner. En collaboration avec le centre CIM de Suisse occidentale (et son antenne neuchâteloise dirigée par Pierre-André Maire), une méthode de gestion du changement baptisée Topase a été expérimentée. Elle vise, schématiquement, à faire participer

le personnel à la nouvelle organisation de l'entreprise, et ceci en amont. Car, comme le dit Pierre-André Maire, «si les acteurs d'une pièce en sont aussi les auteurs, les risques de résistance au changement sont réduits.»

La méthode Topase est née aux Etats-Unis sous le nom de High-Top. Car, en fait, trois lettres traduisent à elles seules le concept global: T comme technologie, O comme organisation et P comme personnes. Le centre CIM, qui s'occupe surtout d'épauler les petites et moyennes entreprises, l'a expérimentée dans une grande société car il était plus facile, au début, de s'appuyer sur des responsables qui, à l'interne, avaient le temps de se pencher sur le sujet. Ce fut le cas de Thierry Aquarone, nommé chef du projet.

Aux FTR, deux gros changements figuraient à l'agenda: le premier, visible à l'œil nu, est celui de la réorganisation de la préparation du tabac (de l'arrivage des feuilles au tabac coupé), qui sera fait, dès le début de l'année 98, dans l'annexe en construction. De nouvelles machines seront instal-



Thierry Aquarone, chef du projet au sein des FTR, a impliqué au maximum le personnel de la production. photo Treuthardt

lées et il s'agira, en quelque sorte, d'une nouvelle usine.

Le deuxième projet vise à remplacer une bonne partie du parc de machines existantes par d'autres, plus mo-

dernes, mieux adaptées aux exigences de production et de qualité actuelles. Des machines qui, cette fois, fabriquent les cigarettes et les emballent.

Les exigences étaient donc à la fois techniques (comment former le personnel à ces nouvelles technologies?) et organisationnelles (comment mieux organiser le travail, comment

gérer ces changements sans perturber les employés?).

La méthode Topase, très rigoureuse, analyse toutes les données du problème et les saucissonne pour que les participants au groupe de travail puissent les saisir facilement. Elle postule que si on met sur la table tous les dysfonctionnements qui peuvent se produire, toutes les contraintes en matière de délais, de personnes, de compétences, on peut ensuite optimiser le système de manière à réduire les coûts et à améliorer la production, ce qui est, logiquement, le but final de l'opération...

Hier, de nombreux responsables d'entreprises neuchâteloises s'étaient déplacés à Serrières pour découvrir Topase. Une méthode qui pourra être désormais appliquée dans des plus petites entreprises. Outre les FTR, les premiers utilisateurs sont Credit Suisse, Gec Alsthom et l'Usine Boillat de Usine métallurgiques suisses. Quant au CCSO, il a épaulé depuis 1993 quelque 260 projets, dont un bon dixième dans le canton de Neuchâtel.

FRK

## Marché boursier Chères actions suisses

**Un signe caractéristique d'un marché boursier bien évalué est qu'il y devient difficile de trouver des sociétés de qualité sous-évaluées. C'est précisément le cas de la Bourse suisse aujourd'hui, a fortiori avec la corrélation existant entre cette dernière et Wall Street. Or la bourse américaine montre des signes d'agitation, anticipant ainsi un relèvement des taux d'intérêt par la Réserve fédérale américaine.**

Philippe Rey

Il est toujours difficile de démarrer une nouvelle année boursière après que la précédente s'est avérée être très juste! 1997 se caractérise comme cela avec acuité puisque le cycle haussier de la Bourse suisse dure depuis le début des années 80.

Certes, cette tendance trouve son fondement pour l'essentiel dans des grosses capitalisations boursières, dont des sociétés de l'industrie pharmaceutique. Pour utiliser une lapalissade, mais non

moins réalité du moment, plus un marché boursier monte, plus il devient difficile d'y trouver des valeurs de qualité sous-évaluées ou des titres d'entreprises exceptionnelles se payant à un cours raisonnable.

On peut, sur ce dernier point, mentionner par exemple la Compagnie Financière Richemont, SMH, Roche Holding, Fotolabo ou Novartis. Une valeur boursière avoisinant six milliards de francs pour SGS rend ce groupe encore abordable vu la qualité nettement supérieure de ce business. En fait, SGS fait partie des plus belles entreprises européennes.

### Querelles théoriques

Tout cela ne veut pas dire que le marché suisse des actions va connaître un mauvais exercice 1997, d'autant plus que l'on se trouve dans une phase de déflation et que la globalisation et l'accélération technologique sont propices à des bénéfices forts.

Bien malin ou bien chanceux celui peut prévoir ce qui se passera dans six mois! Du

reste, les économistes académiques ont des interprétations différentes concernant l'évolution des marchés boursiers, avec l'observation sous-jacente que les investisseurs sont rationnels et bien informés, donc que le marché est plus ou moins efficient. Entre l'affirmation que celui-ci l'est souvent ou qu'il l'est constamment, il y a une grande différence!

Comme s'il n'y avait pas assez de compétition entre les théories économiques au sujet du marché boursier, il peut même y avoir un schisme parmi les haussiers. On peut toutefois se mettre d'accord sur deux points de base: l'offre et la demande déterminent la hausse et la baisse des titres, tandis que des événements inattendus peuvent susciter des émotions et comportements irrationnels. Comme la baisse de plus de 160 points de l'indice Dow Jones jeudi dernier.

### Nouvelle époque

Ainsi peut-on ne pas exclure une correction de cette nature durant un certain temps (comme lors de la guerre du

golfe Persique par exemple). Certains économistes, dont l'Américain Allan H. Meltzer et le Suisse Kurt Schiltknecht, considèrent comme salutaire une hausse contenue des taux d'intérêt pour prévenir tout regain inflationniste et une «exubérance» de la Bourse.

De même, rien ne permet de prétendre que le cycle haussier entamé au début des années 80 (la plus longue phase de hausse de l'histoire boursière tant aux Etats-Unis qu'en Suisse) est terminé. Peut-être ce trend ne fait-il qu'anticiper un nouvel essor économique formidable bien que destructeur d'emplois en Europe dans un premier temps. La seule constatation objective pour un investisseur dans la «valeur» («value investor»), déjà relatée plus haut, est qu'il est plus difficile maintenant de dénicher des titres de sociétés sous-évaluées et de qualité.

### Divergence

On constate d'ailleurs une certaine divergence entre la tendance boursière et le prix d'entreprises privées qui sont mises sur le marché dans le

cadre d'opérations de désinvestissements, de spin-offs ou d'IPO's effectuées par des grands groupes, lesquels sont amenés à se focaliser sur le cœur de leurs affaires («core business»). Sur ce plan, la pression des marchés financiers s'accroît. En d'autres termes, les opportunités se révèlent être actuellement plus grandes concernant la cession de sociétés privées que sur le marché boursier. Aussi peut-il être intéressant de rechercher des véhicules d'investissement qui veulent saisir de telles occasions.

### Quelques opportunités

A cet égard, on peut citer Orior Holding qui contrôle en particulier le groupe Rapelli et le groupe horloger Stern Compagnie SA. Autres cas intéressants pour un investisseur dans la «valeur»: Société Internationale Pirelli, qui est encore sous-évaluée (au regard d'une valeur intrinsèque estimée à 2,5 milliards de francs), ainsi que le groupe Kühne et Nagel (qui vaut pour le moins 900 millions de francs).

PRY

## Ares-Serono Bond du bénéfice

Ares-Serono a accru son bénéfice net de 82% en 1996, à 53,5 millions de dollars (77,8 millions de francs). Le groupe pharmaceutique veut utiliser des actions pour financer des projets et un plan d'intéressement des cadres. Le dividende devrait en outre passer de 1,20 à 2 francs par action nominative et de 3 à 5 francs par titre au porteur.

Le bénéfice d'exploitation s'est monté à 95,9 millions de dollars ou 11,9% des ventes, contre 66,1 millions (9,7%) en 1995, a indiqué hier le groupe genevois. Ares-Serono avait annoncé le 15 janvier une hausse de 18,0% de ses ventes nettes totales, à 805 millions de dollars. La progression des ventes s'est élevée à 18,7% en monnaies locales.

A fin 1996, le groupe employait 3694 collaborateurs, un nombre en hausse de 6,5%/ats

## BRÈVES

### Autos La chute continue

Les voitures neuves se vendent toujours aussi mal en Suisse. Au cours des deux premiers mois de l'année, leur nombre a chuté de 8,4% à 38.240. Les importateurs espèrent toutefois que le salon de l'automobile pourra relancer les ventes. Tous les grands groupes automobiles sont touchés par cette baisse, indique l'Association des importateurs suisses d'automobiles (AISA) dans un rapport publié hier. Les ventes de février ont chuté de 6,8% à 18.116 voitures, par rapport au mois de février 1996. Les constructeurs coréens et britanniques font cependant exception, affichant une progression de leurs ventes respectives de 6,7% et de 8,8%. /ats

### Prix Hausse des produits importés

La baisse significative du cours du franc suisse par rapport aux autres monnaies a engendré une hausse sensible des prix à l'importation. A l'instar des deux mois précédents, l'indice des prix à l'importation a augmenté en février. La BNS et les économistes n'attendent toutefois pas de poussée inflationniste.

Par rapport au mois de janvier 1997, l'indice des prix à la production et à l'importation a progressé de 0,2%, annonce hier l'Office fédéral de la statistique (OFS). Son niveau a atteint 96,8 points. Toujours par rapport au mois précédent, l'indice des prix à l'importation a enregistré une hausse de 1,0%. /ats

### Blue Window Discrimination?

La Commission de la concurrence veut mettre au pas Télécom PTT. Son service Internet «Blue Window» discrimine les fournisseurs. L'opérateur national a pratiqué une politique d'information insuffisante et une stratégie de prix agressive, indique un projet d'ordonnance que la commission a fait parvenir aux parties. Selon ce projet, la régie contreviendrait à la loi sur les cartels. Il condamne les mesures discriminatoires de Télécom PTT envers les fournisseurs privés d'accès à Internet. La commission estime aussi que Télécom PTT a pratiqué une information insuffisante sur le sujet et exige une comptabilité séparée pour le service Blue Window. /ats

### Jumbo Ventes en hausse de 6,5%

Le groupe d'hypermarchés et de magasins de bricolage Jumbo-Markt SA, propriété du groupe genevois Maus Frères Holding, a vu son chiffre d'affaires croître de 6,5% en 1996, à 1,31 milliard de francs. Cette année, deux ou trois nouveaux magasins devraient s'ouvrir. A l'occasion de son 25e anniversaire, Jumbo-Markt a dévoilé quelques chiffres sur son activité. Une démarche inhabituelle de la part d'une entreprise du groupe familial Maus. Le nombre de clients a connu une forte progression, passant de 19,63 millions en 1995 à 21,83 millions. Le groupe emploie 2700 personnes en Suisse. Ces trois dernières années, 569 emplois ont été créés. /ats

## PUBLICITÉ

**L'Impartial**

Vous qui êtes de vrais spécialistes de l'horlogerie soyez à l'heure de Bâle sans vous déplacer

Figurez dans nos pages spéciales consacrées au

**SALON MONDIAL DE L'HORLOGERIE ET DE LA BIJOUTERIE**

Bâle du 9 au 18 avril 1997

Réservations, renseignements, conseils:

**PUBLICITAS**

La Chaux-de-Fonds Tél. 032/911 24 10  
Le Locle Tél. 032/931 14 42

# Albanie Chantée par Byron, aujourd'hui un paradis en haillons

**Chanté par Byron, le sud de l'Albanie est aujourd'hui déserté par sa jeunesse émigrée en Italie et en Grèce. De fières traditions d'indépendance y expliquent le soulèvement actuel contre l'arrogance d'un pouvoir central, héritier direct de la dictature communiste.**

Jean Buhler

Sur la place devant l'hôtel de Gjirokaster, citadelle et ville-musée, il y a une statue commémorant les combattants de la ville tués par les Allemands en 1943. On parle peu des Albanaises. Byron en chanta la beauté et le sort cruel dans ces stances du «Pèlerinage du Chevalier Harold» qui décrivent les paysages et les habitants de l'Albanie au début du XIXe siècle: «Ici, la voix de la femme ne s'entend jamais; reléguée à part, c'est à peine si on lui permet de sortir gardée et voilée; elle livre à son maître sa personne et son cœur, s'accoutume à sa prison et ne désire point la quitter» (Verset LXI).

Gjirokaster est une ville en amphithéâtre. Les ruelles du vieux bazar, bordées de maisons de pierre taillée qui sont autant de fortresses, conduisent à la citadelle qui domine la vallée du Drin et contient un musée national de l'armement, ainsi que des cellules où végétaient les prisonniers des Ottomans, ceux du roi Zog, plus tard les victimes du régime de Hoxha, le communiste qui donnait des leçons de stalinisme aux Soviétiques. On voit encore sur le mur de la cour pavée la trace des balles tirées par les pelotons d'exécution sur les prisonniers amenés des camps de concentra-

tion de Spatch et Burreli. A noter aussi l'esplanade où se tenaient les orchestres et les danseurs du Festival des arts populaires créé bien avant Hoxha. L'Albanie y déployait la richesse d'une culture fortifiée par la diversité raciale, religieuse et linguistique; on y admirait la splendeur des costumes traditionnels, aujourd'hui pièces de musée ou conservées dans les coffres de la diaspora, notamment chez les «Arbereshvet» réfugiés dès le XVIe siècle dans les évêchés italiens de Piana degli Albanesi (Sicile) et de Lungro (Calabre).

L'architecture des maisons patriciennes est imposante et parle en faveur d'une civilisation d'autant plus méprisée qu'elle est méconnue de ceux qui n'ont jamais eu le plaisir de visiter l'Albanie méridionale. La maison natale d'Enver Hoxha n'est pas l'une des moins imposantes de ces demeures. Celle d'Ismail Kadaré est plus modeste. Beaucoup des Albanais qui se sont illustrés sous nos yeux viennent de la ville historique de Gjirokaster (le Château de Gjiro).

Il y a aussi une vraie banlieue tzigane au bas de la colline où s'étage la ville. C'est le Gropa e Hadjinit, le «Trou des Egyptiens» qui fut jadis le rendez-vous des muletiers, des contrebandiers, des maquignons et des bouchers de moutons opérant à la sauvette. J'y achetais il y a soixante ans, un napoléon d'or par tête, les bourriques que j'allais vendre en douce deux napoléons dans les villages albanais de l'Empire grec, après cinq jours de marche dans les sentiers de la montagne parfumée, où abondaient les perdrix, les loups et les ours. Egyptiens, parce que les Albanais distinguent entre les «teints clairs»



Des lecteurs avides de journaux diversifiés, au cœur de Gjirokaster.

photos Buhler

qui se disent en provenance d'Egypte et les «peaux noires» apparentés aux tribus roumaines, bulgares, macédoniennes.

## Tepelena, Permet, Saranda

De Gjirokaster, on atteint par une bonne route une autre ville fortifiée, Tepelena, qui fut la ville natale et l'une des places fortes du célèbre Ali Pacha, l'hôte de Byron et célèbre pour avoir longtemps nargué les Turcs de son château de Iannina, cité comprise maintenant en Epire grecque, mais Albanaise par l'histoire, la langue et la population. De Tepelena, on peut se rendre à

Vlora ou remonter la Vjosa, où l'on se baigne de mai à octobre, une rivière qui descend du Pinde. On se rend ainsi à Permet, que les Allemands détruisirent complètement dans leur retraite pour en punir les habitants, impénitents maquisards d'une région où le laboureur marchait dans le sillon le fusil en bandoulière et où l'on voyait rarement un homme désarmé, même au café ou au bazar. Permet est le berceau du communisme albanais organisé.

À l'ouest, des montagnes dépassent deux mille mètres, formant une frontière naturelle avec la Grèce. Toute cette

région est en proie à la rébellion contre les démocrates de Sali Berisha, qui se disent prêts à partager le pouvoir avec l'opposition, c'est-à-dire les socialistes dont les démocrates sont les héritiers directs et la copie clonée.

Personne n'a jamais réussi à construire une voie ferrée au-delà de Vlora vers le Sud. On sera donc parvenu à Gjirokaster en car et c'est en car qu'on en repartira pour franchir le col de Muzinas, passer de la montagne aride, à végétation rabougrie, au versant plus verdoyant dont les eaux vont à la mer Ionienne.

Saranda, que les cartes italiennes nomment encore Santi

Quaranta en souvenir de quarantes saints des siècles proto-chrétiens établis en lieu où aborda l'apôtre Paul de l'orgueil et de l'allure malgré la misère des temps. On trouve les ruines d'un établissement illyrien, rappelant les ancêtres des Albanais actuels peuplèrent cette région bien avant les Romains et les Grecs. Des fouilles ont révélé les restes de temples livrés quelques statues remarquables, dont l'«U» d'Artémis, mais la visite venant des montagnes se surtout impressionnée par luxuriance des jardins présents à tous les étages de ville jusqu'à la belle promenade du bord de mer, jalonné de palmiers, qui mène à l'hôtel Saranda, encore nalisé, mais l'un des mieux tenus de toute l'Albanie actuelle de Tirana.

Orangers, citronniers, figuiers abondent, les boug-villées jaillissent des murs, hibiscus leur répondent vigne vierge ou cultivée esc de les balcons. Attent quand même à vos pas! Il a plus une seule plaque de te pour obtenir égouts prises d'eau. L'éclairage rues est misérable et rare faut parfois escalader un n ceau de gravats pour retour à l'appartement ou à chambre qu'on est parvenu louer chez l'habitant.

La vitalité des commerces et des entrepreneurs remarquable. Après l'abandon et le pillage des magasins tallés par l'économie sociale, nombre de kiosques débits, d'estaminets et de cafés et de restaurants (pés à l'italienne ou grecque) ont surgi, payés l'argent des mandats qu'émigrés envoient au pays. Quand la paix revient quand renaîtra une ment tournée vers l'investissement la production, le travail lier, Saranda fera flo. Actuellement, le port minable. Deux bateaux moteurs vous amènent chaque jour en moins d'une heure Corfou, dont le luxe paraît voquant après les privations de l'Albanie.

\* journaliste libre

**Demain**  
Le nucléaire  
à l'Est

JBU

## Une Riviera en puissance

Si l'on remonte vers le nord en direction de Vlora, on prend une route qui, retourne d'abord en altitude, longe la plaine de Delvina, qui fut un marécage assaini par des prisonniers du régime dans les années 1950, puis caracole d'anse en colline et de plage en olivier, passe par des villages qui seront un jour l'équivalent de Bandol, Cassis, Cavalaire ou Carqueiranne sur la côte

d'Azur, de Carcavelos ou de Cascais sur la Costa do Sol le long du Tage portugais, ou de Cadaquès et autres Andraitx à l'accent catalan.

Ces villages inconnus, dont toute la jeunesse a fui dans l'émigration, voici leurs noms entre Saranda et Vlora: Nivice, Shen Vasili, Lukova (une splendeur), Sasaj, Piqeras, Borsh, Qeparo, Himara, Vuno, Ilias, Dhermi, Palase, Dukat, Orikum.

On commençait d'y voir des écriteaux «Chambre à louer». Pas un voilier sur la mer, pas un canot à moteur, même pas un seul pédalo. Pas une plage équipée. Personne pour vous louer une canne à pêche. Un car dégligné et aléatoire deux fois par semaine, tout ce dénuement à une heure des sophistiqués et surpeuplés hôtels de Corfou.

JBU



Presbytère d'une des vingt-deux églises détruites au nom de l'athéisme matérialiste à Himara.

## EN MARGE

### Des ânes broutent sur les tombes...

Himara est une petite ville dont la partie portuaire a quelques restaurants et d'agréables demeures groupées autour d'une placette qui ne craint pas le soleil. Ici encore, dans cette moitié de bourg nommée Spila, on n'a pas tiré parti de la plage naturelle ni jamais pu retenir un courant régulier de touristes.

Trois kilomètres plus haut, on arrive par des sentiers de chèvres sous les oliviers centenaires, à la Himara historique, celle qui avait vingt-deux églises pour chacune des vingt-deux familles importantes d'un endroit stratégique (Himara signifie Ravin, mais aussi Chimère en grec) que se disputèrent les Grecs, les Macédoniens, les Romains, les Bulgares, les Turcs, les Vénitiens. Ali

Pacha, de Tepelena, s'y tint au faite de son éphémère puissance. Un infiniment plus modeste personnage, votre serviteur en souliers rafistolés et costume albanais des montagnes, s'y vit proposer en 1938 de devenir le *famulltar* d'une des vingt-deux églises, après sept ans d'étude au séminaire de Bucarest. Décision négative et retour près de soixante ans plus tard. Il n'y a plus qu'une trentaine d'octogénaires là-haut, toutes les églises ont été brûlées et saccagées. Des ânes broutent sur la tombe des prêtres, devant les portes enfoncées.

- Les Allemands, m'ont récité pieusement deux écoliers qui me pilotaient.

- Non, pas les Allemands, mais bien les communistes, a

précisé un vieux monsieur qui trayait sa chèvre dans un clos. Les communistes sont tous restés en place, le maire, son adjoint, le directeur du lycée, tous là, en bloc.

#### Exit le polyglotte!

Tous, sauf un, le pauvre! Secrétaire communal et polyglotte amateur, il avait adressé la parole à une délégation allemande. Sous Hoxha, il était interdit de communiquer avec des étrangers. Verdict: huit ans de pénitencier passés dans les mines de chrome de Resht, en pays mirdite, au centre du Pays des Aigles.

Tout au nord de cette Riviera future, la ville de Vlora est la plus active d'Albanie, centre et débouché de l'industrie du pétrole et du bitume, ancienne base sous-

marine. Au demeurant riche en monuments laissés par sa longue histoire, à commencer par la fameuse mosquée de Mourad, des ruines bien conservées de vastes établissements illyriens et, à 500 mètres de la sortie de la ville en direction de Himara, près du tunnel routier *Uju i Fthote* (Fontaine Froide), le palais de vacances de Hoxha, la maison de délabement de Mehmet Shehu, no 2 de la dictature après Hoxha.

Hélas, vous n'en verrez plus grand-chose. Les insurgés ont mis le feu à ces édifices où Sali Berisha aimait à venir méditer sur le sort de son ancien maître Hoxha. Et sur le sien. Et sur celui du peuple, bien sûr, naturellement.

JBU

## IMPRESSUM

Société éditrice:  
L'Impartial SA.  
Editeur: Gil Baillod.

Directeur des rédactions: Gil Baillod.  
Rédacteurs en chef: Roland Graf,  
Stéphane Sieber.  
Rédacteur en chef adjoint:  
Jacques Girard.

Canton: Alexandre Bardet (resp.),  
Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin,  
Christian Georges, Blaise Nussbaum,  
Sandra Spagnol.

Rubriques locales:  
Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Isabelle Kottelat.  
La Chaux de Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brassard (adj.), Pierre-François Besson, Christiane Meroni.  
Le Locle: Jean-Claude Perrin (resp.), Claire-Lise Droz (adj.).  
Val-de-Ruz: Philippe Chopard.  
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.  
Boudry: Stéphane Devaux.  
Entre-Deux-Lacs: Patrick Di Lenardo.  
Littoral: Philippe Racine, Ivan Radja.  
Canton du Jura: Michel Gogniat.  
Jura bernois: Dominique Egger (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).  
La Neuveville: Françoise Tschanz.  
Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse/ Monde: Guy C. Menusio (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo B. François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (re François Pahud (adj.), Alexandre Lachat, Renaud Tschoumy, Gérald Stegmüller, Fabrice Zwahlen.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Laurence Carducci, Corinne Tschoumy.

Secrétariat de rédaction: Anneli Cottat (resp.), Michel Deruns (à Julian Cervino, Michel Merz, Fr. Treuthardt).

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, Pierre Treuthardt.  
Infographiste: Pascal Tissier.  
Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements:  
rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.  
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas La Chaux-de-Fonds, pl. du Maréchal.  
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/911 24 11  
Le Locle, rue du Pont 8  
Tél. 032/931 14 42 - Fax 032/931 14 43

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

## Qualifications Avec le bonjour de Tara

Les qualifications de la compétition féminine sont venues le prouver, hier dans une patinoire de Malley déjà fort remplie: samedi après-midi, Tara Lipinski aura toutes les chances de devenir la plus jeune championne du monde de patinage artistique de tous les temps!

Avec l'insouciance de ses 14 printemps, la liliputiennne texane a survolé le groupe B hier après-midi, s'offrant même le luxe de réussir une combinaison triple rittberger - triple rittberger, une difficulté qu'elle est la seule au monde à maîtriser!

En matinée, dans le groupe A, sa compatriote Michelle Kwan (la tenante du titre) avait déjà mis le feu aux poudres en présentant une combinaison triple toeloop - triple toeloop. Le duel entre les deux Américaines, vendredi et samedi, va faire des étincelles, c'est certain!

Toutes les favorites ont passé sans encombre le cap de ces éliminatoires. La grosse déception est venue de la Chinoise Lu Chen, qui a buté une fois sur le triple lutz et deux fois sur le triple rittberger. Longtemps blessée à un pied, la vice-championne du monde en titre est malheureusement loin de sa meilleure forme.

Lucinda Ruh a pris une très bonne sixième place dans le groupe B. Vêtue d'une robe rose bonbon, la jeune Zurichoise a notamment réussi cinq triples sauts, butant uniquement sur le rittberger. Grâce à ce bon classement, l'élève de Christi Ness bénéficiera d'une bonne position de départ pour le programme court de vendredi.

ALA

### Classements

**Dames. Qualifications. Groupe A:** 1. Kwan (EU). 2. Gusmeroli (Fra). 3. Slutskaya (Rus). 4. Czako (Hon). 5. Szwed (Pol). 21 concurrentes, les 15 premières qualifiées.

**Groupe B:** 1. Lipinski (EU). 2. Bobek (EU). 3. Butyrskaya (Rus). 4. Lavrenchuk (Ukr). 5. Lautowa (Aut). 6. Ruh (S). Puis: 11. Chen (Chn). 21 concurrentes, les 15 premières qualifiées.

### Aujourd'hui

11 h: danses imposées. 18 h: cérémonie d'ouverture. 19 h: programme court couples.

# Patinage Ces notes qui font rire et pleurer

Le patinage artistique présente un paradoxe majeur: s'il est un sport grand public, généralement goûté par toutes et par tous, son système de calcul des points s'avère des plus compliqués et des plus incompréhensibles pour le commun des mortels. Tout cela pourrait cependant changer très bientôt. Mais, pour l'heure, on fera avec à Lausanne, où les 87es championnats du monde entrent aujourd'hui dans leur phase principale, après les qualifications d'hier et d'avant-hier.

Lausanne  
Alexandre Lachat

Paris-Bercy, 23 janvier dernier. Dans le «Kiss and Cry» (l'endroit qui vous est montré à la télévision au terme de la prestation de chaque patineur), Philippe Candeloro-Napoléon, quatrième seulement du programme court de la veille, attend fébrilement ses notes, à l'issue de son livre des championnats d'Europe. Le verdict tombe. «Candel» reste quatrième, alors que deux concurrents doivent encore patiner. Ô rage, ô désespoir!



Mais, ô surprise, quelques minutes plus tard, le Français remonte comme par enchantement à la... deuxième place, au plus grand étonnement et à la plus grande satisfaction de l'intéressé... et de tout le Palais omnisports! Explication: en plaçant l'Allemand Vlachenko, dernier à s'être élancé, à la première place de son classement personnel, le juge finlandais Pekka Leskinen venait de complètement redistribuer les cartes, faisant passer Candeloro-Napoléon de Waterloo à Austerlitz. Eh! oui, le patinage est certainement le seul sport au

monde où l'on peut espérer remonter au classement sans concourir!

«Ce système n'est pas bon. Surtout, il n'est pas crédible. Nous devons changer tout ça. Et en trouver un nouveau qui soit parfaitement juste et compréhensible!» Président de l'Union internationale de patinage, l'Italien Ottavio Cinquanta n'a pas tardé à réagir. Et mandaté une commission pour l'élaboration d'un nouveau règlement.

Le système actuel, c'est vrai, présente deux défauts majeurs. D'une part, il n'est décevantement concevable qu'avec l'appui d'un programme informatique bien rodé. D'autre part, il établit le classement final d'une compétition non pas - comme la plupart des gens le pensent généralement - par la simple addition des notes qui sont attribuées à chaque patineur, mais selon ce qu'on appelle les «chiffres de place».

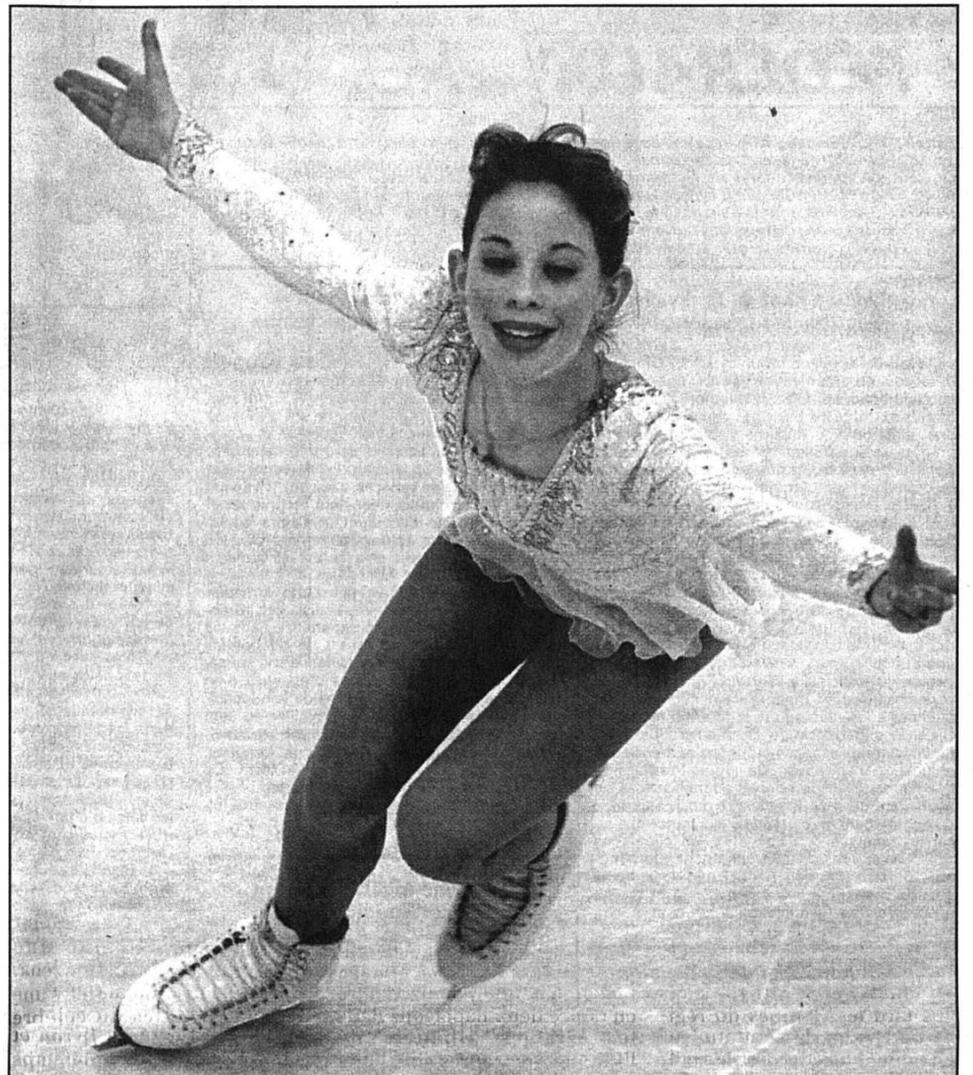
### La hiérarchie, c'est la hiérarchie!

En clair - et, surtout, de façon très grossière, car l'explication détaillée prendrait des heures -, on tient compte de la hiérarchie personnelle fournie par chacun des neuf juges par le biais de leurs notes A et B. Et le patineur ou la patineuse qui aura réussi à rallier les suffrages d'au moins cinq d'entre eux aura partie gagnée.

Conséquence: un juge pourra noter «bas» durant toute une soirée, cela n'aura aucune incidence sur le classement final, seule sa hiérarchie personnelle ayant une réelle importance. Ce qui explique la remontée de Candeloro à Paris, Vlachenko ayant fait reculer d'un rang les plus dangereux adversaires du Français au terme d'un programme libre qui compte pour deux tiers dans le classement final, contre un tiers seulement au programme court.

Tout cela vous paraît obscur, compliqué? Certes. Et sans doute ce bon Ottavio Cinquanta a-t-il été bien inspiré de réagir. Mais que cela ne vous empêche d'admirer, dès aujourd'hui, les sauts et pirouettes des Elvis Stojko, Tara Lipinski et autres Michelle Kwan. L'ordinateur s'occupe du reste!

ALA



L'Américaine Tara Lipinski a survolé le groupe B hier après-midi.

photo Keystone

## Un code de pointage?

La chose peut paraître étonnante au premier abord: si les juges disposent d'un important catalogue de déductions pour le programme court, durant lequel chaque concurrent doit présenter huit éléments imposés, en revanche ils ne bénéficient d'aucun code de pointage - comme c'est le cas en gymnastique par exemple - pour le programme libre. Un Gaylord II à la barre fixe constitue une difficulté E et

est noté comme tel, un triple axel en patinage est considéré comme techniquement très difficile et... c'est tout.

«C'est bien là le problème, pestent depuis plusieurs années Bonaly mère et fille. Certaines patineuses se contentent de sauts et de combinaisons de sauts difficiles sans plus et enrobent tout cela dans une belle chorégraphie. D'autres, en revanche, tentent des difficultés nettement supérieures et

ne sont pas toujours récompensées comme elles le devraient. La solution, c'est d'instaurer un véritable code de pointage, comme en gymnastique!»

Peut-être. Ce qui n'empêchera pas la subjectivité de toujours l'emporter par le biais de la note B, celle sanctionnant - ou récompensant - l'expression artistique, essence même du patinage.

ALA

## MAGAZINE

### Rencontre Dans son château, elle écrit



p 27

Christiane Singer écrit depuis qu'elle sait respirer. Cette Française a quitté Marseille à l'âge de 20 ans pour suivre l'homme de sa vie dans son château, en Autriche. Là, elle a puisé la force de l'amour.

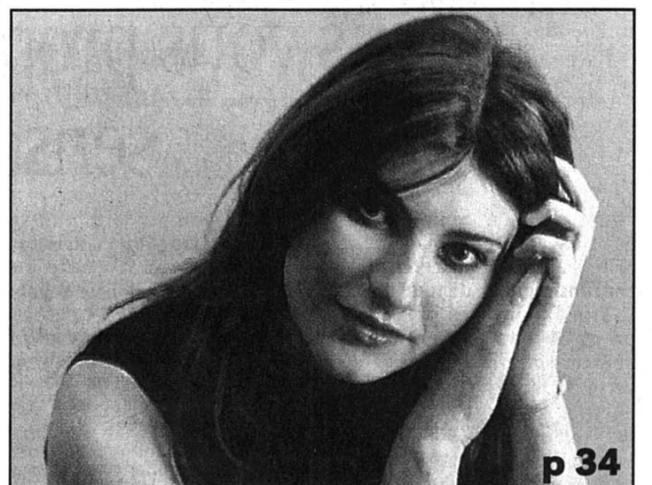
photo Treuthardt

### Français La Suisse prend langue!

La Suisse participe cette année pour la première fois à la Semaine de la langue française. L'opération, qui se déroule depuis hier lundi et qui durera jusqu'à dimanche prochain, est placée sous le slogan «7 jours pour le français de tous les jours». Son objectif est de créer le débat et de susciter des initiatives autour de la langue française. L'événement est coordonné par la Délégation à la langue française (DLF), relayée, à Neuchâtel, par l'Institut de recherche et de documentation pédagogique (IRD). Conçue comme fête culturelle, cette semaine doit entraîner diverses manifestations dans les écoles, bibliothèques et librairies, notamment en Suisse romande. Dépendant de la Conférence

intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CDIP SR + TI), la DLF est un observatoire du français tel qu'il est utilisé en Suisse romande. Elle est aussi un organe de réflexion sur le statut et l'évolution de la langue. La DLF noue par ailleurs des contacts avec les instances similaires qui existent dans les autres pays francophones. La semaine de la langue française est un rendez-vous annuel organisé autour de la Journée de la francophonie, qui a lieu cette année le 20 mars. La Belgique, le Québec et la France y participent depuis plusieurs années. Nous y reviendrons en page Magazine demain mercredi, ainsi qu'en page Réflexion jeudi 20 mars./ats-sog

### Concert Laura Pausini demain soir à Neuchâtel



p 34

C'est sa chanson, «La Solitudine», qui l'a propulsée sur les devant de la scène en 1993. Depuis, Laura Pausini empoche les succès. La belle Italienne de 23 ans sera demain soir en concert aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel.

photo a

Entreprise de polissage établie aux Franches-Montagnes cherche pour entrée tout de suite ou à convenir

### polisseur qualifié sachant travailler de manière parfaitement autonome

Les personnes répondant aux exigences ci-dessus sont priées d'envoyer leur offre à **Case postale 55, 2340 Le Noirmont**

14-798199

### **Vous, OK, et personne d'autre**

Nous recherchons des **Menuisiers CFC**  
**Ebénistes CFC**

Contactez Pascal Guisolan.

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 032/913 04 04

132-4371

Nous cherchons

### Scieur qualifié sur scie à ruban

Jeune et dynamique, désireux de s'investir au sein d'une entreprise familiale.

Appartement à disposition.

Se présenter chez BURGAT S.A.  
2024 Saint-Aubin/NE  
Tél. 032/836 29 29

28-80596

Nous cherchons à 50% **représentant/e** de nationalité suisse ou permi C.  
Rue du Nord 183  
Tél. 032/913 63 64

132-4368

## PARTNER

### Job

A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par plusieurs clients de la région, nous recherchons des

### Menuisiers poseurs

### Menuisiers d'établi

Professionnels de la branche ayant une expérience confirmée dans la fabrication de menuiserie générale et de la pose d'agencements.

### Charpentiers CFC

### Aides-charpentiers

Avec connaissances de la taille et du traçage, ainsi que de la pose.

Toute personne possédant plus de **3 ans d'expérience en Suisse** au niveau de la pose.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Toni Vega.

Av. Léopold-Robert 47/49  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/23 22 88

Temporaire et stable

132-2154

Pour l'industrie de la micro-technique et des branches annexes à l'horlogerie nous recherchons pour tout de suite, des

### ouvrières polyvalentes

expérimentées dans les travaux minutieux en atelier, assemblage, brucelle, etc.

Nationalité Suisse ou permis C.

Faites nous parvenir votre candidature ou passez à nos bureaux pour un entretien.

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 032/913 04 04

132-4371

### Nous cherchons nettoyeurs/euses

sans permis s'abstenir

Rue du Nord 183  
Tél. 032/913 63 64

132-4349

Importante société industrielle dans la dynamique de l'horlogerie suisse, désire s'adjoindre les services d'un

### régleur

### de petites presses

**Vos tâches:**  
- monter les outils de frappe;  
- assurer le suivi de production.

**Nous demandons une expérience confirmée en micromécanique, dans le réglage de machines.**

Faites parvenir votre candidature ou prenez contact avec Gérard Forino.

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 032/913 04 04

132-4375

## EMPLOIS FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli+Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/3006342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 40 fr. 80 pour 6 mois et 50 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

#### Un/une chef de la division Gestion des fréquences

Avec l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les télécommunications, l'Office fédéral de la communication va créer une division supplémentaire consacrée à la gestion des fréquences. L'objectif principal sera de s'assurer une disponibilité maximale des fréquences pour la radiodiffusion et les télécommunications, et de veiller à ce que les réseaux et les installations de radiocommunication puissent être exploités sans perturbation en Suisse. La création de ce centre de compétence au sein de l'office a pour but de maintenir en Suisse les connaissances techniques nécessaires en matière de fréquences afin de remplir toutes les tâches d'autorité dans ce domaine, et de promouvoir le site de télécommunications qu'est la Suisse. Habitué/e à diriger des collaborateurs, le ou la candidat/e doit également avoir une bonne formation technique (diplôme d'ingénieur électricien ETS ou EPF), de solides connaissances en matière de gestion des fréquences au niveau suisse et international, une certaine expérience de l'administration ainsi que des connaissances pratiques et théoriques en gestion d'entreprise. De langue française ou allemande, avec de bonnes connaissances de l'autre langue et de l'anglais. Le ou la candidat/e doit également faire preuve d'assurance et d'aisance dans les contacts avec les clients de l'OFCOM et dans un environnement international. Il/elle devra également pouvoir assurer la gestion opérationnelle des dossiers et mettre en œuvre une planification à court et à long terme.

#### Un/une chef de la division Ressources et Administration

L'Office fédéral de la communication est au seuil d'une importante réorganisation en vue de la libéralisation des télécommunications. Dans ce contexte, les nouveaux domaines clés de l'activité de l'office seront orientés vers les produits et leurs processus d'élaboration. Pour la direction de la nouvelle division Ressources et Administration, nous cherchons un/une directeur/trice commercial/e ayant le sens de l'innovation. Membre de notre Direction, il/elle sera chargé/e de diriger les quatre domaines relevant de sa division, à savoir «Finances et Controlling», «Personnel», «Organisation et Informatique» et «Logistique». Il/elle sera également responsable de l'introduction et de la mise en œuvre de trois aspects: une comptabilité conforme aux dispositions de la nouvelle loi sur les télécommunications, un système de gestion axé sur les performances, et une enveloppe budgétaire globale (New Public Management). De plus, il/elle sera chargé/e du soutien stratégique et spécifique des domaines de travail qui lui incombent. Profil souhaité: une formation complète en économie d'entreprise ainsi que de l'expérience en comptabilité dans l'économie privée et dans l'un au moins des autres domaines subordonnés. La personne que nous recherchons aura également des qualités de décideur; elle saura s'imposer tout en faisant preuve de créativité et d'endurance.

#### Un/une économiste en télécommunications

Avec l'entrée en vigueur de la future loi sur les télécommunications, l'OFCOM aura une multitude de nouvelles tâches à assumer. Pour relever ces défis, la division Télécom souhaite accueillir un/une économiste ayant de bonnes connaissances techniques en télécommunications. Vos activités seront le traitement des concessions et la surveillance concernant les fournisseurs de services, ainsi que les divers aspects économiques, financiers, techniques et politiques qui en découlent. Il s'agira également de participer au développement futur de la réglementation, tout en assurant les contacts avec les institutions nationales et internationales spécialisées. Au bénéfice d'une formation universitaire terminée, vous disposez éventuellement d'une certaine expérience dans les télécommunications et vous avez de bonnes connaissances en comptabilité d'entreprise. Doué/e d'une bonne capacité d'analyse, d'un talent d'organisateur et du sens de la négociation, vous êtes disposé/e à travailler au sein d'une équipe pluridisciplinaire dont les activités sont orientées vers la technique. Langues: français, allemand, anglais, oral et écrit. Ce poste peut éventuellement être partagé entre deux candidat(e)s. Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature.

Ref. Oek. 2

#### Un/une ingénieur en télécommunications

Elaborer les bases techniques et administratives nécessaires à la planification, la gestion et l'attribution de ressources d'adressage des télécommunications telles que le plan de numérotation de la téléphonie. Traiter les demandes d'attribution de ces ressources et préparer les décisions administratives y relatives. Traiter des questions techniques complexes concernant les ressources d'adressage dans le cadre de la nouvelle loi sur les télécommunications. Fournir des conseils et des renseignements au sein de l'Office comme à l'extérieur. Participer à certains travaux de normalisation au plan international. Etudier les besoins des clients de l'Office en matière de ressources d'adressage. Se tenir au courant de l'évolution de la technique et des services des télécommunications. Exigences: Ingénieur ETS/EPF; connaissances approfondies des télécommunications en général et du réseau téléphonique et des services vocaux en particulier. Bonnes connaissances linguistiques, notamment de l'anglais.

Ref. Ing. 1

#### Un/une ingénieur ETS/EPF en télécommunications

Avec l'entrée en vigueur de la future loi sur les télécommunications, l'OFCOM aura une multitude de nouvelles tâches à assumer. Pour relever ces défis, la division Télécom souhaite accueillir un/une ingénieur ETS/EPF ayant de bonnes connaissances dans le domaine de la technique des télécommunications, en particulier des réseaux. Son travail portera sur l'octroi des concessions aux fournisseurs de ser-

vices arrivant sur le marché suisse ainsi que les activités qui en découlent concernant l'élaboration de spécifications techniques, légales et commerciales applicables aux futurs prestataires, afin d'assurer que la Suisse dispose de services de télécommunication normalisés et attractifs. Il s'agira également d'assurer les contacts avec les organisations nationales et internationales compétentes pour la normalisation et l'harmonisation des prescriptions en matière de télécommunications. Vous avez terminé votre formation supérieure et vous avez une certaine expérience des télécommunications, si possible dans le domaine de l'élaboration des spécifications relatives aux réseaux. Vous êtes disposé/e à travailler au sein d'une équipe pluridisciplinaire dont les activités sont orientées vers le droit et l'économie, et vous savez négocier. Langues: français, allemand et anglais, oral et écrit. Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature.

Ref. Ing. 2

#### Un/une économiste d'entreprise en télécommunications

Avec l'entrée en vigueur de la future loi sur les télécommunications, l'OFCOM aura une multitude de nouvelles tâches à assumer. Pour relever ces défis, la division Télécom souhaite accueillir un/une économiste d'entreprise ayant de bonnes connaissances techniques en télécommunications. Votre futur domaine d'activités sera l'interconnexion entre divers exploitants de réseaux et fournisseurs de services, et le traitement de nombreux aspects commerciaux et techniques. Il s'agira également de répondre à des interventions parlementaires et de participer au développement futur de la réglementation, tout en assurant les contacts nécessaires avec les institutions nationales et internationales spécialisées. Au bénéfice d'une formation universitaire terminée, vous disposez éventuellement d'une certaine expérience dans les télécommunications et vous avez de très bonnes connaissances en comptabilité d'entreprise. Doué/e d'une bonne capacité d'analyse, d'un talent d'organisateur et du sens de la négociation, vous êtes disposé/e à travailler au sein d'une équipe pluridisciplinaire dont les activités sont orientées vers la technique. Langues: français, allemand, anglais, écrit et oral. Ce poste peut éventuellement être partagé entre deux candidat(e)s. Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature.

Ref. Oek. 1

#### Employé(e) de commerce qualifié(e)

Avec l'entrée en vigueur de la future loi sur les télécommunications, l'OFCOM aura une multitude de nouvelles tâches à assumer. Pour relever ces défis, la division Télécom souhaite accueillir un/une employé(e) de commerce qualifié(e) pour la gestion administrative des prescriptions, des concessions et des dossiers relatifs à l'attribution des numéros du réseau téléphonique. Vous aurez également à assurer les contacts avec les clients de l'OFCOM, à traiter et enregistrer les requêtes dans le domaine des concessions et de l'attribution des numéros. Vous disposez d'un certificat de fin d'apprentissage de commerce et vous êtes familiarisé/e avec la bureautique, si possible avec l'élaboration de banques de données et les documents en mode hypertexte. Intéressé/e par la technique des télécommunications, vous êtes également disposé/e à travailler au sein d'une équipe pluridisciplinaire dont les activités sont orientées vers la technique, le droit, l'économie. Langues: le français, l'allemand, et si possible l'anglais, oral et écrit. Ce poste peut aussi être partagé (p.ex. 50%/50%). Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature.

Poste à temps partiel: év. 2 x 50%  
Ref. KV 1

Lieu de service: Bienne  
Office fédéral de la communication, services centraux,  
Zukunftstrasse 44,  
case postale 1003, 2501 Bienne

05-403378/9/44

## Motivé(e), dynamique, persévérant(e)

Vous pouvez qualifier votre personnalité par ces trois adjectifs?

Alors vous pourriez être le futur(e)s

### CONSEILLER(ÈRE)S EN ASSURANCES

que nous recherchons.

- Vous relevez les défis
- Vous aimez négocier et gagner
- Vous êtes un(e) battant(e)
- Vous avez entre 25 et 45 ans
- Vous habitez le canton de Neuchâtel

Nous vous offrons une solide formation assortie d'un salaire garanti.

Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature avec CV, copies de certificats et photo.

## Coop Assurance

Agence générale - E. Blum  
Rue de l'Hôpital 20 - 2000 Neuchâtel

3-437712

Régie des annonces: Publicitas SA

La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/911 2410 — Le Locle, Tél. 032/931 14 42

# Pour fêter le 30ème anniversaire de Toyota Suisse, nous vous proposons un leasing à un taux d'intérêt sensationnel de seulement 3%!

Nous célébrons deux anniversaires en même temps: les 60 ans de Toyota Japon et les 30 ans de Toyota Suisse. C'est pourquoi nous vous proposons pendant 60 jours, en l'occurrence du 3.3. au 3.5.97, un taux d'intérêt exceptionnel de seulement 3% pour le leasing, soit quasiment la moitié des taux habituellement pratiqués. Vous ne paierez donc plus que 3%. Téléphonnez au 021 631 2 430 pour obtenir une offre concrète sans engagement. Ou remplissez le coupon ci-contre. Rappelons encore que Toyota ne se contente pas de vous proposer des conditions attractives,

mais également, grâce à la haute qualité de ses voitures, une garantie totale jusqu'à 100 000 km dans les 3 ans. Les conditions applicables au taux de leasing mentionné dans cette annonce sont les suivantes: 60 mois, 15 000 km par an, caution de 10%, casco intégrale exclue.



LA MEILLEURE VOITURE DU MONDE. LA STATISTIQUE LE DIT AUSSI.

Je souhaite profiter du taux de leasing sensationnel de 3% et j'aimerais obtenir une offre sans engagement.

Modèle Toyota souhaité:

Mon concessionnaire Toyota:

Nom/Prénom:

Rue/N°:

NPA/Localité:

Age: N° de téléphone:

Je souhaite bénéficier d'une offre de reprise pour ma voiture:  Oui  Non

Marque/Modèle:

Date de mise en circulation/Kilométrage:

A remplir, découper et envoyer à: Toyota AG, Leasing spécial anniversaire, 5745 Salenwil

028-103722/HOC

## Hockey sur glace A l'affiche

**LNB finale**  
(au meilleur des cinq matches)

Ce soir  
20.00 Herisau - Grasshopper  
Grasshopper mène 1-0 dans la série.

**Première ligue. Tour final**

Ce soir  
20.00 Viège - Unterseen-Interlaken  
Classement: 1. Bülach 2-4. 2. Unterseen-Interlaken 2-2. 3. Viège 2-0.

**Promotion-relégation 2-3e ligues**

**Match de barrage à Saint-Imier**

Ce soir  
20.00 Ponts-de-Martel - Fr.-Mont. II

## ÉLITES

**Elites A. Demi-finales des play-off**  
(au meilleur des trois matches). **Premier tour:** Grasshopper/Küsnacht - Berne 2-5. Davos - Kloten 3-5 (Kloten mène 1-0 dans la série). **Deuxième tour:** Berne - Grasshopper/Küsnacht 5-2 (1-1 dans la série). **Play-out (au meilleur des cinq matches).** Deuxième match: Uzwil - Ambri-Piotta 4-7 (Ambri-Piotta mène 2-0 dans la série).

**Elites B. Groupe est. Finale (au meilleur des trois matches):** Coire/Arosa - Rapperswil 7-0 (Coire/Arosa mène 1-0 dans la série). **Groupe ouest. Finale (au meilleur des trois matches):** GE Servette - Lausanne 1-3. Lausanne - GE Servette 4-9 (1-1 dans la série). /si

## SANS-GRADE

**Promotion-relégation 3e-4e ligues**

**Poule 1a**

Orval II - Sonceboz 9-7

**Classement final**

1. Sonceboz	4	3	0	1	26-21	6
2. Crémilles	4	2	0	2	23-18	4
3. Orval II	4	1	0	3	17-27	2

Sonceboz reste en 3e ligue, Crémilles et Orval II restent en 4e ligue.

**Poule 1b**

Les Enfers-M. - Courrendlin 6-2

**Classement final**

1. Les Enfers-M.	4	3	0	1	15-10	6
2. Courrendlin	4	2	0	2	15-10	4
3. Reconvilier	4	1	0	3	9-19	2

Les Enfers-Montfaucon promu en 3e ligue, Courrendlin relégué en 4e ligue, Reconvilier reste en 4e ligue.

**Poule 2a**

Alterswil - Serrières-P. 9-1

**Classement final**

1. Alterswil	4	4	0	0	31-9	8
2. Serrières-P.	4	1	1	2	14-26	3
3. Pts-de-Martel II	4	0	1	3	14-24	1

Alterswil promu en 3e ligue, Serrières-Peseux relégué en 4e ligue, Les Pts-de-Martel II reste en 4e ligue.

**Poule 2b**

Anet - Star Chaux-de-Fonds II 6-1

**Classement final**

1. Guin	4	4	0	0	40-8	8
2. Anet	4	2	0	2	13-21	4
3. Star CdF II	4	0	0	4	6-30	0

Guin promu en 3e ligue, Star Chaux-de-Fonds II relégué en 4e ligue, Anet reste en 4e ligue.

## Ski de fond

### La sélection du Giron

Chef fond du Giron jurassien, Laurent Donzé a publié la liste des sélectionnés pour les championnats suisses de longue distance, qui se disputeront samedi et dimanche prochains dans la région du col du Marchairuz. Nous publions ci-après la liste des 17 fondeurs et fondeuses convoqués.

**50 km élite messieurs, style classique:** Claude Borel (La Brévine), Jérôme Châtelain (Saignelégier), Gilles Dumont (Le Locle), Christophe Frésard (SC Saignelégier), Michel Matthey (La Brévine), Frédéric Oppliger (Mont-Soleil), Jérôme Paratte (Le Locle), Fabrice Pellaton (La Brévine), Claudy Rosat (La Brévine), Daniel Schumacher (Le Locle) et Mario Wyssbrod (Les Breuleux).

**30 km juniors garçons, style libre:** Emmanuel Matthey (Le Locle), Johann Schmid (La Brévine) et Fabien Schneider (Bienne).

**15 km juniors filles, style libre:** Noëlle Matthey (Le Locle).

**15 km jeunesse garçons, style libre:** Marc Lauenstein (Chamont).

**15 km jeunesse filles, style libre:** Emmanuelle Larfi (Le Locle). / réd.

# Football Coupe de l'UEFA: vers une soirée à émotions

Le suspense est entier à l'heure des matches retour des quarts de finale de la Coupe UEFA, qui ont lieu aujourd'hui. Aucun des huit clubs en lice n'est assuré de sa qualification. Même pas l'AS Monaco et Brøndby IF, qui avaient réussi l'exploit de triompher, il y a quinze jours, sur terrain adverse.

Vainqueurs 1-0 à Newcastle, les Monégasques accueillent une formation britannique qui a retrouvé tout son punch. Grand absent au match aller, Asprilla a conduit ses partenaires à la victoire contre Coventry (4-0).

### Problèmes pour Tigana

Le Colombien pourra compter, à la pointe de l'attaque, sur l'aide du Français Ginola, très brillant ce week-end. Jean Tigana aura besoin d'un gardien en pleine possession de ses moyens. Or Barthez, blessé à la face, porte un masque protecteur. Sa partici-



Sonny Anderson et ses coéquipiers monégasques auront fort à faire pour conserver le bénéfice de leur victoire à Newcastle. photo Lafargue

patation ce soir est incertaine. Celle de Marco Grassi est hautement improbable. Le Tessinois est victime d'une concurrence très relevée en attaque. Le duo Anderson/Henry conserve toute la confiance de l'entraîneur. L'AS Monaco, qui a consolidé sa position en tête du championnat de France le week-end dernier, entend bien tirer le meilleur parti de l'avantage pris au match aller.

Le succès remporté à Madrid face à l'Atletico (3-1) a fortifié la confiance de Valence. Les hommes de l'entraîneur Valdano paraissent en mesure

de combler le handicap concédé à Gelsenkirchen (défaite 2-0) face à Schalke. La formation allemande sera privée de ses deux marqueurs du match aller, le Belge Wilmots et le défenseur Linke, suspendus.

Les Espagnols ne pourront pas aligner leur meilleur élément, l'Argentin Ortega, transféré trop tardivement pour être qualifié en Coupe UEFA. En revanche, les retours du gardien Zubizarreta et de l'attaquant Vlaovic, suspendus au match aller, décupleront les ardeurs des Ibériques. L'heure tardive du coup d'envoi (22 h)

jouera en faveur des Espagnols.

### Campagne contre Hodgson

Logiquement, l'Inter Milan ne devrait nourrir aucune appréhension particulière au moment de recevoir Anderlecht. Les Milanais n'ont-ils pas accompli l'essentiel avec le résultat nul (1-1) obtenu à Bruxelles? Mais la défaite esuyée en championnat à Parme (1-0) a relancé avec une virulence accrue une campagne de presse dont Roy Hodgson est la cible. En demandant publiquement au

président Massimo Moratti de protéger les joueurs, le doyen de l'équipe, Beppe Bergomi, défie l'autorité de l'entraîneur. Mais, hier soir, le président milanais a réaffirmé que l'ancien sélectionneur de l'équipe de Suisse resterait en place jusqu'en juin prochain.

Les Belges sont capables d'exploiter à leur profit les déchirements internes de leurs adversaires. L'entraîneur Boskamp compte beaucoup avec le talent et la motivation de ses deux internationaux Johan Walem et Bruno Versavel. L'un et l'autre rêvent de jouer en Italie la saison prochaine...

### Avec Neuville?

Un but d'Ebbe Sand à la 29e minute a procuré à Brøndby IF une victoire inattendue (1-0) aux îles Canaries, il y a quinze jours. CD Tenerife a eu la possibilité de revenir à égalité en seconde période mais Jokanovic a raté un penalty. A Copenhague, la tâche de la formation espagnole s'annonce ardue. Toutefois, le forfait de John Jensen, suspendu, constitue un réel handicap chez les Danois. L'ancien mercenaire d' Arsenal tient en effet une place essentielle dans l'entrejeu.

L'ex-Servettien Neuville, laissé au repos lors du match aller, pourrait cette fois apporter sa contribution si Heynckes, l'entraîneur de Tenerife, devait jouer franchement la carte de l'offensive. /si

## A l'affiche

Coupe de l'UEFA, quarts de finale, matches retour.

Ce soir

19.30 Brøndby - Tenerife

(aller: 1-0)

20.30 Monaco - Newcastle (1-0)

20.45 Inter - Anderlecht (1-1)

22.00 Valence - Schalke 04 (0-2)

Tirage au sort de l'ordre des rencontres des demi-finales vendredi à midi au Musée olympique de Lausanne. /si

## Formule 1 Procès Senna: Michele Alboreto accuse

L'accident mortel d'Ayrton Senna en 1994 lors du Grand Prix de Saint Marin est dû à une panne mécanique a estimé l'ancien pilote italien de Formule 1 Michele Alboreto devant le tribunal d'Imola, rejoignant la thèse de l'accusation.

«Je pense que la cause de l'accident d'Ayrton Senna a été une panne mécanique» a déclaré Alboreto lors de la sixième audience du procès du Britannique Frank Williams et des dirigeants de son écurie de F1. Le pilote italien a fait cette déclaration après avoir visionné les images de l'accident digitalisées et traitées par informatique, notamment celles prises par la caméra de Michael Schumacher qui suivait Ayrton Senna.

Il a jugé que les pannes «étaient malheureusement normales, vu la tension des courses. «On cherche toujours la limite, mais aucun technicien ne peut faire abstraction de la sécurité» a-t-il ajouté. Michele Alboreto a écarté la responsabilité de l'état de la piste, affirmant à la presse que «les petits problèmes du revêtement de la piste ne pouvaient absolument pas faire sortir une voiture de F1 de la route». L'Italien a approuvé la tenue de ce procès en «espérant qu'elle aide à comprendre ce qui s'est passé pour Senna» tout en regrettant que ce ne soit pas le monde sportif qui ait enquêté sur les causes de l'accident.

Lors de cette audience on a également parlé, en termes contradictoires, de l'état des boîtiers de contrôle électronique de la monoplace Williams Renault, après l'accident. Un technicien chargé des pneumatiques lors du Grand Prix, à Imola, a déclaré qu'il

avait lui-même extrait les deux boîtiers électroniques de la voiture: celui de Williams, enregistrant les données sur le châssis et la boîte de vitesse, et celui de Renault, enregistrant les informations relatives au moteur. «A part quelques rayures sur la peinture, ils étaient intacts» a-t-il dit.

Au contraire, Bernard Duffort, responsable du contrôle électronique du moteur Renault, a indiqué que, selon ses informations, le boîtier de contrôle Williams ayant été brisé dans l'accident, «portait des signes de choc» et ne contenait plus aucune donnée. En ce qui concerne le boîtier Renault, a indiqué Bernard Duffort, les données furent transférées, le jour même, à Imola, sur disquette et une copie fut remise, le 18 mai 1994, à la justice italienne. Le boîtier fut remis également le même jour, mais il ne contenait plus l'enregistrement d'Imola car il avait ensuite été utilisé à Paris au banc d'essai moteur, ce qui avait effacé les données déjà enregistrées.

La justice italienne estime que Frank Williams, son directeur technique Patrick Head, et son ingénieur Adrian Newey, qui avait fait modifier la colonne de direction de la monoplace du pilote brésilien avant la course, sont responsables de l'accident mortel. L'administrateur de la société gérant le circuit d'Imola, Federico Beninelli, le directeur de la course Roland Bruynse-raede, et le directeur du circuit Giorgio Poggi sont également cités à comparaître au procès pour «homicide involontaire».

La prochaine audience a lieu aujourd'hui avec notamment la déposition du représentant de la Fédération internationale (FIA), Charlie Whiting. /si

## Hockey sur glace Ueli Schwarz: statu quo

Ueli Schwarz portera toujours deux casquettes la saison prochaine. L'Emmentalois a signé un nouveau contrat comme assistant de Bryan Lefley à Berne et il poursuivra également son travail pour la Ligue suisse en tant qu'entraîneur de la sélection des moins de 20 ans, qui a obtenu sous sa houlette un excellent 7e rang lors des mondiaux de Genève et Morges. /si

## Tennis Peu de changements

Peu de changements sont à relever dans les classements ATP et WTA. L'Américain Pete Sampras est toujours en tête, précédant l'Autrichien Thomas Muster et l'Américain Michael Chang. Marc Rosset a amélioré son classement d'une place et figure actuellement au 18e rang. Dans le classement féminin, l'Allemande Steffi Graf mène devant la Suisse Martina Hingis. La Saint-Galloise se rapproche de plus en plus de Graf, qui n'a plus que 392 points d'avance. /si

## Chang trop solide

Michael Chang s'est révélé trop solide pour Bohdan Ulihrach, le tombeur de Pete Sampras. Il s'est imposé en finale du tournoi d'Indian Wells en 2 h 40 minutes sur le score de 4-6 6-3 6-4 6-4. /si

## Cyclisme Runkel chez Tissot-Saeco

Le spécialiste de cyclocross, Dieter Runkel, disputera la saison sur route sous les couleurs du groupe suisse GS Tis-

## BRÈVES

sot-Saeco. Le champion du monde 1995 jouera le rôle de leader au sein de cette jeune équipe. /si

## Télévision «L'Esprit du Sport» s'arrête

La direction de la chaîne La Cinquième a décidé d'arrêter l'émission «L'Esprit du Sport», animée par Cyril Vigiuer, en raison d'un désaccord entre l'auteur du concept de l'émission et le présentateur. /si

## Berne - Zoug en différé

Le premier match de la finale des play-off, Berne - Zoug (jeudi), ne bénéficiera pas d'une retransmission en direct, patinage artistique oblige. Un résumé d'une demi-heure sera diffusé à partir de 23 h sur Suisse 4. /si

## Athlétisme Capobianco suspendu jusqu'au 27 mai 2000

L'Australien Dean Capobianco (26 ans), spécialiste du 200 m, contrôlé positif aux stéroïdes anabolisants (Stanozolol) le 27 mai 1996 à Hengelo (Ho) par un laboratoire de Cologne, a été reconnu coupable de dopage et suspendu jusqu'au 27 mai 2000 par la Commission d'arbitrage de la Fédération internationale (IAAF). /si

## Football Ronaldo au Bernabeu?

L'attaquant brésilien de Barcelone, Ronaldo, aurait été proposé par son sponsor,

l'équipementier sportif américain Nike, au Real Madrid, rapporte lundi le quotidien sportif «AS». «L'opération, déjà en marche, obligerait le Real Madrid à revêtir cette marque pour une longue période. La marque fournirait au club l'argent nécessaire pour payer l'indemnité de départ de Ronaldo (50 millions de francs suisses environ)» ajoute le quotidien. Au Barça, lié jusqu'en 1999 à l'équipementier Kappa, «il n'y rien à faire», a ajouté un responsable, qui préfère garder l'anonymat. «Nous avons besoin d'un autre club. Un club comme le Real Madrid, très prestigieux, qui nous permette d'entrer par la grande porte dans le football européen.» Samedi, Alexandre Martins, un des agents brésiliens du joueur, avait affirmé que Ronaldo, 20 ans, quitterait Barcelone à la fin de la saison après que le Barça eut refusé d'augmenter son salaire à 800 millions de pesetas annuels (environ 8 millions de francs), contre 300 actuellement (4 millions de francs). /si

## Démission au Rayo Vallecano

L'Espagnol Fernando Zambano a démissionné de son poste d'entraîneur du Rayo Vallecano et sera remplacé par son adjoint, Maximo Fernandez. /si

## Victoire du Real Madrid

En match en retard de la 29e journée du championnat d'Espagne, le Real Madrid est allé s'imposer sur la pelouse du Real Sociedad 2-1. Au classement, les Madrilènes totalisent 68 points, soit neuf points d'avance sur Barcelone et Betis Séville. /si

**demandes d'emploi**

Homme de confiance, Suisse, polyvalent, trilingue fr./all./angl., connaissances de base **INFORMATIQUE**, cherche emploi.   
 ☎ 032/853 60 67 28-80798

**BARMAID**, CH, expérience, cherche emploi région Jura et environs. Ecrire sous chiffre 0 14-797104 à Publicitas, case postale 832, 2800 Delémont 1 14-797104

**FEMME SUISSE**, 42, cherche dans ferme, travail divers. Renseignements: 022/345 88 31, int. 225 bureau, sauf mercredi 18-384 194

Dame cherche à faire **HEURES DE NETTOYAGE**. ☎ 721 19 04 28-79236

**petits travaux**

À **VOTRE SERVICE**, secrétaire pour travaux sur support informatique.   
 ☎ 032/968 98 22 132-288

**CHERCHE PERSONNE**, pour Louise, 8 mois. ☎ 032/914 31 86. 132-4313

Enfant 6 ans, **CHERCHE MAMAN OU GRAND-MAMAN**, disposée à l'accompagner et à le chercher au Collège de l'ouest (le matin), dès août.   
 ☎ 032/913 81 28 dès 12 h 30. 132-4318

**NETTOIE**: appartements, cuisines, usines, shampoing tapis, débarras.   
 ☎ 032/968 98 22 132-79982

**vente**

**BON FOIN BOTTELÉ**, haute densité et balle ronde. Tél. 032/931 17 79. 132-4197

À **BON PRIX**, **LAVE-LINGE, FRIGO, SÈCHE-LINGE, LAVE-VAISSELLE, ETC.** Toutes grandes marques, neufs avec garantie usine. Livraison gratuite. Installation + réparation toutes marques.   
 ☎ 032/853 21 11 28-4406

a vendre **UN CENTRE FITNESS MARQUE WEIDER 9000**, plus avec poids, état neuf, **UNE SALLE À MANGER** en chêne massif, style rustique, comprenant: 1 vaisselier, 1 crédence, 1 petit vaisselier, 1 table rectangulaire avec 2 rallonges, 8 chaises. Prix intéressant.   
 ☎ 032/961 13 09 14-798240

**amitiés-rencontres**

**HOMME, 45 ANS**, indépendant, cherche femme simple, entre 28 à 42 ans, relation durable. Mariage possible. Hobby: musique, voyages, antiquité. Finance pas de problème. Enfant bienvenu. Ecrire sous chiffre S 28-80546 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1 28-80546

Je suis une **INFIRMIÈRE, BLONDE**, de 46 ans, douce, patiente, tolérante, qui cherche un homme affectueux, sentimental, spirituel, pour vivre un amour empreint de complicité (avec enfants). Case postale 1440, 2000 Neuchâtel 1 28-80779

**vacances-voyages**

**CÔTE D'AZUR**, appartements et **VILLAS 2, 5, 13 personnes**. Résidentiel près mer. ☎ 021/312 23 43. Logement City, 300 logements vacances! 22-485767

**MER ROUGE, HURGHADA**, 2 semaines. Fr. 1250.- (vols, transferts, logement, 1/2 pension). ☎ 032/724 62 57. 28-80465

**SAINT-RAPHAËL**, appartement à louer, belle situation, 2 minutes plage, grande terrasse, garage + parkings, sauf juillet, prix intéressant. ☎ 032/495 11 10 160-720724

**GAM**

Super offre cuisine d'exposition

**G.-A. MICHAUD**  
Ebénisterie, menuiserie  
Fleurs 24,  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 23 20 132-1631

**perdu**

**PERDU VIOLON**, quartier Hôpital, vendredi 17 h 30. ☎ 032/963 16 42. 132-4432

**vélos-motos**

Achète **MOTOS** dès 1986, toutes catégories, non expertisées. Tél. 032 753 75 55, Gogniat. 28-80438

**divers**

**MASSAGE**, pour personnes stressées, fatiguées, mal au dos, massage complet, par masseur. ☎ 032/913 45 21. Région Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds. 132-3985

**L'ÉDUCATION DE VOS ENFANTS** vous préoccupe. Parents Information vous écoute, vous renseigne. Lundi: 9 à 11 heures, 18 à 22 heures. Mardi et mercredi: 9 à 11 heures. Jeudi: 14 à 18 heures. Vendredi: 9 à 11 heures. ☎ 032/913 56 16 28-74862

**L'ÉDUCATION DE VOS ENFANTS** vous préoccupe. Parents Information vous écoute, vous renseigne. Lundi: 9 à 11 heures, 18 à 22 heures. Mardi et mercredi: 9 à 11 heures. Jeudi: 14 à 18 heures. Vendredi: 9 à 11 heures. ☎ 032/913 56 16 28-74862

**animaux**

**BEAU GOLDEN RETRIEVER**, 4 mois, AV. romande, ☎ 032/913 17 40 132-4352

**immobilier**

**LE LOCLE**, à louer rue de l'Industrie, **APPARTEMENT 3 PIÈCES** rénové, cuisine agencée, baignoire et douche. Prix intéressant. Libre tout de suite.   
 Tél. 032/753 14 85. 28-80581

Les Brenets, à louer **SPACIEUX 5 1/2 PIÈCES**, vue imprenable, libre au 1.7.97 ou à convenir. ☎ 032/932 13 87. 132-3524

Maman avec 1 enfant + animaux **CHERCHE APPARTEMENT 3 1/2 OU 4 1/2 PIÈCES** à La Chaux-de-Fonds, avec confort et jardin, école à proximité. Loyer maximum Fr. 1100.-. ☎ 079/411 04 12. 132-3683

A louer, Le Locle, quartier ouest, **MAXI 2 1/2 PIÈCES**, mini prix, tout confort, avec cave et balcon, sud-ouest.   
 ☎ 032/931 00 59. 132-3988

A louer au **LOCLE, MAGNIFIQUE 5 PIÈCES**, exposition sud-ouest, balcon, cave, garage ☎ 032/931 00 59. 132-3989

A louer à **LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier ouest, **GARAGES**. ☎ 032/913 10 32. 132-3970

A louer **3 PIÈCES**, Crêt-du-Locle, route cantonale, 1er mai ou à convenir. Fr. 550.- charges comprises. ☎ 032/926 99 42 132-4041

A louer, **APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES** moderne. Fr. 539.- charges comprises.   
 ☎ 032/913 50 89 132-4055

A louer aux Ponts-de-Martel, **APPARTEMENT 4 PIÈCES**, dans immeuble rénové et bien situé, cave, galetas.   
 ☎ 032/913 79 57, dès 19 heures. 132-4063

A louer **2 PIÈCES**, cuisine agencée. Fr. 550.- charges comprises. Pour 1er avril ou à convenir. ☎ 032/968 11 47. 132-4096

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue du Commerce 89, **BEL APPARTEMENT DE 4 PIÈCES** avec cachet, rénové, cuisine agencée. Libre 1er avril 97.   
 ☎ 079/240 68 18 132-4105

A louer, dans quartier calme et ensoleillé, **APPARTEMENT DE 2 PIÈCES**, tout confort, ascenseur. Libre pour le 30.4.97.   
 ☎ 032/926 94 52 132-4117

A louer, **LOCAL AVEC VITRINE**, Midi 1, Le Locle, 2 pièces confort, comme bureau, atelier etc. Fr. 400.- + charges.   
 ☎ 032/914 11 30. 132-4127

Famille 4 enfants cherche à louer ou acheter, commune de La Chaux-de-Fonds, **MAISON OU VILLA** avec ou sans confort. ☎ 032/968 96 46 132-4423

A louer, rue des Cardamines au Locle, **APPARTEMENTS DE 3 ET 4 PIÈCES**, agencés. Prix à discuter. ☎ 032/853 52 51 132-4424

Le Noirmont, vente ou location **VILLA 2 APPARTEMENTS INDÉPENDANTS**, garages. Ecrire: case postale 131, 2340 Le Noirmont. 132-4433

**CHAMPÉRY**, à vendre **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, meublé, rez, place de parc, prix intéressant. ☎ 032/926 78 47. 132-4435

A louer au Locle, rue de France 31, **APPARTEMENTS DE 2 ET 3 PIÈCES**, tout confort, cuisine entièrement agencée avec lave-vaisselle, balcon. ☎ 913 26 55 132-3953

A louer, Crêtets 141, **APPARTEMENT DE 2 PIÈCES** avec balcon. Libre dès le 1er juin 1997 ou à convenir. ☎ 913 26 55 132-2222

A louer, Abraham-Robert 39, **APPARTEMENTS DE 3 ET 3 1/2 PIÈCES** avec cuisines agencées. Libres de suite ou à convenir. ☎ 913 26 55 132-2245

A louer, Balance 12, 1er étage, **LOCAUX DE 70 m²**. Libres de suite ou à convenir.   
 ☎ 913 26 55 132-2251

A louer, centre Le Locle, 1er étage immeuble soigné, **GRAND 3 1/2 PIÈCES**, avec cachet, ensoleillé, balcon. Fr. 880.- charges comprises. ☎ 846 33 51 28-80572

A louer face Centre scolaire Numa-Droz, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, tout confort. Ascenseur, conciergerie, accès jardin. Libre tout de suite. ☎ 032/954 20 64 heures de bureau 14-798007

A louer **AUX POMMERATS**, 3 1/2 pièces. Fr. 600.- charges comprises. Date à convenir. ☎ 032/953 16 75, soir. 14-798185

**FRANCHES-MONTAGNES**, à vendre de suite, éventuellement à louer, maison avec cheminée rustique, surface habitable plus de 150 m², jardin arborisé environ 700 m². Ecrire sous chiffre X 14-798228 à Publicitas, case postale 832, 2800 Delémont 1 14-798228

**CERNIER**, à louer **JOLI 3 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, balcon sud avec vue. Fr. 1250.- charges comprises.   
 ☎ 731 46 42. 28-79952

**SAINT-IMIÉR**, à louer appartement 3 pièces, rénové, 4e étage, cuisine non agencée, salle de bains. Loyer intéressant. Libre tout de suite. ☎ 032/954 20 64, heures de bureau. 14-797883

**NOUVEAU**

**GARAGE ET CARROSSERIE DU ROND-POINT**

sur la route du centre commercial Jumbo - Charles-Naine 33  
2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/926 06 03

**échappements**  
toutes marques  
**Bosal**

**POSE GRATUITE**

Famille cherche **APPARTEMENT 4-5 PIÈCES**, au rez-de-chaussée, avec jardin. Environ Fr. 800.- charges comprises. District La Chaux-de-Fonds.   
 ☎ 032/968 82 34. 132-4182

A louer au Locle, Envers 64 - Jehan-Droz 15, **APPARTEMENTS RÉNOVÉS** de 3, 3 1/2 et 4 pièces avec cuisines agencées habitables. ☎ 032/913 26 55 132-4202

**APPARTEMENT 1 PIÈCE** à louer, cuisine, salle de bains. Fr. 400.- charges comprises. ☎ 032/913 51 25. 132-4220

A louer au centre ville du Locle, **MAGNIFIQUES APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES NEUFS** avec cheminée de salon.   
 ☎ 032/931 69 08, M. Barata. 132-4254

A louer au centre du Locle, **GRAND 3 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, avec lave-linge, ascenseur, maison rénovée et soignée.   
 Tél. 032 931 45 69 et 032 931 45 75. 132-4293

A louer à La Chaux-de-Fonds, quartier de l'Abéille, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, 4e étage, salle de bains. Libre dès le 1er juin. Prix Fr. 620.- + charges Fr. 100.-.   
 ☎ 032/913 05 40. 132-4323

La Chaux-de-Fonds, à louer **3 PIÈCES SPACIEUX**, cuisine habitable non agencée. Loyer modéré, pour le 1.5.97.   
 ☎ 032/968 35 03. 132-4339

**JANTES: L'ALUMINIUM POUR MOINS D'ARGENT**



Nous vous proposons des jantes de toutes tailles et dans tous les métaux (ou presque).

**MIGROL**

Migrol Auto Service La Chaux-de-Fonds, Rue du Locle 64, 032/926 59 26

La Chaux-de-Fonds, sud-ouest, à louer dans maison privée, proximité gare, **GRAND APPARTEMENT RÉNOVÉ DE 6 1/2 PIÈCES AVEC BEAUCOUP DE CACHET**, grande cheminée, poutres apparentes, vaste hall, réduits de rangement, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cave, ascenseur, très grand jardin, garage sur la propriété à disposition. Libre 1er mai.   
 ☎ 032/926 46 16 heures de bureau. 132-4348

A louer, **CHAMBRE MEUBLÉE INDÉPENDANTE**, part à la douche et WC.   
 ☎ 032/968 23 20 132-4412

A louer au Locle (Daniel-JeanRichard 32), **APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES**. Libre 1er avril 1997. Loyer Fr. 880.- charges comprises. ☎ 032/931 84 36. 132-4413

Privé: Fr. 1.- le mot, TVA en sus  
Commercial: Fr. 2.- le mot, TVA en sus (minimum 10 mots)

**PRIX AU TAPIS**



En ce moment, les pneus de marque comme par ex. Goodyear, Uniroyal ou Bridgestone sont particulièrement avantageux.

**MIGROL**

Migrol Auto Service La Chaux-de-Fonds, Rue du Locle 64, 032/926 59 26 144-76330

**ARRET AU STAND SANS GRAND PRIX**

Montage immédiat, avantageux et sans rendez-vous: venez chauffer vos pneus d'été.

**MIGROL**

Migrol Auto Service La Chaux-de-Fonds, Rue du Locle 64, 032/926 59 26

**JANET DAILEY**

**PRINCESSE CHEROKEE**

roman Presses de la Cité

**Princesse Cherokee**

ROMAN - Janet Dailey

Et elle épiait la nouvelle venue.

– C'est l'institutrice, chuchota Shadrach.

En hochant la tête, Phoebe fit osciller la pelote de nattes, nouées par des rubans, qui reposait au sommet de son crâne.

– Paraît qu'elle vient du Nord.

– Là-bas, maître Kipp dit qu'ils font parler les feuilles avec des tours de magie.

– Quelle bonne blague! (Phoebe n'aimait pas Kipp, qui prenait plaisir à se moquer de Shadrach.) Y a pas de magie, mais des livres... Les Indiens sont idiots de croire qu'il existe des feuilles qui parlent. T'es pas si bête, toi!

– Non, répliqua Shadrach d'un air pensif, le menton appuyé sur ses genoux, sans quitter des yeux la jeune Blanche qu'il apercevait au rez-de-chaussée.

– Deuteronomy Jones, l'esclave du vieux maître Stuart, il lit et il écrit comme les Blancs.

Phoebe se balançait d'avant en arrière en pensant au jeune Noir de la plantation voisine. Elle ne l'avait pas vu depuis longtemps, mais elle se rappelait qu'il était vraiment joli garçon. Quand il souriait de toute ses dents, elle se sentait frémir des pieds à la tête.

– Un jour, j'apprendrai à lire et à écrire, déclara Shadrach.

Au lieu de lui répondre qu'il se faisait des illusions, Phoebe céda à son tour au plaisir de la rêverie. Si elle apprenait à lire et à écrire, Dieu s'apercevrait peut-être qu'elle n'était pas une négresse comme toutes les autres..

– C'est toi, Phoebe? demanda sa maîtresse d'un ton sec.

Phoebe sursauta et vint se placer en écran devant son frère.

– Oui, m'dame Victoria, j'suis ici.

Elle traîna bruyamment les pieds sur le plancher, tandis que Shadrach s'éloignait à toute vitesse en rampant.

– Jet'avais priée de rester avec le petit Johnny, répondit Victoria Gordon, immobile au bas de l'escalier.

– J'venais justement vous chercher. Il s'agit. J'crois qu'il a faim.

Tout ce qu'elle venait de dire était plausible: le bébé était réveillé et grognon. Sans doute fiévreux parce qu'il perçait une dent...

Victoria Gordon se tourna vers Eliza en souriant, avant de s'engager avec un soupir dans l'escalier.

– Temple va s'occuper de vous.

Au bout de quelques marches, Victoria fut saisie d'une quinte de toux qui l'obligea à ralentir.

## Cornaux Victoire jurassienne

Un temps agréable a présidé à la deuxième course de préparation à la saison organisée par le CC Littoral sur 70 km, dans l'Entre-deux-Lacs, avec départ et arrivée à Cornaux. Plus de 200 personnes étaient à nouveau au départ, ce qui démontre l'utilité d'un tel rendez-vous ouvert aux populaires comme aux amateurs.

Malgré plusieurs attaques dont celle du junior chaud-fonnier Xavier Sigrist et du Vaudois Falconnier, c'est un peloton de 67 unités qui s'est présenté à l'arrivée. Le Jurassien Roger Beuchat a alors fait valoir sa puissance pour remporter le sprint sans contestation possible. Les Neuchâtelois, par Florian Lüdi (Cernier) et Frédéric Grass (Le Locle) ont pris la 3e et la 4e place.

**Classement:** 1. R. Beuchat (Bassecour), les 70 km en 1 h 57'18". 2. J. Mazzacane (Grolley). 3. F. Lüdi (Cernier). 4. F. Grass (Le Locle). 5. C. Julmy (Rossens). 6. P. Vonlanthen (Château-d'Oex). 7. J. Guinard (Gland). 8. L. Rui (Tramelan). 9. J. Rigolet (Bulle). 10. T. Vuilleumier (Tramelan), tous même temps que le vainqueur.

La prochaine épreuve, sur 80 km, aura lieu dimanche à 8 h 30, avec départ au terrain de football de Cornaux. /réd.

### BRÈVES

## Hockey sur glace Renfort à Zoug

Finaliste contre Berne, Zoug a engagé le défenseur canadien Brad Schlegel (29 ans) jusqu'à la fin de la saison. Schlegel, un habitué du Team Canada, retournera dans le club autrichien de Villach après la fin de la finale des play-off. Avec Bill McDougall, John Miner, Wés Walz, Dean Evason et Brad Schlegel, Zoug a donc cinq joueurs canadiens sous contrat. /si

## Della Bella à Davos

Le gardien remplaçant d'Ambri-Piotta, Paolo Della Bella (20 ans), a été prêté une saison à Davos. Le Tessinois remplacera Thomas Berger, parti à La Chaux-de-Fonds. /si

## Cyclisme Nouveau leader à Tirreno-Adriatico

L'Italien Andrea Ferrigato (ZG-Mobili) a remporté au sprint la cinquième étape, Ferentillo-Corinaldo, de Tirreno-Adriatico, devant son compatriote Michele Bartoli. A l'issue de cette étape de 187 km, l'Italien Gianluca Pianegonda (Mapei) a déposé son compatriote Roberto Petito de son maillot de leader. /si

## Voile Coupe aux soins intensifs

La Coupe de l'America, le plus vieux trophée du monde, qui avait été sérieusement endommagée la semaine dernière à coups de marteau par un étudiant maori luttant pour la souveraineté de son peuple, va être acheminée à Londres dans les dix prochains jours pour y être restaurée. Cette coupe en argent de 4,5 kilos avait été conçue en 1850 dans les ateliers londoniens de Garrard. Des photographes ont déjà été délégués sur place pour prendre des clichés du dessin original que ces ateliers ont conservé. /si

# Cyclisme Les coureurs avalent surtout des kilomètres

**Paris - Nice sanctionne le travail des coureurs effectué durant l'hiver. Si, il y a quelques années encore, le bon coureur comptait cinq ou six mille kilomètres au départ de la «Course au soleil», l'entame aujourd'hui l'épreuve avec quasiment le double d'efforts d'entraînement. Contrairement à l'image parfois reçue, le coureur cycliste avale donc surtout des kilomètres pour parvenir au sommet de sa forme.**

Au palmarès des distances parcourues, le plus souvent solitaire à l'entraînement, Viatcheslav Ekimov, vainqueur du contre-la-montre final de Paris - Nice, arrive nettement en tête: 16.000 km, affirme le «facteur» russe des postes américaines (son équipe: US Postal)!

### Samedi, Milan - San Remo

Grand triomphateur de la première épreuve par étapes importante de l'année, Laurent Dufaux prend encore du relief, quand on sait que le Vaudois, qui ne cherche sa forme idéale que pour avril et mai, ne dépasse guère les

8000 km. Avec de 5000 à 6000 km à leur actif, soit autant que leurs aînés très affûtés voici une décennie, les Tony Rominger (35e), Mauro Gianetti (44e), Rolf Järmann (72e), Armin Meier (90e) et Oskar Camenzind (102e) n'avaient pas l'ombre d'une chance de se mettre en évidence. Mais, pas de panique, tout est évidemment fonction des objectifs plus ou moins lointains que se fixent les coureurs. En fin de saison, ils afficheront tous entre 35.000 et 50.000 kilomètres à leur compteur!

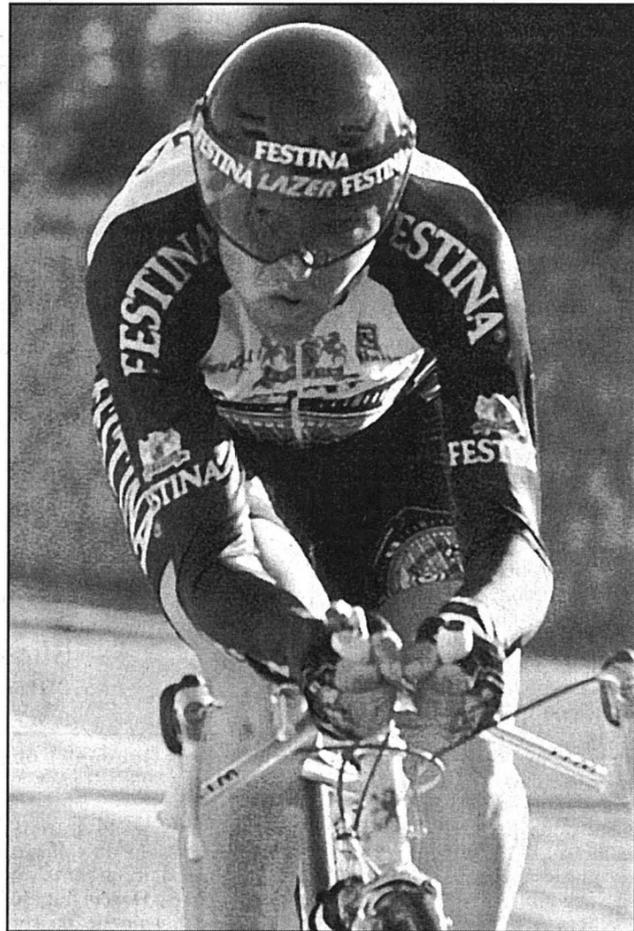
Il n'empêche qu'à l'image de la mauvaise humeur de Tony Rominger, ils ne supportent pas toujours ce passage doux-amer dans l'anonymat. Le Zougois de Monaco vise le Tour de Suisse, une étape au Tour de France, puis le record de l'heure en automne. Mauro Gianetti, l'une des figures les plus appréciées du peloton par sa gentillesse et sa disponibilité, répondra présent dès les classiques belges d'avril. Capitaine de route chez Casino, Rolf Järmann veillera à ne jamais faire défection, alors que les deux «apprentis» Armin Meier et Oskar Camenzind se préparent soigneusement à leur lourde tâche d'équipiers de

deux autres Russes, vainqueurs du Giro, Berzin et Tonkov, qui seront à nouveau en première ligne au prochain Giro (dès le 17 mai).

Pascal Richard, dont la fêlure au coccyx l'a empêché de jouer les ténors dans Paris - Nice, ne pourra faire fructifier ses 12.500 km d'intenses efforts d'entraînement à Milan - San Remo, après son accident de Lutry (lire encadré). Paris - Nice pour préparer la «Primavera», c'est, cependant, une antienne qui a du plomb dans l'aile.

Seuls quatre vainqueurs de Paris - Nice ont réussi à gagner également la classique du printemps dans la foulée: Fred De Bruyne (Be/1956), Eddy Merckx (Be/1971), Sean Kelly (Irl/1986) et Laurent Jalabert (1995). Par ailleurs, aucun Italien n'a jamais remporté l'épreuve française, ce qui tendrait à prouver que la vérité sort plutôt des performances de Tirreno - Adriatico, qui s'achève demain. Verdict samedi, avec Milan - San Remo, la première des grandes classiques de l'année. /si

**Laurent Dufaux: déjà plus de 8000 km dans les jambes.** photo Keystone



## Richard accidenté

Pascal Richard, qui n'avait pu prendre le départ de Paris - Nice en raison des séquelles (fissure du coccyx) d'une chute au Tour méditerranéen, a été victime dimanche d'un accident de la circulation, qui s'est produit dimanche sur la commune de

Cully (VD). Alors qu'il s'entraînait avec trois autres personnes, le Vaudois s'est fait couper la route par une voiture qui circulait sur une voie perpendiculaire. Richard n'a pas pu éviter le choc.

Le champion olympique a immédiatement été emmené à l'hôpital de Vevey, où un premier diagnostic a fait état de deux fractures aux doigts et de contusions multiples sur le côté gauche. Mais de nouveaux examens, effectués hier, ont révélé une fissure du sternum. Le bilan médical de Richard se présente comme suit: une fissure du sternum, une fissure de la paume de la main gauche, deux fractures des doigts à la main droite et un gros hématome de 4 cm de profondeur à la cuisse gauche. Le Vaudois ne pourra pas remonter sur un vélo avant trois semaines. / si



**Pascal Richard: de quoi avoir le regard sombre...** photo Lafargue

## Ski alpin Gains records pour Pernilla Wiberg

**La Suédoise Pernilla Wiberg, gagnante du classement général de la Coupe du monde féminine, a établi un nouveau record de gains en une saison. Grâce à ses neuf succès acquis cet hiver, la Scandinave a gagné 380.261 francs.**

L'Allemande Katja Seizinger, avec ses 249.456 est plus riche que le Français Luc Alphand et ses 243.572 francs. Le deuxième du classement masculin est le Suisse Michael von Grünigen avec 198.990 francs.

Ces chiffres ne comprennent pas les contrats publicitaires (équipements et marques) mais seulement les primes offertes par les organisateurs des différentes épreuves de Coupe du monde.

### Leurs gains

**Messieurs:** 1. Alphand (Fr) 243.572. 2. von Grünigen (S) 198.990. 3. Ghedina (It) 177.188. 4. Sykora (Aut) 168.189. 5. Aamodt (No) 150.235. 6. Stangassinger (Aut) 132.562. 7. J. Strobl (Aut) 130.097. 8. F. Strobl (Aut) 130.028. 9. Kjus (No) 95.867. 10. Franz (Aut) 88.706. 11. Schifferer (Aut) 84.740. 12. Tomba (It) 83.124. 13. Skaardal (No) 75.408. 14. Knauss (Aut) 69.308. 15. Locher (S) 69.110. 16. Jagge (No) 58.370. 17. Maier (Aut) 55.700. 18. Amiez (Fr) 51.644. 19. Reiter (Aut) 49.980. 20. Mader (Aut) 47.843. 21. Vitalini (It) 44.586. 22. Nyberg (Su) 34.000. 23. Besse (S) 28.969. 24. Ortlieb (Aut) 26.000. 25. Podivinsky (Can) 25.337. 26. Stiansen (No) 25.000. 27. Vogreiter (Aut) 21.500. 28. Kälin (S) 20.685. 29. Salzgeber (Aut) 20.000. 30. Kristian Furusetth (No) 18.206.

Puis les autres Suisses: 34. Kerren (S) 15.740. 36. Cavegn (S) 15.000. 40. Accola (S) 10.000.

**Dames:** 1. Wiberg (Su) 380.261. 2. Seizinger (All) 249.456. 3. Compagnoni (It) 190.672. 4. Gerg (All) 134.610. 5. Kostner (It) 104.418. 6. Zelenskaja (Rus) 91.000. 7. Riegler (N-Z) 90.346. 8. Götschl (Aut) 81.322. 9. Wachter (Aut) 76.096. 10. Zurbriggen (S) 65.514. 11. Panzanini (It) 61.250. 12. Magoni (It) 56.500. 13. Chauvet (Fr) 36.918. 14. Roten (S) 34.685. 15. Eder (Aut) 34.322. 16. Montillet (Fr) 34.000. 17. Gladischeva (Rus) 30.000. 18. Ertl (All) 24.411. 19. Hrovat (Sln) 22.911. 20. Lindh (EU) 21.000. 21. Egger (Aut) 17.500. 22. Salvenmoser (Aut) 13.250. 23. Nef (S) 12.274. 24. Masnada (Fr) 11.274. 25. Schuster (Aut) 9096. 26. Santolaria (Esp) 8528. 27. Accola (S) 8000. 28. Oester (S) 7774. 29. Street (EU) 7500. 30. Gutensohn (All) 6274. /si

PMUR	CHEVAL	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
<b>Demain à Vincennes, Prix du Dauphiné (trot-attelé Réunion I, 4e course, 2800 m, autostart, 15 h 43)</b>  <i>Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:</i>  <b>Restaurant Cortina</b>  Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 / 926 93 35  <b>Seule la liste officielle du PMU fait foi</b>	1	Coriolan-Général	2800	C. Casseron	B. Reaux	18/1	Da1a1a
	2	Paul-Trot	2800	H. Langeweg	H. Langeweg	16/1	0a6aDa
	3	Beauté	2800	P. Legavre	P. Legavre	32/1	6a0a(96)1a
	4	Verak-de-Feugères	2800	J. Dersoir	B. Rauline	57/1	0a0a0a
	5	Calumet	2800	D. De Folleville	B. De Folleville	8/1	Da2a2a
	6	Sorte-Steensgard	2800	A. Lindqvist	A. Lindqvist	14/1	0a0a0a
	7	Baume-de-Lavardin	2800	J. Treich	J. Treich	11/1	5a6a3a
	8	Bombe-du-Bouffey	2800	A. Laurent	A. Laurent	4/1	3a1a1a
	9	Chimère	2825	F. Cornibeau	D. Cordeau	16/1	4a2a4a
	10	Baladin-du-Corta	2825	R. Denechère	R. Denechère	7/1	2aDmDm
	11	Canter-de-Sèvres	2825	P. Geslin	P. Geslin	17/1	4a4a0a
	12	Carnac	2825	P. Levesque	P. Levesque	7/2	5a2a(96)0a
	13	Arbella-du-Houblot	2825	M. Lenoir	M. Lenoir	8/1	7a3a6a
	14	Fadallio	2825	J. Verbeeck	A. Vanberghen	12/1	0m(96)3m0m
	15	Epilio	2825	C. Martens	A. Vanberghen	21/1	4a0m0m
	16	César-d'Argos	2825	A. Bézier	A. Bézier	19/1	3a0aDm

### Notre jeu

12\*  
6\*

7\*

8

10

14

1

5

\*Bases

Coup de poker

14

Au 2/4

12 - 7

Au tiercé

pour 14 fr

12 - 6 - X

•••••

Le gros lot

7

13

8

2

9

12

11

6

LES REMPLAÇANTS:

13 - Elle vient de terminer honorablement dans une compagnie similaire, prouvant qu'elle n'était pas loin de sa meilleure forme.

2 - Il peut espérer conserver un accessit, à condition qu'il s'élançe correctement.

# Zoom sur... Frédéric Gros-Gaudenier est entré dans les grands de l'escrime

Deuxième du premier Trophée Corum, le Chaux-de-Fonnier Frédéric Gros-Gaudenier a fait son entrée parmi les grands de l'escrime suisse. Ce résultat lui assure son appartenance au cercle des huit plus fines lames du pays, partant sa qualification pour tous les tournois de Coupe du monde, alors qu'il sort à peine des juniors!

Renaud Tschoumy

- Frédéric Gros-Gaudenier, on imagine sans peine que votre résultat de ce week-end représente une sacrée satisfaction...

- C'est certain, ce d'autant plus que je viens de faire mon entrée en élite. A Bâle et lors des championnats suisses de Neuchâtel, j'avais à chaque fois manqué le tableau final pour de petits riens, un peu bêtement. Mon but était donc de parvenir à me hisser en poule finale au Trophée Corum. Cette deuxième place prouve qu'avec de la persévérance, tout peut arriver. Or, figurer dans le cercle des huit meilleurs d'un tournoi constitue une étape importante, un passage obligé. Car les huit derniers escrimeurs d'un tournoi ne sont jamais là par hasard.

- Comment s'est déroulé votre week-end?



Frédéric Gros-Gaudenier abordera les tournois de Coupe du monde au culot.

photo Galley

- Ma chance a été de remporter mon assaut du tableau de 32 et mes deux assauts du tableau de 16. De ce fait, je n'ai pas eu besoin de passer par les repêchages. J'ai donc bénéficié de trois bonnes heures de repos avant la poule finale, qui commençait di-

manche à 15 h. Comme nous étions de surcroît à La Chaux-de-Fonds, j'ai pu me doucher, rentrer chez moi, manger et me reposer avant mon quart de finale.

- Votre défaite en finale constitue-t-elle malgré tout une petite déception?

- Un peu, c'est vrai. Je n'ai pourtant pas changé ma manière de tirer, mais j'étais peut-être moins concentré que lors des matches précédents, le fait d'avoir atteint la finale représentant déjà un bon résultat. C'est dommage, parce que mon mauvais départ

(réd.: 1-5) a conditionné le reste de la finale.

- Cela étant, vous êtes désormais assuré de disputer les prochaines épreuves de Coupe du monde...

- C'est une immense satisfaction, ce d'autant plus que nous serons, avec Fabrice Willemin, deux Chaux-de-Fonniers à pouvoir le faire. C'est important pour le moral. Lors de mes trois années juniors, au cours desquelles je me suis énormément déplacé de par le monde, j'étais le seul Romand. Même si les Suisses alémaniques étaient très sympas, je n'étais pas vraiment à l'aise, et j'avais tendance à passer plus de temps avec les Français qu'avec eux. Là, nous serons deux Romands, qui plus est deux Chaux-de-Fonniers et très bons copains: nous pourrions donc nous motiver l'un l'autre.

- Comment aborderez-vous ces tournois de Coupe du monde?

- Sans pression aucune. Je vais y aller au culot, car je n'aurai rien à perdre. Je prendrai chaque match au sérieux, mais je ne serai en tout cas pas impressionné. Ce qui est certain, c'est que je sens que cette sélection en équipe de Suisse augmente ma motivation. Depuis le début de saison, j'avais en effet un peu l'impression de faire de l'escrime pour le plaisir uniquement, car le rythme de compé-

titon était bien moindre que celui qui était le mien lorsque j'étais encore junior.

RTY

## Fiche signalétique

**Nom:** Gros-Gaudenier.  
**Prénom:** Frédéric.  
**Date de naissance:** 25 mai 1976.  
**Etat civil:** célibataire.  
**Domicile:** La Chaux-de-Fonds.  
**Taille:** 181 cm.  
**Poids:** 68 kg.  
**Profession:** étudiant à l'école de commerce (troisième et dernière année).  
**Club:** Société d'escrime La Chaux-de-Fonds.  
**Palmarès:** cinquième des championnats du monde cadets à Denver en 1993; vainqueur du tournoi de Coupe du monde juniors de Catagne en 1993; champion suisse cadets en 1990, champion suisse juniors en 1993 et vice-champion suisse juniors en 1994; dixième du tournoi élite de Bâle, quatorzième des championnats suisses élite de Neuchâtel et deuxième du Trophée Corum en 1997.  
**Loisirs:** le cinéma, la musique, le snowboard et les sorties avec son amie et ses copains.

## LES ÉCHOS DU WEEK-END



Francis et Christian ont fait revivre le Moyen Age dimanche au MIH.

photo Galley

### En plein Moyen Age

Pour agrémenter la finale du Trophée Corum d'escrime au MIH de La Chaux-de-Fonds, les organisateurs avaient choisi de procéder à plusieurs manifestations. La première d'entre elles fut le salut des jeunes mousquetaires, les 16 escrimeurs en herbe procédant ensuite à une démonstration sous la direction du maître d'armes Philippe Houguenadé avant de former une haie d'honneur pour accueillir les huit finalistes. Le public de la salle polyvalente du MIH put aussi assister à deux démonstrations d'escrime ancienne, réalisées de main de maître par Francis et Christian. En tenue moyen-âgeuse, les deux protagonistes ont offert un show spectaculaire, au sabre d'abord, à l'épée ensuite.

Lancelot aurait apprécié.

### Lehmann: nez cassé

Cyril Lehmann n'a vraiment pas eu de chance ce week-end. L'escrimeur chaux-de-fonnier, qui avait déjà remporté trois victoires et qui pouvait sérieusement prétendre terminer dans les meilleurs, a eu le nez cassé lors de son assaut contre le Bâlois Nic Bürgin. Explica-

tions de l'intéressé: «Nous sommes partis en attaque en même temps, et il y a eu un choc. J'ai reçu la coquille de son épée dans le masque, qui s'est enfoncé. J'ai donc été contraint à l'abandon. C'est dommage: pour mon retour, qui plus est dans ma ville, je me sentais en superforme...»

Décidément, entre Chaux-de-Fonniers et Bâlois, ce n'est pas l'amour fou ces temps...

### Tirage au sort

Le nouveau règlement de l'escrime comporte une particularité: si deux tireurs arrivent à égalité au bout des neuf minutes (trois fois trois minutes) que dure un assaut, l'arbitre procède à un tirage au sort. A la suite de quoi, les deux adversaires s'affrontent encore une minute selon le système de la mort subite, et s'ils n'arrivent toujours pas à se départager durant ces 60 secondes, le vainqueur du tirage au sort est déclaré vainqueur. On n'a assisté qu'à une seule reprise à ce scénario dimanche au MIH: c'était lors du quart de finale entre le futur vainqueur Diego Wetter et Michael Kauter. Les deux Bernois sont arrivés au bout du temps réglementaire sur le

score de 12-12 et c'est Kauter qui a gagné le tirage au sort. Mais Wetter a réussi à lui mettre une touche durant la minute de prolongation.

Comme quoi avoir la chance avec soi ne représente pas forcément une garantie.

### Finale soldée

Logique: une finale pour la troisième place était agendée dimanche après-midi au MIH. Mais la compétition ayant pris un certain retard au début, en raison d'une isolation de la piste déficiente, les organisateurs ont décidé de l'annuler et de classer les troisième et quatrième à l'indice... avant de revenir sur leur décision. Nic Bürgin, qui pensait ne plus devoir combattre, a néanmoins accepté de participer à cette petite finale... qu'il a proprement soldée. Mené 2-8, puis 4-10 par Lars Frauchiger, il a alors attendu que son adversaire le touche, sans bouger, les bras baissés, mais en réussissant tout de même à marquer deux points supplémentaires (!), Frauchiger hésitant visiblement à se lancer contre ce semblant d'adversaire.

Ce fut la seule fausse note du week-end...

### Roduit: champagne!

L'entraîneur du BBC Monthey est arrivé un large sourire aux lèvres auprès des journalistes qui l'attendaient. Diable! Son équipe ne venait-elle pas de battre Union Neuchâtel 98-88 et d'assurer sa qualification pour les demi-finales des play-off? Un de nos confrères chablaisiens a apostrophé Roduit ainsi: «Alors, Michel, champagne?» La réponse du coach montheytan fut sans équivoque: «Volontiers! En plus, aujourd'hui, c'est mon anniversaire.»

Inutile de préciser que la victoire de Monthey a dû représenter le plus beau des cadeaux.

### Quatre objectifs

Michel Roduit poursuivait: «En nous qualifiant pour le tour final, nous avons atteint le premier objectif. En assurant notre place en demi-finale de play-off, nous avons atteint le deuxième. Mais nous en avons d'autres.» Ah oui? Lesquels? «Le troisième, c'est la victoire en Coupe de Suisse. Le quatrième, c'est le titre.»

C'est aussi simple que cela.

### Le coup d'Ammann

A trois secondes de la si-rène finale, alors que tout était dit, le pivot montheytan Grégoire Ammann a bénéficié de deux lancers francs, alors que le score était de 97-88. Il a marqué le premier... avant de violemment lancer le ballon orange contre le panneau lors de son deuxième essai, sans même essayer d'ajouter un point au total de Monthey. La raison? Ammann a cherché à permettre à l'un de ses coéquipiers de s'emparer du ballon et de marquer un panier à deux points, histoire d'atteindre la barre des cent points et de classer l'affaire sur un chiffre rond. Las pour lui, le dernier rebond de la rencontre a été unioniste.

Essayé, pas pu...

RTY

### Retrouvailles

Jean-Pierre Cyprien, qui a repris la compétition dimanche aux Charmilles après avoir purgé quinze matches de suspension, a retrouvé du même coup une «vieille connaissance». Qui donc? L'arbitre Jürg Hermann. C'est lui qui avait dirigé le fameux Neuchâtel Xamax - Saint-Gall du 24 août dernier au terme duquel le défenseur guadeloupéen avait disjoncté. Ces retrouvailles se sont déroulées sans problème aucun. Il est vrai que Cyprien a été parfaitement correct et que l'homme en noir s'est montré strict mais juste. En outre - est-il besoin de le rappeler? -, Jürg Hermann n'était pas impliqué dans le jugement porté contre Cyprien après les événements du 24 août.

### A la française?

Alors que les clubs s'évertuent à faciliter le travail des journalistes, aux Charmilles nouvelles, la presse œuvre dans des conditions à nulle autre pareille en Suisse. Les nouveaux dirigeants du FC Servette paraissent ignorer ses besoins. Les places de travail sont en nombre nettement insuffisant. Dimanche, par manque de pupitres, une bonne partie des journalistes ont dû travailler avec leur bloc-notes sur les genoux et ne sachant où poser leur ordinateur. Après le match, impossible d'aborder les joueurs. Certains d'entre eux, «commandés» avant le coup d'en-voi déjà (!) selon un procédé qui se veut «sérieux», auraient dû se présenter dans le minuscule local qui sert de salle de presse mais nous n'en avons point vu. Seuls quelques Servettiens se sont pointés tardivement dans la tribune...

On ne dirait pas que Servette appartient à un média, ou alors, est-ce là la manière française de traiter les journalistes?

FPA

## BRÈVES

### Tennis Jeunes Neuchâtelois bons troisièmes

Le TC Carouge et le TC Genève ont récemment organisé la quatrième édition du Trophée Lacoste, une compétition destinée à des équipes cantonales juniors. Avec deux victoires (3-2 contre le Valais, 4-1 contre Fribourg) et deux défaites (2-3 contre Vaud, 1-4 contre Genève), Neuchâtel a terminé à une bonne troisième place, derrière Vaud et Genève. / réd.

### Deux qualifiés

Deux Neuchâtelois se sont qualifiés pour le Masters SBS pour jeunes seniors et seniors, qui se déroulera les 26 et 27 avril au CIS de Marin. Dans le même CIS de Marin, lors du dernier tournoi qualificatif, Francis Monnier (Les Geneveys-sur-Coffrane) a battu, en finale du tableau jeunes seniors R6-R9, Hannes Zürcher (Cerlier), 7-5 6-3. Du côté féminin, mais en seniors R5-R9, c'est Madeleine Stenz (Marin) qui s'est imposée, disposant de Françoise Chapuis (Chaux-Noréaz) 6-1 6-2. / réd.

## GAINS

**Sport-Toto**  
 33 x 13 Fr. 3187,80  
 691 x 12 60,90  
 5478 x 11 5,80  
 Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 110.000.-

**Toto-X**  
 61 x 5 Fr. 299,50  
 2000 x 4 9,10  
 Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 320.000.-

## BANCO JASS

♥ 7, 8, 10, A ♦ A  
 ♣ 10, V, ♠ 6, 7, V, D, A

# Rencontre Christiane Singer: dans son château, elle a puisé la force de l'amour

**Un visage d'ange, le regard vif mais empli d'une indicible profondeur: tout en Christiane Singer évoque la douceur, la lumière, le partage et l'amour des autres. Écrivain renommée, cette Française de Marseille est devenue à 20 ans châtelaine dans les contrées autrichiennes, grâce à l'amour. Aujourd'hui, 30 ans plus tard, Christiane Singer évoque dans son dernier livre, «Rastenberg», le passé de ce sombre château féodal, dressé sur son rocher depuis huit siècles. «Rastenberg» qui, selon l'écrivain, n'a pu survivre que grâce à l'amour des femmes. Rencontre avec sa poétique châtelaine.**

Issue d'une famille de la bourgeoisie austro-hongroise émigrée en France avant l'Anschluss, Christiane Singer est née à Marseille, où elle a

passé toute son enfance. Petite fille méridionale, elle écrivait déjà des poèmes, une manière peut-être de fantasmer sur le Nord, «une nostalgie profonde». C'est l'amour qui, à 20 ans, lui fait réaliser ce grand rêve et découvrir «Rastenberg», un château fort situé à 100 km de Vienne sur l'ancienne route de Prague si bien décrite par Mozart dans ses cahiers intimes, un nid de granit lové depuis 800 ans dans une saillie rocheuse. On raconte que le granit, par sa composition de quartz, retient la mémoire du monde. Et, pour Christiane Singer, il y a quelque chose de cet ordre: «On est appelé à la profondeur; on ne peut pas vivre une vie superficielle dans un lieu granitique».

## La délivrance

A 20 ans, la jeune fille, impressionnée, découvre les lieux austères de l'enfance de l'homme qu'elle aime, Giorgio, un architecte qui

s'occupe de l'entreprise forestière familiale, et qui lui donnera deux enfants. «La première chose que m'a dite la grand-mère de mon époux, une grande dame qui tenait alors le dernier grand salon politique et littéraire de Vienne, est que, dans cette maison, jamais aucune femme n'a été heureuse». A l'image de Marie de P., l'une des ancêtres du château, qui mourut brûlée vive dans sa robe de bal... Certes, la bâtisse était oppressante et son histoire chargée de drames, mais Christiane Singer a tout de suite eu la sensation que si elle avait été appelée en ce lieu, c'était pour le délivrer de ses démons. Et en 30 ans où ils ont habité «Rastenberg», l'écrivain et son mari l'ont transformé en un lieu de rencontre et de vie. «Il s'est passé quelque chose de l'ordre de la délivrance qui a tout à voir avec l'ouverture de l'esprit, la force d'être et le rayonnement intérieur.»

## La conspiration de l'amour

Et si «Rastenberg», depuis 800 ans, sera demeuré impérisable et aura résisté aux folies de l'Histoire par lesquelles les hommes croyaient devenir les maîtres du monde, c'est grâce aux femmes, car les femmes construisent une autre histoire. «Tout ce qui tient debout ici le doit à la conspiration de l'amour»: telle est la conviction de Christiane Singer. Une détermination qui l'a conduite à revenir vivre là où fut persécutée sa famille durant les sombres années du IIIe Reich, non loin du village où vécut la propre mère d'Hitler. Mais les années ont



Christiane Singer: «Si «Rastenberg» est toujours debout depuis 800 ans, c'est grâce à la conspiration de l'amour.» photo Treuthardt

## «Le temps, c'est l'âme»

A l'heure où tout tourbillonne autour de nous, où le brouhaha incessant nous fait oublier de prendre le temps, Christiane Singer, qui donne par ailleurs des conférences et des séminaires, rappelle qu'il n'est pas trop tard pour entrer dans une autre profondeur, «une dimension de ferveur qui nous aidera à rejoindre le féminin qui est en nous, tout fait de réception, de tendresse, d'attention, d'écoute aux êtres et aux choses». Car, comme disait Dürkheim, «de son de l'être retentit sans relâche, quoi que je fasse, mais je ne suis pas en mesure de le percevoir». «Dans cet espace, tout nous devient alors possible, même déplacer des montagnes».

Combien de fois dit-on par jour: «Je n'ai pas le temps!»? Pour les Indiens, le temps, c'est l'âme, et dire qu'on n'a pas le temps signifie avoir perdu son âme. Ce temps, que les gens n'ont plus, Christiane Singer propose de le reconquérir. «J'éprouve de la compassion quand je vois des êtres souffrir parce qu'ils sont si éloignés de leur véritable beauté, de leur véritable nature».

— Que leur apportez-vous lors de vos conférences ou de vos séminaires pour qu'ils aillent mieux?

— Je ne leur apporte rien, si ce n'est une présence de

cœur; ils entrent alors dans une résonance avec eux-mêmes; je réveille simplement quelque chose en eux et; subitement, ils prennent conscience qu'ils sont vivants. Et c'est fou ce que l'on est contagieux quand on est ainsi; vous n'imaginez pas comme le monde change autour de vous; chaque personne commence à voir le monde différemment, devenant elle-même contagieuse pour ceux qui l'entourent.

— Quel est le plus bel instant de votre vie?

— Ce sont les moments où je sens qu'avec quelques êtres, on éprouve la même chose; pour moi, c'est un eros; ça peut être un regard, un partage, le sourire d'un enfant...

— Si vous aviez une baguette magique, que feriez-vous changer dans notre société?

— Je réinstaurerais ce qui a existé dans nos campagnes lointaines: aux sons des cloches, les paysans s'arrêtaient de travailler quelques instants et se rappelaient ainsi de qui ils étaient. Si on pouvait retrouver cela aujourd'hui, peut-être serait-on à nouveau reliés les uns aux autres.

— Auriez-vous souhaité vivre dans un autre temps?

— Non. Je suis là et tout a son sens. J'ai vécu dans d'autres temps par l'Histoire.

— Quel est votre Dieu?

— J'ai été élevée dans la religion chrétienne du catholicisme, mais je suis passionnée par le bouddhisme ou encore par le soufisme, la fine fleur de la mystique du monde; l'Islam, c'est tellement grand... Oui, il y a sa déviation, comme le Christ et l'Inquisition... Mais il ne faut pas confondre ce que les hommes, dans une fièvre de folie, font d'une véritable religion, car n'oublions pas que nous devons au monde arabe une part immense de ce qui est notre civilisation aujourd'hui.

— Avez-vous un ouvrage de référence, une sorte de bible?

— Tout dépend. Ça va d'un ouvrage de Maître Descartes à un livre Zen, en passant par des poèmes de Goethe. Je vois toute la littérature comme un grand jardin dans lequel on se promène. C'est une grande ouverture.

— De qui êtes-vous le disciple?

— Je suis disciple de la vie. A chaque instant, la vie vous rencontre, Il vous rencontre... La présence de Dieu qui se manifeste. Et quand on a le cœur ouvert, c'est incroyable ce que peut vous réserver une journée. Je suis vraiment à l'école de la vie à chaque instant.

CTZ

passé et Christiane Singer a instauré l'ordre du pardon, «qui seul fonde la vie.» En échange, «Rastenberg» lui a insufflé le sentiment d'infini. A tel point que l'écrivain dit aujourd'hui du château qu'il représente le lieu de sa quête intime. «Rastenberg», une maison qu'elle habite depuis 30 ans mais qui ne l'a jamais autorisée, en parlant d'elle, de dire «sa maison». «Non, je l'appelle par son nom, je dis Rastenberg».

## Dans l'illusion du réalisme

Dans les différentes pièces du château, les murs portent les souvenirs d'anciens propriétaires, sortes de fenêtres ouvertes sur une indiscretion permanente dans la vie des actuels châtelains. De ce silence des pierres exhalant autant d'existences qui se sont côtoyées à travers les âges naît

alors en Christiane Singer l'envie de faire un livre. «J'ai cherché à savoir ce que tous ces portraits éveillaient en moi, car je pense que tout ce que nous rencontrons sur cette terre reflète quelque chose pour nous; nous n'attirons que ce qui nous ressemble». La narratrice s'efforce alors de leur redonner, de leur inventer une vie, imaginaire sûrement. Ainsi, on découvre l'histoire du vieux Feldmarschall von Sauerstein, revivant une passion partagée avec sa jeune et belle épouse, le drame d'une jeune fille brûlée vive pendant que l'homme qu'elle aimait mourait à petit feu de maladie, celui d'un prince napolitain qui chercha en ces lieux à oublier une femme trop aimée ou encore le destin tragique d'un adolescent éclatant de vie qui mourut précocement à Stalingrad. Il fut le dernier habitant de

«Rastenberg» ressuscité par Christiane Singer.

D'un coup de plume magique, nous voilà donc transportés dans l'illusion du réalisme, jolie façon de s'échapper de «la paranoïa collective, car ce que nous appelons réalisme aujourd'hui, c'est entrer dans ces petites machinations du matérialisme et du marchandage, et quiconque en dévient sera faussement catalogué de fou». Pour Christiane Singer, il est donc important de ne pas confondre la société «qui nous canalise» avec le réel: «Il n'y a que l'intuition poétique et l'ouverture du cœur qui donnent accès au réel». Et «Rastenberg» le murmure à tous ses habitants: on ne se crée soi-même qu'à partir des autres.

Corinne Tschanz

● «Rastenberg», Christiane Singer, Ed. Albin Michel.

## EN BREF

### Acides gras Vitaux pour l'organisme

En matière de graisses et d'huiles, c'est le contenu qui compte. Les acides gras, qui entrent dans la composition de tous les corps gras, se divisent en trois groupes: les saturés, les monoinsaturés et les polyinsaturés. Ces derniers, dits essentiels, sont d'importance vitale pour l'organisme, car ils sont les éléments constitutifs du cerveau et du système nerveux central et s'avèrent indispensables pour le développement cérébral et l'épanouissement des capacités d'apprentissage. Selon leur type, les acides gras ont une

influence différente sur le cholestérol. Une forte consommation d'acides gras saturés peut élever le cholestérol sanguin, alors que les acides gras polyinsaturés sont capables de le faire baisser. Mais cela ne veut pas dire que l'on peut consommer sans problème davantage d'acides gras insaturés. De manière générale, il est recommandé de manger moins gras. Une cuillère d'huile de tournesol couvre par exemple nos besoins en acides gras essentiels.

CTZ

### Nourriture Choisir ses aliments

Il est crucial de choisir intelligemment les ingrédients qui entrent dans la composition de notre nourriture, à savoir préférer les aliments non gras et opter pour des méthodes de cuisson modernes. Les légumes se cuisent par exemple très bien sans beurre dans une casserole équipée d'un tamis et dans une casserole en titane, la viande devient croustillante même sans adjonction de graisse. Les cuisiniers soucieux des question diététiques huilent au pinceau les poêles en fonte. Blanchir à l'eau, bouillir, pocher, cuire à l'étouffée,

griller, rôtir dans une feuille de cuisson, mais aussi braiser et mijoter avec peu de beurre sont des méthodes de cuisson nécessitant pas ou très peu de graisse. Les recettes proposent encore d'autres solutions pour un usage parcimonieux des graisses. On peut ainsi relever les sauces avec moins de crème ou plus de bouillon, ou remplacer les œufs par du séré maigre ou du liant végétal. On peut aussi substituer du lait partiellement écrémé et de la demi-crème au lait entier et à la crème entière.

CTZ

### Fourneau Huit trucs pour cuisiner allégé

**Blanchir:** précuire dans de l'eau bouillante ou à la vapeur, puis saisir avec de l'eau froide. Surtout pour les légumes tendres;  
**Bouillir:** cuire dans le l'eau bouillante;  
**Pocher:** cuisson douce dans de l'eau ou dans un fond à température inférieure au point d'ébullition. Par exemple pour le poisson, les viandes blanches ou les œufs;  
**Cuisson à l'étouffée:** cuisson avec un peu d'eau sous pression dans la cocotte-minute ou dans la casserole à couvert;  
**Griller:** sur le gril ou à la broche. Pour les viandes et différents légumes, comme les pois-

**Rôtir dans une feuille de cuisson:** sans adjonction de gras. On peut éventuellement rôtir la viande, le poulet ou le poisson avec des légumes au four, dans une feuille de cuisson;

**Braiser:** cuisson avec parcimonie de beurre ou d'huile et peu de liquide comme de l'eau, du vin blanc, du jus de citron ou du bouillon;

**Mijoter:** avec du papier ménager, graisser légèrement le récipient de cuisson (poêle, casserole). Ajouter les mets à cuire, les faire revenir, les mouiller et les laisser mijoter au four jusqu'à ramollissement.

CTZ

# La nouvelle Swiss Edition 1997 de Saab.



Saab 900 Swiss Edition avec climatisation et système audio dès Fr. 34 750.- (3 portes) ou dès Fr. 35 750.- (5 portes).

Saab 9000 Swiss Edition avec climatisation et système audio dès Fr. 41 750.-.

Saab 900 cabrio Swiss Edition avec capote électr., système audio, climatisation et capitonnage cuir dès Fr. 49 950.-.

Garage Asticher,  
Jura-Industriel 32, 2300 La Chaux-de-Fonds. 032/926 50 85



6-151825

### DIVERS

A l'achat d'une paire de verres progressifs Hi-Tech nous vous offrons gratuitement une paire de lunettes

Vision de près ou de loin

gr 62



pgr Génération 2

Fr. 295.-

Une paire de verres progressifs

Offre Enfant: Monture+Verres Verres de sécurité durcis Fr. 195.-

La Chaux-de-Fonds Balance 2

Ancien: Vog/optic Grande Rue 26 Le Locle

A l'achat de lunettes BON de Fr. 50.- valable jusqu'au 31.07.97

L'annonce, reflet vivant du marché

### SPECTACLES - LOISIRS

## PASSION CINÉMA Les Films du Sud

LA CHAUX-DE-FONDS • CINÉMAS SCALA ET ABC

**Mardi 18 mars**  
15 h 00 **FRIENDS**  
Elaine Proctor, Afrique du Sud

**Ouverture**  
18 h 00 **RABI (+ L'ŒUF)**  
Gaston Kaboré, Burkina Faso  
20 h 30 **SONATINE**  
Takeshi Kitano, Japon

**Mercredi 19 mars**  
15 h 00 **LE BALLON BLANC**  
Jafar Panahi, Iran  
18 h 00 **UN PÉTALE**  
Chang Sun-Woo, Corée du Sud  
20 h 30 **FRIENDS**  
Elaine Proctor, Afrique du Sud

**Jeudi 20 mars**  
15 h 00 **SONATINE**  
Takeshi Kitano, Japon  
18 h 00 **LE VILLAGE DE MES RÊVES**  
Yoichi Higashi, Japon  
20 h 30 **RABI (+ L'ŒUF)**  
Gaston Kaboré, Burkina Faso  
**Vendredi 21 mars**  
15 h 00 **NUAGES DE PLUIE SUR WUSHAN**  
Zhang Ming, Chine  
18 h 00 **UNE VIE À LA DÉRIVE**

**Samedi 22 mars à l'ABC!**  
15 h 00 **ÂME CORSAIRE**  
C. Reichenbach, Brésil  
17 h 30 **NUAGES DE PLUIE SUR WUSHAN**  
Zhang Ming, Chine  
20 h 30 **LA BALLON BLANC**  
Jafar Panahi, Iran  
**Dimanche 23 mars à l'ABC!**  
10 h 30 **ÂME CORSAIRE**  
C. Reichenbach, Brésil  
15 h 00 **LE VILLAGE DE MES RÊVES**  
Yoichi Higashi, Japon  
17 h 30 **ENTRE MARX ET UNE FEMME NUE**  
Camille Lizuriaga, Equateur  
20 h 30 **MACADAM TRIBU**  
José Laplaine, Zaïre

Renseignements au:  
032/913 72 22 (ABC)



Avec le soutien de



### NEUCHÂTEL • CINÉMA REX

**Mardi 18 mars, 15 h.:** MACADAM TRIBU, José Laplaine, Zaïre; 18 h.: UN PÉTALE, Chang Sun-Woo, Corée du Sud. **Ouverture:** 20 h 30: LE BALLON BLANC, Jafar Panahi, Iran. **Mercredi 19 mars, 15 h.:** RABI 2 (+ L'ŒUF) Gaston Kaboré, Burkina Faso; 18 h.: MACADAM TRIBU, José Laplaine, Zaïre; 20 h 30: RABI 2 (+ L'ŒUF) Gaston Kaboré, Burkina Faso. **Jeudi 20 mars, 15 h.:** LE VILLAGE DE MES RÊVES, Yoichi Higashi, Japon; 18 h.: FRIENDS, Elaine Proctor, Afrique du Sud; 20 h 30: SONATINE, Takeshi Kitano, Japon. **Vendredi 21 mars, 15 h.:** FRIENDS \*\*\*INVERSION!\*\*\*, Elaine Proctor, Afrique du Sud; 18 h.: SONATINE \*\*\*INVERSION!\*\*\* Takeshi Kitano, Japon; 20 h 30: LE VILLAGE DE MES RÊVES, Yoichi Higashi, Japon. **Samedi 22 mars, 15 h.:** RABI 2 (+ L'ŒUF) Gaston Kaboré, Burkina Faso; 18 h.: SONATINE, Takeshi Kitano, Japon; 20 h 30: ENTRE MARX ET UNE FEMME NUE, Camille Lizuriaga, Equateur. **Dimanche 23 mars, 15 h.:** MACADAM TRIBU, José Laplaine, Zaïre; 18 h.: ÂME CORSAIRE, C. Reichenbach, Brésil; 20 h 30: UNE VIE À LA DÉRIVE, Lin Chen Sheng, Taïwan. **Lundi 24 mars, 15 h.:** ENTRE MARX ET UNE FEMME NUE, Camille Lizuriaga, Equateur; 18 h.: UNE VIE À LA DÉRIVE, Lin Chen Sheng, Taïwan; 20 h 30: NUAGES DE PLUIE SUR WUSHAN, Zhang Ming, Chine. **Mardi 25 mars, 15 h.:** LE BALLON BLANC, Jafar Panahi, Iran; 18 h.: NUAGES DE PLUIE SUR WUSHAN, Zhang Ming, Chine; 20 h 30: ÂME CORSAIRE, C. Reichenbach, Brésil. **Mercredi 26 mars, 15 h.:** LE BALLON BLANC, Jafar Panahi, Iran; 18 h.: ENTRE MARX ET UNE FEMME NUE, Camille Lizuriaga, Equateur; 20 h 30: LE BALLON BLANC, Jafar Panahi, Iran

### IMMOBILIER

Les Geneveys-sur-Coffrane  
A vendre sur plans

#### villa individuelle

avec séjour, jardin d'hiver, 4 chambres à coucher, vue sur les Alpes, proche des écoles et transports publics.

Pour tout renseignement, prendre contact avec Mme C. Bernasconi, architecte EPFZ au 032/731 90 00

28-80306

A La Chaux-de-Fonds  
Centre ville

#### MAGNIFIQUE APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES

Vue imprenable sur la ville et ensoleillement maximum toute la journée  
Hall d'entrée très spacieux  
Cuisine agencée  
Salon-séjour  
1 chambre à coucher avec coin bureau  
2 chambres  
Salle de bains - WC séparés.  
**Notice à disposition**  
Visite sur rendez-vous

28-76912

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67  
Tél. 032/913 77 77-76 132-3723

**A VENDRE**  
Rue des XXII-Cantons  
La Chaux-de-Fonds

#### Bel appartement de 4 1/2 pièces + garage individuel

- calme, ensoleillé, dégagement
- grand séjour donnant sur balcon
- cuisine agencée et habitable
- 1 salle de bains - WC séparés
- à proximité des transports publics, magasin, écoles, zones boisées.

Fonds propres minimum Fr. 25 000.-, charges financières Fr. 762.- p/mois, grâce à notre système de coopérative de cautionnement immobilier CCI/LPPE

Notice à disposition et visite sur rendez-vous



#### Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

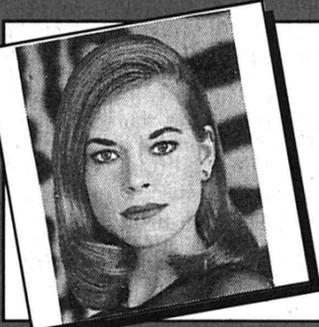
## LE POD



### Crea'Tifs

Nous soignons les cheveux longs parce que nous les aimons...

Crea'Tifs Coiffure  
Av. Léopold-Robert 40  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 19 90 132-792616



## BERNINA

Votre centre de couture

### M. THIÉBAUT

Avenue Léopold-Robert 31  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 21 54 132-792420



BIENVENUE DANS L'AVENUE

### IMMOBILIER

#### À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS

Dans quartier tranquille, proche du centre ville, idéal pour les enfants, cuisine agencée, cave, ascenseur:

Rue Fritz-Courvoisier 34 c, d, f

3 1/2 pièces (84m<sup>2</sup>), balcon

5 1/2 pièces (110m<sup>2</sup>), balcon

Libres tout de suite ou à convenir.

4 1/2 pièces (98m<sup>2</sup>), balcon

Libre dès le 1er avril 1997.

Régie F. Bernasconi & Cie  
Clos-de-Serrières 31  
2003 Neuchâtel  
Tél. 032/731 90 31

Feu: 118



#### À VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS

quartier de l'Est, près du centre des Arêtes dans immeuble moderne avec ascenseur

#### APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES

#### AVEC GRAND GARAGE DOUBLE

Balcon en ouest. Cuisine agencée.

Cave. Occasion à saisir.

Pour tous renseignements et notice, sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET SA  
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds  
© 032/913 78 33, Fax 032/913 77 42 132-4171

Publicité intensive, Publicité par annonces

### DIVERS



## A nos abonnés de La Chaux-de-Fonds et du Locle

La distribution matinale de L'Impartial est effectuée par les PTT. Cette distribution est très appréciée.

Toutefois, un problème peut surgir, notamment en raison de portes fermées. L'Office postal principal de votre ville est à votre disposition pour le résoudre dans la mesure de ses possibilités: contact avec la gérance pour l'installation de boîtes aux lettres extérieures ou d'une minuterie, etc.

Il n'est pas de problème sans solution, si vous prenez la peine de téléphoner au numéro

**911 41 31** pour La Chaux-de-Fonds  
OU

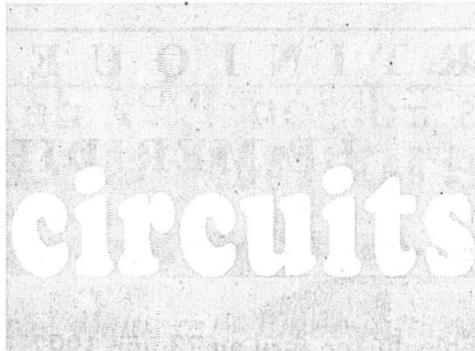
**931 17 64** pour Le Locle



**3e Expo-Rencontre du 2-roues 97**  
Du 20 au 23 mars à Polyexpo, La Chaux-de-Fonds  
**Assemblée générale de la section**  
Lundi 5 mai 1997, à 18 h. 30, à Polyexpo  
**Course de section de Pentecôte**  
Les 18, 19 et 20 mai 1997, une escapade  
lyonnaise

**Contrôles techniques**  
Du 16 au 21 juin 1997 (lieu à désigner)  
**Secours routiers**  
En Suisse, en cas de panne, composer le No 140  
A l'étranger, appeler le 22 736 44 44  
**Notre agence de voyages TCS**  
L'agence est ouverte tous les jours  
Le samedi matin, de 8 h. 30 à midi.

**Tous les renseignements**  
Touring-Club Suisse,  
Section Jura neuchâtelois  
88, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 11 22



bulletin mensuel  
de la section  
jura neuchâtelois  
du touring club suisse



# Invitation à l'assemblée générale

Chers Sociétaires,

Nous avons le plaisir de vous convoquer à la 69e assemblée générale ordinaire de la section Jura neuchâtelois du Touring Club Suisse,

**Lundi 5 mai 1997, à 18 h 30**  
**Polyexpo, La Chaux-de-Fonds**

## ORDRE DU JOUR

1. Salut aux invités
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 6 mai 1996
3. Rapport de gestion du président sur l'exercice 1996
4. Rapport du caissier sur les comptes 1996
5. Rapport des vérificateurs de comptes
6. Discussion des rapports et décharge au comité et au caissier
7. Budget 1997
8. Cotisation de la section
9. Elections statutaires
10. Divers

Pour être valablement discutées, les propositions personnelles doivent parvenir au président **au plus tard 15 jours avant l'assemblée** (art. 12 alinéa 4 des statuts).

Dès 20 heures, la traditionnelle choucroute sera servie aux membres ayant pris part à l'assemblée. Afin de couvrir une partie des frais d'organisation, une modeste contribution de Fr. 5.- sera perçue à l'entrée.

La présentation de la **carte de sociétaire** 1997 est indispensable (la possession d'une carte Touring-Secours ne donne pas ces droits). Seuls les membres du TCS ont le droit d'assister au repas pour autant qu'ils soient présents à l'assemblée.

Le comité de votre section compte sur une très nombreuse participation et vous remercie de l'intérêt que vous portez à la vie de votre club.

En espérant vous rencontrer lors de notre assemblée, nous vous prions de croire, chers sociétaires, à l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le président D. Diacon  
La secrétaire H. Gallet

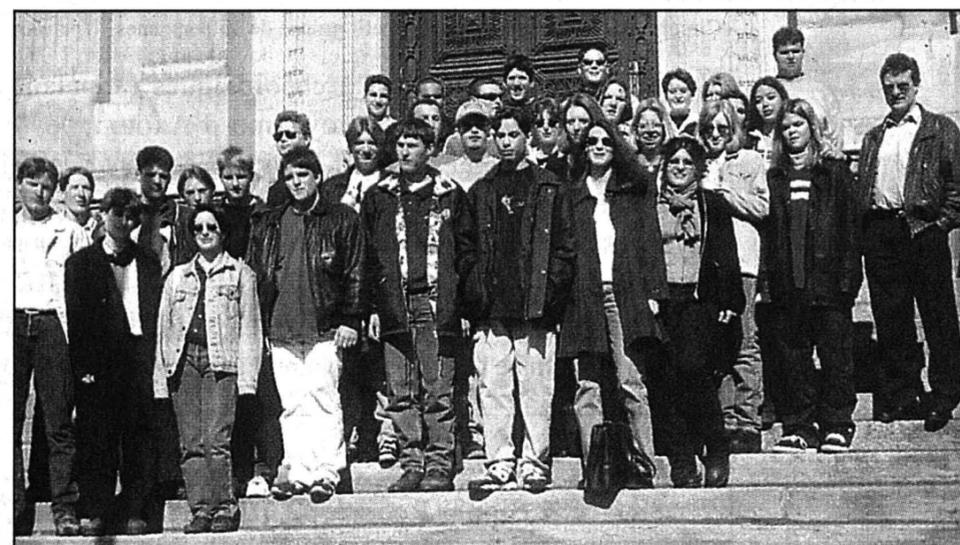
# Les juniors en balade à Genève

Quelle belle journée que celle du samedi 7 mars, même si l'on devait quitter le soleil pour trouver le brouillard sur les bords du lac de Neuchâtel. Mais par la

suite, le soleil fut retrouvé. La matinée fut réservée à la visite du Musée international de l'automobile à Genève, alors que l'après-midi, la cohorte des juniors et des ac-

compagnants se rendait quai Ansermet, à la Tour de la Télévision suisse romande.

Suite en page III



# L'Hôtel Bellavista, un air d'Italie

*Sur les hauteurs du lac Majeur,  
un hôtel du TCS à Vira Gambarogno*

Il arrive parfois d'avoir envie de tout laisser derrière soi et de disparaître pour quelque temps bien au-delà de nos frontières. En réalité, vous n'avez pas besoin de cela pour vous changer les idées. Le TCS possède et gère deux hôtels, le Schiöss Ragaz de Bad Ragaz et le Bellavista, à Vira Gambarogno. Malgré un environnement différent, ces deux établissements cultivent une philosophie commune: clarté des prix, cuisine choisie, programmes d'animation et surtout un service attentif et cordial.

Pour ne parler que de l'Hôtel Bellavista à Vira Gambarogno, c'est un air d'Italie qui vous attend. Surplombant le lac Majeur, il jouit de par sa situation, d'un ensoleillement et d'une douceur de climat idylliques jusque tard dans l'année. La proximité de l'Italie incite à la découverte des voisins transalpins, sans oublier qu'il est situé à un jet de pierre de Locarno, de Bellinzone voire de Lugano.

C'est un trois étoiles qui en vaut quatre, loin du bruit et de la pollution. Des chambres confortables avec un balcon ou une terrasse. C'est aussi un ensemble de bungalows disséminés au milieu d'arbres centenaires les plus divers. C'est un immense jardin où des centaines d'espèces de fleurs et de plantes créent un spectacle fascinant.

Bellavista, véritable jardin d'Eden, a encore une piscine à portée de main. Chauffée, elle permet de se rafraîchir de mai à octobre. Et de se bronzer sur les terrasses au doux soleil du Tessin. Ou de se reposer simplement à l'ombre d'un palmier.

### Son restaurant: la qualité

Bellavista, c'est un restaurant et une cuisine reconnue depuis fort longtemps pour sa qualité. De la salle à manger, c'est un magnifique panorama sur le lac, les montagnes surplombant Locarno, le delta de la Maggia et le Val Verzasca. Le petit déjeuner est servi à discrétion,

avec quelques spécialités uniques de la maison. Le soir, le repas est toujours composé d'un hors-d'oeuvre, mais également d'une spécialité tessinoise ou italienne. Et bien entendu, il ne faut pas oublier son repas du samedi soir avec un fameux carrousel de desserts.

Si l'envie vous dit, à midi, sous les arcades du grotto, vous pouvez déguster un buffet de salades, le fameux «spuntino al Grotto», complété de viande froide ou, pour les amateurs, de «formaggini».

Enfin, on ne quittera pas le Bellavista, sans avoir admirer les œuvres de la sympathique patronne, Mme Marianne Berger. Des batiks et des collages qui ornent les murs du restaurant, du salon et des chambres de l'hôtel et des bungalows.

Que vous envisagiez une sortie-éclair ou un séjour plus long au Tessin, l'Hôtel Bellavista à Vira Gambarogno (CH-6574) vous accueillera. Tél. 091/795 11 15 ou Fax 091/795.25.18.

**Portes ouvertes dès 18 heures**

**Participants à l'assemblée, inscrivez-vous au moyen du bulletin préparé à cette intention ci-dessous.**

## Assemblée générale 1997

### Bulletin d'inscription

Je, soussigné, participerai à l'Assemblée générale du 5 mai 1997, ainsi qu'au repas (choucroute) qui suivra.

NOM et Prénom: .....

Adresse: .....

Attention: à retourner jusqu'au 25 avril, dernier délai, à Section Jura neuchâtelois du TCS, secrétariat, 88, Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par Fax 913 88 81.



**MARTINIQUE**

8 jours à l'hôtel **LE MERIDIEN**

**Fr. 1'550.-**

Offre valable du 1er avril au 23 juin 1997  
Du 1er au 30 avril supplément de Fr. 100.-

Notre prix comprend:

Billet CFF - Vols Air France - taxes d'aéroport -  
7 nuits en chambre double, petits-déjeuners - transferts.

Hauts plateaux et sources du Nil Bleu

**ETHIOPIE** du 1er au 16 novembre 1997

Circuit pour voyageurs avertis - petit groupe de 15 personnes - pension complète

Vous découvrirez les sites archéologiques rappelant la reine de Saba et la grandeur du royaume d'Axoum; les châteaux de Gondar; les chutes du Nil Bleu; les secrets des îles du lac Tana avec leurs églises peuplées de moines; les fabuleux paysages des Hauts plateaux éthiopiens.

Fr. 5'750.- par personne en chambre double  
Le programme détaillé est à votre disposition à notre agence.

**Touring Club Suisse**

88, Av. Léopold Robert 2301 La Chaux-de-Fonds

**TUNISIE**

Actions spéciales pour vos vacances à Hammamet

1 semaine pour le prix de 5 jours

Hôtel Club Vénus du 1er mai au 16 juin Fr. 875.-

2 semaines pour le prix de 10 jours

Hôtel PARADIS\*\*\* du 1er mai au 16 juin Fr. 1075.-

Hôtel THE SIMBAD du 7 avril au 29 mai Fr. 1410.-

3 semaines pour le prix de 2

Hôtel PARADIS\*\*\* du 7 au 28 avril Fr. 1240.-

**Rabais de Fr.75.- par personne** pour toutes réservations faites avant le 31 mai, pour départ en juillet et août

**Vols seuls**



Budapest Fr. 390.-

New York - Chicago Fr. 590.-

Los Angeles Fr. 690.-

Dakar ou Mexico Fr. 1070.-

Moscou Fr. 510.-

Bangkok Fr. 915.-

Fort de France ou St-Martin Fr. 910.-

Demandez nous une offre. Nous avons toujours les meilleurs prix.

Tél. 032 913 11 22

Fax. 032 913 88 81

**La nouvelle Vectra Caravan**



Très élégante, la nouvelle Vectra Caravan allie à la perfection confort, sécurité et sobriété. Equipée de série de l'ABS, de deux airbags full size et de moteurs ECOTEC très économiques, la dernière-née de la gamme Vectra est disponible à partir de 28'500 francs. Et, sur demande, avec nouveau moteur 2.0 16V TDi ECOTEC.

OPEL VECTRA. L'ART EN MOUVEMENT.



LE N°1 EN SUISSE.

**OPEL** Distributeur officiel  
Garage et Carrosserie  
**Maurice Bonny sa**  
La Chaux-de-Fonds 24-29, rue du Collège  
Tél. 032/967 90 90

**MBK**



CYCLES-MOTOS

Pierre SINGELÉ



Chaux-de-Fonds 55 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/968 72 85

*L'empreinte du spécialiste*

Supports plantaires  
Appareils tibiaux  
Corsets et ceintures dorsales et abdominales  
Bas à varices



LA CHAUX-DE-FONDS  
Daniel-JeanRichard 44  
Tél. 032/913 26 10



Appareils ménagers  
Tél. 032/913 26 07 Léopold-Robert 83  
Fax 032/913 19 89 2300 La Chaux-de-Fonds



**PERIPLES CULTURELS**

Marti vous propose des cars non-fumeurs confortables pour vous évader en France sur les chemins de l'art et de l'esprit.

Choisissez votre thème...:

Les impressionnistes dès Fr. 645.-  
Cézanne et Van Gogh

dès Fr. 670.-

La patrie de Toulouse Lautrec dès Fr. 995.-

La Belle au bois dormant dès Fr. 1395.-

...ou votre opéra à Vérone:

Aïda, Carmen, Macbeth, Rigoletto, Madame Butterfly

1 jour et 1/2 (sans logement) dès Fr. 98.-

3 jours dès Fr. 495.-

4 jours dès Fr. 655.-

Renseignements, inscriptions auprès de votre agence de voyages ou:



Neuchâtel Treille 5 032/729 10 40  
Bienne 14, rue de la Gare 032/329 90 10



**Polyexpo toujours à votre service**

Halles polyvalentes et modulables entre 600 et 4000 m<sup>2</sup> entièrement couvertes. Grand parking desservi par les transports publics.

Service de restauration soigné. Pour vos sociétés; manifestations; banquets; mariages; anniversaires d'entreprises; conférences; expositions.

Renseignements à prendre à Polyexpo, tél. 032/926 72 29, fax 032/926 62 54  
Responsable M. Peter Brawand

**AUBERGE DU PRÉVOUX**

(Située à 5 minutes du Locle sur la route de La Brévine)

Annie et Christian Feuvrier 2413 Le Prévoux

Tél. 032/931 23 13 - Fax 032/931 50 37

Une petite assiette en brasserie ou un repas gastronomique en salle à manger, c'est toujours la cuisine au service des plaisirs de la table



**Fleurs Mottier**

Av. Léopold-Robert 83  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 23 86

Succ. à la gare ouverte 7 jours sur 7



**140 Secours routier**



## Une escapade lyonnaise

C'est notre traditionnelle course de Pentecôte, les 17, 18 et 19 mai prochain



Une croisière gourmande sur la Saône romantique à bord du bateau «Hermès»

**Lyon, découverte de la ville et flânerie insolite et gourmande au fil de l'eau en passant par la Vienne antique et moyenâgeuse ou les émotions d'un véritable safari-photos.**

### En voiture privée

Départ de La Chaux-de-Fonds à destination de Vienne, via Genève, le samedi 17 mai 1997.

Le premier jour, vous pourrez individuellement, découvrir les charmes de la Vienne antique (site de Saint-Romain en-Gal) ou les émotions d'un parc où les animaux sauvages s'ébattent en toute liberté. Repas du

soir et gîte à Vienne.

Le deuxième jour, sans voiture, de Vienne à Lyon (visite de la ville) en car panoramique. Croisière gourmande sur la Saône romantique. Repas du soir et gîte à Vienne.

Le troisième jour, à destination de Beaune (où aura lieu le repas de midi) via Roanne, Charlieu, Paray-le-Monial (belle basilique). Retour par Besançon et dernière agape sur sol français avant de repasser la frontière.

### Prix par personne:

#### Membre TCS

Fr 310.- par personne en chambre double (petit dé-

jeuner)

Fr. 350.- par personne en chambre single (petit déjeuner)

### Non-membre:

Fr. 350.- par personne en chambre double (petit déjeuner)

Fr. 390.- par personne en chambre single (petit déjeuner) (hors boissons).

### comprenant:

- 2 nuits d'hôtel
- 5 repas (samedi soir, dimanche et lundi)
- Déplacements (croisière et autocar).

Conditions TCS en cas d'annulation  
Livret ETI conseillé

## Partir tranquille avec le livret ETI

754 000 livrets ETI vendus l'an dernier  
Pour 1997, une nouveauté: un livret ETI pour non-motorisé

Les détenteurs d'un livret ETI Europe ou Monde du TCS peuvent partir tranquilles. En cas de pépin, la centrale d'alarme du TCS (no tél. +41 22 849 14 44) leur viendra en aide partout et toujours.

Environ 754 000 livrets ETI ont été vendus l'année dernière (jusqu'à fin septembre) aux membres du Touring Club Suisse, soit 9% de plus que l'année précédente. Une progression qui ne doit rien au hasard: le livret ETI, dont la validité peut être étendue au monde entier, jouit d'une excellente réputation dans tout le pays. Les personnes qui ont dû y recourir le savent bien: le TCS garantit professionnalisme, service rapide et individualisé.

Il suffit d'assister quelques instants aux activités de la centrale d'alarme du TCS à Genève pour se rendre compte de l'efficacité de ce service. Chaque détenteur d'un livret ETI en difficulté à l'étranger est aiguillé vers un professionnel du TCS - son club - qui répond dans la

langue maternelle de l'intéressé. Que ce dernier appelle d'un pays méditerranéen ou du fin fond de l'Asie, le TCS viendra à son secours grâce à sa longue expérience et son vaste réseau de relations. Durant les trois premiers trimestres de 1996, l'assistance à l'étranger est intervenue à quelque 17 000 reprises. L'éventail des cas est évidemment trop vaste pour être détaillé ici...

### LIVRET ETI POUR NON-MOTORISÉ

Ne pas avoir de véhicule personnel n'empêche pas de se déplacer et d'affectionner les voyages à l'enseigne de la sécurité... Fort de ce constat, et dans la même logique du développement de son sociétariat, le TCS propose dès le 1er novembre 1996 une version du livret ETI taillée sur mesure pour les membres de sa nouvelle catégorie «non-motorisée», de même que pour les membres des catégories «cyclistes», «juniors» ou «campeurs» (ces derniers

non-membres de la catégorie «motorisé»). Pour le prix de Fr. 50.- par année, ceux-ci bénéficient durant une année des prestations d'assistance à l'étranger du club, excepté celles liées au véhicule privé:

- assurance frais d'annulation de voyage;
- recherche de personnes, rapatriement sanitaire par avion de ligne, avion spécial ou ambulance;
- frais de retour prématuré ou de séjour prolongé;
- protection juridique touristique.

Les prestations de protection juridique sont garanties par le TCS également en cas de location de voiture à l'étranger pendant la durée des vacances. L'extension Monde du livret ETI pour non-motorisés est possible moyennant un supplément de Fr. 68.- par année. Les membres TCS non-motorisés qui seraient déjà en possession d'un livret ETI auront la possibilité de modifier leur couverture à l'échéance du document actuel.

**Fr. 70.-**

par année TVA incluse en abonnement de 3 ans, ou Fr. 87.- par année (sans abonnement).

Livret ETI Europe motorisé

**+ Fr. 37.-**

par année TVA incluse complément pour un deuxième véhicule du ménage ou un véhicule tracté

Carte ETI (véh. supplémentaire)

**Fr. 50.-**

par année TVA incluse pour les Membres des catégories non-motorisées.

Livret ETI Europe non-motorisé

**+ Fr. 68.-**

par année TVA incluse complément aux Livrets ETI Europe motorisé et non-motorisés.

Extension Monde

## Les juniors à Genève

Visite du Musée international de l'automobile et de la Télévision suisse romande

Capitale internationale de l'automobile, au mois de mars de chaque année, avec son Salon de l'automobile, Genève dispose également dans les salles de Palespo d'un Musée de l'automobile, ouvert toute l'année. C'est ici toute l'histoire de cette idole qu'est l'automobile, merveille de technique et d'esthétique, qui est présentée de façon tout à fait originale. Avec des centaines de véhicules, de marques disparues ou actuelles, classée par pays. Bref, des prototypes, des véhicules spéciaux, des voitures de célébrités (comme celles de Staline ou de Mussolini). C'est ce qu'offre l'un des plus grands musées du monde, vivant, mobile, international et complet.

On pourrait ajouter que l'on y voit les meilleures affiches de l'histoire de l'automobile, des modèles réduits et, dans un espace spécial, des anciens camions de pompiers et des véhicules militaires. Enfin, des voitures de course de collections privées complètent ce grand rassemblement.

Parler de la visite à la Télévision suisse romande, c'est parler d'un parcours de

près de deux heures à travers les étages et les salles de la tour de la TV. Des salles réservées aux menuisiers, aux dessinateurs, aux peintres confectionnant les décors des émissions. Des studios avec la régie qui dirige la production ou encore des bureaux et locaux réservés aux réalisateurs pour sélectionner les images qui passeront à l'antenne.

On ajoutera que la TV romande réunit quelque 75 métiers différents. Il s'agit de journalistes, réalisateurs, producteurs, scriptes, chercheurs et documentalistes, cameramen, monteurs, responsables du son, de l'image, de l'éclairage, opérateurs vidéo, régisseurs, illustrateurs sonores, graphistes, maquilleuses, coiffeuses, habilleuses, machinistes, menuisiers, peintres, décorateurs, tapissiers, costumiers, accessoiristes, etc.

Merci à notre secrétaire Mme Hélène Gallet et à Claude Tissot, les grands organisateurs de cette journée. Le cours juniors 1996-1997 prendra fin samedi 22 mars par la journée de conduite et des tests à Courgenay. Il aura réuni 48 jeunes gens, filles et garçons.

## Pierre Aubert a fêté ses 70 ans

Notre président d'honneur, Pierre Aubert a fêté le 3 mars dernier, ses 70 printemps. Un heureux anniversaire pour cet ancien président de la section Jura neuchâtelois du TCS. Nommé au Conseil fédéral le 7 décembre 1977, il devait diriger le Département des affaires étrangères jusqu'en automne 1987, moment qu'il choisit pour prendre une retraite bien mé-

ritée. Pierre Aubert présida en outre la Confédération en 1983 et 1987. Il était favorable à une plus grande collaboration avec les pays européens comme il s'est particulièrement engagé dans la campagne pour l'entrée de la Suisse à l'ONU. Enfin, l'ancien président français François Mitterrand l'a élevé au rang de grand officier de la Légion d'honneur.

## BILLET DU PRÉSIDENT

Comme tout un chacun, du moins je le présume, j'ai l'habitude, chaque jour, de m'inquiéter du temps qu'il fera le lendemain et, au matin, premier réflexe, un coup d'œil par la fenêtre pour comparer la justesse des prévisions météo.

Si le ciel se montre clément, comme ce fut le cas durant bien des jours depuis le début de cette année, mon humeur s'en ressent, positivement bien sûr, et je ne me pose plus la question de savoir de quel pied je me suis levé, le droit, bien entendu.

Puis, plus tard dans la matinée, en parcourant les pages de notre quotidien régional, essayant d'ingurgiter les nouvelles de notre monde, guère réjouissantes pour la plupart, je termine par... je vous le donne en mille... la météo.

Là, je compare... soleil en montagne, brouillard en plaine. Etant du «haut», soyons honnête, j'en jubile quelque peu; mais, compatissant, j'en arrive à com-

prendre les gens du bas qui, dès qu'ils le peuvent, s'évadent en voiture de leur chape de brouillard et s'égaillent (s'agglutinent souvent) en nos lieux élevés afin de se charger de lumière et de soleil.

Alors je renonce à comprendre ces quelques personnes de la plaine qui, sous prétexte de pollution atmosphérique dans d'autres pays (France - Italie - Grèce et j'en passe...) veulent nous priver de 4 dimanches de sorties en plein air.

Si ces désagréments écolo-atmosphériques nous étaient imputables... oui, nous devrions agir... mais que Paris ou Lyon s'étouffent, je ne pense pas que cela soit de la faute des «p'tits Suisses».

Et d'interdire chez nous toute circulation privée (motos - autos - cars) pendant quatre week-ends n'y changerait rien. De plus, il faudrait alors fermer toutes nos frontières pour empêcher la venue de quiconque.

## Autriche: vignette obligatoire

Le voisin oriental de la Suisse a introduit, début 1997, une vignette obligatoire. Contrairement à la Suisse qui impose un tarif unique, l'Autriche propose, à côté de la vignette annuelle (Fr. 67.-), une vignette valable deux mois (Fr. 18.50) et une vignette hebdomadaire (Fr. 8.50). Les motocyclistes peuvent choisir entre une vignette annuelle pour Fr. 27.- et une vignette de deux mois pour Fr. 10.-.

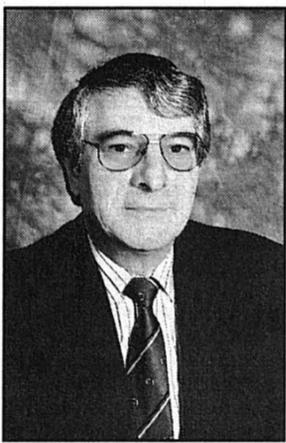
Cette vignette est en vente à notre Agence de voyage TCS, Léopold-Robert 88.

## La Suisse ferme le dimanche

Le lancement d'une initiative pour l'institution de quatre dimanches sans voitures par année constitue, de l'avis du TCS, la dernière touche à l'isolement de la Suisse en Europe. Au cas où cette initiative serait adoptée, les frontières nationales se fermentaient en effet quatre fois par année aux automobilistes étrangers désireux d'entrer en Suisse ou de traverser notre pays.

L'initiative assène un coup à la branche touristique déjà mal en point, du moment que près de 70 pour cent des touristes étrangers se rendent en Suisse en voiture. Une interdiction d'entrée en Suisse toucherait de plus les nombreux passagers des autocars. Compte tenu des 200 000 chômeurs que recense maintenant notre pays, cette initiative est non seulement un attrape-nigauds mais est surtout complètement irresponsable.

De l'avis du TCS, de telles actions, qui n'améliorent en rien la qualité de la vie, portent atteinte à l'image de la Suisse et nuisent de plus en plus à notre économie. Il ne faut donc pas signer cette initiative, un attrape-nigauds!



En ces temps où l'on ne parle que de libre circulation, d'échanges, de communautarisme... l'idée est irréaliste, voire aberrante... et l'économie... ils s'en foutent!

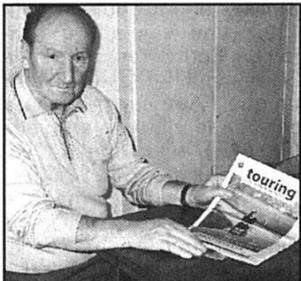
Moralité, outre le fait que le brouillard déprime tout être humain, à ces personnes-là, il ajoute le masochisme.

Le Président  
Delson Diacon



Bulletin de la section Jura neuchâtelois du TCS

## 50 ans de conduite sans accident



Il est Loclois, membre de notre section depuis 1961, Gaston Vallélian est possesseur d'un permis de conduire depuis 1947, c'est-à-dire depuis cinquante ans. S'il n'est pas rare de conduire depuis un demi-siècle, en revanche on trouvera moins de conducteurs qui, en l'espace de ce temps-là, peuvent se vanter de n'avoir jamais eu d'accident et mieux encore de contravention. C'est le cas de M. Gaston Vallélian qui fut au cours de cette période chauffeur professionnel à l'ancienne Brasserie Leppert et à l'Imprimerie Glauser, au Locle. Aujourd'hui, âgé de 73 ans, il a laissé de côté le camion et la camionnette pour ne «pilote» que sa petite voiture.

## Le Camping-Club des Montagnes neuchâteloises en assemblée générale

La Section du Camping-Club des Montagnes neuchâteloises tiendra son assemblée générale vendredi 21 mars 1997, à 20 heures précises, au Café des Sports de La Chaux-de-Fonds, rue de la Charrière 73. A l'ordre du jour: l'appel, la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée, les rapports du président, du caissier et des vérificateurs des comptes, le budget pour 1997, l'élection du président, les élections statutaires, l'élection des vérificateurs des comptes et les divers.

## 3e Expo-Rencontre du 2-Roues 97

Du 20 au 23 mars, dans les Halles de Polyexpo à La Chaux-de-Fonds, un grand marché des occasions moto

C'est une exposition bien sympathique et très originale qui ouvrira ses portes du 20 au 23 mars à Polyexpo. C'est déjà la troisième édition à laquelle notre section Jura neuchâtelois du TCS participera. L'objectif de l'Expo-Rencontre du 2-Roues est simple et logique. De proposer au consommateur l'offre la plus complète, le conseil personnalisé et les nouveautés dans une ambiance décontractée et chaleureuse.

Ainsi, cette exposition donne au visiteur une vue

d'ensemble sur une palette de produits la plus large possible, sur une surface aérée et favorable à la démonstration. Elle permet également au visiteur l'échange d'expériences ou d'enseignements. Et sur cette même surface occupée par l'Expo-Rencontre du 2-Roues, il est proposé aux jeunes visiteurs de mesurer leur diligence dans un parcours de gymkhana.

Partenaire de cette troisième exposition, la police locale de La Chaux-de-Fonds sera l'arbitre compétent dans un concours riche en

expériences et conseils très bénéfiques pour mieux vivre avec le trafic routier de tous les jours.

Une telle exposition n'obtiendra pas le succès sans de l'animation et une ambiance de fête, raison pour laquelle les organisateurs proposent un nouveau programme d'animations. Chaque jour il est proposé des activités diversifiées, tels un simulateur de course-moto, un grand circuit de Karting indoor, une sensibilisation de la conduite et prévention d'accidents, un défilé de

mode vélo/moto de l'habillement (vendredi soir), une conférence avec Mme Natacha Ueberschlag, du Service de la prévention routière du TCS (jeudi soir). Enfin, de la musique et de la danse pour samedi soir.

L'Expo-Rencontre du 2-Roues 97, c'est aussi un grand marché des occasions moto, ouvert à tous ceux qui désirent exposer son véhicule, voire faire une affaire. Mais il faudra s'inscrire (tél. 926 72) et s'acquitter d'une petite finance de participation.

## Une journée de la prévention routière-sécurité 1997

C'est une «Première» l'organisation d'une Journée de la prévention routière-sécurité. Elle est mise sur pied par notre section et les moniteurs du Centre de théorie routière à Espacité. La date n'est pas encore fixée aujourd'hui, mais elle pourrait se dérouler dans la première quinzaine du mois de mai. C'est une journée ouverte gratuitement à tout conducteur de voiture automobile (avec son propre véhicule), qu'il soit ou non membre du TCS. Un bulletin d'inscription paraîtra dans notre prochain «Circuits», au mois d'avril.

Les inscrits se réuniront dans les locaux du Centre de théorie routière à Espacité, selon un horaire de convocation et répartis par groupes. Au programme, une séance de théorie touchant les giratoires, la présélection, l'anticipation et les piétons. Une démonstration de pratique par un moniteur dans une voiture d'auto-école, un parcours individuel dans les voitures personnelles et un débat à l'issue du parcours.

Pas moins d'une dizaine de moniteurs auto-école du Centre de théorie routière seront à disposition pour cette journée, c'est-à-dire MM. A. Beuchal, St. Beuchal, J.-P. Marthaler, Y. Garino, P.-A. Freitag, F. Freitag, A. Magnin, D. Pierrehumbert et G. Godon.

Nous y reviendrons dans notre prochain «Circuits».

## Les Romands en balade

C'est sous ce titre que les Cars Marti à Kallnach ont composé un programme réservé aux Romands, avec quatre nouveautés



Les Voyages Marti à Kallnach, dont notre agence de voyages TCS, avenue Léopold-Robert 88, vend tous les programmes, représentent actuellement 41 cars, 2050 places et 285 employés. 1997 devrait encore constituer pour l'autocariste No 1 du pays une consolidation avec des nouveautés et une production des «Romands en balade» élargie.

Pour les Romands plus particulièrement l'offre est

agrandie, regroupant des destinations de prédilection de la clientèle et très diverses. Des voyages de fêtes au Festival de Vérone, en passant par l'Eurotunnel, des circuits en Italie, Hollande, France, Espagne voire Europe de l'Est, et des séjours de thalassothérapie ou de fango, des voyages commentés exclusivement en français.

Les principales nouveautés sont un voyage de 4 jours à Rome, à l'Ascension, un séjour de 4 jours et demi à

Rosas (Pâques, Ascension, Fête-Dieu), un périple de trois jours en Allemagne à l'occasion du «Bundesgartenschau 1997» (exposition de jardinage) à Gelsenkirchen et trois journées en France sous le signe des impressionnistes de Cézanne et Van Gogh et de Toulouse-Lautrec.

On relèvera encore des séjours en Toscane, Ombrie et île d'Elbe, la cure thermale d'Abano-Montegrotto, le voyage au Parc floral de l'Europe (Keukenhof NL), la thalassothérapie sur la Côte d'Azur et en Bretagne (vois réguliers de Genève à Dinard et Rennes), des circuits en Bretagne, dans les Châteaux de la Loire, en Normandie et en Andalousie (vol de ligne Swissair Genève-Malaga), ainsi qu'en Europe de l'Est.

Aujourd'hui, la production des voyages Marti est présentée sur cinq catalogues principaux, complétée par des brochures plus spécifiques. Une production placée pour 1997 sous le signe des voyages thématiques qui correspondent à une demande grandissante en matière de motivations, d'une plus grande adéquation des produits à leur marché, à

l'exemple de l'offre romande.

Et puis, on n'oubliera jamais l'île d'Ischia, dans le golfe de Naples, qui permet de satisfaire tous les besoins des vacanciers d'aujourd'hui: plaisirs balnéaires, cures thermales, découverte de la nature, activités sportives, délices gastronomiques, divertissements nocturnes, où le service à la clientèle est assuré par deux hôtesses.

Tous les renseignements peuvent encore être fournis par notre agence TCS, Léopold-Robert 88, à La Chaux-de-Fonds.

RD

**Centrale nationale de l'information routière (Genève)**

Annouez toutes les perturbations routières via le numéro de téléphone **gratuit** à la centrale Inforoute. Après vérification, les informations seront transmises sans délai à la radio, à la TV et au télétexte pour diffusion.

Numéro gratuit **Français 0800 817 818**  
 Gratis-Nummern **Deutsch 0800 888 123**  
 Numero verde **Italiano 0800 800 020**



Editeur:

Section Jura neuchâtelois du TCS, 88, av. Léopold-Robert  
Tél. 032/913 11 22

Rédaction-administration  
Commission de rédaction de la section  
88, av. Léopold-Robert  
Tél. 032/913 11 26

## Chaque membre recrute un membre **Dix francs à gagner**

Demande d'admission		NE PAS REMPLIR	
		Action Marketing	Canal d'apport
NOM (M./Mme/Mlle) _____			425
PRENOM _____		Réf. pers. N° _____	
Profession: _____			
Nationalité: _____			
Adresse: _____ N°: _____			
N° postal: _____ Lieu: _____			
Date de naissance: _____			
Tél. privé: _____ Tél. prof.: _____			
Etes-vous déjà membre du TCS dans une autre catégorie? <input type="checkbox"/> Si oui, réf. pers. N°: _____			
Le soussigné désire adhérer au TCS dans la catégorie suivante:			
Cocher la catégorie désirée		Plaques d'immatriculation	Cotisation
<input type="checkbox"/>	personnes motorisées		73.- 20.- Fr.
<input type="checkbox"/>	par véhicule supplémentaire dans le ménage		44.- --- Fr.
<input type="checkbox"/>	personnes non motorisées		27.- 10.- Fr.
<input type="checkbox"/>	cycliste / cyclomoteuriste		37.- 5.- Fr.
<input type="checkbox"/>	campeur / caravanier		59.- 20.- Fr.
<input type="checkbox"/>	campeur / caravanier déjà membre TCS		37.- --- Fr.
<input type="checkbox"/>	junior		12.- --- Fr. ---
<input type="checkbox"/>	nautique: prière de m'envoyer les renseignements		TOTAL À VERSER Fr. _____
En quelle langue voulez-vous recevoir la correspondance du TCS? <input type="checkbox"/> Français <input type="checkbox"/> Deutsch <input type="checkbox"/> Italiano			
Recruté par: _____		Lieu et date: _____	
N° de sociétaire _____		Signature: _____	
		Vous recevrez une facture avec bulletin de versement.	

Fr. 10.- pour chaque nouveau membre **motorisé** inscrit au club par votre initiative. Pas valable pour les cartes supplémentaires à Fr. 44.-

Conditions:

- faire remplir le bulletin de la présente page, le découper et l'envoyer à L'Agence TCS, section Jura neuchâtelois, Léopold-Robert 88, 2300 La Chaux-de-Fonds;
- la catégorie Junior est réservée aux jeunes de 16 à 23 ans, non possesseurs d'une automobile;
- dès la cotisation payée, la prime de recrutement vous sera envoyée;
- ne pas omettre de remplir la partie «recruteur»;
- n'oubliez pas que si vos enfants vivent en ménage commun avec vous, vous avez droit pour la voiture de chacun d'eux, ainsi que pour celle de votre épouse, à une carte supplémentaire au prix de Fr. 44.- seulement.

**ENSEIGNEMENT**

**Réussir à Lémania**  
**MATURITE FEDERALE**  
 • Préparation en 2 ans ou moins, selon état des connaissances  
 Début des cours : le 22 avril

**BAC FRANÇAIS**  
**PRIMAIRE SUPERIEURE ET COLLEGE**  
**PRE-APPRENTISSAGE**  
 • Pour s'assurer une place d'apprentissage

**DIPLOME DE COMMERCE**  
 • Certificat Fédéral de Capacité  
 • Prép. à l'entrée aux écoles hôtelières  
 Début des cours : le 22 avril

**GESTION D'ENTREPRISE**  
 • Cours intensif en 6 mois, le matin

**SECRETARE DE DIRECTION**  
 • Cours intensif en 6 mois, le matin  
 Début des cours : le 14 avril

**FRANÇAIS INTENSIF**  
 • Pour progresser rapidement

**ANGLAIS INTENSIF**  
 • Pour vos études, vos voyages, vos affaires...  
 • Nombreux diplômes reconnus

**ESSAI D'UNE SEMAINE SANS ENGAGEMENT**  
 Cours du soir à 50% pour tous les élèves du jour

Ch. de Prévillo 3  
 1003 Lausanne  
 Fax : (021) 312 67 00  
 Tél. : (021) 320 15 01

**Ecole Lémania Lausanne**

Service des abonnements de L'Impartial: Tél. 032/911 23 11

**« ÉPARGNEZ SANS VOUS PRIVER. »**

**ESCORT TREND DÈS FR. 19 300.-**



ÉCLAT DE FRAÎCHEUR DE FORD  
 Climatisation, toit ouvrant ou lave-glaces électriques maintenant à moitié prix.

La nouvelle Escort Trend vous enthousiasme par son super-équipement de série: airbag, anti-démarrage PATS, verrouillage central et direction assistée. Et elle vous séduit par ses prix: Paquet Sécurité avec ABS et airbag passager avant pour Fr. 1000.- au lieu de Fr. 2200.-. Et la

climatisation pour non plus Fr. 1950.-, mais Fr. 980.- seulement (et ce prix est encore réduit de moitié dans le cadre de l'action «ÉCLAT DE FRAÎCHEUR DE FORD»). Rendez-vous chez votre concessionnaire Ford. Vous le trouverez en composant le numéro de tél. 01-363 82 00.

Modèle illustré: Fr. 21 900.-



Profitez d'Options, votre nouvelle liberté à l'achat d'une voiture.  
 Conditions de leasing pour l'Escort Trend, prix catalogue Fr. 19 300.- Fr. 239.-/mois (36 mois/10'000 km par an, versement unique Fr. 2000.-)

**AVIS OFFICIEL**

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland  
 Agence de Courtelary, tél. 032/945 11 20

**Vente aux enchères publiques d'immeubles locatifs mitoyens et d'un terrain à bâtir à Saint-Imier**  
 (Unique séance d'enchères)

Vendredi 11 avril 1997, à 15 heures au Buffet de la Gare à Saint-Imier, il sera vendu aux enchères publiques, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite Augsburguer Jean-Fredy, ci-devant domicilié à rue Jardinière 17, 2300 La Chaux-de-Fonds, habitant actuellement chemin du Vieux-Collège 10, 1211 Genève, sur mandat de M. Jacques Leitenberg, avenue Léopold-Robert 79, à 2300 La Chaux-de-Fonds, chargé de la liquidation de la procédure, à savoir:

COMMUNE DE SAINT-IMIER			
Feuille No	Situation et nature	Contenance ha a Ca	Valeur officielle
432	«Rue B.-Savoie» habitation No 23 aisanse, trottoir	5 92	Fr. 801 800.-
433	«Rue B.-Savoie» habitation No 25, aisanse, trottoir	3 39	Fr. 619 900.-
434	«Rue B.-Savoie» habitation No 27, aisanse, trottoir	3 57	Fr. 636 700.-
436	«Rue de la Fourchaux» aisanse, trottoir	5 10	Fr. 20 330.-

Estimation de l'expert pour tous les objets: Fr. 3 710 000.- (valeur fin 1994)

**Important:** les feuillets Nos 432, 433, 434, 436 seront vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.

**Description des immeubles:** immeubles comprenant 44 chambres, studios ou appartements partiellement occupés actuellement.

Ces trois immeubles mitoyens, aux structures massives, reliés entre eux au niveau des combles et des sous-sols, ont bénéficié de rénovations et rafraichissements partiels durant l'année 1988. Ces bâtiments, complétés par une parcelle de terrain à bâtir rangée en zone H4, se distinguent à l'ouest de la localité de Saint-Imier, aux abords immédiats de la route cantonale, sur l'axe Bienne-La Chaux-de-Fonds. Ils jouissent d'un accès aisé, dans un décor normalement ensoleillé mais privé de dégagement.

**Conditions:** Les conditions de vente, l'état des charges et les rapports d'expertises, seront déposés simultanément à l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de Courtelary et à l'Office régional des poursuites et faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8 à Bienne, du 12 mars 1997 au 22 mars 1997.

Les immeubles seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LAFIIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter les immeubles le mercredi 26 mars 1997. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

Office des faillites du Jura bernois/Seeland  
 Agence de Courtelary, le chef: Rémy Langel

**OFFRES D'EMPLOI**

**VAUDOISE ASSURANCES**

Compagnie romande pratiquant toutes les branches d'assurance. Offre pour août 1997, une place d'

**APPRENTI(E) EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE**

Les offres manuscrites avec photo, curriculum vitae et copies des carnets scolaires sont à envoyer à la VAUDOISE ASSURANCES, Serre 66, 2300 La Chaux-de-Fonds.

**DIVERS**

**Martine Sieber, PSYCHOLOGUE-PSYCHOTHERAPEUTE FSP/ASP**

vous informe qu'elle fermera son cabinet **dès le 21 mars** pour prendre un congé sabbatique d'une durée indéterminée et effectuer des perfectionnements en psychothérapie à l'étranger.

**TAXI BORNAND**

Véhicule monospace climatisé. Stationné 1er-Mars 4, La Chaux-de-Fonds. Tél. 032/913 64 28

**UNIVERSITÉ DE GENÈVE**

Les Facultés des lettres, des sciences économiques et sociales, des sciences, de droit, ainsi que l'Ecole supérieure d'information documentaire (anciennement Ecole de bibliothécaires de Genève) reconduisent pour la rentrée universitaire 1997-1999 le

**CERTIFICAT DE FORMATION CONTINUE EN INFORMATION DOCUMENTAIRE (CESID)**

Cette formation s'adresse aux titulaires d'une licence universitaire ou d'un diplôme de bibliothéconomie. D'une durée de quatre semestres, le programme comprend des enseignements en informatique, gestion, droit, bibliothéconomie et sciences de l'information.

**Il prépare, entre autres, aux tâches:**  
 - de cadres dans les bibliothèques et centre de documentation;  
 - de conception et de gestion de bases de données documentaires;  
 - d'analyse documentaire.

Les personnes intéressées peuvent obtenir des informations complémentaires auprès du Secrétariat du CESID - 2, rue de Candolle - 1211 GENÈVE 4 - Tél. 022/705 70 30 (après-midi). Les inscriptions ont lieu auprès du Service des étudiants de l'Université - 24, rue Général-Dufour - 1211 Genève 4. Heures de réception: lundi de 16 h à 18 h et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 11 h 30. Tél. 022/705 76 96. **Dernier délai pour les inscriptions: 15 mai 1997.**

**10.5% CRÉDIT PRIVÉ**  
 - Taux sans concurrence  
 - Sommes maximales  
 - Rachat crédits  
 - Agence reconnue

Montant Fr. 10 000 Fr. 30 000  
 Durée 48 mois 48 mois  
 Int. & Frais Fr. 2180.00 Fr. 6542.40  
 Mensualités Fr. 253.75 Fr. 761.30

**CSK CRÉDITS** (8 h - 20 h)  
 Grand-Rue 92, 1820 MONTREUX 021 966 55 33

**IMMOBILIER**

**NOUVELLE CONSTRUCTION EN VILLE!**  
 Soyez propriétaire dès **Fr. 1087.-** p/mois d'un **GRAND 4 1/2 PIÈCES**  
 - charges + frais notaire inclus  
 - spacieux et lumineux  
 - grand balcon à l'ouest  
**POURQUOI LOUER?**  
 Tél. 9100 111

**PROCITE**

Numa-Droz 114 - 2300 La Chaux-de-Fonds

**Val-de-Ruz Restaurant**

Faire offres sous chiffre P 28-80302 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel

**LA CHAUX-DE-FONDS à vendre éventuellement à louer SUPER APPARTEMENT**

- 3 pièces
- cuisine agencée
- cheminée
- galetas + cave
- financement intéressant

Tél. 913 78 47 ou 323 76 11

**LOUER GCI GESTION IMMOBILIERE**

**à La Chaux-de-Fonds 4 1/2 pièces**

rue du Doubs 147, spacieux, rénové, cuisine équipée, ascenseur, part au jardin collectif, libre de suite **Fr. 1350.- + 115.-**

**au Locle studios**

rue du Tertre 4, cuisine équipée, rez-de-chaussée, **Fr. 265.- charges comprises,**

**2 pièces**

rue du Tertre 4, cuisine équipée, libre de suite **Fr. 290.- + 50.-**

032 710 10 15 RUE DE LA SERRE 4 2002 NEUCHÂTEL

**Chauffage Tout feu Tout flamme**

**CALORIE**  
 chauffer, ventiler, climatiser, de l'étude à l'entretien.

La Chaux-de-Fonds  
 Tél. 032/913 48 14

**Feu 118**

**Les nouvelles cuisinières Miele encastrables norme européenne Miele**

# Concert A 23 ans, la belle italienne Laura Pausini vole de succès en succès

La chanson «La Solitudine» l'a propulsée sur les devant de la scène. Depuis, Laura Pausini vole de succès en succès. A bientôt 23 printemps, elle affiche déjà un palmarès qui ferait pâlir n'importe quelle star du showbiz. Mais s'inquiète de ne plus avoir le temps de souffler. La belle chanteuse italienne sera demain soir en concert aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel.

Découverte par toute la Péninsule à l'occasion du festival de San Remo, en 1993, Laura Pausini peut se vanter d'être devenue en quelques années la plus grande exportatrice de disques de son pays. Depuis Gianna Nannini, aujourd'hui reléguée aux oubliettes (du moins en termes de ventes), personne n'avait réalisé un pareil exploit. A défaut d'être l'auteur de titres inoubliables, la brunette est entrée dans la légende de la musique italienne grâce à des chiffres tout simplement impressionnants: deux millions d'exemplaires de son premier opus envolés, trois fois plus du deuxième. Le dernier en date, «Le chose che vivi», semble bien parti pour pulvériser tous ses records.

## Pas la grosse tête

Alors que la tête de certaines vedettes du showbiz aurait déjà enflé comme une montgolfière, Laura Pausini ne laisse apercevoir aucune protubérance du bulbe rachidien. La jeune femme a su



En quelques années, Laura Pausini est devenue la plus grande exportatrice de disques de son pays, l'Italie. photo a

rester elle-même: simple, authentique, affable et fragile. Elle confie volontiers, sans fausse modestie, que les chiffres lui font plutôt peur. Car elle redoute d'en dépendre, comme un produit de consommation ou «une marionnette», selon ses propres termes.

C'est justement pour ne pas être traitée comme un pantin qu'elle s'est séparée du management qui l'a propulsée sur les devant de la scène. C'était en avril 1994, juste après la sortie de son deuxième opus. «J'ai réalisé que mes managers m'utilisaient pour gagner de l'argent à court terme,

explique-t-elle. Je devais assurer la promotion à l'étranger, accomplir tout le travail, alors qu'ils attendaient sagement en Italie. Ils s'en fichaient complètement de ma carrière. Or, vendre 6 millions de disques ne m'intéresse pas si cela signifie que je ne peux pas durer. L'argent est la

conséquence de mon travail, pas un but en soi.»

## Une notoriété planétaire

Laura Pausini redoute aussi le succès. Le gérer n'a en effet rien d'une sinécure. En Angleterre comme aux Etats-Unis, sa maison de disques a insisté pour qu'elle enregistre ses chansons dans la langue de Shakespeare. Un tremplin donnant accès à une notoriété quasi planétaire. Mais Laura résiste pour l'instant au chant des sirènes du showbiz. «Trente-sept pays qui distribuent votre disque, c'est déjà suffisamment astreignant», justifie-t-elle. «Plus j'avance, plus il y a de boulot et plus c'est difficile. En outre, je ne sais si je tiendrais le coup physiquement: je suis souvent tombée malade.»

N'allez pas croire que la

demoiselle, habillée par le couturier Giorgio Armani, manque d'ambition ou qu'elle n'est pas à sa place sur les planches. Au contraire. Simplement, cette fille de musicien ne souhaite ni mettre la charue avant les bœufs, ni se brûler les ailes à cause d'un envol trop précoce. «Mon rêve, c'est de parvenir au niveau de Mina. Elle est la plus grande chanteuse italienne de tous les temps. Elle a arrêté de chanter en public à 30 ans, mais continue néanmoins d'enregistrer des disques à son rythme, sans être dérangée.»

Steve Axentios

● Laura Pausini sera en concert demain soir aux patinoires du Littoral de Neuchâtel dès 20h30.

## Pour sa maman

L'amour à l'eau de rose, les chansons gnan-gnan et les ballades pour adolescentes qui caractérisaient les deux premiers opus de Laura Pausini font partie de l'histoire. La brunette a grandi, mûri, évolué. Ses textes et sa musique aussi. Sur son dernier opus, plus pop que les précédents, elle fait ses débuts de compositrice, en signant cinq chansons à caractère social, dont une sur les enfants battus («Il mondo che vorrei»).

Plus intime, un «Mi dispiace», dédié à sa mère. Presque honteuse, elle s'explique: «Ma mère ne souhaitait pas que j'exerce ce métier, vu que mon père,

musicien lui aussi, passait le plus clair de son temps dans des pianos-bars. Toutefois, elle ne me l'a jamais interdit. Après avoir gagné San Remo, je me suis montrée un peu lâche, méchante et irresponsable avec elle. D'un jour à l'autre, je suis allée vivre à Milan, sans même l'avertir; je ne l'appelais pas lorsque j'étais à l'étranger. Cette chanson est en quelque sorte ma façon de m'excuser. A présent, j'ai besoin d'elle, de ses conseils, de sa protection. Aujourd'hui, nos relations sont bien meilleures.» Qui a dit que la musique ne soignait pas les maux?

SAX

## Prêt-à-porter Un couturier suisse propose ses modèles aguicheurs

Une centaine de créateurs ont fait défiler la semaine dernière à Paris leurs collections automne-hiver. Pour Dior, John Galliano s'est inspiré de l'Asie. Quant au Suisse Bertrand Maréchal, il a proposé une dizaine de modèles aguicheurs. Ainsi, sous son manteau de vision, la mannequin était nue et l'a montré aux photographes.

Les marchés asiatiques sont prometteurs. Ce constat n'a pas échappé à John Galliano qui a présenté sa première collection de prêt-à-porter pour Dior. En 45 modèles et autant de mannequins, dont Cindy Crawford, le couturier mêle avec humour le style maison de l'après-guerre et l'orientalisme des années 20.

Si les vestes étriquant la taille rappellent la grande époque du new-look, les jupettes qui les accompagnent s'arrêtent au ras de la culotte. A peine plus longues, les robes à emmanchures kimono et col mandarin gansé de perles galbent le corps. La palette est tendre, lilas, jaune pâle, jade, rose poudre, absinthe.

## Chaussettes en dentelle

Ces belles orientales aux cheveux coiffés en coques balancent au bout de leurs mains gantées de précieux réticules en forme de pagode. Aux pieds, des escarpins et des sandales à talons aiguilles portés avec de petites chaussettes en dentelle. La collection de Galliano est très proche de sa haute couture. Mais les clientes de la mai-

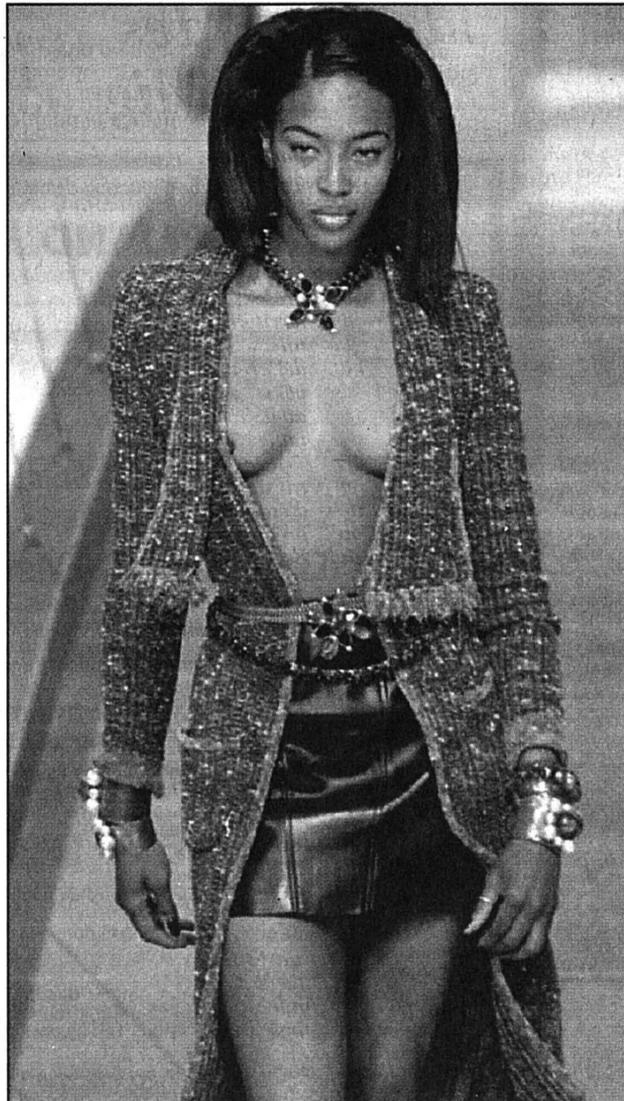
son auront toujours la ressource de faire rallonger les modèles de 30 centimètres pour sortir dans la rue sans danger.

Le Belge Dries Van Noten a dû se remémorer la mode lancée par les créateurs japonais au début des années 80. A l'époque, leur style minimaliste, leurs vêtements destructurés et leurs couleurs sombres et tristes avaient causé la surprise. Dries Van Noten revisite donc cet esprit nippon en superposant sur une même silhouette et dans l'ordre un long pardessus, une veste-kimono matelassée, une jupe-sarong et un ample pantalon, dans des camaïeux de gris, de beige et de rouille.

## Richesse des tissus

Tout cela semblerait bien austère sans la richesse des tissus — damas, brocart et satin — utilisés par le créateur. Mais les grosses chaussures masculines, les sandales de moines tibétains et le maquillage-scarification laissent songeur.

Dans un tout autre registre, les femmes habillées par le Suisse Bertrand Maréchal ne semblent vivre que la nuit. Sa mini-collection ne compte qu'une dizaine de modèles à porter après 22 heures: tunique de velours sur pantalon patte d'éléphant traînant jusqu'au sol, nuisette et combinaison de mousseline dévorée de dentelle qui frisent l'outrage à la pudeur. Sous son manteau-boule de vison blanc, une des mannequins est nue et le montre avec complaisance aux photographes. / ap



Naomi Campbell en Chanel. A damner deux... saints! photo ap

## Eurêka Des bijoux étincelants



Redonner tout leur éclat à vos bijoux ternis? Vous pouvez le faire facilement, sans acheter de mélanges spécifiques en droguerie.

Un peu d'eau savonneuse additionnée d'une rasade d'alcool à 90° permet d'entretenir les bijoux en or: brossez, rincez et séchez avec une peau de chamois. Pour raviver l'éclat de leurs parures, les plus pressés les frotteront avec de la mie de pain.

Une chevalière très encrassée se nettoie de la même manière qu'une dentition: frottez-la avec une brosse à dents et un peu de dentifrice.

Pour redonner vie à une chaîne, offrez-lui un bon bain d'eau savonneuse très chaude addition-

née d'ammoniaque.

Vous conserverez plus longtemps l'éclat de vos bijoux fantaisie si vous les enveloppez dans du papier de soie avant de les ranger dans votre coffret à bijoux.

Essayez vos bijoux en argent avec un chiffon de soie avant de les plonger dans un bol rempli d'alcool à 90°. Brossez doucement puis lustrez à la peau de chamois.

Un bain d'alcool à 90° réveille également les couleurs des pierres précieuses. Essayez au linge fin et polissez à la peau de chamois.

Quant au nacre, quelques gouttes d'huile suffiront à le faire rayonner de bonheur.

DBO

## EN BREF

### Cinéma

Thriller marin pour Sharon Stone et Dustin Hoffman

Dustin Hoffman, Sharon Stone et Samuel Jackson seront les vedettes de «Sphere», un thriller de science-fiction dirigé par Barry Levinson, dont le tournage a débuté hier.

Dustin Hoffman interprétera un psychologue convoqué par le gouvernement au milieu de l'Océan Pacifique avec d'autres spécialistes (Sharon Stone et Samuel Jackson). Tous trois doivent examiner un mystérieux vaisseau qui repose au fond de l'Océan depuis 300 ans. / ats

### Showbiz

La reine déco Paul McCartney et Joan Collins

L'ancien Beatles Paul McCartney et l'actrice Joan Collins ont été décorés la semaine dernière par la reine Elizabeth II à Buckingham Palace. Agé de 54 ans, le musicien a été fait chevalier et devient ainsi Sir Paul McCartney. Il était déjà membre depuis 1965 de l'Ordre de l'Empire britannique, au même titre que Ringo Starr, George Harrison et feu John Lennon. L'héroïne de la saga américaine «Dynasty», 63 ans, a reçu l'Ordre de l'Empire britannique. L'actrice s'est récemment installée en Grande-Bretagne, son pays natal. / ats-afp

## Vous chômez, eh bien suez maintenant!

Pour situer l'histoire, j'étais au chômage jusqu'à fin novembre et dès le début du mois de décembre, j'ai trouvé un travail à Neuchâtel; mais, malheureusement pour moi c'était un emploi par l'intermédiaire d'une maison temporaire durant le temps d'essai de trois mois! Dès que j'ai appris la nouvelle, je me suis précipité, au bureau du chômage en premier, ensuite, à la Caisse cantonale neuchâteloise d'assurance chômage pour leur annoncer cela; je me réjouissais de leur communiquer cette réussite. Quelle fut ma surprise lorsqu'on m'annonça que, comme ce n'était qu'un travail temporaire, je devais toujours remplir mes obligations de chômeur (timbrage et recherches d'emploi); je tentai de leur expliquer la situation, puisque ce n'était pas un travail intérimaire ordinaire, rien n'y fit!

Comme je voulais à tout prix avoir la place après le temps d'essai, je me suis donné dans mon travail (ce qui a réussi puisque je suis engagé depuis le 1er mars 97) et j'ai décidé de grouper mes recherches en une fois par mois à travers des offres spontanées.

Durant ces quelques mois, sur mes décomptes de chômage, je découvris deux remarques: la première, comme quoi mon obligation de chercher un emploi s'étendait sur tout le mois et la seconde,

que je ne faisais que des offres spontanées et qu'ils «m'invitaient» à prendre connaissance des annonces dans la presse, afin d'offrir mes services! Lorsque j'ai vu cela, je n'en ai pas cru mes yeux; premièrement je pensais plus important de faire mes preuves à ma place de travail et deuxièmement je trouvais plus judicieux de faire des offres spontanées au lieu de répondre à des annonces, puisque chaque annonceur reçoit environ 200 à 300 réponses pour chaque offre d'emploi; tandis qu'une offre spontanée, envoyée au bon moment, a beaucoup plus d'impact envers l'entreprise; c'est d'ailleurs comme cela que j'ai réussi à trouver mon travail actuel.

Pour terminer, je tiens à m'excuser envers les maisons auxquelles j'ai envoyé mes dossiers de postulation, puisque même si elles me répondaient positivement je ne pouvais pas entrer en matière, ayant déjà une place. Et tout cela, pour recevoir, à la fin du mois, un décompte de 0 fr. du chômage, puisque je gagnais assez avec cet emploi; si je ne me pliais pas aux exigences de la Caisse chômage et que je n'étais pas pris au terme des trois mois d'essai, on m'avait averti que je serais pénalisé. Il y a quand même quelque chose qui a dû m'échapper!

Cédric Andrié  
Le Locle

## Le Locle: Ville lumières

Depuis que les travaux de réaménagement de la place du Marché ont débuté, nous avons vu pousser des réverbères orange à la vitesse grand V. Que ce soit sur la rue du Temple ou la Grand-Rue, des projecteurs qui n'ont rien de vulgaires quinquets ni de lumignons, transforment ces tronçons en avenues. Cela a un double avantage: premièrement, les automobilistes y voient comme en plein jour et deuxièmement, les locataires qui ont la chance d'habiter à proximité font de substantielles économies d'électricité.

Nous autres, habitants du centre-ville, étions déjà habitués aux étoiles lumineuses de l'Avent, aux lampions des Promotions mais maintenant, nous avons la grande joie d'avoir de puissants lampadaires. Lorsqu'une panne de secteur laisse nos maisons et nos rues dans l'obscurité, nous n'attendons que le moment «magique» où tout

s'éclaircit à nouveau, où notre cité retrouve sa splendeur!

Je me demande si ces réverbères ne sont pas en sur-nombre, mais je comprends qu'il ne faut pas laisser, ne serait-ce qu'un millimètre, des devantures (dont certaines sont abandonnées faute de reprenneur) dans une obscurité suspecte. Dernièrement, il a été ajouté un second projecteur sur le passage pour piétons à l'intersection rue du Temple, rue du Pont, son utilité n'est plus à démontrer! Il transforme un vulgaire passage en une scène théâtrale!

Que nous réservent les concepteurs de la nouvelle place du Marché? Seul l'avenir nous le dira mais nous nous devons de remarquer que tout ce qui a été fait jusqu'à maintenant prouve que ceux qui sont à la tête de ce projet sont de véritables... lumières!

Jean-Marc Leresche  
Le Locle

## Quelle orientation?

Un(e) représentant(e) de l'orientation professionnelle participe aux conseils de classes au niveau secondaire avec les enseignants et accède ainsi aux carnets scolaires des élèves.

Pour mieux situer les élèves, les orienteurs(euses) disposent de tests psychologiques, fournis par l'Orosp (Office régional d'orientation scolaire et professionnelle) et que les enfants ont remplis au préalable. Au cours de colloques entre les représentants de l'orientation et les adolescents, ces tests, déterminants lors du choix d'une future formation, complètent la sélection aux différentes sections scolaires, avec l'accord des directions du niveau secondaire.

La question est de savoir si des études sérieuses ont été entreprises auprès des élèves qui ont quitté l'école il y a plu-

sieurs années. Ont-ils suivi les conseils des orienteurs(euses)? Ont-ils poursuivi des formations choisies par eux-mêmes au moment de l'orientation? Ou ont-ils encore fait d'autres choix?

Et les élèves relégués en terminale n'avaient-ils vraiment aucune chance d'accéder de temps en temps à des professions qui faisaient partie de leurs rêves d'adolescents? Il serait, là aussi, fort intéressant de savoir ce qu'ils sont devenus aujourd'hui.

Si les anciens élèves pouvaient donner une note, une fois, par simple jeu, on serait peut-être surpris! «Sommes-nous des hommes ou des caporaux?» (citation d'un grand humoriste).

Fernanda Cataldo Stifani  
La Chaux-de-Fonds

# La Confédération débloque

De qui se moque-t-on? Mais... de personne, voyons!... de personne!

Afin de redorer un blason quelque peu terni, la Confédération a simplement pris la décision de débloquer un petit fonds de sept petits milliards en puisant dans les modestes réserves d'or de notre Banque nationale!

Evidemment, je pourrais me demander à qui ont pu profiter les biens confiés aux banques suisses durant la Deuxième Guerre mondiale. Et ma réponse serait: aux banques suisses, voyons!

Je me risquerais même à poser une question saugrenue: pour quelles bonnes raisons ce ne sont pas les banques suisses qui passent à la caisse? Mais là, je ne trouverais aucune explication. C'est bizarre: il me semble avoir entendu à maintes reprises que nos impôts, taxes, assurances et autres charges ne cessent d'augmenter parce qu'il est impossible à la Confédération de débloquer le moindre fonds pour aider le peuple, tant les caisses sont vides. La Confédération n'a qu'un mot à la bouche: E-CO-NO-MISEZ.



L'or de la Banque nationale va être mis à contribution.

photo a

Alors, aussi docilement que mes concitoyens, je continue à racler mes fonds de tiroirs pour parvenir à payer mes impôts, taxes et autres futilités.

Je suis une grande rêveuse... et je rêve que Berne débloque des fonds pour dédommager toutes les veuves et orphelins de guerre, les Américains, les artisans suisses qui fermèrent boutique pour garder les frontières tandis que leurs épouses assuraient courageusement le quotidien en

accomplissant des prouesses pour subvenir aux besoins de leurs enfants et faire bouillir les marmites. Je rêve que tous ceux qui eurent à souffrir de près ou de loin des retombées de cette guerre soient indemnisés. Car si je trouve légitime de la part des Juifs de réclamer ce qui leur appartient, je pense que des milliers d'autres personnes souffrirent du marasme créé par cette horrible guerre. Certains en souffrent encore aujourd'hui.

## Une autre image de la Suisse

Nous autres, les aînés qui avons vécu la période de la guerre, somme attristés et scandalisés de voir la Suisse entraînée dans la boue et nous désirons vous faire partager nos souvenirs, afin que nos enfants et petits-enfants voient aussi le beau côté de la médaille.

Pressentant l'imminence des hostilités, nos autorités avaient conseillé aux ménagères de faire d'importantes réserves alimentaires et avaient fait de même pour nourrir une armée. Puis le plan Wahlen vint à la rescousse et l'on vit les jardins privés et les parcs publics se transformer en cultures maraîchères, légumes, pommes

de terre et même blé et maïs. Lorsque les Allemands occupèrent les frontières de France, d'Allemagne, d'Autriche et d'Italie, nous étions parés au point de vue alimentaire, d'autant plus que nous avions des cartes de rationnement et du pain de 24 puis de 48 heures.

Tous les hommes étant mobilisés, les femmes restaient seules avec les plus âgés pour conduire les entreprises et les trains de campagne et s'occuper de l'éducation et de l'instruction de leurs enfants. Les paysannes eurent un courage admirable. Après quelque temps, nous reçûmes une légère compensation financière, les soldats

n'ayant qu'une modeste solde.

Malgré cette situation précaire et périlleuse, risquant une invasion allemande, la Suisse a accueilli des milliers de réfugiés. Je vous cite deux exemples parmi tant d'autres. Mon frère Claude Guye a hébergé une petite Juive italienne pendant toute la guerre, sa sœur étant dans une autre famille de Neuchâtel et ses parents dans un camp d'accueil. Et il y a quelques jours j'ai entendu à la radio un invité de Patrick Ferlaz raconter qu'ayant 6 ans, son seul souvenir de cette période était d'avoir partagé les jeux d'un petit Juif dont la famille

Je continue de rêver... Sur sa généreuse lancée, notre bonne Confédération ne pourrait-elle pas débloquer quelques petits millions (je n'ose pas parler de milliards), pour aider ceux qui souffrent actuellement d'une conjoncture extrêmement défavorable?... Aider familles, personnes âgées, chômeurs et autres démunis à sortir de l'ornière dans laquelle ils sont tombés serait une action utile à tant de monde... Quelques petits millions permettraient au peuple suisse de souffler, pour changer un peu, au lieu de tirer la langue, car notre peuple, comme beaucoup d'autres d'ailleurs, se bat difficilement pour faire toujours plus, avec toujours moins d'argent.

Oh oui, comme je rêve à des lendemains qui chantent!...

Peut-être un jour serons-nous tous exemptés d'impôts, comme le sont les pauvres époux Kopp, ces victimes sans le sou... Il faudrait peut-être d'ailleurs songer à organiser une collecte en leur faveur...

La Confédération ferait un petit geste, j'en suis sûre...

Danièle Candaux  
Fenin

## Les rodомontades de l'Ecole-club Migros

Article «L'Ecole-club Migros courtise les entreprises neuchâteloises», édition du 6 mars 1997

Les actions de formation destinées aux adultes représentent un secteur fort disputé sur lequel les relations de concurrence stimulent la créativité. Ce marché se doit de rester ouvert afin que les intervenants, entreprises privées ou institutions publiques, puissent développer leurs offres respectives en fonction des options stratégiques qui leur paraissent opportunes. Dans l'intérêt du public, on devrait avoir pour règle de ne pas créer la confusion dans les certifications délivrées au terme des parcours de formation.

Nous nous étonnons par conséquent des déclarations tonitruantes de M. Raphaël Perotti lorsqu'il affirme que l'Ecole-club Migros va prochainement délivrer un diplôme qui se situera au niveau de celui qui prépare les 200 étudiants qui fréquentent actuellement l'ESCEA. Nous nous serions attendu à plus de rigueur de la part d'un partenaire que nous avons toujours respecté jusqu'ici.

Le bref passage de M. Perotti dans notre établissement en qualité de maître auxiliaire de comptabilité ne lui aura sans doute pas donné l'occasion de mesurer toute la

portée de la restructuration qui s'opère dans les filières supérieures de formation professionnelle. Futur établissement du réseau des Hautes Ecoles Spécialisées qui se met présentement en place sur le territoire de la Suisse occidentale, l'ESCEA sera habilitée à délivrer des diplômes de niveau universitaire reconnu au-delà des frontières nationales.

Il incombe au Conseil fédéral de statuer sur la création d'établissements pouvant se prévaloir du statut de Haute Ecole Spécialisée. Un seul institut privé a instruit une procédure de reconnaissance auprès des instances fédérales et il ne s'agit pas de l'Ecole-club Migros... Laisser accroire que l'on peut intervenir sur un secteur de formation dont on ne remplit pas les normes d'accès peut relever de l'inadéquance à moins qu'il faille y voir une intention délibérée. Le procédé pourrait ainsi ressortir à la concurrence déloyale, une matière que l'on étudie à l'ESCEA parce que nous voulons former des cadres supérieurs qui ne ramènent pas une démarche marketing à un coup médiatique.

Jean-Pierre Gindroz,  
directeur général du CPLN,  
François Burgat,  
directeur de l'ESCEA,  
Neuchâtel

## Fonds en déshérence

La télévision, la radio, la presse se sont unies depuis la fin de l'année dernière, pour nous entretenir d'un sujet dont nous avons peine à comprendre pourquoi il nous concerne. Les fonds en déshérence.

Depuis l'avènement du IIIe Reich, tout une partie d'ethnies installées en Europe a été menacée par une politique raciste et les mouvements de populations ont commencé à se produire. Les Juifs en particulier, les Tsiganes et les marginaux politiques ont vu leurs droits s'évanouir, en particulier dans les pays envahis par les forces de l'Axe et dans ceux qui soutenaient ce nouveau régime.

Devant cette menace, c'est la stratégie du «sauve qui peut» qui s'installe dans l'esprit de ces populations, tout d'abord on tente de préserver son intégrité physique, puis de sauver son patrimoine. Les portes du salut se referment l'une derrière l'autre et les quelques issues encore accessibles se trouvent aux limites de notre territoire. L'individu qui se présente à nos frontières n'a pour toute qualité, au regard de ceux qui l'accueillent, que la valeur ou le prix du patrimoine qu'il transporte. C'est ainsi que quantité de titres, de numéraires sont venus grossir les bilans de nos établissements bancaires. Mais, comme la politique est très

égoïste, que les financiers ne savent compter que ce qui leur rapporte, le vocable «humain» n'a pas de sens et très rapidement on rejette l'individu, pour ne conserver que le patrimoine.

Aujourd'hui, on tente de faire prendre à l'ensemble du peuple suisse toute la responsabilité de cet égarement de patrimoine non réclamé et dont volontairement ou non, on ne souhaite pas faire l'inventaire. Par ce biais, on blanchit les dépositaires de l'époque, on les absout de toute manipulation économique ou comptable qui a rendu opaques les sources d'un illégitime enrichissement. En valorisant les réserves latentes déposées dans les coffres de la Banque nationale, on calme les exigences revendicatrices de M. D'Amato et des associations juives, et on se donne bonne conscience en associant au partage de ce gâteau les pauvres et les démunis de ce pays. D'une pierre, deux coups, les banquiers des décennies trente et quarante sont déclarés parfaitement honnêtes et les Suisses ne peuvent qu'être satisfaits de leurs autorités actuelles, Dame Helvétie s'étant refait une beauté et les plus pauvres électeurs pouvant se gargariser d'une aide non programmée.

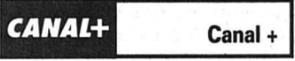
Georges Nicolet  
La Chaux-de-Fonds



8.00 TV5 minutes 8.05 Journal télévisé canadien 8.30, 15.30, 18.25, 22.30 Le grand jeu 8.35 Le cercle de minuit 9.45 Espace francophone 10.15 Vivre avec 10.30 TV5 Minutes 10.35 Thalassa 11.30 Enjeux/Le point 12.33 Journal FR3 13.00 Paris Lumières 13.30 Les lumières de Paris 15.00 A nos profs bien aimé 15.35 Pyramide 16.00 Journal TV5 16.15 Fa Si La Chanter 16.45 Bus et compagnie 17.30 Studio Gabriel 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal TV5 19.00 Paris Lumières 19.25 Météo des 5 Continents 19.30 Journal TSR 20.00 Envoyé spécial 21.30 Perfecto 21.55 Météo des 5 Continents 22.00 Journal France 2 22.35 Bouillon de culture 23.50 Viva 0.30 Journal Soir 3 1.00 Journal RTBF 1.30 Reprises.



8.30 Ski nordique 10.00 Speedworld 12.00 Eurogoals 13.00 Patinage artistique 16.30 Patinage artistique 17.00 Patinage artistique: Championnats du monde 17.55 Patinage artistique, Championnats du monde à Lausanne, Direct 18.30 Patinage artistique 18.55 Patinage artistique, Championnats du monde à Lausanne: court couples, Direct 22.30 Football 0.30 Equitation



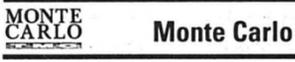
7.00 ABC News 7.25 Cyberflash 7.35 Il était une fois... les explorateurs 8.05 T.V.+ 9.00 Li, film 10.25 Infos 10.30 Surprises 10.50 Only the Strong, film 12.30 La grande famille 13.35 Chamane, film 15.10 Le vrai journal 15.55 XY, film 17.45 Pas si vite 17.50 Drôles de monstres 18.20 Cyberflash 18.35 Nulle part ailleurs 20.15 Football: Monaco/Newcastle 22.30 Infos 22.35 Les tentacules des profondeurs, document 23.20 La folie du roi George, film 1.10 Le cri de Tarzan, film

CANAL ALPHA +

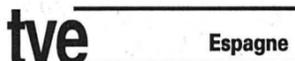
8.00-12.00, 19.00, 19.12, 19.24, 19.44, 21.30, 21.50 Journal régional 18.00, 20.00, 22.00, 23.00 Elections cantonales: débat public à La Chaux-de-Fonds 19.36, 21.42 Neuchâtel région 21.00 A bâtons rompus. Avec Georgina Dufoix, ancien ministre français.



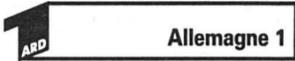
8.35 Goldorak 9.00 Galaxy rangers 9.25 Femmes de sable 10.25 Derrick 11.25 Pacific Beach 11.50 Dingue de toi 12.25 Malibu Club 13.10 La vie de famille 13.30 Top models 13.55 L'ami des bêtes 14.40 Derrick 15.40 L'homme de fer. Série 16.30 Parker Lewis ne perd jamais. Série 17.00 Equalizer 17.50 Double gagnant. Emission de jeux 18.15 Top Models. Série 18.40 Malibu Club 19.30 Dingue de toi 19.55 La vie de famille 20.25 Rire express 20.30 The Philadelphia Experiment II. Film de Stefan Cornwell. L'unique survivant d'une expérience spatio-temporelle conduite jadis sur l'USS Philadelphia commence à se plaindre de migraines... 22.15 Les cavaliers. Film de John Ford. La guerre de Sécession fait rage. Le générale grant, qui ne peut faire tomber la ville de Vicksburg décide de prendre des mesures draconiennes. 0.30 Le gorille vous salue bien. Film de Bernard Borderie, avec Lino Ventura, Charles Vanel. L'agent Géo Paquet sur la trace d'une bande d'espions. 2.10 Compil RTL9.



8.55 Secret bancaire 10.25 Planète Terre: Carnet de vol, carnet de vie 11.25 New York café 11.50 Haine et passions 12.30 Récré-Kids. Sailormoon. Dragon Ball Z 13.35 Animalier. La source de la vie 14.30 La vie de Marianne. La jolie Grisette 15.25 Vivement lundi 15.55 Secret bancaire 16.50 TV 101 17.20 Sacré famille 17.45 La belle et la bête 18.35 Météo 18.50 Télé TV 19.20 Flash Eurosud 19.30 Vivement lundi. Visite surprise 20.00 New York Café. Pas ce soir, chérie 20.30 Drôles d'histoires 20.35 Trapèze. Film de Carol Red, avec Burt Lancaster, Gina Lollobrigida 22.25 Sud. Magazine culturel 0.00 La vie de Marianne. Une ingénue à Paris 0.55 Secret bancaire. Verre émeraude.



11.00 Empléate a fondo 11.10 Rompecocos 11.40 Saber vivir 12.35 Así son las cosas 13.30 Bricomania 14.00 Noticias 14.30 Plaza Mayor 15.00 Telediario 15.45 Peligrosa 17.15 Comer en Madrid 17.30 Plaza Mayor 18.00 Noticias 18.30 Hércules 19.20 ¡Vaya lio! 20.00 Gente 20.30 Fútbol: Valencia - Schalke 04 22.30 Fútbol: Brondy - Tenerife 0.30 Dossier 1.00 Alfred Hitchcock 2.00 La mandradora 2.30 Imperdible.



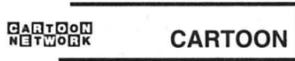
9.00 Tagesschau 9.03 Dallas 9.45 JOYrobic 10.00 Tagesschau 10.03 ARD-Ratgeber: Gesundheit 10.35 tips and trends 11.00 Tagesschau 11.04 Lustige Musikanten 12.40 Umschau 12.51 Ratgeber Rente 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Plusminus-News 14.00 Tagesschau 14.03 Wunder der ErdeBei den Gorillas in den Mondbergen 14.45 Tagebuch einer Gänsemutter 15.00 Tagesschau 15.03 WunschBox 16.00 Tagesschau 16.03 Fliege 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionale Information 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.55 Grossstadt-revier 19.53 Wetter 20.00 G Tagesschau 20.15 Die Gang 21.05 Plusminus 21.35 Sportschau live:Fussball-UEFA: FC Valencia - FC Schalke 04 22.55 Tagesthemen 0.00 Sportschau extra 0.30 Nachtmagazin 0.50 Symphonie des Herzens 2.45 Nachtmagazin 3.05 Fliege 4.05 Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands 4.30 Plusminus 5.00 Brisant



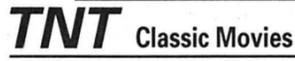
5.30 Morgenmagazin 9.00 Tagesschau 9.03 Dallas 9.45 JOYrobic 10.00 Tagesschau 10.03 ARD-Ratgeber: Gesundheit 10.35 tips and trends 11.00 Tagesschau 11.04 Lustige Musikanten 12.40 Umschau 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Gesundheit! 14.10 Enid Blyton 14.32 Theos Geburtstagssecke 14.35 PUR 15.00 logo 15.10 Alfred J. Kwak 15.35 Dalli Dalli 16.00 heute 16.05 Ein Heim für Tiere 17.00 heute/Sport/Wetter 17.15 ZDF-Abendmagazin 17.50 Unser Lehrer Doktor Specht 18.45 Leute heute 19.00 heute/Wetter 19.25 Frauenarzt Dr. Markus Merthin 20.15 Naturzeit 21.00 Frontal 21.45 heute-journal 22.15 37 Grad 22.45 Ein Fall für zwei 23.45 heute nacht 0.00 netNite 0.30 Stalins Begräbnis. Russ. Spielfilm 2.10 Leuchtfeuer. DDR-Schwed. Spielfilm 3.40 heute nacht 3.55 Strassenfeger 4.20 Dalli Dalli 4.45 Frontal



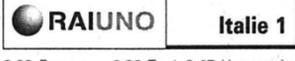
10.00 Junior 10.45 Clássicos 11.45 Noticias 12.00 Praça da Alegria 14.00 TJ 14.45 Em Jogo 15.00 Cinzas 15.30 Falatório 16.30 Sem Limites 17.00 Junior 18.00 Noticias 18.15 Canal Aberto 19.15 Em Jogo 19.30 As Lições do Tonesas 20.00 Cidade Aberta 20.15 País País 21.00 TJ 21.40 Tempo 21.45 Contra Informação 21.50 Financial Times 22.00 Vidas de Sal 22.45 Musical 23.45 Remate 0.00 86-86 0.15 Acontece 0.30 Jornal da 2 1.00 Praça da Alegria 3.00 Remate.



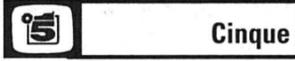
6.00 Omer and the Starchild 6.30 Spartacus 7.00 The Fruitties 7.30 The Real Story of 8.00 Tom and Jerry 8.30 Cow and Chicken 8.45 World Premiere Toons 9.00 Dexter's 9.15 Popeye 9.30 Cave Kids 10.00 Yogi 10.30 Pound Puppies 11.00 Richie Rich 11.30 Thomas the Tank Engine 12.00 The Fruitties 12.30 The Real Story of 13.00 Scooby Doo 13.30 The new Fred and Barney Show 14.00 The Bugs and Daffy Show 14.30 The Banana Splits 15.00 Tom and Jerry 15.15 Thomas the Tank Engine 15.30 Robin Wood 16.00 Ivanhoe 16.30 The Pirates of Dark Water 17.00 Droopy 17.15 Dumb and Dumber 17.30 Fish Police 18.00 Cow and Chicken 18.15 World Premiere Toons 18.30 Mask 19.00 The Jetsons 19.30 The Flintstones 20.00 Jonny Quest 20.30 Tom and Jerry 21.00 The Mask 21.30 The Bugs and Daffy Show.



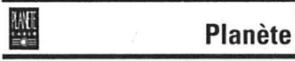
22.00 The Wizard of Oz. Avec Judy Garland (1939-V.F.) 0.00 Yankee Doodle Dandy. Avec James Cagney (1942) 2.00 Gaiety George. Avec Richard Greene (1948) 3.45 The Wizard of Oz. Avec Judy Garland.



6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.45 Unomattina 9.35 Ho fatto splash. Film 11.10 Verdemattina 11.30 Tg 1 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg 1 12.35 La signora del west 13.30 Telegiornale 13.55 Tg 1 14.05 Caroline? Film TV 15.50 Solletico 17.30 Zorro Appuntamento al cinema 17.50 Oggi al Parlamento 18.00 Tg 1 18.10 Italia Sera 18.45 Luna Park 19.20 Che tempo fa 20.00 Tg 1 20.40 Milano: Calcio: Coppa Uefa: Inter - Anderlecht 22.40 Tg 1 22.45 Singoli 23.30 Rudolf Nurejev 0.10 Tg 1 0.35 Agenda Zodiaco Che tempo fa 0.40 RAI Educational 1.10 Sottovoce 1.25 Ma la notte... percorsi nella memoria 1.25 I Promessi spoel 2.25 Canzonissima 4.10 Tg 1 4.40 Vite di protagonisti: Vita di Leonardo Da Vinci 5.45 Senarà



6.00 Prima pagina 8.45 Maurizio Costanzo Show 11.30 Forum 13.00 Tg5 13.25 Sgarbi quotidiani 13.40 Beautiful 14.10 Uomini e donne 15.30 Una bionda per papà 16.00 Cartoni. Alè alè alè o-o 16.30 Lisa e Seya 16.55 Bim Bum Bam 17.00 Piccoli problemi di cuore 17.30 Supevicky 18.00 Verissimo 18.45 Tira & molla 20.00 Tg5 20.30 Striscia la notizia 20.50 Una volta al mese - Vincerbò. Varietà 21.10 Shedevil - Lei, il Diavolo 23.00 Tg5 23.15/8.45 Maurizio Costanzo Show 0.00 Tg5-Notte.



7.45 A Danku la soupe est plus douce 8.15 Silence à vaincre parole de transfusés 9.10 Les Alpes 10.00 Retour au Laos 10.55 Les folies de Fath 11.50 Peines 12.10 Staline 12.55 L'univers élastique 13.50 Killer Cats 14.40 Mauthausen pour mémoire 15.35 Derrière les murs du palais 16.05 Primate 17.50 Rue des Lapidaires 18.10 Guerre des gangs à Little Rock 19.10 Per Jakez Helias le conteur des merveilles 20.05 La vie secrète des machines 20.35 Vertical 21.30 Les aquanauts 22.20 On a raison de se révolter 23.15 Ladies and Gentlemen 0.00 Suisse: 500.000 pauvres 0.45 J'ai huit ans 0.55 Encore Paris



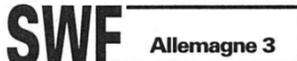
6.40 Vidocomic 7.00 Quante storie 8.50 L'Avvocato della donna. Film 22.35 Macao 23.30 Tg 2 0.00 Neon-Cinema Meteo 0.10 Oggi al Parlamento 0.20 Tg S 0.30 Io scrivo, tu scrivi 0.50 Appuntamento al cinema 0.55 La legge dei nord. Film drammatico 2.30 Ma la notte... percorsi nella memoria 2.30 Diplomi universitari a distanza.

SÉLECTION SPORT

Suisse 4 17.55 Patinage artistique Championnat de monde Canal + 20.30 Football Coupe de l'UEFA Monaco - Newcastle RAI uno 20.40 Football Coupe de l'UEFA Inter - Anderlecht



6.00 RTL aktuell 6.05 Paradise Beach 6.30 Aktuell 6.35 Explosiv 7.00 Punkt 7 7.30 Aktuell 7.35 Unter uns 8.00 Aktuell 8.05 Gute Zeiten, schlechten Zeiten 8.35 Aktuell 8.45 Springfield story 9.35 California Clan 10.30 Reich und Schön 11.00 Der Preis ist heiss 11.30 Familien Duell 12.00 Punkt 12 12.30 Magnum 13.30 Hör'mal, wer da hämmert! 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Unter uns 18.00 Guten Abend 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin 18.45 Aktuell 19.10 Explosiv - Das Magazin 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Alarm für Cobra 11 - Die Autobahnpolizei 21.15 Balko 22.15 Quincy Cheers 1.15 Golden Girls 1.45 Hör'mal, wer da hämmert! 2.10 Magnum 3.00 Nachtjournal 3.30 Hans Meiser 4.20 Ilona Christen 5.10 Bärbel Schäfer.



6.00 Wetterbilder 8.15 Tele-Gym 8.30 Mathematik 9.00 Deutsch in der Grundschule 9.15 Sachaufgaben und Größen II 9.30 Beyond the big cities 10.00 Auf nach Japan/Discovering Japan 10.15 Kinder-Verkehrssports 10.20 Grundkurs Biologie 10.50 Wetterbilder 11.00 Fliege 12.00 Wetterbilder 12.15 Treffpunkt Saar 3 12.45 Kulturspiegel 13.15 MuM 14.00 Landesgeschichte(n) 14.30 Küchengeschichten 14.45 Meilensteine der Naturwissenschaft und Technik 15.00 Träume unterm Hammer 16.00 Eisenbahnromantik 16.30 Service inclusive zum Thema 17.30 Meister Eder und sein Pumuckl 18.00 Es war einmal... das Leben 18.25 Unser Sandmann 18.30 Nachrichten 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Schau mal an! 19.20 Landesschau 19.48 Nachrichten 20.00 Tagesschau 20.15 Blickpunkt Europa 21.00 Nachrichten 21.20 Maulart 22.50 Eat drink man woman 0.45 Schlussnachrichten 1.00 Non-Stop-Fernsehen

PUBLICITÉ

NEUCHÂTEL Région Le Journal Neuchâtel-Région est diffusé tous les soirs, du lundi au vendredi, sur Suisse 4, entre 18 h 30 et 18 h 45, avec les informations régionales genevoises et vaudoises. Avec la collaboration de L'Impartial

Ascenseurs Chervaz Jean Chervaz Service d'entretien, dépannage et réparations d'ascenseurs et monte-charges Nord 198 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 73 22 Natel 077/37 13 09

winterthur Agence générale de La Chaux-de-Fonds Marcel Bugnon Av. Léopold-Robert 53 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 23 45

csp La Boutique du Soleil Le Bouquiniste L'Habillerie Le Vieux-Puits Rue du Soleil 2 La Chaux-de-Fonds

59e Concert des Rameaux Salle de Musique - La Chaux-de-Fonds Samedi 22 mars 1997, à 20 heures Dimanche 23 mars 1997, à 17 heures Répétition générale publique Samedi 22 mars 1997, à 14 h 30 REQUIEM DE FRANÇOIS-JOSEPH GOSSEC PSAUME 136 (137) de Guy Ropartz Direction: Michel Dumonthay Chœur mixte des Paroisses réformées Orchestre symphonique de Bienne SOB Hiroko Kawamichi soprano Violaine Brand alto Christian Reichen ténor Nicolas Pernet basse Philippe Laubscher organiste Entrée libre Programme-texte Fr. 3.- Collecte recommandée

A. STUDER Menuiserie Ebenisterie Vitrierie 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/968 33 73

Ferblanterie Couverture Paratonnerre Schaub SA R. Schaub & P. Dalmau Rue du Progrès 84-88 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 33 73 Fax 032/913 26 82

BANQUE RAIFEISEN DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES La crédibilité bancaire Rue du Temple 19, 2400 Le Locle Tél. 032/931 90 60 Place de l'Hôtel-de-Ville 5 2302 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/968 19 20

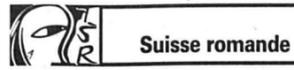
OPTIQUE-HORLOGERIE von gunten MAITRE OPTICIEN Av. Léopold-Robert 23 Tél. 032/913 50 44 2300 La Chaux-de-Fonds

BIERI & GRISONI S.A. ENTREPRISE DE CONSTRUCTION BÂTIMENT - GÉNIE CIVIL TRAVAUX PUBLICS LA CHAUX-DE-FONDS Bd Eplatures 13 - Tél. 032/926 02 02 NEUCHÂTEL Av. des Alpes 126 - Tél. 032/724 23 71

PHARMACIE BERTALLO N. Bertallo, pharmacienne Livraisons à domicile Avenue Léopold-Robert 39 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/913 45 90

Heus SA ÉLECTRICITÉ TÉLÉPHONE P. HEUS ingénieur ETS Tél. 032/968 02 80 Fax 032/968 07 88 La Chaux-de-Fonds

VAC les magasins où vous êtes sûrs d'être bien servis Av. Léopold-Robert 115 Rue des Crêtets 130 2300 La Chaux-de-Fonds 032/910 40 40



Suisse romande

7.00 Euronews 8.05 TSR-Dialogue 8.10 Top Models 8.30 Temps présent 9.50 Magellan 10.30 Les feux de l'amour 11.15 Une histoire d'amour 11.45 TSR-Dialogue 11.50 Un homme à domicile.

12.15 Vaud, Neuchâtel et Genève Région

12.40 TJ-Midi

12.55 Zig Zag Café

13.45 Arabesque La dame de la tour

14.35 Tandem de choc Le faucon et le héron

15.20 Pour l'amour du risque Le lion du désert

16.05 Madame est servie Le grand secret

16.35 Bus et compagnie Aladdin; Le génie et la chipie

17.35 Lois et Clark Un amour de parfum

18.25 Top Models

18.50 TJ-Titres/TJ-Régions

19.10 Tout sport

19.20 Les nouvelles Babibouchettes

19.30 TJ-Soir/Météo

20.05 A bon entendeur

## 20.35 My father, ce héros

Film de Steve Miner. Avec Gérard Depardieu, Loren Hutton, etc.

Un père divorcé emmène sa fille aux Bahamas où elle se fait passer pour sa maîtresse.

22.10 NYPD Blue Casse-tête

23.00 Peines capitales Un couple est agressé et le mari tué. La femme prétend que les agresseurs étaient des Arabes. La réalité s'avère tout autre.

0.05 TJ-nuit

0.15 Vendredi 13: La pipe maléfique 1.00 TSR dialogue 1.05 Bulletin de télétexte

## DEMAIN MATIN

7.00 Euronews 8.05 TSR-Dialogue 8.10 Top models 8.30 Vive les animaux 8.55 Mise au point 9.45 Vive le cinéma 10.05 A bon entendeur 10.35 Les feux de l'amour 11.15 Une histoire d'amour 11.45 TSR-Dialogue 11.50 Un homme à domicile.



France 1

6.05 Intrigues 6.30 Les grandes espérances 6.58 Météo 7.00 Infos 7.10 Toons 8.30 Télé shopping 9.05 Affaires étrangères 9.35 Cas de divorce 10.10 Les filles d'à côté 10.45 Premiers baisers 11.05 La roue de la fortune 11.40 Une famille en or.

## SÉLECTION Monte Carlo 20.35 Trapèze

Film de Carol Reed, avec Burt Lancaster, Gina Lollobrigida.

Un brillant trapéziste doit renoncer à sa carrière suite à une chute. Il reprend goût à la vie en acceptant d'entraîner à la voltige un jeune acrobate surdoué.

## France 3 10.20 Les bayous

Reportage dans les bayous de Louisiane, où le labyrinthe de marais, univers des pêcheurs de crabes et de crevettes est menacé par le pétrole que recèle le sous-sol.

12.10 Cuisinez comme un grand chef

12.15 Le juste prix

12.50 A vrai dire

13.00 Journal/Météo

13.38 Femmes

13.40 Les feux de l'amour

14.35 Arabesque Les péchés de Castle Cove

15.25 Côte ouest Ipfocapo

16.15 L'homme qui tombe à pic L'évasion

17.10 Melrose Place Libérée sous caution

18.00 Papa revient demain Retour de Londres

18.30 Jamais deux sans toi...t

19.00 L'or à l'appel

20.00 Journal/Les courses/Météo

## 20.45 Jurassic Park

Film de Steven Spielberg

Après cinq années de recherche, un milliardaire parvenu à recréer la race des dinosaures et compte exposer ses monstres dans un gigantesque parc d'attractions.

22.55 Le monde de Léa

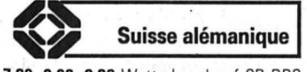
0.40, 1.20, 2.20, 3.20, 4.20 TF1 nuit 0.50 Reportages 1.30 Concert 2.30, 3.35, 4.30, 5.10 Histoires naturelles 5.00 Musique.

6.05 Mésaventures 6.30 Intrigues 6.58 TF1 info/Météo 7.10 Salut les toons 9.30 Club Dorothea vacances 11.05 La roue de la fortune 11.40 Une famille en or 12.10 L'avis des bébés.

## Suisse 4

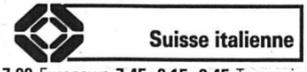
Suisse 4

6.00-7.55, 12.30, 17.00 Euronews 7.55 Session de printemps du Parlement. Débat sur les avoirs en déshérence 13.00, 16.30 Images suisses 17.55 Patinage artistique. Championnat du monde, cérémonie d'ouverture 18.30 Vaud/Neuchâtel/Genève région 18.55 Patinage artistique. Programme original couples 22.30 Météo régionale/TJ soir/Tout sport /Vaud/Neuchâtel/Genève région 23.20 Euronews.



Suisse alémanique

7.30, 8.00, 8.30 Wetterkanal auf SR DRS 9.00 Schulfernsehen 9.55 Vorschau 10.00 Dallas 10.45 Musig-Plausch 11.45 Harry und die Hendersons 12.10 Gute Zeiten, schlechten Zeiten 12.35 TAFminigame 13.00 Tagesschau 13.10 FamilienTAF 13.30 Die Leihmutter 13.55 Telefon. Film 15.45 TAFilte 16.45 Achterbahn 17.10 1, 2 oder 3 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Praxis Bülowbogen 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.50 Météo 20.00 Eurocops Schweiz 21.05 Kassensturz: Geld und Arbeit 21.35 Voilà 21.50 10 vor 10 22.20 Der Club 23.40 Nachtbulletin / Météo.



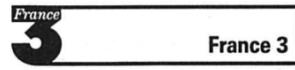
Suisse italienne

7.00 Euronews 7.45, 8.15, 8.45 Tempo in immagini 8.55 Euronews 11.15 Marilena 12.00 Superboy 12.30 Telegiornale/Sport/Meteo 12.50 Tuttocalcio 13.00 Storie di ieri 13.10 Berretti blu 14.00 Amici miei 14.30 La donna del mistero 15.45 Ricordi 16.15 La scelta pilotata 16.50 Pao 17.20 Ocean Girl 17.50 Willy Principe di Bel Air 18.15 Telegiornale 18.20 La sfinge 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale sera/meteo 20.30 Era. Ora 22.10 Telegiornale 22.25 Videofashion 22.55 Sportsera 23.10 Telegiornale 23.15 Blunotte 0.10 TeXvision.



France 2

6.30 Télématin 8.35 Amour/Amour/Amour 9.00 Amour, gloire et beauté 9.30 Les beaux matins 11.05 Flash info 11.10 Motus 11.45 Les Z'Amours.



France 3

6.00 Euronews 6.45 Rencontres à XV 7.15 Le réveil des Babalous 8.35, 1.15 Tous sur orbite 8.40 Un jour en France 9.25 Les rivaux de Sherlock Holmes 10.25 Thalassa 10.50 Secrets de famille 11.20 Les craquantes 11.45 La cuisine des mousquetaires.

12.02 Le 12/13

13.32 Keno

13.35 Parole d'Expert!

14.30 Vivre avec

14.48 Magazine du Sénat

14.58 Questions au gouvernement

16.10 Côté jardins

16.40 Minikeums

17.45 Je passe à la télé

18.20 Questions pour un champion

18.50 Un livre, un jour

18.55 19/20

20.05 Fa si la chanter

20.35 Tout le sport

## 20.50 Spéciale Fa Si La Chanter

Paroles et musiques

22.50 Météo/Soir 3

23.25 Vu de près Naître

0.20 Cinéma étoiles 0.45 Rencontres à XV 1.20 Matcok 2.10 Musique graffiti.

## 20.55 Manon des sources

Film de Claude Berry

Avec Yves Montand, Daniel Auteuil, Emmanuelle Béart

Dix ans ont passé. Ugolin cultive de splendides œillets grâce à la source des Romarins. Manon s'est que son père est mort à cause de lui. Elle prépare une subtile vengeance.

23.00 Le seigneur du temps Téléfilm de Geoffrey Sax

0.30 Journal/Météo 0.50 Le cercle de minuit 2.10 Studio Gabriel 2.40 Un pays, une musique: Porto Rico 3.25 24 h. d'info/Météo 3.40 Les Z'amours 4.10 Pyramide 4.40 Aux marches du palais 4.55 Chip et Charly 5.25 La chance aux chansons.

6.30 Télématin 8.35 Amour/Amour/Amour 9.00 Amour, gloire et beauté 9.25 La planète de Donkey Kong 11.02 Un livre, des livres 11.05 Flash info 11.10 Motus 11.45 Les Z'amours.

## AU PROGRAMME DEMAIN

### La cinquième 16.00 Le crépuscule des tigres

Une enquête sur les efforts déployés à travers le monde pour protéger le tigre, animal autant persécuté que vénéré



6.45 Jeunesse. Elastok, Cellulo, Alf, Flipper, la tête à Toto, etc. 8.45 Ça bouge 9.15 Etienne et mat 9.30 L'étoffe des ados 10.00 Net plus ultra 10.30 Surf attitudes 11.00 Fête des bébés 11.30 Les grizzlis 12.00 Mag 5.

6.00 Euronews 7.15 Le réveil de Babalous 8.05, 1.05 Tous sur orbite 8.05 Les Minikeums 11.45 La cuisine des mousquetaires: «Tourteaux farcis aux fruits» «Charlotte aux ananas»

# Potins Mieux vaut STARS que jamais

## Farrah Fawcett et Ryan O'Neal: c'est fini!



L'histoire d'amour de Farrah Fawcett (photo) et Ryan O'Neal avait débuté en 1979.

Il y a encore quelques jours, ils confiaient se disputer souvent, mais se retrouver avec délice. Et aujourd'hui, voilà que Farrah Fawcett et Ryan O'Neal annoncent leur séparation, après 17 ans de passion. Est-ce les divergences de vue sur la façon d'élever leur fils, Redmond, âgé de 12 ans, qui ont fini par miner le couple ou les kilos en trop de Ryan qui, depuis un moment, excédaient Farrah? Des kilos en trop qui n'ont en tous les cas pas manqué de faire craquer une jeune demoiselle de 24 ans, avec qui Ryan O'Neal tente ces temps d'oublier les morsures de 17 ans de passion avec sa «drôle de dame» de Farrah Fawcett.

## Caroline de Monaco: le bonheur retrouvé

Elle a abandonné ses foulards qui pourtant lui allaient comme un gant, pour laisser voir sa nouvelle coiffure - des cheveux courts qui lui donnent un petit air espiègle - maintenant que ses cheveux ont repoussé. Elle avait été frappée d'alopécie au début de l'été dernier, ce qui n'avait pas manqué d'alimenter les rumeurs dans la presse. Pour sûr que l'arrivée du printemps a métamorphosé la princesse Caroline de Monaco, qui exhale aujourd'hui l'image d'une sérénité retrouvée. Pas impossible que le prince de Hanovre ne soit pas pour rien dans cette transformation. Les deux têtes couronnées passent en effet de plus en plus de temps ensemble, ne cachant pas leur intimité et affichant un parfait bonheur. A tel point que l'épouse bafouée, la Suisse Chantal Hochuli aurait demandé le divorce, après 15 ans de mariage, lasse des sempiternelles escapades de son époux pour aller retrouver sa jolie princesse.

Le vœu de la princesse Grace, trop tôt décédée, serait-il en train de se réaliser? Elle rêvait en effet de voir la destinée de sa fille unie à celle du beau prince allemand.

## Sarah Ferguson et le prince Andrew: c'est reparti!



La Reine a accepté que Sarah Ferguson revienne s'installer chez son ex-mari, le prince Andrew.

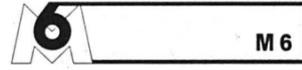
Certes, ils n'ont pas annoncé leur intention de se remarier, enfin pas encore... Pourtant, le prince Andrew et Sarah Ferguson, séparés depuis cinq ans et divorcés depuis neuf mois, n'ont jamais eul'air aussi heureux que ces temps, lorsqu'ils sont ensemble. Récemment, le prince est venu retrouver son ex-femme et ses filles à Verbier, il était venu montrer qu'il avait gagné la partie et réussi à imposer à la Reine le retour de son ex-femme dans sa propriété de Sunninghill. Le temps que les écuries de la propriété soient aménagées en cottage, Sarah et les filles occuperont des chambres d'amis. Qui sait, ce retour pourrait bien s'avérer définitif...

## Nouveau record pour les Spice Girls

Les Spice Girls ont remporté un nouveau record. Ce groupe pop britannique, célèbre depuis tout juste un an, a placé son quatrième single consécutif en tête du hit-parade. Seul le groupe Take That, aujourd'hui séparé, avait réussi une performance comparable.

Comme leurs trois premiers singles, le quatrième titre des Spice Girls a été classé la semaine dernière numéro un par la BBC. Les Spice Girls surclassent ainsi Gerry and the Pacemakers dans les années 70, Frankie Goes To Hollywood et Jive Bunny and the Mastermixers dans la décennie suivante, qui n'avaient réussi à placer en haut des charts que leurs trois premiers singles. Comble du succès, les cinq Spice Girls sont aussi en tête des charts aux Etats-Unis avec leur premier tube «Wannabe».

Arborant tenues provocantes et sursurant des mélodies sucrées, les cinq «filles piquantes» - Geri, Mel B, Vicki, Emma et Mel C - connaissent depuis l'an dernier un énorme succès auprès du public pré-adolescent. /ats-afp



M 6

7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00 Matin express 8.20 Ciné 6 9.15, 10.05, 16.00 Boulevard des clips 10.00, 10.50, 11.50 M6 express 10.55 Jim Bergerac 11.55 Papa Schultz

12.30 La petite maison dans la prairie La foie

13.25 Mésalliance Téléfilm de Roger Young

15.05 Les rues de San Francisco Information mortel

17.10 Mister Biz

17.40 L'étafon noir

18.10 Agence Acapulco Poker de dames

19.00 Lois et Clark. Les nouvelles aventures de Superman

19.54 6 minutes /Météo/Mode 6

20.00 Mode 6

20.05 Notre belle famille

20.35 E=M6 Juniors

## 20.50 Les aventures fantastiques de Tarzan

Série avec Joe Lara

Tarzan et la malédiction Une terrible secheresse ravage le pays. Tarzan et Themba rencontrent les membres d'une tribu qui s'apprentent à brûler vive une sorcière jugée responsable de ces malheurs.

Tarzan et la grande prêtresse Au cours d'une cérémonie rituelle, Tarzan reconnaît la chaînette qu'il avait offert à Jane avant son départ d'Angleterre...

22.40 Les mots du cœur Téléfilm de G. Beaumont Une mère divorcée apprend qu'elle est atteinte d'un cancer.

0.20 Capital 2.15 Mode 6 2.20 Culture pub 2.45 Hot forme 3.10 Movidia opus 4 4.00 Jazz 6 4.55 Mister Biz 5.20 Couliasses 5.45 Fan de 6.10 Boulevard des clips.

## RADIOS



La Première

5.00 Le 5-9 9.10 Le petit déjeuner 10.05 Comédie 11.05 Les dicodeurs 12.05 Salut les P'tits Loups 12.30 Le 12.30 13.00 Zapp monde 14.05 Bakélite 15.05 Marabout de ficelle 17.10 Les enfants du 3e 18.00 Journal du soir 18.15 Journal des sports 18.20 Forum 19.05 Traffic 20.05 Les sublimes 22.05 La ligne de cœur 0.05 Programme de nuit.

Option musique: Ondes moyennes 765 m



Espace 2

6.10 Matinales 9.00 Lune de papier 9.15 Magellan 9.30 Les mémoires de la musique 10.30 Classique 11.30 Souffler n'est pas jouer 12.05 Carnet de notes 13.00 Passé composé 15.30 Concert: Orchestre Symphonique de Montréal, Chœur Saint-Laurent: Schumann, Busoni 17.05 Carré d'Arts 18.00 Jazz 19.00 Enquête de disques 20.05 Le son des choses 21.05 Fiction 22.30 Journal de nuit 22.40 15e Cully Lavaux jazz festival 0.05 Nottuno.



Suisse alémanique

6.00 Morgenjournal/Sport 6.30 Météo 6.40 Zum neuen Tag 6.53 Regionaljournal 7.00 Morgenjournal/Sport 7.20 Presseschau 7.30 Météo 7.50 Zum neuen Tag 8.00 Morgenjournal 8.15 Espresso 9.00 Memo. Gratulationen 10.00 Etcetera 11.10 Ratgeber: Recht, Geld, Arbeit 11.45 KinderClub 12.05 Regionaljournal 12.22 Météo 12.30 Rendez-vous/Mittagsinfo 14.00 Siesta 16.00 Welle 1 16.30 Familienglück 17.10 Sportstudio 17.30 Regionaljournal 18.00 Echo der Zeit 18.45 Sport 18.50 Ihr Musikwunsch 19.30 SiggSaggSugg 20.00 Singt mit! 21.00 Sport live 23.00 Musik vor Mitternacht 0.00 Nachtclub.



France Musique

7.02 La clé du jour 9.05 Au programme 9.30 Les mots et les notes 12.05 Disque actualité 12.45 Jazz midi 13.05 Opéra. Un bal masqué, Verdi. En différé de New York 14.30 In extenso 16.15 Soliste 17.00 Musique mode d'emploi 18.00 Musique en France 19.05 Jazz musique 20.00 Concert. Musiques traditionnelles 22.30 Musique pluriel 23.07 Atout chœur 0.05 Des notes sur la guitare.

**URGENTES**

**POLICE ET AMBULANCE:** 117.  
**FEU:** 118.  
**INTOXICATION:** 01 251 51 51.  
**LA MAIN TENDUE:** 143.  
**VIOLENCES:** Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 84 92 ou 968 58 28 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**DISTRICT DE BOUDRY.** Pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, veuillez composer le n° de la permanence médicale Air-Call qui vous renseignera: (021) 623 01 81. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Pharmacie de service: des Montagnes, Léopold-Robert 81, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et dentaire: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique 913 00 30.

**ENTRE-DEUX-LACS.** Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

**LE LOCLE.** Pharmacie de service: de la Poste, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale et dentaire: 117 ou hôpital 933 61 11.

**NEUCHÂTEL.** Pharmacie de service: de la Rosière, rue des Parcsy, 8-20h, (en dehors de ces heures, la police renseigne au 722 22 22). Permanence médicale et dentaire: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles 722 91 11, Pourtalès 727 11 11, Providence 720 31 11.

**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ.** Pharmacie de service: la police renseigne au 889 90 00. Permanence médicale et dentaire: votre médecin habituel ou hôpital de Landeyeux 853 34 44.

**DISTRICT DU VAL-DE-TRAIERS.** Hôpital et maternité: urgences, Couvet 863 25 25. Ambulance 117.

**SUD-DU-LAC.**  
**HAUT ET BAS-VULLY.** Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.  
**AVENCHES.** Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.  
**JURA BENOIS.**  
**CORGÉMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.  
**COURTELARY.** Médecin: Dr Bernacki-Dziewicka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.  
**SAINT-IMIER.** Pharmacie de service: Renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.  
**SONCEBOZ.** Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.  
**TRAMELAN.** Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.  
**JURA - LES BREULEUX.** Médecin: Dr Tettamanti 957 17 54.  
**LE NOIRMONT.** Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.  
**SAIGNELÉGIER.** Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33 ou Dr Anker 951 22 88. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

**VÉTÉRIINAIRE DE GARDE:** le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

**Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).**

**AUJOURD'HUI**

**BOUDRY.** Collège de Vauvilliers: 20h, conférence de Claude-Alain Kleiner, inspecteur scolaire sur «la structure de l'école primaire neuchâteloise».  
**LA CHAUX-DE-FONDS.** Beau-Site: 19h, «Rêves» d'Eugeniusz Korin par le TPR.  
**CORNAUX.** Collège: 15-19h, bi-liobus.  
**LE LOCLE.** La Grange: 20h30, concert Sarclo.  
**NEUCHÂTEL.** Patinoires du Littoral: extérieur: 10h15-11h45/13h45-16h45.  
**NEUCHÂTEL.** Musée d'art et d'histoire: de 12h15 à 13h15, les mardis du musée: «Les monnaies racontent: dieux et héros de la Grèce antique», conférence de Marguerite Spoerri.  
**NEUCHÂTEL.** Temple du Bas/Salle de musique: 20h, Jeune Orchestre symphonique de l'Arc Jurassien.  
**NEUCHÂTEL.** Musée d'ethnographie: 20h30, «Mutation de l'économie, métamorphose de la culture, culture d'entreprise - entreprise sans culture?» Débat animé par Gil Baillo, avec Karl Dobler, Monika Dusong, Jean-Claude Gabus, Jean-Pierre Ghelfi et Jacques Hainard, suivi d'une discussion avec le public.  
**PESEUX.** Salle de paroisse protestante: 20h15, soirée d'échange et de détente organisée par l'École des parents de la Côte, animée par Cédric Perret, dit Zabrano, prestidigitateur.

**CINÉMAS**

**NEUCHÂTEL**  
**APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)**  
**MARS ATTACKS!** 15h-18h-20h30. 12 ans. 3me semaine. De Tim Burton avec Jack Nicholson, Glenn Close et Annette Bening.  
**LES RANDONNEURS.** 15h-18h15-20h45. 12 ans. Première suisse. De Philippe Harel, avec Benoît Poelvoorde, Karin Viard et Géraldine Pailhas.  
**PORTRAIT D'UNE FEMME.** 20h15. 12 ans. 2me semaine. De Jane Campion, avec Nicole Kidman, John Malkovich et Barbara Hershey.  
**TOUT LE MONDE DIT I LOVE YOU.** (18h VO st. fr/all.). Pour tous. 5me semaine. Comédie de Woody Allen, avec Alan Alda, Woody Allen et Goldie Hawn.  
**SPACE JAM.** 15h. Pour tous. 6me semaine. De Joe Pitka, avec Michael Jordan, Wayne Knight et Theresa Randle.  
**ARCADES (710 10 44)**  
**JERRY MAGUIRE.** 14h45-17h30-20h15. 12 ans. 2me semaine. De Cameron Crowe, avec Tom Cruise, Cuba Gooding et Renée Zellweger.  
**BIO (710 10 55)**  
**LUCIE AUBRAC.** 15-18h-20h30. 12 ans. 3me semaine. De Claude Berri, avec Carole Bouquet et Daniel Auteuil.  
**PALACE (710 10 66)**  
**UN BEAU JOUR.** 18h. Pour tous. 4me semaine. De Michael Hoffmann, avec Michelle Pfeiffer et George Clooney.  
**LARRY FLINT.** 15h-20h15. 16 ans. 3me semaine. De Milos Forman, avec Woody Harrelson, Courtney Love et Edwrd Norton.  
**REX (710 10 77)**  
**FESTIVAL DES FILMS DU SUD MACADAM TRIBU.** 15h. De José Laplaine (Zaire).  
**UN PÉTALE.** 18h. De Chang Sun-Woo (Corée du Sud).  
**\*OUVERTURE\* LE BALLON BLANC.** 20h30. De Jafar Panahi (Iran).  
**STUDIO (710 10 88)**  
**LE PATIENT ANGLAIS.** 14h-17h15-20h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. 2me semaine. De Anthony Minghella, avec Juliette Binoche, Kristin Scott Thomas et Ralph Fiennes.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**ABC 8913 72 22)**  
**FOR EVER MOZART.** 20h30. 16 ans. De Jean-Luc Godard, avec Madeleine Assas, Béatrice Alaux, Ghalya Lacroix, Frédéric Pierrot.  
**CORSO (916 13 77)**  
**LARRY FLYNT.** 17h45. 16 ans. 3me semaine. De Milos Forman, avec Woody Harrelson, Courtney Love et Edwrd Norton.  
**MARS ATTACKS!** 20h30. 12 ans. 2me semaine. De Tim Burton, avec Jack Nicholson, Glenn Close et Annette Bening.  
**EDEN (91313 79)**  
**LE PATIENT ANGLAIS.** 17h15-20h30. 12 ans. Première suisse. D'Anthony Minghella, avec Juliette Binoche, Kristin Scott Thomas et Ralph Fiennes.  
**PLAZA (916 13 55)**  
**JERRY MAGUIRE.** 14h45-17h30-20h15. 12 ans. 2me semaine. De Cameron Crowe, avec Tom Cruise, Cuba Gooding et Renée Zellweger.

**SCALA (916 13 66)**  
**FESTIVAL DES FILMS DU SUD FRIENDS.** 15h. D'Elaine Proctor (Afrique du Sud).  
**\*OUVERTURE\* RABI (+ L'OEUF).** De Gaston Kaboré. (Burkina Faso).  
**SONATINE.** 20h30. De Takeshi Kitano (Japon).

MAIS ENCORE...

**BÉVILARD**  
**PALACE (492 14 44)**  
**DIDIER.** Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). De et avec Alain Chabat, Jean-Pierre Bacri et Josiane Basko.

**LES BREULEUX**  
**LUX**  
**UN AIR DE FAMILLE.** Ve 20h30, sa relâche, di 20h. De Cédric Klapisch, avec Jean-Pierre Bacri, Agnès Jaoui.

**COUVET**  
**COLISÉE (863 16 66)**  
 Relâche.

**LA NEUVEVILLE**  
**LE MUSÉE (751 27 50)**  
**SPACE JAM.** Ve/sa/di 20h30 (di aussi 15h). Pour tous. De Joe Pitka, avec Bugs Bunny, Michael Jordan, Danny De Vito.

**LE NOIRMONT**  
**CINÉLUCARNE (953 11 84)**  
**AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES.** Ma 20h30 (VO st. fr/all.). D'Aki Kaurismäki.

**SAINT-IMIER**  
**Espace Noir (941 35 35)**  
**UN AIR DE FAMILLE.** Je 20h30, ve/sa 21h, di 17h30-20h30. De Cédric Klapisch, avec Jean-Pierre Bacri, Jean-Pierre Daroussin, Catherine Frot, Agnès Jaoui.

**TRAMELAN**  
**CINÉMATOGAPHE (487 45 61)**  
**LA LANTERNE MAGIQUE.** Me 14h.  
**FEELING MINNESOTA.** Me 20h, ve 20h30, sa 21h. 16 ans. De Steven Baigelmann.  
**DÉCROCHE LES ÉTOILES.** Sa 18h, di 20h. 14 ans. De Nick Cassavetes.  
**PINOCCHIO.** Je 20h, di 17h. Pour tous. De Steve Barron.

Pour plus d'informations, voir notre page «Cinéma» publiée chaque vendredi.

**EXPOSITIONS/ DIVERS**

**AVENCHES - Haras fédéral.** lu-ve 8-11h30/14-16h30.  
**BOUDRY.** Pavillon d'information N5, cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.  
**LES CERLATEZ.** Étude, information et protection des tourbières, me-di 13h30-17h30; visites guidées pour groupe sur demande.  
**LA CHAUX-DE-FONDS - Bois du Petit-Château.** Tous les jours 6h30-17h. Vivicarium: tous les jours 10-12h/14-18h; fermé mercredi matin.  
**COLOMBIER - Château.** Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30 (entrée gratuite). Du 1er mars au 31 octobre.  
**LE LANDERON - Hôtel-de-Ville.** Oeufs de Pâques. Jusqu'à 23 mars.  
**LE LOCLE - Moulins souterrains du Col-des-Roches.** Jusqu'au 1er mai 1997, ouverts tous les jours sur demande préalable pour groupe dès 10 personnes au 931 89 89.  
**MARIN - Papillorama et Nocturama.** Tous les jours 10-17h.  
**NEUCHÂTEL - Bibliothèque publique et universitaire.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau» me/sa 14-17h.  
**NEUCHÂTEL - Bio-Source.** Rwanda: mémoire d'un génocide. Photos et textes tirés du livre de Michel Bührer. Ma-ve 7h30-18h30, sa 7h30-17h. Jusqu'au 29 mars.  
**NEUCHÂTEL - Club des chiffres et des lettres (Hôtel City).** Chaque jeudi 16-18h. Renseignements Mme Hirtschler, tél. 753 11 07.  
**NEUCHÂTEL - École-Club Mignos.** Atsuko Chandler, peinture à l'huile, dessin et aquarelle. Lu-je 8-20h30, ve 8-17h. Jusqu'au 12 juin.  
**NEUCHÂTEL - Maison du Prusien.** René Guerdat, aquarelles, encres, peintures. Jusqu'à 30 mars.  
**NEUCHÂTEL - Passage sous-voie place Pury.** Panneau points par Nicolas Barth Nussbaumer. Jusqu'au 31 mai.

**NEUCHÂTEL - Villa Lady/salle Aimé Montandon.** Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

**LA NEUVEVILLE - Boîte à Coupe.** Denis Morf présente sa nouvelle collection 1997 (poupée Barbies). Jusqu'à mi-avril.

**LES PONTS-DE-MARTEL.** Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**SAINT-AUBIN.** Pavillon d'information N5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.

**SAINT-SULPICE - Vapeur Val-de-Travers.** Visites du dépôt sur demande, 861 36 78.

**TRAMELAN. Centre interrégional de perfectionnement.** «La nature en Suisse». Exposition des photographes de l'ASP. Lu-ve 8-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 21 mars.

**TRAVERS - Mines d'asphalte de La Presta.** Ouverture d'hiver. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rendez-vous; individuels: dimanche à 14h et 16h; réservations au 863 30 10.

**MUSÉES**

**AVENCHES - Musée de la naissance de l'aviation en Suisse.** Ouvert du 1er mai au 31 octobre sa/di 14-16h.

**AVENCHES - Musée romain.** (Avril-septembre ma/di 10-12h/13-17h, octobre-mars ma-di 14-17h). Pour visite avec guide, s'adresser à l'Office du tourisme, 026 675 11 59.

**BOUDRY - Musée de l'Areuse.** Exposition temporaire «Fantômes et fantasmés». Ouvert sur demande.

**BOUDRY - Musée de la vigne et du vin.** Château. Exposition temporaire «Parures de flacons». Jusqu'au 4 mai. Ma-di 14-17h.

**CERNIER - Musée des sapeurs-pompier.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée paysan et artisanal.** Intérieur paysan typique. Me/sa/di 14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée d'histoire naturelle.** Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeu. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée international d'horlogerie.** «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée des beaux-arts.** «Artistes d'Haiti». Collection temporaire jusqu'au 6 avril. Collections permanentes (artistes locaux- Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier - collections Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine - École de Paris, contemporains suisses). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Musée d'histoire et Médailier.** «FSG Ancienne. 1846-1996. 150 ans de gymnastique à La Chaux-de-Fonds». Exposition temporaire jusqu'au 13 avril. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Ma-ve 14-17h; sa 14-18h; di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

**LE LOCLE - Musée des beaux-arts.** «Sortir de sa réserve», peinture, dessin, gravure. Les collections en revue. Exposition jusqu'au 31 mars. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Ma-di 14-17h.

**LE LOCLE - Musée d'horlogerie. Château des Monts.** Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Jusqu'au 1er mai, ma-di 14-17h.

**MOTIERS - Musée régional.** Fermeture hivernale. Réouverture le 3 mai.

**MOTIERS - Musée Jean-Jacques Rousseau.** Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

**MURIAUX - Musée de l'automobile.** Du 1er mars au 14 novembre: lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h. Du 15 novembre au 28 février: sa 10-12h/13h30-18h; di 10-18h.

**NEUCHÂTEL - Musée d'art et d'histoire.** Ma-di 10-17h, «De la peinture à la sculpture». Exposition jusqu'au 18 mai de Jean-Claude Reussner. Les collections du musée.  
**NEUCHÂTEL - Musée d'ethnographie.** Ma-di 10-17h, collections permanentes.  
**NEUCHÂTEL - Musée d'histoire naturelle.** Ma-di 10-17h. «Pfit Pfit», sculptures pneumatiques de Yvan «Lozzi» Pestalozzi de la collection FESTO, jusqu'au 13 avril; «L'Air» jusqu'en août 1997 et les collections permanentes.

**NEUCHÂTEL - Musée cantonal d'archéologie.** Ma-di 14-17h. Collections permanentes.  
**LE NOIRMONT - Musée de l'uni-forme.** Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.

**LA SAGNE - Musée régional.** Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

**SAINT-IMIER - Musée de minéraux (Passage Central 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

**VALANGIN - Château.** 10-12h/14-17h, sauf le vendredi après-midi et le lundi toute la journée. Exposition «Rêver un livre». Jusqu'au 4 mai au cellier.

**\*Musées affiliés au passeport musées suisses.\***

**ART/GALERIES**

**AUVERNIER - Galerie Numaga.** Egypte ancienne et Louttre B. Ma-di 14h30-18h30. Expositions jusqu'au 27 avril.

**AVENCHES - Galerie au Paon.** Raymond Widmer, peinture. Je-di 14-18h. Jusqu'au 6 avril.

**BÔLE - Galerie de l'Enclume.** Sylvana Grandet, patchwork et Jean-Pierre Devaud, céramique. Tous les jours 15-18h30, y compris le dimanche. Fermé le mardi. Jusqu'au 6 avril.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Galerie des Arbres.** Jean Bouille, huiles-pastels. tous les jours 14-17h. Jusqu'au 27 avril.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Galerie Art-Cité.** Alain Jaquet, technique mixte sur papier. Lu-ve 14-18h30, sa 10-12h30. Jusqu'au 22 mars.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Galerie du Manoir.** John-Franklin Koenig, peintre américain. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 12 avril.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Galerie Mondeo Art.** Lucien G. Ma/me/ve 14-18h, je 14-19h, sa 14-17h. Jusqu'au 15 avril.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Sonia Wirth-Genzoni.** De L. Schwob à Chs. L'Eplattenier.

**LA CHAUX-DE-FONDS - Villa Turque.** Charles Belle. Visites sur rendez-vous 912 31 47. Exposition jusqu'au 20 mars.

**CORTAILLOD - Galerie Jonas.** Luc Jéquier, aquarelles et gouaches. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 23 mars.

**HAUTERIVE - Galerie 2016.** «Maison insolites», peintures récentes de Bogaert. Me-di 15-19h. Jusqu'au 23 mars.

**MOTIERS - Galerie du Château.** Borlat, huiles sur toile. Ma-di 10-20h. Jusqu'au 27 avril.

**NEUCHÂTEL - Galerie Arcane.** Chantal Moret (artiste vaudoise), peinture. Me-ve 14h15-18h, sa 14-17h. Jusqu'au 22 mars.

**NEUCHÂTEL - Galerie Devaud.** Expo permanente Devaud, céramique, ve/sa 15-18h.

**NEUCHÂTEL - Galerie Ditesheim.** «Images captives», oeuvres sur papier de Zoline. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 6 avril.

**NEUCHÂTEL - Galerie de l'Orangerie.** Klaus Schraner, aquarelles. Ma-ve 14h30-18h30, sa/di 14h30-18h. Jusqu'au 27 mars.

**NEUCHÂTEL - Galerie DuPeyrou.** Exposition collective, aquarelles-huiles-sculptures. Me-sa 14h30-18h30, di 15-17h30. Jusqu'au 27 mars.

**NEUCHÂTEL - Galerie du Pommier.** David Delgado. Lu-ve 10-12h/14-18h. Jusqu'au 24 avril.

**PESEUX - Galerie Coï.** «Technique mixte» de Nicole Berger. Ma-sa 15h30-18h30. Jusqu'au 30 mars. Le dimanche 30 mars, présence de l'artiste.

**SAINT-IMIER - Espace Noir.** Thierry Racine, dessins. Ouvert tous les jours sauf lundi.

**VAUMARCUS - Galerie du Château.** Maria Leuzzi, peintures et sculptures. Ma-sa 8-22h, di 8-18h. Jusqu'au 6 avril.

**BIBLIOTHÈQUES**

**DISTRICT DE BOUDRY**  
**AUVERNIER.** Bibliothèque pour enfants, lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique, je 16-18h.  
**BEVAIX.** Bibliothèque communale, ma 14-19h, je 14-18h.  
**BÔLE.** Bibliothèque des jeunes (collège) lu/je 15h15-17h15.  
**BOUDRY.** Bibliothèque communale, me 14-18h, je 15-19h. Ludothèque de la Basse-Areuse, ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30.  
**COLOMBIER.** Bibliothèque communale, me 14-18h, je 17-20h.  
**CORCELLES.** Bibliothèque communale, lu 19-21h, me 16-18h, je 15-18h.  
**CORTAILLOD.** Bibliothèque communale, me 14-18h, ve 15h30-19h.  
**GORGIER.** Bibliothèque intercommunale de la Béroche, me/ve 15-19h.  
**PESEUX.** Bibliothèque communale Jeunesse (collège des Coteaux), lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque communale adultes (maison de commune), ma 10-12h, je 17-20h.  
**DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS**  
**LA CHAUX-DE-FONDS.** Bibliothèque de la Ville, lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Bibliothèque des Jeunes, ma-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque, lu-je 15h30-18h, ma 15h30-19h.  
**LA SAGNE.** Chouette-Ludothèque, ve 15-17h30.  
**ENTRE-DEUX-LACS.** Bibliothèque publique du Landeron, lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-18h, je 15-19h, ve 9-12h.  
**MARIN.** Ludothèque (maison de commune) lu/je 16-18h.  
**LE LOCLE.** Bibliothèque de la Ville, lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes, lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. Ludothèque, lu-ve (sauf mercredi) 15h30-17h30, sa 9-11h.

**RECTIFICATIF**

# Clara PELLETIER-BIGLER

Le dernier adieu, avant l'incinération, aura lieu au Pavillon du cimetière le mercredi 19 mars à 13 heures, suivi de la célébration eucharistique en l'église catholique de Tramelan.

TRAMELAN, le 16 mars 1997.

---

La famille de

## Monsieur Remo FUSINI

très touchée par l'hommage rendu à leur cher époux, papa et parent, exprime sa reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, par les présences, les messages, les fleurs et les dons. Merci.

LA CHAUX-DE-FONDS, mars 1997.

*Le livre de la vie est le livre suprême  
qu'on ne peut ni fermer ni ouvrir à son choix.  
On voudrait revenir à la page que l'on aime,  
et la page du chagrin est déjà sous nos doigts.  
Repose en paix cher Serge.*

Sa maman:

Madame Ella Berberat et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et les amis, ont le grand chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Serge BROSSARDT

enlevé à leur tendre affection lundi, dans sa 58e année, après une pénible maladie, supportée avec un courage exemplaire.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 17 mars 1997.

La cérémonie aura lieu au centre funéraire jeudi 20 mars, à 11 heures.

Serge repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Abraham-Robert 19

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

*Pendant la nuit dans une barque furtive  
il s'éloigna du bord  
sachant sur quelle rive  
il trouvera son port*

Madame Marcelle Thomas-Bordogna à Goux-Les-Usiers en France  
Monsieur Gaston Thomas à Boudry,  
sa fille, Mademoiselle Vanina Thomas et son ami Laurent à Cernier  
Madame et Monsieur Jean-Pierre Dubois-Thomas aux Ponts-de-Martel, leurs fils  
Monsieur Niels Dubois et son amie Sylvie à La Chaux-de-Fonds  
Monsieur Swen Dubois à Genève  
les enfants, petits-enfants de feu Marcel Thomas  
les enfants, petits-enfants de feu Marcel Bordogna  
ont le chagrin de vous faire part du décès de

## Monsieur Gaston THOMAS

leur cher époux, père, grand-père, survenu le dimanche 16 mars 1997.

L'incinération aura lieu le mercredi 19 mars 1997, culte à 15 heures au funérarium d'Avane (Besançon).

28-80964

LE LOCLE

*Ne vous affligez pas, car la joie  
de l'Eternel est votre force.  
Néhémie 8. v. 10*

Madame et Monsieur Francine et André Unternährer-Dohmé,  
Monsieur et Madame Jean-Marc et Tanya Unternährer-Reyes et leur fillette  
Liane-Céline,  
Madame Raymonde Lauber-Guinand,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Jeanne DOHMÉ née GUINAND

enlevée à leur tendre affection vendredi 14 mars 1997 dans sa 86e année.

Selon le désir de la défunte, l'office funèbre et l'incinération ont eu lieu dans l'intimité de la famille.

Pour honorer sa mémoire, veuillez penser au home médicalisé La Résidence, ccp 23-1573-6

Domicile de la famille: F. et A. Unternährer, Fougères 18, 2400 Le Locle

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-4428

LA MAISON ENGELHARD-CLAL  
À LA CHAUX-DE-FONDS

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Suzanne PIDOUX

maman de son fidèle employé Monsieur Denis Pidoux.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

132-4416

SAINT-BLAISE

*«Endormi parmi les anges:  
que ton âme soit réconfortée».*

Madame Silvia Bohren-Dreier, à Saint-Blaise;

Madame et Monsieur Françoise et Stefano Gori-Bohren, leurs enfants  
Rayan, Amalia, Megame et Alyssa, au Locle;

Monsieur et Madame Grégory et Line Bohren-Schlub et leur fils Noah,  
au Landeron;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la tristesse de faire part du décès de

## Monsieur Charles-André BOHREN

qui s'est endormi dans sa 67e année.

2072 SAINT-BLAISE, le 17 mars 1997.  
Chemin des Perrières 32

Le culte sera célébré au temple de Saint-Blaise, mercredi 19 mars, à 14 heures suivi de l'incinération sans suite.

Le corps repose au Funérarium, à Saint-Blaise, place de la Gare CFF.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

28-80939

MARIN-EPAGNIER

*Il est bon d'attendre en silence  
le secours de l'Eternel.  
Lam. 3: 26.*

Madame Louise Wälti-Juan, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Jean-Pierre et Lucienne Wälti-Racine, à Neuchâtel;

Alexandre Wälti et son amie Stéphanie, au Locle,  
Sébastien Wälti, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Gérald et Danielle Wälti-Bourquin, à Fleurier;

Christophe Wälti et son amie Sarah, à Fleurier,  
Marc Wälti, à Fleurier;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

## Monsieur Gustave WÄLTI

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 78e année.

2000 NEUCHÂTEL, le 17 mars 1997.  
Clos-Brochet 48

La cérémonie religieuse sera célébrée en la chapelle du centre funéraire de Beauregard, mercredi 19 mars, à 11 heures suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: Pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

*On ne voit bien qu'avec le cœur.  
L'essentiel est invisible pour les yeux.*

Donatella Fumagalli-Tartari et Cosimo Rubino  
Léa Fumagalli

Carmen et Bernard Corti, sa sœur et son beau-frère, au Locle

Fabienne et Vincent Cassanelli-Corti, au Locle  
Grégoire Corti, au Locle

Les familles Fumagalli-Capt-Nassisi

Les familles Fumagalli, au Tessin

Les familles Tartari, en Italie

Les familles Grosso et Costa

parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Gilbert FUMAGALLI

enlevé à leur tendre affection lundi, dans sa 47e année, après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 17 mars 1997.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire jeudi 20 mars, à 10 heures.

Gilbert repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 47, rue du Parc

Vous pouvez penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



LE CENTRE PROFESSIONNEL  
LES PERCE-NEIGE

a la tristesse d'annoncer le décès de

## Monsieur Gilbert FUMAGALLI

son fidèle employé pendant 20 ans.

Son amabilité et ses qualités professionnelles lui ont valu la sympathie et le respect de tous.

28-80972

**Aujourd'hui Baroud d'honneur du soleil**

Situation générale: l'anticyclone recule sur l'Atlantique mais son influence reste encore prédominante aujourd'hui. Une vigoureuse dépression s'est creusée au voisinage de l'Ecosse et se déplace rapidement en direction de l'Allemagne. La zone de mauvais temps qui lui est liée, suivie d'air sensiblement plus froid, atteint notre région dans la nuit.

Prévisions pour la journée: l'astre solaire se fait une fierté de disséminer avec ferveur ses rayons, faisant s'envoler le mercure à 17 degrés sur le Plateau et 13 à 1000 mètres, aidé en cela par des vents modérés de sud-ouest. En fin d'après-midi, les nuages annonciateurs du changement de temps envahissent le Jura.

Demain: couvert et précipitations. La limite de la neige descend progressivement à 700 mètres.

Jeudi et vendredi: le printemps débute par des conditions hivernales avec des giboulées jusqu'en plaine.

Jean-François Rumley

**Fête à souhaiter Gabriel**

**Températures Aujourd'hui à 14 heures**

- Neuchâtel: 16°
  - Boudry: 16°
  - Cernier: 14°
  - Fleurier: 14°
  - La Chaux-de-Fonds: 13°
  - Le Locle: 13°
  - La Vue-des-Alpes: 12°
  - Saignelégier: 13°
  - St-Imier: 14°
- Hier à 14 heures**
- En Suisse...**
- Bâle: très nuageux, 15°
  - Berne: beau, 13°
  - Genève: beau, 15°
  - Locarno: beau, 24°
  - Sion: beau, 16°
  - Zurich: beau, 13°
- ...en Europe...**
- Athènes: nuageux, 19°
  - Berlin: peu nuageux, 3°
  - Istanbul: peu nuageux, 9°
  - Lisbonne: beau, 20°
  - Londres: très nuageux, 15°
  - Moscou: très nuageux, 1°
  - Palma: beau, 19°
  - Paris: peu nuageux, 15°
  - Rome: peu nuageux, 17°
- ...et dans le monde**
- Bangkok: nuageux, 34°
  - Le Caire: beau, 20°
  - Jérusalem: non reçu
  - Johannesburg: nuageux, 23°
  - Miami: nuageux, 27°
  - New Delhi: beau, 27°
  - New York: nuageux, 1°
  - Pékin: nuageux, 9°
  - Rio de Janeiro: nuageux, 28°
  - San Francisco: beau, 15°
  - Sydney: beau, 26°
  - Tokyo: beau, 12°

**Soleil**  
Lever: 6h40  
Coucher: 18h42

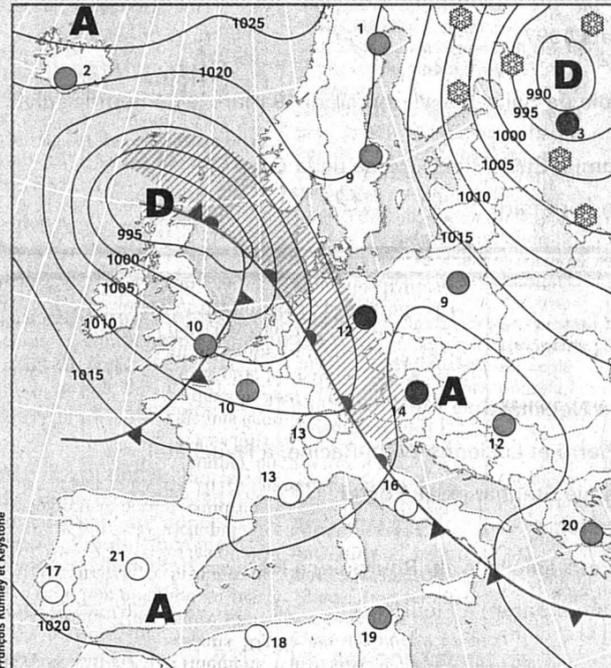
**Lune (croissante)**  
Lever: 13h18  
Coucher: 3h27  
**Niveau des eaux**  
Lac de Neuchâtel: 429,25 m  
Température: 10°  
Lac des Brenets: 750,32 m

**Vent**  
Lac de Neuchâtel: variable le matin, puis sud-ouest, 1 à 3 Beaufort.

**Ensoleillé**

**Nuageux**

**Couvert**



**Front froid** (triangle pointing right)

**Front chaud** (triangle pointing left)

**Occlusion** (triangle pointing right over a line with triangles)

**Courant d'air froid** (arrow with triangles)

**Courant d'air chaud** (arrow with circles)

**Pluie** (cloud with rain)

**Averses** (cloud with rain and lightning)

**Zone orageuse** (cloud with lightning)

**Neige** (cloud with snow)

**Anticyclone** (circle with 'A')

**Dépression** (circle with 'D')

**Ciel serein** (circle with sun)

**Ciel nuageux** (circle with clouds)

**Ciel couvert** (circle with clouds)

**Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)**

- 1015
- 1010
- 1005

Aujourd'hui	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En plaine: 16° A 1000 m: 13°	10° 5°	6° 0°	+3° -3°

**Cuisine La recette du jour**

Plat principal: POULET TRUFFÉ AUX POIREAUX CONFITS.

Ingrédients pour 4/5 personnes: 1 poulet fermier avec son foie, 200g d'épave de veau hachée, 2 échalotes, 1 gousse d'ail, 2 branches de céleri, 1 boîte de pelures de truffes, 1c. à soupe de chapelure blonde, 1 œuf, 8 poireaux, 2c. à soupe de persil haché, 50g de levure, 2c. à soupe rases de sucre en poudre, sel, poivre.

Préparation: Peler les échalotes et l'ail, puis les hacher. Retirer les fils du céleri au couteau économe, puis les émincer très finement. Faire étuver les échalotes, l'ail et le céleri dans 10g de beurre, en casserole pendant 10mn. Faire sauter avec une noisette de beurre le foie découpé en petites lamelles. Dans un saladier, mélanger la chair de veau, les échalotes, l'ail, le céleri, le foie, les pelures de truffes (réserver le jus de celle-ci), la chapelure et l'œuf. Saler et poivrer. Farcir le poulet, coudre l'ouverture puis le faire cuire au four pendant 1h15. Pendant ce temps, laver les poireaux et les découper en lanières larges dans le sens de la longueur. Les faire blanchir 8mn à l'eau bouillante et salée. Une fois égouttés, faire revenir les poireaux en sauteuse dans le beurre et le sucre pendant 10mn. Les réserver puis les passer au four très chaud en les remuant de temps en temps pour qu'ils caramélisent avant d'accompagner la viande. Le poulet cuit, le réserver et dégraisser le plat à four et le porter avec 50cl d'eau chaude et le jus des truffes.

**MOTS CROISÉS No 92**

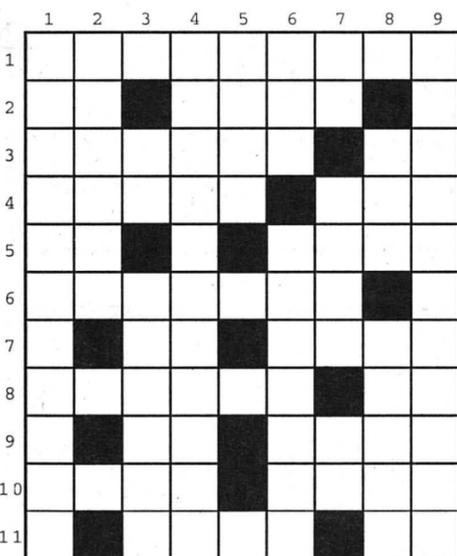
**Horizontalement** : 1. La toute dernière étape. 2. Indication de lieu ou de matière - Contestas. 3. Objets de chasse - Article. 4. Oblique, ce regard, et menaçant! - Résineux. 5. Ville française - Un qui exige parfois une rallonge. 6. Mort dans un corps vivant. 7. Le champion des champions - Dévidoir à soie. 8. Un qui est plus facile à dépenser qu'à gagner... - Rayons de soleil. 9. Pronom personnel - Piège à mouches. 10. Complément d'une épreuve écrite - Greffe. 11. Etoffe à côtes - Dans un titre universitaire.

**Verticalement** : 1. Avec lui, c'est cap au nord. 2. A la voix momentanément affaiblie. 3. Conjonction pour démonstration - Une vedette au buffet. 4. A usages multiples. 5. Ficlée. 6. Monceau plus ou moins important - Chants qui n'ont rien de profane. 7. Traditions - Terres à herbages - Branché. 8. Le fond du fût - Un rêveur. 9. Probables, possibles, mais pas certaines.

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 91

**Horizontalement** : 1. Allumette. 2. Nouveau. 3. Ti - Urdu. 4. Les - Bai. 5. Questions. 6. UNI. 7. Aï - Arpion. 8. Italien. 9. Replet - Té. 10. Aisées. 11. Saxe - Rhum. **Verticalement** : 1. Antiquaires. 2. Loi - Unité. 3. Lu - Lei - Apax. 4. Uvées - Allié. 5. Me - Staries. 6. Eau - Péter. 7. Turbotin - Eh. 8. Dan - Tsu. 9. Epuisante.



**Insolite Comme dans «Les oiseaux»**

Des corneilles, dont l'agressivité rappelle le film d'Alfred Hitchcock «Les oiseaux», «terrorisent» la ville roumaine de Turda, à l'ouest du pays. Les volatiles vont jusqu'à s'attaquer aux habitants, a rapporté dimanche la chaîne privée Pro-Tv.

Des centaines de corneilles se sont installées notamment près d'un parc, d'où elles s'attaquent surtout aux enfants «allant jusqu'à leur prendre les fruits qu'ils tiennent dans la main», a ajouté la télévision.

«Nous n'avons plus le courage de sortir avec nos enfants dans le parc», a déclaré une mère interviewée par Pro-Tv. Le maire de Turda a fait appel aux chasseurs pour se débarrasser des corneilles, mais ces derniers n'ont réussi à en tuer qu'un petit nombre. La municipalité va donc tenter d'empoisonner les oiseaux agressifs. /ats

